Acción de los Intendentes:

ENCARAR A FONDO LAS NECESIDADES VITALES DE SUS PROVINCIAS

● Intenso análisis realizaron las autoridades administrativas con el Ministro del Interior, Hernán del Canto.

HERNAN DEL CANTO

LA NACION

Santiago, Domingo 6 de Febrero de 1972

Año LV Nº 19.780

SEMANA	PRECIO:
Provincia Santiago:	E° 2.30
Otras Provincias:	E° 2.50
DOMINGOS	PRECIO:
Provincia Santiago:	E° 3.00
Otras Provincias:	E° 3.20

"Nos hemos reunido con los Intendentes para tratar a fondo los problemas de cada provincia, para buscar solución inmediata para los problemas más urgentes y trazar los planes de acción para aquellos que requieran más tiempo en su solución", expresó el Ministro del Interior, Hernán del Canto, a la salida de las conversaciones sostenidas desde tempranas horas de la mañana con los 25 intendentes del país.

Por su parte, el Subsecretario de la Cartera, Daniel Vergara señaló que "esta ha sido una reunión de trabajo, en la cual los jefes máximos de cada provincia han demostrado la experiencia y el conocimiento que tienen de los problemas que deben enfrentar en sus funciones. De todas maneras, los problemas que nos han planteado han estado acompañados de importantes soluciones. Las resoluciones adoptadas se harán llegar a Gobernadores, Delegados y demás autoridades provinciales, para efectuar un trabajo coordinado, contando, además, con el apoyo de la ciudadanía que será debidamente informada.

VALPARAISO Y LOS INCENDIOS

"En esta reunión convocada por el Ministerio del Interior se nos ha reiterado la política del Gobierno Interior que nosotros debemos seguir. Esto no varía la línea seguida por el Ministerio anterior", explicó Mario Aguirre, quien subrogó al Intendente de Valparaíso, quien se encuentra en vacaciones.

Indicó que él personalmente había pedido soluciones para los graves problemas que aquejan a la provincia de Valparaíso, principalmente el agua y los incendios. Respecto a estos últimos, dijo que lo positivo y útil en estos momentos era conocer las causas que los habían originado y las medidas que se podían adoptar en la emergencia, además de buscar las formas de evitarlos en el futuro.

AGUA PARA EL NORTE

Los intendentes de la zona norte, incluida la provincia de Valparaíso, coincidieron en plantear como el problema más grave el de la falta de agua que afecta a todas las ciudades del norte.

El intendente de Antofagasta, Fernando Gómez, señaló, sin embargo que el Ministerio de OOPP está en vías de solucionar definitivamente el problema del agua en la Perla del Norte, existiendo varios proyectos al respecto.

Como solución transitoria se proyecta instalar una planta desalinizadora capaz de entregar 100 litros por segundo para el consumo de la sedienta ciudad nortina. Esto paliaría la emergencia mientras se efectúan los otros proyectos que requieren más tiempo.

Este es el caso de la planta que se piensa instalar en el Río Zapalete que demoraría unos 5 o 6 años en ejecutarse, pero que dejaría a la zona norte, Antofagasta en especial, nadando prácticamente en agua de excelente calidad.

Respecto a las plantas de filtros destinadas a purificar las aguas de los ríos, separando el arsénico, Gómez dijo que ya hay una planta funcionando y que a mediados de este año quedará terminada otra en Calama".

Posteriormente, Gómez se refirió a los problemas derivados de la escasez de médicos en los hospitales de Antofagasta, pidiendo ayuda para dotar a estos establecimientos de mayores recursos financieros y humanos.

Finalmente, el Ministro del Interior expresó, que la reunión sostenida con los Alcaldes, en la mañana y que continuó en la tarde, interrumpida sólo para el almuerzo, había abordado específicamente tres puntos principales.

"Uno de ellos, dijo, es la falta de agua que en algunas provincias es grave y para paliarlos vamos a adoptar todas las medidas del caso".

También en esta reunión se trató la carencia de elementos esenciales para el buen desempeño y funcionamiento de las Intendencias. Y el tercer punto fue la burocracia.



Una sorpresiva visita efectuó el Presidente de la República, Salvador Allende, al edificio en construcción de la UNCTAD. El Primer Mandatario fue recibido afectuosamente por los trabajadores a quienes felicitó por la labor desarrollada hasta la fecha.

En visita de ayer:

ALLENDE DIALOGO CON LOS TRABAJADORES DE LA UNCTAD

El Presidente de la República Salvador Allende, visitó en la mañana de ayer las obras del edificio en construcción de la UNCTAD para imponerse en el terreno del avance experimentado en los últimos días. Estos trabajos deberán estar terminados los primeros días de abril próximo, fecha en que se celebrará en nuestro país la III Conferencia Mundial de países en vías de desarrollo.

El Primer Mandatario llegó a las 9.15 horas, acompañado por su Edecán y otras altas autoridades. En el edificio en construcción fue recibido por los Ingenieros a cargo de la obra, con quienes recorrió las instalaciones, durante más de cuarenta minutos.

Posteriormente dialogó con los trabajadores, felicitándolos por el esfuerzo desarrollado y recordándoles el compromiso adquirido en cuanto a tener terminado el edificio para la fecha indicada.

El Primer Mandatario fue ovacionado por los trabajadores, retirándose finalmente muy satisfecho del avance de las obras.

Con anterioridad y en las primeras horas de la mañana el Presidente Allende se dirigió desde Tomás Moro al Hospital del Tórax, para visitar a su "mamá Rosa" que se encuentra internada en ese Centro Asistencial.

Detenidos cinco industriales:

MILLONARIO FRAUDE CON LETRAS FALSAS

● Implicado ejecutivo bancario que también se halla bajo arresto policial.

Por el delito de fraude con documentos mercantiles, mediante la falsificación de letras, pasarán mañana al Segundo Juzgado del Crimen, el ex Gerente de Promoción y Ahorros del Banco del Estado, Eduardo Lautaro Isla Núñez; los industriales argentinos Jacinto Babski K. y Naum José Baski B., y los industriales chilenos Faued Duk Montecinos, Munir Duk Yovanovich y Rafael Baeza Ruz.

Todos estos industriales eran socios de 5 firmas, "Bondy y Blackie", (ropa tejida y uniformes), "Baney Ltda" (camisería); "W. Kinstosh Ltda" (casacas, chaquetas cuero plástico), "Confecciones Loty" (uniformes y confecciones en general), "Damyn" (ropa interior, confecciones).

El dueño de la firma "Confecciones Loty Ltda." obligó a cerca de 20 personas, entre empleados y obreros, a firmar los documentos que tenían otros nombres y direcciones, amenazándolos con despido si no lo hacían y advirtiéndoles que no corrían ningún peligro, porque eran sólo para obtener créditos bancarios.

De este modo los industriales obtuvieron cerca de cinco millones de escudos, de los cuales 750 millones pasaron a manos del funcionario Isla Núñez, por "comisión". Además de estos delitos se está investigando el contenido de unas cartas que señalarían que este mismo funcionario estaría implicado en ventas de dólares en el mercado negro.

También se están investigando evasiones tributarias de los industriales acusados de falsificación de documentos mercantiles.

Consejero DC afirma:

"DIFERENCIAS FUNDAMENTALES IMPIDEN UNION DC-PN EN UN PARTIDO DE OPOSICION"

"Ni siquiera —puntualiza Jorge Donoso— si se forma el Partido Unico de Gobierno se justifica para la Democracia Cristiana una alianza con la Derecha. (Entrevista, pág. 5).

ESCUELA DE CARABINEROS E INSTITUTO SUPERIOR CONOCIO JEFE ECUATORIANO

Comandante General, Luis Tamayo Montes de Oca, impresionado de hospitalidad chilena.

El Comandante General de la Policía Nacional de Ecuador, Prefecto Comandante Luis Tamayo Montes de Oca, que se halla de visita en nuestro país especialmente invitado por la Dirección General de Carabineros, prosiguiendo su programa de actividades conoció en la mañana de ayer dos planteles docentes de nuestra principal entidad policial: el Instituto Superior y la Escuela de Carabineros.

El Comandante General de la policía ecuatoriana quedó gratamente impresionado tras imponerse de las actividades y fines que competen a dichos planteles. El primero como formador de los futuros jefes que habrán de integrar el Alto Mando de Carabineros, tras dos años de estudios de materias científico-policiales y de cultura humanística a nivel universitario; el segundo, Alma Mater de la institución, al forjar con sus cursos de formación profesional a todas las jerarquías que conforman el organigrama de Carabineros de Chile.

HONORES

Poco antes del mediodía, el toque de trompeta en la guardia de la Escuela de Carabineros anunció la presencia del ilustre visitante policial ecuatoriano, al que acompañaban su ayudante el coronel prefecto Antonio Tamayo Santillana y el General Oreste Salinas, Secretario General de la Dirección General y los ayudantes, Tenientes Coroneles Arturo Fernández Bertori y Jorge Martínez Castro.

La guardia del establecimiento presentó armas a la comitiva que avanzó lentamente hasta ubicarse en el frontis de la Comandancia, en donde se izaron al tope de los respectivos mástiles los emblemas nacionales de Chile y Ecuador a los sones marciales de los himnos patrios ejecutados por la Banda de la Escuela.

Posteriormente, el Director de la Escuela, Coronel Ernesto González Alegría, procedió a presentar al Comandante General Tamayo Montes de Oca, la oficialidad del plantel allí reunida.

CONFRATERNIDAD

Una vez que el jefe policial visitante hubo recorrido las dependencias de la Escuela de Carabineros fue agasajado con un Vino de Honor en la pérgola de verano.

Ofreció la manifestación el Director de la Escuela, Coronel Ernesto González, quien reafirmó los vínculos fraternales que siempre han existido, desde hace mucho tiempo, entre las instituciones policiales de Ecuador y Chile. Recordó el Coronel González los nombres de algunos de los muchos oficiales ecuatorianos que se han formado o perfeccionado en el plantel que dirige. Al término de sus conceptuosas palabras, el Coronel González hizo entrega de un banderín de la Escuela en un pedestal de bronce grabado al Comandante General Tamayo Montes de Oca, como un recuerdo afectuoso y fraterno de su presencia allí.

Por su parte, el General Tamayo Montes de Oca, ostensiblemente emocionado, al responder, junto con agradecer las expresiones del Director de la Escuela, puntualizó la necesidad de estrechar cada vez más estos vínculos institucionales, dentro de un concepto americanista y profesional. Hizo constar también la gentileza y hospitalidad que le brindó Carabineros de Chile desde el instante mismo de su llegada a Santiago.

Por la tarde, el Comandante, General Tamayo recorrió diversos balnearios costeros de las provincias de Santiago y Valparaíso.

El jefe máximo de la Policía Nacional de Ecuador, Comandante General Luis Tamayo Montes de Oca —a la izquierda y al centro— es presentado a los oficiales de la Escuela de Carabineros por el Director del plantel, Coronel Ernesto González Alegría. Por su parte, el General Oreste Salinas Núñez, en representación del General Director, acompaña al ilustre visitante.

PESQUEROS SOVIETICOS NO AFECTAN SUPERVIVENCIA DE NINGUNA ESPECIE

Ministro de Tierras deja en claro las labores que realizan los barcos soviéticos y que de ninguna forma interfieren en el trabajo de los pescadores

Los pescadores artesanales han denunciado algunos problemas que se relacionan con la operación de barcos pesqueros soviéticos en nuestro Litoral.

Al respecto queremos aprovechar esta oportunidad para que, junto con aclarar los problemas por ellos señalados, reiteran los motivos que se tuvieron en cuenta para solicitar la colaboración de la Unión Soviética en el abastecimiento de productos del mar para nuestra población, los que son de indudable interés para la opinión pública en general y muy especialmente para los trabajadores del mar.

Además, esta aclaración servirá para responder algunos artículos aparecidos recientemente en cierta prensa, que pretende sembrar dudas sobre su operación que como se verá y se ha demostrado es altamente conveniente para los intereses del país, que ha sido gestada y conducida con claridad meridiana y estricto resguardo de las leyes e intereses chilenos.

Los barcos soviéticos se encuentran pescando en Chile, en virtud de un Convenio que, como se atreve a reconocerlo "El Mercurio", en su edición del 2 de Febrero de 1972, "fue oportunamente dado a la publicidad". Posteriormente viajó a la Unión Soviética, una Delegación chilena presidida por el suscrito e integrada por personeros de la Armada Nacional, CORFO, Ministerio de Relaciones Exteriores y del Sector Pesquero.

En esa oportunidad se concretó el Contrato de arrendamiento por el cual estan operando los pesqueros soviéticos en Chile desde fines de Diciembre pasado.

Además, se encuentran en Chile en faenas de prospección los barcos soviéticos de investigación "AKADEMIK KNIPOVICH" y "NOGLIKI", SIN CARGO PARA CHILE, ejecutando investigación de apoyo a los pesqueros industriales a fin de ubicar zonas y tipos de pesca. El trabajo ha sido orientado por personal chileno.

Cada uno de los tres barcos industriales aportará aproximadamente unas 5.500 toneladas de merluza para el consumo humano, entregando un producto congelado a bordo, de óptima calidad. Los barcos son del tipo Atlantic, tienen 82 metros de largo, desplazan 3.200 toneladas, tienen una capacidad de bodega refrigerada para 550 toneladas, operan con 78 personas y tienen una autonomía de 60 días. En cuanto a la faena de pesca, pueden hacer pesca de arrastre a más de 500 metros de profundidad y también tienen redes pelágicas y equipo para arrastre a media agua. Una vez que suben la red, clasifican la captura según tamaño y la elaboran a bordo.

Los barcos son arrendados por la Compañía Pesquera Arauco. En el Nº4 del Contrato se establece que, "...el Cliente (Pesquera Arauco) explotará el buque desde el momento de su entrega."

El Capitán del barco obedecerá las disposiciones del Cliente referente a la explotación del buque...."

De lo anterior se desprende que materias como determinar las zonas de pesca, destino de la pesca, zarpes, recaladas y, en general, la explotación de los pesqueros depende de las instrucciones que la Compañía Pesquera Arauco imparta.

Desde el inicio de las operaciones, se dieron instrucciones de no pescar dentro de las tres millas próximas a la costa para evitar interferencias con los pescadores artesanales. Tanto la determinación de las zonas de pesca vedadas, como cualquier problema que hubiera surgido o pudiera presentarse en el futuro, con los pescadores artesanales u otro gremio de trabajadores del mar, es y será discutido y analizado con los interesados sin restricciones de ninguna especie, como ha sido la norma del Gobierno de la Unidad Popular. Los barcos soviéticos, como se ha indicado, trabajan a profundidades mayores de 250 metros, con lo cual no sólo no interfieren las labores de los compañeros artesanales, sino que por lo general, tampoco trabajan en las zonas habituales de pesca, de los barcos industriales, además, cuando se concluya la investigación del barco "AKADEMIK KNIPOVICH", se tendrá nuevas zonas de pesca, no sólo a mayor profundidad, sino que en diferentes latitudes.

En Chile se podría capturar anualmente entre 100 y 120 mil toneladas de merluza, en las zonas hasta ahora explotadas. De este recurso se extraen entre 70 y 80 mil toneladas anuales, de tal manera que la pesca de los tres barcos soviéticos de ninguna forma afectará la supervivencia de la especie, sino que ayudará a explotar esta riqueza a niveles mayores dentro de los límites permisibles.

Si además se tiene en cuenta que se pescará en nuevas zonas, resulta evidente que el peligro de una sobre explotación es totalmente nulo.

De acuerdo al Contrato, la Compañía Pesquera Arauco, pagará sólo los gastos de explotación, no se paga seguro, amortización, intereses ni menos utilidades.

El arriendo se pagará con harina de pescado u otros productos del mar.

Es conveniente destacar que si el país tuviera que importar, en carne, el equivalente a la captura de los barcos soviéticos, habría que invertir una cifra cercana a los 17 millones de dólares.

Sépase definitivamente, que el total de la captura de los barcos soviéticos, pasa a poder de la Compañía Pesquera Arauco, la que se encarga, por sus canales habituales -y otros -ECA y SOTEPES- de comercializarlos de tal modo que no existen especies de valor científico ni industrial que se pueda llevar al exterior.

Los estudios científicos que realiza el buque "AKADEMICK KNIPOVICH", los hace con programas elaborados por el Instituto de Fomento Pesquero y aprobados por la Autoridad Marítima con la participación a bordo de tres científicos de ese Instituto y tres del Instituto Hidrográfico de la Armada Nacional.

Estas investigaciones en nada se diferenciarán con las que, en otras épocas y también en estos tiempos realizaron barcos japoneses, norteamericanos y de Organismos Internacionales.

HUMBERTO MARTONES MORALES
MINISTRO DE TIERRAS Y COLONIZACION


MINISTRO DE TIERRAS y Colonización, Humberto Martones.

PRESIDENTE ALLENDE PARTE MAÑANA AL SUR

Mañana se dirigirá a Concepción el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, quien establecerá en esa provincia sureña el Gobierno Central durante diez días, cumpliendo de esa forma con los planes de descentralización del Ejecutivo.

El Primer Mandatario arribará al aeropuerto Carriel Sur a las 11 horas. Allí será esperado por las autoridades de la provincia, encabezadas por el [...]dente Wladimir Chávez. Los [...] correspondientes estarán a cargo [...] destacamento de la Armada nacional.

Posteriormente, Salvador Allende [...] comitiva se trasladarán a la Intendencia provincial, en cuyo lugar un destacamento del Regimiento Chacabuco le [...]rá el recibimiento respectivo.

AHORRO DE Eº 2.500.000 CON TRABAJOS VOLUNTARIOS

Una economía de dos millones quinientos mil escudos para el país significará el alegre esfuerzo de los dos mil jóvenes que en la provincia de Aconcagua están realizando Trabajos Voluntarios y más específicamente en la localidad de Cabildo, donde comenzaron a construir un dren subterráneo para dar agua al lugar.

Allí poco a poco se va produciendo una perfecta integración entre los estudiantes, las brigadas de obreros enviadas por la Central Unica de Trabajadores, el equipo técnico y los trabajadores de la Dirección de Riego. Debido a la falta de experiencia, los alumnos secundarios y universitarios —que llegan día a día— iniciaron las faenas en forma un tanto vacilante. Sin embargo, al correr los días, han ido copiando la destreza y experiencia de los obreros, vislumbrándose así el rendimiento que de ellos se espera.

El dren de Cabildo tendrá más de un kilómetro y medio de longitud y se utilizará para extraer las aguas de un embalse subterráneo de gigantescas dimensiones, para dar fertilidad a extensas áreas de tierra de rulo de la provincia de Aconcagua.

Según lo que informó el Director de Riego, Gerardo Moenne, los estudiantes realizarán parte del movimiento de la tierra, la colocación de tuberías y preparación del material de filtro para el Dren. Esto significa que el Fisco ahorrará dos millones quinientos mil escudos, que sería el costo normal de esas faenas en contrato regular.

Según la opinión de uno de los técnicos de Obras Públicas que dirigen las faenas, los muchachos y muchachas están durmiendo poco y trabajando mucho. "Son terriblemente entusiastas —agregó— y es reconfortante verlos trabajar con las espaldas encorvadas sobre las excavaciones con el chuzo y la pala, cantando y haciéndose bromas pero sin dejar de trabajar."

GRAN RECIBIMIENTO

El viernes el pueblo de Cabildo se volcó a las calles para dar la bienvenida y agradecimientos a estos estudiantes que, sacrificando sus días de vacaciones, se dedican a colaborar con este Chile nuevo. Recompensa de gran simbolismo, que los jóvenes recibieron con gran emoción.

También el viernes recibieron la visita del Subsecretario de Obras Públicas, Roberto [...] y del Director de la Dirección de Riego, Gerardo Moenne, [...] llevaban como misión ver [...] se habían cumplido las [...] impartidas por el Ministro [...] cual Barraza, en el sentido [...] se tomaran medidas de [...] sanitario y de mayor [...] para estos trabajadores [...]rios.

Ambas autoridades des[...] el gesto de los jóvenes [...] abandonando las comodidades del hogar y el justo descanso [...] las vacaciones, llegaron a [...] a participar en una obra [...] que redundará en el [...]miento agrícola de la ex[...]na.

Los muchos están [...] en diversos campamentos [...]torios y en la Escuela [...] Cabildo. Su alimentación [...] te fundamentalmente en [...] tos proteicos y vitamín[...] fortalecen sus cuerpos [...] enfrentar una labor a la [...] están acostumbrados.

Así, con incomodidad [...] sacrificio, pero con entusiasmo [...] conciencia, están haciendo [...]tífera una obra de inge[...] extraordinaria.


En plena faena los estudiantes que desde diversas provincias llegaron a Cabildo para construir un dren subterráneo que riegue los terrenos de la zona. Esta juventud coopera así con la responsabilidad de construir un Chile Nuevo.

Servicios asistenciales pueden atender 12 hrs.

Fotos: Víctor Rojas

Mientras sus especialistas de cabecera aseguran que el Servicio Nacional de Salud es un enfermo recuperable y que someterán su achacoso organismo a un estricto tratamiento consistente en 28 medidas reestructurales, existe ya un primer síntoma de mejoría.

El Servicio de Radiología del Hospital del Salvador, al prolongar su jornada normal de atención diaria de enfermos a 12 horas continuadas, tomó la iniciativa y abrió el camino para otros ejemplos. Erradicando la burocracia, democratizando sus actividades - redistribuyendo racionalmente sus recursos humanos y materiales ha logrado, fundamentalmente, elevar su producción diaria de trabajo en un 25 por ciento.

LA RADIOGRAFIA QUE FALTABA

Comenzaron por su propia radiografía. ¿Cuáles son los males que aquejan el Servicio? ¿Cómo mejorar su marcha en beneficio, de una atención más expedita, eficaz y humanizada al centenar de enfermos que diariamente más que esperar, desespera? La pregunta planteada por el Profesor, Dr. Eduardo Ronban a sus colaboradores, encontró en ellos una respuesta amplia e inmediata.

El equipo multifuncional de auxiliares, tecnólogos, médicos y secretarias se dio a la tarea de revelar su propia imagen pública.

Centro de alta especialización radiológica, el Servicio de Rayos del centenario Hospital del Salvador es, además, uno de los 5 centros pilotos nacionales para el diagnóstico precoz del cáncer gástrico. Como especialidad de diagnóstico y control fundamental a la actividad clínica del más grande hospital de Chile, cubre la demanda de atención del Area Oriente de Santiago, Buin y provincias, que en conjunto suman una población cercana al millón de habitantes.

La enorme presión asistencial fue deformando paulatinamente la funcionalidad de un Servicio físicamente estructurado para las necesidades de hace 50 años. La Sala de Espera pronto se convirtió en un eufemismo y los pasillos estrechos se transformaron en congestionadas vías de tránsito de enfermos en camilla y ambulatorios y de atareados funcionarios. Haciendo frente a estas anomalías, el equipo replantó cambios. En una victoria obtenida sobre la propia rutina, los hábitos y los intereses personales establecieron turnos rotativos, de manera de cubrir la meta de 12 horas de atención continuada.

En estrecha colaboración, auxiliares, médicos, tecnólogos, secretarias, forman un eficiente equipo que ha superado todas sus fallas.

RESULTADOS

A 3 meses de iniciada la experiencia, los propios funcionarios analizan y miden los resultados obtenidos. Al respecto señala el Dr. Ronban

"Este cambio en nuestro sistema de trabajo tiene implicancias significativas; al prolongar nuestra jornada de atención hemos querido beneficiar, fundamentalmente, al trabajador. De este modo puede ser atendido fuera de su horario normal de trabajo, representando con ello el ahorro de horas-hombre que no pueden ser restadas a la productividad nacional en largas esperas de policlínicas.

Añade que a su juicio el Hospital debe funcionar regularmente durante las 12 horas del día, utilizando así plenamente su costosa capacidad instalada y su potencial humano.

Manuel Mallea y René Umaña, empleados de servicios ambos, y antiguos funcionarios expresan así su satisfacción:

Tal vez ahora trabajemos más pero también nos sentimos más útiles. Nos sentimos partícipes en esta decisión de cambio porque no se nos impuso. Ahora podemos afirmar que no hay rechazo de enfermos y que, incluso, nos damos el lujo de solicitar más enfermos para atender a los otros servicios del Hospital. Estamos venciendo la burocracia: el paciente se atiende a la hora en que se lo cita.

En el caso de María Mori, auxiliar de Rayos y la funcionaria más antigua del Servicio, la modalidad de trabajo significa descongestión de policlínica y cubrir la demanda de los enfermos de urgencia de Traumatología.

Gladys Romero y Julia Vega, también auxiliares, opinan que además de beneficiar a los enfermos, esto ha significado para los funcionarios aumentar el rendimiento y mejorar la calidad del trabajo al eliminar la presión. Consideran que esta pauta de cambios del Servicio de Radiología es posible extenderla a otros Servicios del Hospital. Lo plantean como desafío de producción en este año en que el Hospital del Salvador celebra sus cien años de existencia.

INTENSA ACTIVIDAD EN HOSPITAL DE LA CALERA

UN NUTRIDO PROGRAMA DE ACTIVIDADES está desarrollando en estos días el Comité de Salud Pública del Hospital de La Calera, debido a los múltiples problemas que aquejan a la población en cuanto tiene relación con el Fomento de la Salud.

La diarrea infantil es una de las tareas más importantes a las que ha centrado su atención, ya que se considera una de las causales básicas de la mortalidad infantil.

Es interesante destacar que La Calera ostenta una de las cifras más altas de mortalidad infantil en la Zona de Valparaíso, como lo hizo notar la Comisión de Pediatras que efectuó un estudio sobre dicha materia, especificando entre otras cosas, que la mayor parte de los niños fallecieran por esta causa.

En cuanto a la prevención de dicho mal, los funcionarios de La Calera, han dado importancia a la formación de Voluntarias de la salud, las que están prestando servicios a la comunidad, educando a las madres en la preparación de mamaderas y las primeras medidas a tomarse frente a los primeros síntomas de diarreas.

En la ciudad de Arica:

INFORME SOBRE DESARROLLO DE LA INDUSTRIA TURISTICA

Un completo informe sobre el Desarrollo de la Industria Turística en el Departamento de Arica publicó el Instituto de Economía y Planificación de la Universidad de Chile, luego que sus investigadores realizaron un estudio sobre la materia, bajo los auspicios de la Junta de Adelanto de esa ciudad nortina.

El autor principal de este trabajo es el economista Hernán García Vidal, quien dirigió a un equipo que integraron Marina Weinstein, Aquiles Arellano, Arnoldo Rivera y Maciej Saleski.

El estudio sostiene en sus conclusiones que "Arica debe realizar grandes esfuerzos para alcanzar un nivel apropiado en el incremento del turismo, por cuanto ese puerto se encuentra en condiciones muy ventajosas respecto a otras ciudades chilenas de esa clase.

Con excepción de Santiago y Viña del Mar, esta ciudad nortina es en proporción al número de sus habitantes, la que posee mayor cantidad de buenos hoteles. Dispone de un clima excepcionalmente benigno y abundantes centros de esparcimiento de mar y cordillera. Desde hace varios años funcionan allí establecimientos de lujo para atraer a viajeros chilenos y extranjeros, cuenta con sitio de interés histórico, como es el Morro de Arica. Su comercio es floreciente. Su puerto tiene una capacidad de 800 mil toneladas anuales, la vía férrea a la Paz es operada por modernos automotores y dispone de un confortable aeropuerto y de una red caminera de alrededor de mil kilómetros, transitables por vehículos motorizados. A pesar de esos recursos, el informe considera que el actual movimiento turístico de esa zona es insuficiente. "Los beneficios que podrían obtenerse serán muy superiores si se mejora e intensifica la capacitación y cuidado de los visitantes, a través de una buena propaganda". El Instituto de Economía destaca que los [...]ses que más están en este [...] rubro, son los que reciben mayor número de viajeros.

Conforme a los resultados [...] entregaron seis encuestas [...] investigadores de la Universidad de Chile analizaron [...] Transportes y Comunicaciones [...] Arica": "La Eficiencia y Re[...]dad de la Industria Hotelera"; "Las Investigaciones [...]sarias"; "Atracciones Turísticas de Arica"; "Organización [...] Turismo", "Financiamiento [...] estas Inversiones".

MEDIDA INMEDIATAS

Según un plan que se e[...] hasta el año 1978 el estudio [...] Instituto de Economía [...] como medidas inmediatas [...] acondicionamiento de las [...] Chinchorro, Laucho y [...] construcción de tres hoteles de primera clase, hosterías [...] restaurantes típicos. El informe señala también la conveniencia de un parque zoológico [...] con animales de la zona (vicuñas, alpacas, llamas, guanacos, [...]chilla, etc), reubicar el Museo Arqueológico dentro del [...] urbana, y renovar la belleza [...] edificio que ocupa el Hipódromo dotándolo de nuevas sedes [...] socios, terrazas de observación [...] jardines.

Entre otras realizaciones [...] investigadores de la Universidad de Chile califican de necesarias "que deben satisfacerse a [...] plazo", la existencia de un [...] de Golf, un autódromo, un [...] un auditorium, una Casa [...] Cultura y un teatro de [...]dades. Paralelamente [...] incrementarse a las industrias artesanías relacionadas [...] cerámicas de la zona, [...] en metal, cueros y pieles [...] semi preciosas tejidos y [...]nirs.

LA MONJA ALFEREZ

RESUMEN



Catalina de Erauzo, novicia que ha huído de un convento español disfrazada de hombre, llega al Perú en donde sienta plaza de soldado. Es enviada a Chile en donde gracias a su valentía es nombrada Alférez. Muerto el capitán del Fuerte de Purén le sucede en el mando. Captura al cacique enemigo y lo hace decapitar.

Este acto de crueldad significa su traslado a un fuerte más tranquilo. Pero la ejecución de tres sacerdotes por los araucanos, la hace volver nuevamente al frente. Paralizada la campaña es trasladada al Perú en donde junto a su "compañía" reducen a un caudillo.



Terminada la tarea primitiva el capitán Recio de León, pidió autorización y la obtuvo para continuar la conquista de nuevas tierras de Chunco y Dorado.

Obtenidas estas fue nombrado teniente Gobernador. A su lado y siempre en calidad de ayudante estaba la Monja Alférez. Su comportamiento, como en la campaña a Chile, fue honesto y valeroso, ganándose el título de teniente, del maestre de campo Don Bartolomé del Alba. Este también envió un certificado de buena conducta a S. M. Don Felipe III en los que señalaba además de su valor en los campos de batalla, la habilidad, honestidad y eficiencia en el manejo de pertrechos del ejército en campaña".

Esta expedición parece, fue detenida por el Virrey de Lima Montes Claro y sus soldados volvieron a "poblados de cristianos".



Catalina volvió a Charcas y allí se empleó con el comerciante Juan López de Arquijo. Al cual supo conquistar con sus honradez y buena conducta. Pronto le confió negocios importantes en los cuales debía viajar por diversas ciudades.

Durante este lapso, su carácter de militar duro le trajo numerosos malos ratos, que le dieron fama de camorrista. Además su entretención era el juego que por lo general lo hacía entre tramposos y a los cuales por lo general castigaba sus picardías con las armas que las manejaba muy bien.

En Cuzco tuvo un encuentro con un soldado que le llamaban el Cid, hombre moreno, velloso, muy alto, que su sola presencia espantaba. Esta pendencia empezó en una casa de juego y fue a terminar a la puerta de la Iglesia de San Francisco, donde murió el Cid y Catalina quedó muy mal herida.



Conocidas las andanzas del citado Cid y el heroísmo del Alférez en los campos de batalla no hubo peligro de encierro largo, pero la cercanía de la muerte hizo al Alférez confesarse con el Padre Luis Ferrer que acudió a auxiliarle. Declaróle su estado, su vida y sus deseos de volverse a Dios. El padre Ferrer gestionó ante el Obispo de Guamanza, Fray Agustín de Carvajal, el cual tuvo informes de algunas señoras principales y de comadronas que "era mujer y virgen intacta como el día que nació".

Las mismas señoras vistieron con hábitos de monja Clarisa al ex Alférez Alonso Díaz Ramírez de Guzmán y en solemne procesión extraordinariamente concurrida fue llevada bajo palio tras del obispo hasta el convento de Santa Clara.

Una vez en el templo se celebró un Te-Deum y el obispo predicó explicando el llamado de Dios a su hija descarriada. Terminada la ceremonia Catalina de Erauzo penetró al claustro a esperar documentos pedidos al Convento de San Sebastián de Guipuzcua. Eran los fines de 1619.



Sor Catalina fue instalada después en el convento de la Santísima Trinidad, hasta la llegada de sus papeles, que declaraban ser [...] novicia y por lo tanto libre.

Doña Catalina resolvió entonces viajar a España.

Se embarcó en el Galeón "San José" y el 1º de Noviembre de 1624, se desembarcó, con su uniforme de militar español en Cádiz. Una gran poblada la siguió por las calles. Habían transcurrido 27 años. Su celebridad fue grande. S. M. Felipe III la recibió en audiencia especial y le otorgó una real cédula para pasar de nuevo a América [...] una pensión de 500 ducados anuales. Don Diego Barros Arana dice [...] su muerte. En un viaje de Veracruz y México cayó enferma en Cotaxtla cerca de Orizaba. Allí murió cristianamente el año 1650 a los 68 años.

LA NACION

UNA TRAGEDIA QUE TERMINA

Se suele considerar a los campesinos como un solo conjunto de similares condiciones económicas y de aspiraciones, en consecuencia, idénticas, cuando en realidad existen en el agro múltiples capas de trabajadores que van, desde el pequeño propietario o parcelero, hasta el peón, el inquilino o el mediero. Y es común pensar en la reforma agraria como una "división" de las tierras, para entregarlas a los "que las trabajan", sin pensar en que ello sería un absurdo económico parecido al de concluir con las grandes fábricas para retroceder a las artesanías individuales.

Cada tiempo tiene sus urgencias y cada época sus propias formas, en especial las productivas, porque si las necesidades colectivas aumentan, es obvio que deben satisfacerse con un mayor número de mercancías, y entre ellas los alimentos están en la primera línea. Ese es el origen de las relativas dificultades que Chile ha enfrentado en el plano de la reforma agraria, pues se requiere, paralelamente, levantar el interés de los trabajadores de la tierra por cooperar en el proceso y mantener unidades de producción capaces de cumplir con cifras correspondientes a la expansión de la economía.

De ahí que no sirve la demagogia, sino que resulta útil la experiencia debidamente analizada y evaluada. Si los primeros pasos fueron estruendosos, los próximos deben guardar cierto sigilo, no para que nadie se entere, sino por elemental prudencia. Abona lo anterior una larga tradición de promesas incumplidas y de tramitaciones burocráticas, que se prolongan, a lo menos, desde los tiempos del primer gobierno del Frente Popular. Estudios hechos por ICIRA, el Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria, nos muestran un triste panorama de la interminable tragedia de los campesinos chilenos, cuyas solicitudes y clamores no fueron jamás escuchados por gobiernos que aparentaban representar sus intereses.

Bajo un Gobierno Popular, sostenido entre otros partidos por los que representan genuinamente a los trabajadores, el drama de los campesinos debe terminar, y esa es la misión de los conductores del proceso de la reforma agraria, que ha puesto fin a la existencia de la oligarquía terrateniente y ha dejado así abierto el camino para nuevas formas de vida en las vastas extensiones agrícolas del territorio nacional. Pero si bien constatamos la posibilidad de que todo "cambie" en nuestros campos, queda aún mucho por hacer, y ello explica la lenta percepción de esas capas sociales por la tarea de profundas reformas que se están imponiendo en Chile.

No es casual, entonces, que los dirigentes de la Unidad Popular le hayan dedicado al problema de la agricultura una gran parte del tiempo empleado en las conversaciones de El Arrayán, conclusiones que se esperan con mucho interés en todos los círculos ligados al proceso revolucionario chileno. Y es muy necesario constatar los distintos grados de transformación hasta aquí conseguidos, tanto en los asentamientos como en los centros de reforma agraria, para buscar la fórmula adecuada que cumpla con los requisitos diseñados precedentemente.

El problema de la tierra es uno de los fundamentales en la actual etapa que vivimos, y ya ha ofrecido una nueva fisonomía en el curso de los catorce meses del Gobierno Popular, debido a que la rápida liquidación de la mayor parte de los latifundios provoca evidentes alteraciones en la proporción de las clases sociales que se enfrentan en un duelo a muerte, entre el oprobioso pasado y el socialismo del futuro.

Para Leer Dos Veces

El tercer tomo de la Historia de Chile del profesor Luis Vitale producirá remezones en los cerebros alimentados por la historiografía tradicional. Los valores cambian. Las actitudes y los acontecimientos se explican de diverso modo. Surge una visión más coherente, menos romántica y un tanto más cruel de nuestro desarrollo como nación, todo con pruebas documentales guiadas por una mente clara y con una visión global de los hechos.

Veamos algunas frases:

SEPARATISMO

"...el movimiento de 1810 no fue una revolución social, sino una revolución política de carácter separatista. ..La Revolución de 1810 cambio la forma de gobierno, no la estructura heredada de la colonia, manteniendo el carácter dependiente de nuestra economía. ..Al reforzar la economía exportadora dependiente impidió un proceso efectivo de liberación nacional..."

MANO DE OBRA

"Una de las causas del descontento. ..era la firme resolución de Carrera de organizar de una vez por todas el ejército y las milicias criollas. Los terratenientes protestaban contra los preparativos militares porque les quitaba mano de obra...".

MERCADO TRIGUERO

"Una guerra con España y por consiguiente, con el Virreynato del Perú, significaba para los terratenientes la pérdida del principal mercado para la exportación de trigo, que aún permanecía, firme en 1812".

MITOS

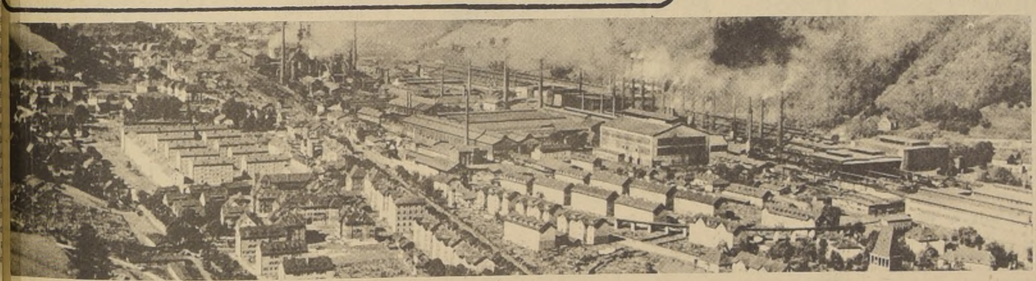
"La guerra civil de 1851 echa por tierra uno de los tantos mitos fabricados por los ideológos burgueses que han tratado de presentar a Chile como un país evolutivo, pacífico y exento de revolucionnes...

"Basta enumerar acontecimientos irrefutables, como los enfrentamientos armados de 1823 a 1830, las guerras civiles de 1851, 1859 y 1891, los movimientos revolucionarios de 1924-25 y 1931-32, además de tres siglos de guerra araucana y las múltiples rebeliones obreras, campesinas y mineras, para comprobar que la imagen de un Chile pacífico y evolutivo no corresponde a la realidad histórica".

"NACIONALISMO"

"El "nacionalismo" de los presidentes de los decenios es otro de los mitos fabricados por los ideológos de la "era portaliana". El hundimiento definitivo de las industras artesanales como consecuencia de la entrada indiscriminada de manufacturas extranjeras y la crisis de la marina mercante nacional constituyen muestras inequívocas de una política librecambista que reforzó nuestra condición de país dependiente".

J.T.



Política Exterior de la RDA

Para la política exterior de la República Democrática Alemana, 1971 fue un buen año. Los resultados de nuestra política internacional reflejan que ésta concuerda con los intereses de todos los pueblos; coincide con las principales tendencias de nuestra época; parte de la situación real, y está orientada hacia el afianzamiento de la paz y la seguridad. Esta es la base de sus éxitos.

También en 1971 la RDA ha probado, de modo convincente, la primordialidad que concede en su política exterior a la paz y al aminoramiento de la tensión: el 17 de diciembre último firmó con la República Federal Alemana el primer acuerdo con validez jurídica desde la existencia de dos Estados Alemanes. Aun cuando el acuerdo abarca solamente un campo parcial, el de la circulación en tránsito, tiene importancia porque sirve de ejemplo. Muestra que es posible establecer relaciones entre Estados soberanos con diferentes regímenes sociales, basadas en el derecho internacional, inclusive si estos se llaman RDA y RFA, siempre que se tengan en cuenta las realidades existentes.

Este viene a ser, desde hace tiempo, un principio de la política del gobierno de la RDA. Fue la misma RDA quien, en octubre de 1970, tomó la iniciativa de entablar negociaciones entre la RDA y la RFA y presentó los correspondientes proyectos de acuerdo. En el acuerdo firmado últimamente se presupone el reconocimiento de las fronteras estatales de la RDA y su soberanía de visas, es decir, se tienen en cuenta los derechos soberanos de la RDA y se aseguran sus intereses legítimos.

Este acuerdo es un éxito de todas las fuerzas que pugnan por la paz y el aminoramiento de la tensión. Da un fuerte impulso a todos los esfuerzos que en este sentido se están emprendiendo en nuestro continente.

La firma del acuerdo eliminó todo pretexto para postergar aún más la ratificación de los tratados de la RFA con la Unión Soviética y la RP de Polonia, dos tratados que tendrán una influencia bienhechora en el clima europeo. El acuerdo firmado entre la RDA y la RFA contribuirá también a poner en vigor el acuerdo cuatripartito sobre Berlín Oeste.

Finalmente, el arreglo de las cuestiones mencionadas entre la RDA y la RFA -lo mismo que los acuerdos firmados el mismo día entre la RDA y el Senado de Berlín Oeste- ejercieron una influencia considerable en el transcurso de la más reciente reunión de la OTAN en Bruselas. Les ha resultado muy difícil a las fuerzas de la alianza atlántica, principalmente a los EE.UU. y a Gran Bretaña, rehuir una vez más las propuestas de los países socialistas. En la anterior conferencia de la OTAN, celebrada en Lisboa, las fuerzas hostiles al aminoramiento de la tensión dentro de la alianza, volvieron a plantear condiciones con el fin de impedir la conferencia paneuropea propuesta por los países socialistas y saludada por la mayoría de los gobiernos europeos. Dado que estas condiciones han perdido entre tanto su razón de ser, las fuerzas mencionadas sólo pudieron servirse de trucos formales para aplazar nuevamente aunque fuera por un par de meses los preparativos concretos de la conferencia sobre la seguridad.

Pero para todos está claro que la opinión europea desea tal conferencia, que es posible y oportuna. Gracias a su política constructiva la RDA ha contribuido a crear un clima de confianza y distensión. Por su parte ha dado pruebas de que la política de la coexistencia pacífica es posible y practicable.

La RDA siguió y sigue su política exterior en estrecha consulta con los Estados socialistas hermanos. Precisamente su firme arraigo en la comunidad de los países socialistas es la base de los esfuerzos activos por la coexistencia pacífica.

En 1971 se ha consolidado aún más la unión de Estados socialistas en los terrenos político, económico, cultural y militar, y se comenzó a poner en práctica medidas que contribuyan a su continuo fortalecimiento en todos los sectores de la vida. Es evidente su influencia estabilizadora en la situación europea, en la supresión de todos los restos de la guerra fría. De ahí el hecho de que predomina cada vez más en nuestro continente la tendencia hacia el aminoramiento de la tensión. Está claro que no puede haber aminoramiento de las tensiones sin el concurso de la RDA.

La posición internacional y el prestigio de la RDA en el mundo han aumentado notablemente en 1971. Actualmente, la RDA mantiene relaciones diplomáticas con unos 30 Estados, con otros 30 cultivamos relaciones acordadas a nivel estatal.

Tampoco se puede pasar por alto el hecho de que los gobiernos de diversos países de Europa occidental, que aún no han dado el paso al reconocimiento diplomático de la RDA, lo consideran como de actualidad. Casi a diario se pronuncia un ministro u otro alto representante sobre este particular.

Una serie de Estados comienzan a revisar su actitud frente a la RDA, eso lo demuestra la propuesta del gobierno finlandés de iniciar negociaciones con el gobierno de la RDA sobre el arreglo de las relaciones. La primera visita a la RDA de una delegación oficial de parlamentarios franceses, dirigida por Jean De Broglie, presidente de la comisión de política exterior de la Asamblea Nacional, refleja el grado de la aspiración en Francia a la normalización de las relaciones con la RDA. Se abre paso, cada vez más, la idea de activar y normalizar las relaciones con la RDA por ser un Estado soberano situado en el corazón de Europa. Tal paso interesa a cada uno de esos Estados, pero resulta igualmente del hecho irrefutable de que sin la RDA o en contra de ella no se puede resolver ningún problema internacional de importancia.

La RDA tiene la plena seguridad de que obtendrá en 1972 nuevos éxitos en la política exterior, por seguir una política realista y oportuna.

Peter Lorf

ventana de la política

ARRAYAN

Durante varios días los dirigentes máximos de los partidos que forman la Unidad Popular han estado reunidos en El Arrayán, a orillas del Mapocho, presididos la mayor parte del tiempo por el propio Presidente de la República, y ocupados en revisar la acción de los catorce meses de Gobierno, en especial en lo que se refiere a los aspectos político, económico y agrario. Tal estudio era necesario, pues, formando parte de la combinación gobernante diversos partidos, es natural que se hayan producido algunas diferencias de criterio, frente a determinadas acciones concretas o ante interpretaciones programáticas.

Las resoluciones completas de esta reunión aún no se conocen, pero son esperadas con interés por los adherentes al movimiento popular, ya que es preciso reforzar la unidad para superar duros obstáculos, colocados en el camino por los enemigos del pueblo. Y la unidad se consolida si se discute a fondo, se llega a conclusiones y ellas se entregan al conocimiento y debate de las bases partidarias. Sin unidad de pensamiento es difícil la unidad de acción, y eso lo han comprendido los jefes de los partidos de la izquierda.

La oposición ha tratado de darle a estas sesiones de trabajo el carácter de un "cónclave secreto" y una magnitud que no corresponde a la realidad, no porque las discusiones hayan carecido de importancia, sino porque ellas son normales en colectividades democráticas que deben encontrar en el cambio de opiniones el camino y la definición.

Cuando la totalidad del país conozca el resumen de lo acordado, podrán los críticos formular sus juicios y los militantes profundizar el examen, pero antes sólo se trata de especulaciones, muy propias del clima fomentado con fines muy precisos, por los grupos de la reacción que azuzan el fuego de la querella interna.

CONCEPCION

En la semana que comienza el compañero Presidente viajará a Concepción para instalar allí provisoriamente la sede de su Gobierno, poniéndose en contacto con los problemas y las necesidades de una zona industrial muy importante para el desenvolvimiento económico del país. La capital sureña ha jugado un rol decisivo en la historia nacional, fue base principal de la insurgencia contra la Metrópoli de España; alimentó intenciones separatistas o federalistas; contribuyó eficazmente al proceso de la producción, y, finalmente, ha ofrecido el aporte de una vasta cultura, cuyo centro es la Universidad penquista, donde estudia y se incorpora al pensamiento moderno una juventud que ha impreso su huella al movimiento revolucionario del país.

El Jefe del Estado ha dicho muchas veces que desea gobernar, parte de su mandato, desde el corazón mismo de las provincias, y a ello obedece este viaje a Concepción, primero, y a la zona norte, después, así como el año pasado estuvo algunas semanas dirigiendo a la nación desde Valparaíso. Ello permite conocer más de cerca a las regiones y abordar directamente los estudios y los proyectos, mientras se aquilata en el terreno a los funcionarios encargados de conducir el aspecto administrativo, lo que es fundamental en una tierra donde los trámites suelen hacerse interminables.

Pero Allende no permanecerá solamente en la ciudad, sino que irá a la zona carbonífera, visitará las grandes usinas de la parte industrial, tomará contacto con los trabajadores, los profesionales y los técnicos, se impondrá de los detalles de cada tarea pendiente.

No se trata, entonces, de una formalidad o una apariencia, sino de llevar realmente el Gobierno a cada zona, para buscar, dentro de las posibilidades, la mejor solución a cada problema.

SABOTAJE

Existe sabotaje económico de parte de grupos empresariales que olvidan su papel en la economía para convertirse en mercenarios de una causa política. Hay aspectos que no pueden eludirse, y entre ellos tenemos algunos desabastecimientos ficticios o criminalmente provocados, como en el caso de los cigarrillos o del pan.

Se han fabricado más cigarrillos pero, pese a ello, han desaparecido, en especial los con filtro, de los mercados habituales. Hay comercios que tienen guardadas las cajetillas en bodegas secretas o que, en su desvergüenza, las apilan en las propias casas de los dueños. El objeto no es otro que fomentar el descontento, desesperar a los fumadores y encauzar ese malestar contra el Gobierno, al que culpan de una escasez que, verdaderamente, no existe.

Los industriales panificadores decidieron eliminar personal y reducir el amasijo a cuotas que hicieron desaparecer el producto de los sitios en que se expende, perjudicando en forma mayor a las poblaciones marginales y a los barrios modestos. En este caso adujeron lo subido de los costos, sin decir que estaba en estudio una solución de común acuerdo. La falta de pan, por supuesto, estaba planeada para exasperar a los consumidores, culpando igualmente al Gobierno.

En estos dos casos, y en los que se seguirán desencadenando con motivo de la ofensiva reaccionaria, hace falta una mayor energía de las autoridades, pues resulta criminal castigar a la población por simples motivos de odiosidad política. Es urgente aplicar sanciones ejemplares a estos personajes que se han enriquecido explotando a los consumidores, acumulando en pocos años fortunas incalculables.

RENEGOCIACION

El principal problema chileno no se está resolviendo en Chile, sino que en Francia. Allí están reunidos los representantes nuestros que buscan renegociar la deuda externa, bajo la dirección del Ministro de Relaciones, el socialista Clodomiro Almeyda, ya que el fardo de lo que debemos nos agobia hasta el punto de frustrar cualquier plan de desarrollo. En el llamado Club de París, este socio pobrísimo que es Chile trata de que se alarguen los plazos, se reduzcan las cuotas y se nos otorgue un espacio de tiempo prudente hasta que comencemos, de nuevo, a servir ese gigantesco crédito, proporcionalmente el más alto del mundo, junto al que sobrelleva Israel, con la diferencia de que nosotros no estamos en guerra ni debemos gastar en armamentos.

Los sucesivos gobiernos chilenos fueron agrandando cada vez más la deuda, aparentando así una holgura que no correspondía al crecimiento económico, sino al endeudamiento crónico. Como señalara el senador Carlos Altamirano, en reciente entrevista concedida a LA NACION, nos dejaron de herencia el despilfarro, pero no las obras materiales correspondientes a la millonada de dólares recibida. No se ve cómo pueden sostener que esos regímenes tuvieron éxito, si se medita en la gravedad de lo sucedido, cuya constancia tenemos a través de las actuales conversaciones de nuestros representantes con los países acreedores, siendo el principal de ellos los Estados Unidos.

Declaraciones de algunos personeros nos hacen alentar optimismo, y si ello se arregla satisfactoriamente, tendremos la oportunidad de volcar el esfuerzo colectivo a tareas esenciales que nos lleven a mejorar los niveles de vida de los chilenos. Ha dicho Almeyda que las naciones poderosas deben comprender las urgencias de los países débiles, y es posible que sus argumentos convenzan a nuestros acreedores.

La renegociación de la deuda externa es el hecho político más decisivo en estos días y sobre sus resultados estamos todos ansiosamente esperando noticias.



Ante periodistas extranjeros:

ALLENDE DEFINE A LA REVOLUCION CHILENA

Antes de dirigirse a El Arrayán a participar en la reunión de dirigentes de la Unidad Popular el Presidente de la República, Dr Salvador Allende, conversó con tres periodistas extranjeros que, desde distintas metrópolis (Nueva York, Montreal y Madrid), viajaron especialmente a Santiago con el objetivo preciso de conseguir entrevistarlo Louis Wiznitzer ("Nouvel Observateur", "La Presse" y "Rinascita"), Eugene Cloutier (Nouvel Observateur, autor de una veintena de libros sobre los más importantes sucesos políticos y sociales del presente —prepara uno sobre Chile— y además es uno de los periodistas de habla francesa que ha entrevistado a los más altos personajes del mundo entero: John Kennedy, Charles de Gaulle, Juan XXIII, Pham Van Dong, etc.) y José Javaloyes (encargado de política internacional del diario "ABC", de Madrid), conversaron con el Presidente Allende durante una hora y quince minutos. "Desgraciadamente — dijo el Presidente — dispongo de muy poco tiempo; me hubiera gustado conversar largo rato con ustedes, pero tengo que cumplir mis obligaciones con la UP". La entrevista, como todas las que concede el Presidente chileno, fue "abierta", es decir, sin cuestionario previo. Se efectuó en la casa de los Presidentes (Tomás Moro 200), mientras otro periodista extranjero, el reportero gráfico Christian Belpaire, tomaba decenas de fotos para "Camera Press".

SOMOS UN PAIS SOBERANO

PREGUNTA (LOUIS WIZNITZER).— ¿Qué puede usted decir de las recientes declaraciones —bastante amenazadoras— del Presidente Nixon, con respecto a los países que expropian sociedades privadas? ¿cuál sería la actitud de Chile si los Estados Unidos bloqueasen los créditos a Chile en el BID y en otros bancos u organismos internacionales?

RESPUESTA: Yo manifesté, claramente, mi opinión respecto a las declaraciones del señor Presidente de los Estados Unidos. En el caso de Chile, nosotros hemos procedido dentro de los marcos de la Ley y la Constitución. Somos un país pequeño, pero somos un país soberano. Además, al actuar como lo hemos hecho, sobre la base de esta reforma constitucional, ella establece que es el Contralor General de la República, la más alta personalidad encargada —como lo dice su nombre— de la supervigilancia de los servicios esenciales del país, la que determina respecto del monto de la indemnización. En seguida, hay un Tribunal Especial para el caso del cobre, ante el cual pueden apelar las compañías. La Reforma Constitucional es muy clara y ella dio al Presidente de la República facultades para establecer cuál era, a su juicio, la sobre-utilidad obtenida por las compañías. Además, esa misma Reforma Constitucional estableció que Chile no debía hacerse cargo de los pagarés de la compañía Anaconda. Y, por último, ella da atribuciones al Presidente de la República para que determine si las inversiones hechas han redituado favorablemente aumentando la producción, por lo tanto, si han sido inversiones eficientemente hechas. Y, si no hubiere sido así —y lo determinaren informes técnicos— está autorizado para no hacerse cargo de esos créditos. Se sabe perfectamente bien que las compañías del cobre obtuvieron utilidades elevadísimas y no programaron su aumento de producción sobre la base de sus inversiones privadas sino contratando créditos. Las compañías deben 736 millones de dólares; el Gobierno de Chile se hará cargo de todos los créditos y está tan sólo estudiando el crédito de la Braden, a la Kennecot, que tiene un monto de 92 millones de dólares. Y lo estamos estudiando, porque las inversiones realizadas en El Teniente, hasta ahora han resultado ineficaces; no se ha obtenido un aumento de producción; por el contrario, se cambiaron métodos, y no se pusieron en marcha. Informaciones de técnicos chilenos exigían que no se hicieran determinados tipos de construcción, y, sin embargo, se hicieron; todas estas causas implican la necesidad de un estudio. De todas maneras, quiero dejar constancia de que es el único crédito que estamos objetando.

Hay créditos del EXIMPORT BANK hechos a la mina Exótica, por ejemplo; hay créditos de la banca italiana y de la banca japonesa. Vamos a cumplir con ellos. Vamos, sí, a plantear la renegociación, igual que el resto de la deuda. Usted comprende que Chile tiene una deuda cercana a los 4.226 millones de dólares, y eso representa un egreso de cerca del 36% de nuestro ingreso de divisas y esta situación no puede continuar.

En respuesta, entonces, a la opinión del señor Nixon, digamos que nuestra posición está dentro del marco de la legalidad chilena. Además, las Naciones Unidas han establecido el derecho de los países a nacionalizar sus riquezas básicas, y, por último, yo creo que Chile sí podría expresar su protesta en caso de que se le cerraran los créditos en organismos multinacionales. Creo que esa es una amenaza para aquellos países que son también parte de esos organismos. Es una política que, a mi juicio, no puede llevarse a cabo. Y creo que no puede extremarse la nota con un país que ha procedido con **respeto** a las inversiones foráneas, con **más respeto** a su derecho a sobrevivir, con más respeto a las necesidades de su pueblo, sobre todo, si se toma en cuenta que son compañías que han obtenido utilidades fabulosas, que han sacado de Chile, en el lapso de cincuenta años, más de 4.500 millones de dólares con una inversión inicial de 50 millones de dólares.

Nosotros no perdemos la calma, no conversamos con epítetos, no juzgamos sino de una manera muy respetuosa; pero las amenazas no nos inquietan, porque tenemos la razón y el Derecho. Además, en los propios Estados Unidos hay una fuerte reacción.

PREGUNTA (JOSE JAVALOYES).— Perdón, señor Presidente, yo quiero que, por una necesidad sistemática, agotemos el ciclo de las entrevistas; mi compañero, en este caso, agotara todas sus preguntas, lo hiciera después otro periodista y luego yo también hago las mías. Por ejemplo...

PRESIDENTE: ¿Y usted cuántas preguntas tiene? Porque yo no tengo mucho tiempo...

PREGUNTA (JOSE JAVALOYES) — Bueno, más o menos...

PRESIDENTE: No, a mí no se me planteó así. A mí se me planteó como una especie de conferencia de prensa. No un cúmulo de preguntas uno por uno, porque no tengo mucho tiempo; les ruego que me perdonen. Sólo les pido que sean precisos en formular sus preguntas, sobre todo en problemas de tipo internacional, que se prestan a especulaciones.

RELACIONES INTERNACIONALES

PREGUNTA (LOUIS WIZNITZER).— Las relaciones entre Estados Unidos y Chile presentan nubes; pero con el Japón, con Europa y con el Canadá...

PRESIDENTE: Después de las nubes siempre sale el sol (RISAS). Espero que salga el sol de la Justicia y del respeto a la autodeterminación de los pueblos, y de la no intervención.

PREGUNTA (LOUIS WIZNITZER).— Chile cuenta con una mayor comprensión de parte de Europa, de Canadá, de Japón, que de los Estados Unidos. ¿Que me puede decir de eso?

PRESIDENTE: El problema también es diferente, si lo planteamos en términos justos. Con Canadá y con Japón no tenemos ningún problema de inversión, de japoneses o canadienses, que nosotros hayamos objetado. Estados Unidos, bueno, actúa de acuerdo a su criterio, utilizando su influencia para defender los intereses de los capitales norteamericanos. Entonces, la situación es diferente; frente a esa actitud del Senado de los Estados Unidos, y frente a esa reacción, nosotros contestamos. Tenemos que dejar constancia, sí, que para nosotros es un hecho positivo que Estados Unidos haya ido al Club de París para la renegociación de la deuda externa, como también ha sido positivo el haber realizado conversaciones con los banqueros privados, para la renegociación con esa banca privada, son cosas que hay que situar en un terreno estrictamente objetivo.

Nosotros en el caso del Japón, sólo hemos concertado una deuda, un crédito. Ahora bien, con la mayoría de los países de Europa hemos mantenido las mejores relaciones, y hemos encontrado una gran comprensión para el Gobierno Popular y para nuestra labor. Creemos que, en París, estos países —fundamentalmente— van a ser partidarios de que se le den a Chile las facilidades que pide y que reclama. Porque nosotros queremos pagar. Queremos **pagar**, pero no podemos pagar los compromisos que hoy día tendríamos que solventar; este año, por ejemplo, Chile tendría que pagar cuatrocientos diez millones de dólares en amortizaciones e intereses. Esas son deudas acumuladas por gobiernos anteriores, que nosotros no desconocemos. Y para pagarlas queremos facilidades.

Creemos que no se puede actuar políticamente por el hecho de que este es un Gobierno Popular; nosotros hemos llegado a él —incluso— por los caminos de la democracia burguesa, por las urnas, y nos mantenemos dentro de la Ley.

ACCIONES INMEDIATAS

PREGUNTA (EUGENE CLOUTIER) — ¿Cuáles son las dos o tres prioridades fundamentales consideradas por su Gobierno, en el país?

PRESIDENTE: En primer lugar, yo diría que la primera prioridad es llevar la tranquilidad a sectores numerosos de grupos de chilenos, que han vivido su vida bajo la influencia de una gran campaña de temor. Y llevar la seguridad, significa que ellos tengan confianza absoluta en que la acción del Gobierno se desarrollará dentro de los cauces legales y constitucionales, respetando los derechos individuales y los derechos cívicos; garantizando la más irrestricta libertad de prensa, como ha existido y existirá; respetando a la oposición, siempre que ella respete los marcos legales.

Es importante, porque hay sectores —principalmente de pequeños y medianos agricultores y empresarios— que se han restado, o se restan, por esta insistente campaña. Entonces, me parece a mí que este es un aspecto fundamental: que, a través de la acción del Gobierno, esos sectores se convenzan de que no tienen nada que temer del Gobierno Popular. Creo que, por otra parte, es fundamental —con relación a lo que he dicho, con la política agraria y con la política económica— un reajuste en la conducción política del Gobierno, de tal manera que claramente queda delimitada la acción del Gobierno frente al capital foráneo, a la penetración imperialista, a los monopolios y el latifundio y dando a los sectores empresariales medianos y pequeños, agrícolas y comerciales, no sólo la seguridad sino también la ayuda necesaria.

Creo que es importante para el país que se mantengan los niveles de ocupación; que se mantenga un control sobre los precios (indiscutiblemente tendremos que alzar algunos precios); pero, nosotros no procederemos como gobiernos anteriores, que hacían los reajustes, pero después venían las alzas de precios. Por lo tanto, el reajuste desaparecía en tres o cuatro meses.

Nosotros vamos a alzar precios, pero vamos a hacer una compensación. Por ejemplo, ahora vamos a enviar un proyecto de ley, para compensar con una cifra fija el ingreso de los sectores público y privado frente a las alzas que ha habido de algunos alimentos, movilización, etc.

Lo fundamental para el país, en este instante, también, es —agotada ya la capacidad ociosa de las industrias— acentuar la inversión —tanto fiscal como privada— y abrir nuevas áreas de producción.

Es esencial para el país un **presupuesto de divisas**. Un presupuesto de divisas drásticamente estudiado y claramente puesto en marcha. Frente al déficit relacionado con la alta deuda externa que este país posee, Chile debe cuidar al máximo su moneda extranjera. Debemos establecer prioridades esenciales para que el presupuesto satisfaga las necesidades vitales del país. Pero, en relación estricta con esas exigencias y estas prioridades.

Me parece que como gran tarea nacional debemos fijar metas muy claras. Como por ejemplo: el cobre. El Gobierno Popular tiene que aumentar la producción de cobre. Ya lo he dicho: **el cobre es el sueldo de Chile.** Un aumento de 50 mil, 60 mil toneladas, es bueno, pero la meta debe ser — a mi juicio — 100 mil toneladas.

Hay dificultades técnicas, podemos superarlas. Pero, he ahí una de las tareas que hay que cumplir de alguna manera: aumentar la producción de los minerales exportables, entre ellos el hierro; acelerar los trabajos de la incorporación de los minerales más grandes (el año pasado iniciamos estas obras); aumentar la posibilidad de exportación de productos agropecuarios. Aumentar todo aquello que signifique mayor ingreso de divisas.

Es fundamental para el país, incrementar la producción agrícola. Chile es un país que tradicionalmente ha importado 180 millones de dólares en carne, trigo, grasa, mantequilla y aceite.



ALLENDE: "... este es un proceso que no se hace en un día..."

Se ha incorporado al trabajo a 200 mil cesantes y hemos hecho una redistribución del ingreso frente a un mercado interno, indiscutiblemente mucho más amplio. Y, por lo tanto, tendríamos que importar mucho más alimentos, y nosotros no podemos entrar en esa espiral de aumentar y aumentar las importaciones de alimentos.

Por eso, tenemos que intensificar la producción interna. Además, tenemos que hacer entender al país que todos los países de América Latina —e incluso países de otros lugares del mundo— tienen déficit en los consumos de carne.

Nosotros hemos querido comprar novillos en pie y no los hemos encontrado en ningún país latinoamericano sino en cantidades muy pequeñas. No hemos podido encontrar tampoco cantidades grandes en Canadá. Hemos ido a Australia y no lo hay. Hemos ido a Sudáfrica, se puede comprar carne frigorizada, pero, no novillos en pie. Es más fácil encontrar ganado de vientre, que también queremos comprar.

El país tiene que entender que tenemos que reemplazar las proteínas de tipo animal, de carne de vacuno, por las proteínas de las aves, del cerdo y, fundamentalmente, por las del pescado.

Entonces, el otro problema muy serio es terminar con la sicosis de desabastecimiento y con la especulación que se hace. Lamentablemente, en una etapa como ésta, en un país en que participa el comercio liberal-democrático burgués y en donde también ciertos sectores usan como arma, contra el Gobierno, el desabastecimiento, la tarea es dura y difícil. Ud. comprende que si hay venta de carne, por ejemplo, jueves, viernes y sábado, hay gente que tiene gran poder de compra y que, si necesita cinco kilos de carne, puede comprar veinticinco y guardarlos en el freezer.

No hay país que pudiera abastecerse si acaso cada persona que tiene un poder de compra adquiere cinco o seis veces lo que necesita. Entonces, esta es una lucha bastante seria. Además, Chile es uno de los países —hoy día— que tiene un costo de vida bajo, quizás sea uno de los países de costo de vida más bajo del mundo. Este es un factor en contra, porque, si no se ponen algunas trabas y limitaciones, se saquea al país.

El contrabando en gran escala y organizado, como se ha hecho, es uno de los peligros muy serios. También, no deja de serlo, si no se limitan las posibilidades de adquisición de los turistas. Con el mismo dinero con que se compra en Argentina un par de zapatos aquí se compran cuatro; con lo que vale una camisa en Argentina aquí se compran tres; aquí está más barata la carne que en Argentina.

Ahora, yo debo señalar que el gobierno argentino ha sido bastante comprensivo y que una de las pocas exportaciones de carne que ha hecho es a Chile y tenemos un convenio por el cual nos abastecerán de carne frigorizada, en cantidades necesarias.

MAYOR CONSUMO

Debo advertirles que ha habido un aumento en el consumo de la carne de un 17% y, sin embargo, la gente dice que la carne escasea. La gente no se da cuenta de lo que representan algunos tipos de pescados. Por ejemplo, Ud. que es español, sabe que la pescada es un plato fantástico. En España lo preparan de veinte maneras y la pescada en España cuesta seis, siete, diez veces lo que vale en Chile y más aún. Sin embargo, aquí la gente mira despectivamente la pescada.

Aquí hay un pez que se llama agujilla que tiene un extraordinario valor nutritivo, pero aquí no la come nadie. Aquí la gente quiere comer filete o congrio. Congrio colorado...

PREGUNTA: ¿Hay muchos?

RESPUESTA: Sí, ahora bien, nosotros hemos hecho un fuerte empeño y hemos encontrado una gran ayuda de la Unión Soviética y de Cuba, para aumentar nuestra flota pesquera. Aquí hay tres barcos cubanos y tres barcos soviéticos de pesca de alta mar, tres barcos factorías —nunca Chile ha tenido barcos factoría— un barco oceanográfico, que es un barco que ayuda a los barcos soviéticos. **Ellos están pescando en aguas donde nunca ha llegado ningún barco chileno, porque no tienen capacidad para ello, y a profundidades mucho mayores que cualquier barco chileno: a quinientos o seiscientos metros de profundidad. Se ha sacado pescadas de seis a siete kilos. Además, llega la pesca trozada y envuelta; los desperdicios se utilizan para hacer harina de pescado.**

Se calcula la producción aproximada a 100 toneladas de harina de pescado, por barco, cada ocho a diez días.

Tropezamos con una dificultad en este momento. Con los barcos que tenemos, tanto cubanos como soviéticos, nos encontramos con que no tenemos los frigoríficos suficientes ni tenemos los elementos de distribución.

Estamos buscando en Checoslovaquia cincuenta camiones frigoríficos para llevar la pesca a las poblaciones, a los barrios, a las carnicerías. También queremos entregar a los comerciantes vitrinas frigoríficas, con créditos a largo plazo, para que los carniceros vendan, además de la carne, como lo hacen habitualmente, el pescado.

Resumiendo: mantener niveles de ocupación, ampliar las inversiones, que no se nos disparen los precios y, precisar la conducción política, para llevar a los sectores medios de la pequeña y mediana burguesía y la clase media la tranquilidad suficiente; y darle al país la certeza y la seguridad, de que nosotros marchamos y marchamos dentro de los cauces constitucionales, porque esa es la vía chilena y que eso es lo importante y en eso se diferencia de otros países. Uds. son periodistas. Uds., han vivido aquí, varios días ya, saben que aquí existe libertad; habrán leído cómo se escribe en contra del Gobierno, qué epítetos se usan; habrán podido ir a todas partes, habrán entrado a restaurantes y habrán visto que no faltan las cosas; habrán visto de todo: cosas maravillosas, tanto humanas como las de la Naturaleza.

EL SUELDO DE CHILE

PREGUNTA (JAVALOYES).— ¿Ud. dice que el cobre es el salario de Chile?

RESPUESTA: ¡El sueldo! (RISAS) No el salario. Es más justo y suena mejor; además, esto está completado con otra frase: "... y la tierra es el pan". Yo soy un tanto Nerudiano para decir las cosas (RISAS).

PREGUNTA (JOSE JAVALOYES).— Señor Presidente, en el conjunto de las excelentes relaciones que Chile mantiene con los países del Tercer Mundo, ¿intentará la política exterior de su Gobierno conseguir, como ya fue apuntado en la Conferencia de Zambia sobre el cobre, la formación de un Sindicato de países productores de este metal, similar al que han formado con la OPEC los países exportadores de petróleo, es decir, formar con CIPEC la constitución de un grupo que permita concurrir...

RESPUESTA: ¡Claro! El Congo, Perú, Zambia y Chile son productores en conjunto, creo, de cerca del 70% de la producción. Lo lógico es que estos países busquen la manera de defenderse del descenso arbitrario que pudiera ocurrir, o aunque no fuese arbitrario, del descenso de los precios del cobre, que no tiene mucha explicación porque, teóricamente, el consumo del cobre aumenta en el mundo. Se puede decir, entonces, que nosotros no vamos a innovar: ya se ha discutido y se ha conversado. Pero esa es una resolución que tiene que ser tomada por todos.

PREGUNTA (JOSE JAVALOYES).— ¿Pero existe a mediano plazo la posibilidad de que los países del cobre fijen condiciones conjuntas de negociación de los precios del cobre, suceptibles de repercutir en los países que compran esta materia prima, influyendo en la devaluación monetaria, la inflación, etc. etc? ¿Subsiste esta posibilidad?

RESPUESTA: Ese es un problema que se está estudiando en CIPEC. ¿Cuándo lo van a resolver? Es problema de ellos. El delegado de Chile tiene instrucciones claras. Pero esto tiene que ser un acuerdo común.

CUMPLIR EL PROGRAMA

PREGUNTA (LOUIS WIZNITZER).— Señor Presidente, después de las elecciones y de la reestructuración del Gabinete, algunos partidarios de la Izquierda sostienen que es preciso ampliar las relaciones con las clases medias y aproximarse a la Democracia Cristiana; pero otros dicen que es necesario acelerar y profundizar el proceso revolucionario. ¿De qué lado está Ud?

RESPUESTA: De ningún lado. Yo estoy por el cumplimiento del Programa de la Unidad Popular. Hay una base política, formada por los partidos de la Unidad Popular, que se ha incrementado, a raíz del ingreso oficial al Gobierno por parte de la Izquierda Cristiana y del Partido de la Izquierda Radical.

La prensa opositora del Gobierno, y seguramente la prensa internacional, no dirán la importancia que tiene esto. Y tiene mucha, porque se incorporan oficialmente cinco senadores y siete diputados del PIR, y se incorporan oficialmente dos senadores y nueve diputados de la Izquierda Cristiana. Son 23 parlamentarios y eso es importante.

Y sin embargo, silencio. Internacionalmente, nadie va a comentar ese hecho.

Pero hay algo muy claro: Nosotros tenemos un Programa. Además en este país tenemos un régimen presidencial. Y ya lo dije; yo soy muy respetuoso del trato con los jefes de los partidos, pero el responsable de la marcha del país soy yo. La velocidad del proceso la fijo yo.

CAMBIAR LA CONSTITUCION

PREGUNTA (EUGENE CLOUTIER) — Para realizar su programa, si Ud. viera que la Constitución entorpece o dificulta la realización de ese Programa ¿Usted llevará adelante una Reforma, un cambio de la Constitución?

RESPUESTA: Nosotros queremos cambiar la Constitución, evidentemente, y queremos dictar leyes que correspondan al pensamiento de un Gobierno Popular.

¿Qué sucede? Que tenemos un Congreso adverso, en el cual no tenemos mayoría.

¿Qué cambios caben? ¿Ponerse de acuerdo con un sector del Congreso, que tendría que ser la Democracia Cristiana, para dictar determinadas leyes? Es difícil. ¿Por qué? Porque, por ejemplo, hace más de un año que está en el Congreso un proyecto para crear el Ministerio del Mar. Usted comprende que si el Congreso se ha demorado un año, o más de un año, para un proyecto de tan grande interés para un país que tiene más de cuatro mil kilómetros de costa, para un país que tiene una Marina Mercante débil, que carece de flota pesquera de alta mar, que no ha hecho un catastro de sus riqu[ezas] marinas, un país que pesca con un criterio artesanal, que ignora [...] el mar tiene, además, minerales, plancton marino, un país que [no] tiene siquiera el inventario real y positivo de sus fabulo[sas] reservas... ¡bueno! Ahí está el proyecto del Ministerio del Mar.

Hay otro proyecto: el de la creación del Ministerio de la Fami[lia]. En este país, como en la mayoría de los países subdesarrollados, [la] familia existe como vínculo que une a gente sólo en los sectores [de] la mediana o alta burguesía. Lo demás es mito. Y es irreal y es fic[ción] y es fariseísmo. ¿Qué familia puede haber en los sectores proletarios, cuando hay en Chile casi un 25% de hijos ilegítimos? ¿Qué fami[lia] puede haber cuando hay un alto porcentaje de madres solte[ras] abandonadas, en un país en donde no se persigue la irresponsabili[dad] paterna? ¿Qué familia puede existir si hasta hace poco había [un] porcentaje enorme de cesantes que no podía mantener una ca[sa]? ¿Qué hogar puede haber en un país donde faltan 500 mil viviendas [y] un millón seiscientos mil chilenos viven en condiciones insalubres?

El proyecto destinado a crear el Ministerio de la Familia ha [sido] una iniciativa nuestra. Tiende a reunir, a concentrar, a todos los orga[nismos] que directa o indirectamente tienen que ver con las famili[as]. El caso de la infancia, por ejemplo: el problema del niño tiene aspec[tos] jurídicos, médicos, educacionales. El caso de los ancianos [es] igual. El problema de la mujer: en este país hay una discrimina[ción] jurídica contra la mujer, como la hay en la mayoría de los países [...] dependientes. Hay discriminación económica: a igualdad de tra[ba]jo, no hay igualdad de salario. El número de mujeres que trabajan [es] inferior al de los hombres; la mujer del campesino, del minero, rea[li]za más trabajo que las labores domésticas; un alto número [de] muchachas chilenas desempeña todavía labores que son propias [...] —por la forma como se hacen— de un verdadero régimen feudal: aquí la empleada doméstica está obligada a permanecer las 24 horas del día en la casa, y sale a veces un día en la semana, si es que sale. El Ministerio de la Familia, precisamente, está destina[do] a dar cohesión a la familia: primero, sobre la base de satisfa[cer las] necesidades vitales, segundo, sobre la base de planificar ampli[a]mente la ayuda, sobre todo a la infancia y a la juventud.

PENSAMIENTO POLITICO

PREGUNTA: (José Javaloyes) Entre la chilenidad —permítaseme la expresión—, el socialismo marxista y las libertades democráticas, ¿cuál de estas tres notas debe considerarse como prevalente [en] la política de la Unidad Popular?

RESPUESTA: Fue muy mal formulada la pregunta, y daría motivo a una discusión de alto nivel, dada su preparación; pero no tenemos tiempo para ello. Sin embargo, vamos precisando: ¿por qué hace usted una escisión tan esquemáticamente errónea entre socialismo, marxismo y democracia-chilenidad? Yo creo que el socialismo es la expresión suprema del nacionalismo bien entendido, señor. ¿Qué llama chilenidad, usted? ¿Usted cree que la alta burguesía de este país y las clases dominantes que entregaron el cobre, el hierro y el salitre eran expresión de chilenidad? ¿Quiénes somos más chilenos: los que reclamamos y recuperamos para Chile las riquezas fundamentales del país o los que las entregaron ignominiosamente? ¿Por qué hace esa separación —que es prejuiciosa— Usted sabe acaso...

PERIODISTA: (José Javaloyes) ... No veo para qué... no he querido referirme a tales interiorizaciones...

PRESIDENTE: ¡No, no! Pero, por eso se las estoy haciendo, y se las estoy haciendo con decisión y un poco molesto...

PERIODISTA: (Jose Javaloyes) ¡No... no quería molestarlo!

PRESIDENTE: Porque detrás de esa pregunta viene una intención que no acepto. La democracia burguesa es una democracia limitada, porque no favorece a las mayorías nacionales ¿Qué derecho tiene el campesino en este país, todavía? ¿Qué derecho tiene el obrero? Un obrero puede trabajar 25 años en una fábrica y lo echan con seis días de aviso.

¿Cuál es el concepto de la libertad? ¿Existe libertad concreta para la gente en este país? ¿Para la mayoría? ¡No existe, señor! Los medios de información, ¿a quiénes han pertenecido durante años y años? ¿Cómo se ha ido deformando la mentalidad de la gente? Entonces, ¿por qué, por qué esa pregunta?

El socialismo significa —más que nada— un profundo y hondo sentido nacional. El socialismo es más patriótico que ninguna corriente, porque trata de hacer del hombre la preocupación esencial y vital de su existencia y, por lo tanto, el hombre sentirá más a su patria, cuando sepa que la tierra le pertenece a todos, que la riqueza es de la colectividad, que el esfuerzo será para que el país progrese y no para una clase y una casta.

Así es que somos nacionalistas; pero, con un sentido superior del nacionalismo. Somos patrióticos por convicción, porque queremos a esta tierra y somos humanistas, porque no hay humanismo, señor, cuando hay explotados y explotadores. (Aplausos.)

REIVINDICACIONES LABORALES

PREGUNTA: (Louis Wizntzer) Señor Presidente, una pregunta que considero muy importante. Durante muchos años el Partido Socialista y el Partido Comunista lucharon por aumentos sustanciales de las remuneraciones de salarios, impulsaron a los obreros a las reivindicaciones salariales. Pero, una vez en el poder, ellos, por el contrario, se han preocupado de frenar las reivindicaciones salariales. ¿Podría usted decirme qué opinión tiene al respecto y qué éxito cree que podrá tener esta política?

RESPUESTA: Claro que durante años y años la clase obrera ha demandado reajustes de sueldos y salarios, con un sentido economicista. Tenía al frente un patrón, un adversario; hoy día la clase obrera, sin una lucha que la haya desangrado o que le haya significado víctimas en esta etapa —porque durante muchos años ha tenido víctimas en sus luchas económicas y sociales— llegó al Gobierno. Es difícil que, de la noche a la mañana, la gente comprenda que ahora es Gobierno. Y es más difícil que la gente entienda que el problema no es tener más dinero en el bolsillo, sino que hay otros beneficios anexos que implican más ventajas que el tener dinero. En un país donde la demanda es mayor que la entrega de bienes y servicios ése es un problema bastante serio, es un problema de concientización. Es una tarea que corresponde al Gobierno y, fundamentalmente, a los partidos y a la Central Unica de Trabajadores.

Pero, ¡caramba que es importante ver que en este país, ya en dos años llevamos convenios con la Central Unica de Trabajadores! ¡Caramba que es importante que en este país, el organismo esencial que agrupa a los trabajadores es capaz de razonar y decirles a los trabajadores que no pueden sobrepasarse de determinados niveles de reajustes, porque eso significaría, sencillamente, perjudicar el proceso económico, en general!

Si un obrero tiene un reajuste que es el ciento por ciento del alza del costo de la vida, si, además, después de producido el reajuste —como el caso que he citado hace poco— hay alzas de precios y se va a compensar, ese obrero tiene que entender que se trata de una posición justa que nunca antes tuvo y, por otra parte, tiene beneficios anexos, como son matrículas gratuitas para sus hijos escolares, mantención de tarifas de locomoción barata, la no alza de los precios, como lo es también una política de vivienda.

Claro: este es un proceso que no se hace en un día. Nosotros sabemos que eso es uno de los talones de Aquiles. Sobre todo, porque hay grupos de presión, una huelga del cobre, una huelga en el acero o una huelga de maestros no es lo mismo que una huelga en una hilandería, en una fábrica de zapatos, chica o mediana, o en una fábrica de botones.

Nuestra gran pelea, nuestra gran lucha, es crear esta conciencia y, todavía, crear esta conciencia sin eliminar las conquistas y los derechos de los trabajadores. Están en plena vigencia sus derechos sindicales, están en plena vigencia sus derechos de huelga, en plena vigencia todas las conquistas logradas por los trabajadores con anterioridad a este Gobierno.

El problema es bastante difícil, y de ahí la trascendencia que tiene este Gobierno y los métodos que usa este Gobierno.

Les puedo decir que hemos tenido menos huelga que en los gobiernos anteriores y, lógicamente, tendremos menos huelgas todavía.

Nunca antes se arreglaban los conflictos del cobre sino con huelgas y nosotros no hemos tenido huelgas. En el salitre nunca antes se arreglaban los conflictos sino con huelgas, no hemos tenido huelgas. Los médicos iban a la huelga, también aquí en Chile como en muchos países de Europa, y no hemos tenido huelgas y hemos llegado a un acuerdo.

Entonces el problema tiene muchas dificultades porque, lógicamente, mucha gente piensa que un gobierno revolucionario está destinado a entregarle a cada ciudadano un boleto premiado de la lotería. (RISAS) (dirigiéndose a José Javaloyes). Se me pasó el enojo con Ud. ¡pregunte! (RISAS).

NO SE EXPORTA VIA CHILENA

PREGUNTA: (Jose Javaloyes) Disculpe, señor Presidente, que [...] esa pregunta.

PRESIDENTE: ¡No, no, no, no volvamos al pasado; siga adelante! (RISAS)

PREGUNTA: (Jose Javaloyes) La llamada vía chilena, la considera válida, Su Excelencia, para otros países del mundo...

PRESIDENTE: ... Dígame Presidente o compañero, si se atreve. No me diga Su Excelencia.

PREGUNTA: (José Javaloyes) ... del mundo iberoamericano y socia[l] que se afanan en modificar sus estructuras económicas y socia[les].

Dicho de otro modo, ¿consideran Uds. exportable al Hemisferio [el] patrón de cambios sociales?

RESPUESTA: ¡No! Nosotros no exportamos nada, exportamos cobre, exportamos hierro, exportamos salitre (RISAS). No exportamos revoluciones por varias razones.

(Pasa a la pág. ...)

(Viene de la pág. 4)

ALLENDE DEFINE...

Primero, porque nuestra política internacional está basada en el respeto irrestricto a la autodeterminación y la no intervención.

En segundo lugar, porque somos realistas y para que haya política de unidad popular, se necesita que haya Congresos, organizaciones sindicales, que haya partidos. Y resulta que en muchos de los países de este hemisferio y de otros, no hay ni Congresos ni partidos, ni organizaciones sindicales. En países donde no ha funcionado nunca la democracia burguesa, no puede funcionar la unidad popular para ir a una democracia social.

Por lo tanto, aunque quisiéramos, exportar, estamos limitados por la realidad de los hechos y además no queremos exportar nada. Ni queremos importar tampoco. Nosotros no somos cacatúas mentales que vamos a aplicar mecánicamente, los métodos de otros países para hacer la revolución. Nosotros hacemos la revolución de acuerdo a la realidad chilena, a la historia de Chile a su idiosincrasia y a sus características. Otros países harán la suya, de acuerdo a sus peculiaridades.

Ahora, si en algunos países, por ejemplo, donde hay Congreso, donde hay partidos, donde hay organismos sindicales que entiendan que la unidad **la unidad** está por encima de los intereses partidarios o los hombres o los distintos partidos, eso es muy bueno.

Por ejemplo, podría haber unidad popular en Italia, podría haber unidad popular en Francia, pero es problema de los italianos y de los franceses. Ojalá la haya.

Pero nosotros no la exportamos. ¿Cómo vamos a exportar nosotros, país en vía de desarrollo, en el extremo austral de este Continente, a las grandes democracias europeas? ¿Cómo vamos a exportar? ¡No!

PERSUASION Y DIALOGO

PREGUNTA: (Eugene Cloutier). Señor Presidente, yo conozco su respeto por la libertad y por el ejercicio de los derechos civiles. Yo tengo, sin embargo, una duda importante: ¿Cómo se encara el problema de la represión?

RESPUESTA: ¿Ud. dice de los extremistas?

Pregunta: (Eugene Cloutier) Yo he hablado con el senador Volodia Teitelboim y él me ha dicho que Ud., antes de utilizar la represión, preferiría afrontar un plebiscito.

RESPUESTA: Nosotros nunca hemos usado la represión, siempre que las oposición y los extremistas de derecha o izquierda se mantengan dentro de la Ley. Si se salen de la Ley, el problema es otro ya. Porque eso es un delito.

Sin embargo, la aplicación misma de la ley la hemos hecho con una mentalidad distinta, porque es una ley hecha por sectores de la minoría del país, con una concepción del mundo distinta a la nuestra.

Hasta ahora, nosotros hemos utilizado la persuasión y el diálogo. Este es el único Gobierno que no tienen a su haber ningún herido, no digo un muerto, por represión. Y esperamos que así continúe.

He visto con indignación por ejemplo, que se le "achacaron" al Gobierno, en la discusión en el Congreso, el que haya habido algunas muertes.

Eso han sido enfrentamientos entre grupos, cosa que ha existido siempre. Otros gobiernos son responsables de represión, que es muy distinto.

Nosotros no hemos reprimido ni a la extrema derecha ni a la extrema izquierda.

Ahora, creemos— y yo personalmente, creo— que la Unidad Popular tiene que establecer diálogo; por ejemplo— claramente lo digo— con el MIR y con otras fuerzas revolucionarias de izquierda para plantearse con ellas acciones comunes o para saber, definitivamente, cuál es la táctica de ellos y si hay posibilidad de entendimiento con nosotros. Y si no lo hay, para que el país lo sepa. Yo creo que, en lugar de usar la represión, tenemos que usar la conciencia de la propia gente de la Izquierda.

Si en una fábrica, por ejemplo, un sector de izquierda revolucionario, que está fuera de la Unidad Popular, plantea un conflicto, debe ser la propia gente de la Unidad Popular la que diga: "No es posible esto, esto no se acepta por tales y tales razones". Deben ser los propios militantes de la Unidad Popular los que deben decir: "Mire, señor, no es justo que se estén tomando los fundos o los predios agrícolas, por debajo de la cabida que establece la Ley de Reforma Agraria. Deben ser los propios campesinos nuestros los que deben coadyuvar a la acción del Gobierno.

POLITICA EXTERIOR

PREGUNTA: (Louis Wiznitzer) Señor Presidente, una última pregunta: ¿podría Ud. definir las grandes líneas de la política exterior chilena, y, sobre todo, una relación con respecto a "los 77", a la América Latina, a los países socialistas y a la división entre ellos y los otros países, en general?

RESPUESTA: Nosotros buscaremos y tendremos relaciones diplomáticas, comerciales y culturales con todos los países del mundo, al márgen de los regímenes y de los gobiernos que otros países tengan. Nosotros respetamos la voluntad de los pueblos o la tolerancia de los pueblos. Lo único que pedimos es que nos respeten a nosotros de la misma manera.

Como socialista, yo puedo lamentar las discrepancias que hay en el campo socialista. Pero, eso es un problema de ellos y no mío.

Para nosotros no existe diferencia, no hay una distinta política internacional de acuerdo con el color de la piel de la gente. Tenemos la misma política para los negros, los amarillos, los blancos, los mestizos.

PREGUNTA: (Louis Wiznitzer) Respecto a "los 77", en relación a los países desarrollados.

RESPUESTA: ¡Ah, no! Nosotros debemos, evidentemente, intensificar nuestros vínculos ¿Con quiénes? En América Latina, con los países signatarios del Pacto Andino y con "los 77", porque son países que tienen una situación política y económica parecida, en general, a los países en vía de desarrollo, porque tenemos intereses comunes.

Por eso es que nosotros ponemos bastante decisión en preparar la UNCTAD III que será un gran foro para plantear las necesidades y las reivindicaciones de los países en vías de desarrollo, en relación con el comercio y el desarrollo. Creemos que esta reunión permitirá que las cosas tengan un nivel de comprensión necesario para terminar con resoluciones abstractas o resoluciones que no se cumplen.

¡La última pregunta es para Ud. (RISAS), para que salgamos amigos de esta reunión!

PERIODISTA: (José Javaloyes) (riéndose). Si somos amigos.

PRESIDENTE: .... Para que salgamos amigos de esta reunión. (RISAS). Además, estoy muy reconocido de España. Se ha portado muy bien (RISAS). Muy comprensivos. En serio, muy bien, muy bien.

RESISTENCIAS INTERNAS Y EXTERNAS.

PREGUNTA: (Jose Javaloyes). Yo le haría la última pregunta. ¿Cuáles son — a juicio suyo— las dificultades esenciales con que tropieza el actual experimento político chileno de llegar al socialismo a través de la democracia?

RESPUESTA: Graves y grandes dificultades. Externas e internas. Hay dificultades—como puede verse— en la apreciación de nuestro derecho a las nacionalizaciones. Y esto nos crea problemas con el país más poderoso del capitalismo industrial.

¿Que creemos que las vamos a superar? ¡Claro! Por eso es que decía: después de las nubes sale el sol.

Dificultades internas: porque lógicamente tenemos que herir intereses y esos intereses se definen. Además, la historia nos demuestra que los grupos a quienes Ud. desplaza del poder no aceptan ese hecho voluntariamente. Tenemos dificultades, entonces, políticas, producto de la reacción de esos sectores heridos por las medidas que toma del Gobierno Popular. Además, tenemos las dificultades inherentes al desarrollo del país.

Chile es país en el que la población crece más que el aumento de la producción agropecuaria, un país en el que la población crece más que el número de viviendas que se construye.

No ha habido ningún gobierno que haya construido siquiera para el aumento vegetativo de la población.

Un país— para poner algunas cifras que son categóricas, clarísimas un país donde hay tres millones y tantos de ciudadanos que no tienen agua potable y donde hay tres millones trescientos mil personas que no tienen alcantarillados o pozos sépticos.

Un país que tiene esta "calamidad" de locomoción. Yo he dicho algunas veces, que, para mí, hay dos clases de seres privilegiados: una somos nosotros, los que estamos aquí, que tenemos un auto y llegamos a la casa y damos vuelta a una llave y sale el agua caliente. Pero la gente que tiene que esperar dos horas para que pase un microbús, la gente que tiene que salir a las cinco y media de la mañana para llegar a las ocho a su trabajo y que sale de su trabajo a las seis de la tarde para llegar a los ocho y media a su casa, esa gente, como lo decía, no sabe lo que es la familia.

Esas cosas no se solucionan de la noche a la mañana.

Por ejemplo, ahí estamos haciendo el "Metro", obra que dejó contratada el Gobierno anterior, para el cual hemos tenido un buen crédito de Francia. Posiblemente, nosotros no habríamos enfrentado la construcción del "Metro", pero, como ya estaban hechos los contratos, hemos tenido que modificar un poco esos contratos y "ponerle el hombro" a la obra.

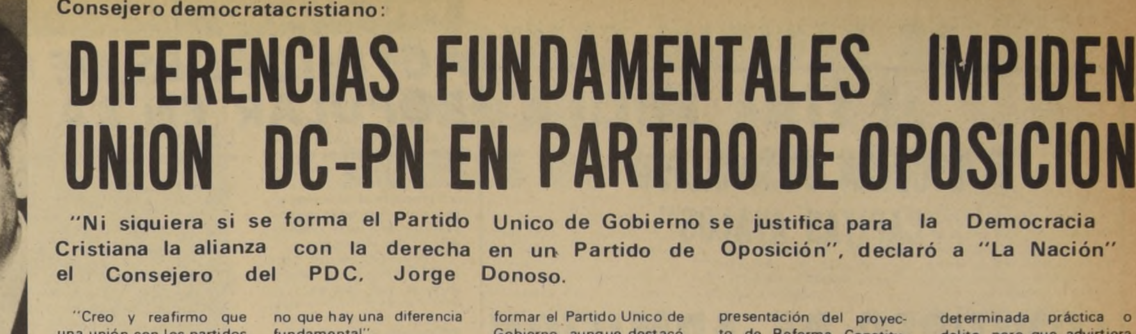
Esa es una inversión de millones de millones. Es de esperar que sea una solución para la locomoción de la gente.

Vean Uds. en cualquier campo. En la Línea Aérea Nacional, hemos aumentado el transporte de pasajeros en un 36%, quisimos comprar aviones— aquí viene la actitud respecto de los créditos— quisimos comprar "Boeing", porque toda la infraestructura nuestra en la LAN está para los Boeing". Fuimos al EXIMPORT BANK y no nos prestaron plata. Nos dejaron sin comprar los "Boeing", a pesar de que la "Boeing" está en situación económica bastante difícil. Y a pesar que dos o tres senadores norteamericanos dijeron que debía prestarse ese crédito. No nos prestaron el dinero. Entonces, tenemos todas estas dificultades, propias de un país en donde una clase social utilizó el poder para su beneficio, con olvido de las necesidades de las grandes masas populares.

¡Vaya a las poblaciones, vea el drama de la gente!

No se hace un país en un año; no se hace una revolución con poco costo social en un año. No se hace una revolución con la oposición que se hace aquí, en un año.

Sin embargo, caminamos, y caminamos hacia adelante y no vamos a retroceder jamás, **ja-más**.



Consejero democratacristiano:

DIFERENCIAS FUNDAMENTALES IMPIDEN UNION DC-PN EN PARTIDO DE OPOSICION

"Ni siquiera si se forma el Partido Unico de Gobierno se justifica para la Democracia Cristiana la alianza con la derecha en un Partido de Oposición", declaró a "La Nación" el Consejero del PDC, Jorge Donoso.

Fernando Sanhueza: su camarada Jorge Donoso le aclara que desvirtuó el acuerdo del Consejo Nacional del PDC de impedir los pactos electorales, y le recuerda que existen diferencias fundamentales con la derecha, que impiden su unión en un Partido Unico.

"Creo y reafirmo que una unión con los partidos políticos derechistas es un asesinato político, cuya víctima es la Democracia Cristiana. Aunque alguien podría agregar que más que un crimen es una estupidez", señala en una declaración pública el Consejero Nacional del Partido Demócrata Cristiano, Jorge Donoso.

El dirigente democratacristiano hizo algunos alcances sobre su declaración destacando que la alianza con los movimientos de derecha en un Partido Unico de Oposición no se justifica de ninguna manera. Primero, electoralmente, ya que habría un solo beneficio: el Partido Nacional; y en segundo término porque "el sentido del proyecto de reforma constitucional propuesto por el PDC es evitar que se produzcan alianzas entre sectores en que no hay una coincidencia fundamental y entre la derecha y el PDC no es que no haya una coincidencia fundamental, sino que hay una diferencia fundamental".

—"Nosotros —agregó— estamos por llevar adelante un proceso de cambios, lo que ha sido reiterado en todas las declaraciones del Partido, mientras que la derecha está decididamente por impedirlo".

Respecto de los argumentos que da la derecha para justificar una alianza con el PDC (defender unidos la democracia y la libertad) Jorge Donoso destacó que "más que valores que se dicen defender aquí hay una maniobra de la derecha destinada a cazar al PDC para dar una batalla en las condiciones más favorables para ella".

Subrayó, además, que su posición contraria a la unión con la derecha no varía si los partidos de la Unidad Popular llegan a formar el Partido Unico de Gobierno, aunque destacó que esto le parecía difícil de lograrse, y que "más bien es la derecha la que pretende empujar a la Unidad Popular a hacerlo para así tener una excusa que le permita que se cometa lo que es su deseo".

En su declaración, el Consejero del PDC responde a algunas afirmaciones de Fernando Sanhueza, en los siguientes términos:

"Mi querido camarada y amigo don Fernando Sanhueza se ha sentido en la obligación de entregar una extensa declaración, en la que pretende responder a las afirmaciones que yo hiciera a un periódico de la capital, las cuales daban a conocer el sentido que el Consejo Nacional del PDC le otorgaba a la presentación del proyecto de Reforma Constitucional que trata de impedir los pactos electorales.

1.- La mejor manera de practicar la disciplina partidaria es cumplir cabalmente los acuerdos de sus organismos regulares, especialmente de su Consejo Nacional, y no desvirtuarlos.

2.- El proyecto presentado por el PDC pretende impedir los pactos electorales porque ellos constituyen una práctica viciosa y hay algunos que, incluso, la han calificado de inmoral. Mal podría entonces el PDC caer en ella. Es lo mismo que si cualquier Partido o parlamentario propiciara un proyecto destinado a reprimir determinada práctica o delito, pero que advirtiera que si el no se transformaba en norma legal empezaría el mismo por practicarla.

3.- Invito fraternalmente a mi camarada Sanhueza a solicitar el estudio hecho por el Departamento Electoral de nuestro Partido en relación a una posible formación de los partidos de Gobierno y de la Oposición, y a desoir las informaciones torcidas e interesadas que a este respecto están entregando algunos personeros derechistas. El conocimiento de dicho estudio lo hará coincidir conmigo en el sentido que la unión con los partidos derechistas no varía sustancialmente la composición de la Cámara y el Senado y que si alguien, desde un punto de vista estrictamente matemático, se beneficia con dicha alianza, es la derecha.

4.- Por todo lo señalado anteriormente es que creo y reafirmo que una unión con los partidos derechistas es un asesinato político, cuya víctima es la Democracia Cristiana. Aunque alguien podría agregar que más que un crimen es una estupidez. . .".

Segundo Distrito:

HOY FINALIZA EL AMPLIADO DEL PIR

Con una sesión plenaria y un almuerzo finalizará hoy el Primer Ampliado de las asambleas del Partido de Izquierda Radical del Segundo Distrito del Gran Santiago.

En esta reunión se conocerá el informe de las distintas comisiones de trabajo y se aprobarán las conclusiones.

Al ampliado asisten delegados de Quinta Normal, Quilicura, Barrancas, Til-Til, Renca, Conchalí, Colina, Peñaflor, Isla de Maipo, Maipú, Talagante y Curacaví.

REUNIONES REGIONALES SOCIALISTAS EN TODO CHILE

El Partido Socialista ante la realización de su Pleno Nacional los días 25, 26 y 27 de febrero, está efectuando en estos días reuniones de dirigentes intermedios en todos los comites Regionales del país.

A estas reuniones están concurriendo los dirigentes del Comité Central a fin de entregar directamente la información política a la base y recoger en el terreno mismo las inquietudes y problemas derivados de la aplicación de la línea partidaria en todos los frentes de trabajo.

Adonis Sepulveda

Para este fin de semana se programaron reuniones con los siguientes dirigentes: Iquique, Antofagasta y Chañaral: Ariel Ulloa; La Serena, Belarmino Elgueta; Ovalle, Fidelia Herrera; Aconcagua; Edgardo Mella; Valparaíso: Victor Zerega; Santiago Norte: Adonis Sepúveda; Santiago Centro; Exequiel Ponce; Santiago Cordillera: Ricardo Lagos, Santiago Sur y Santiago Litoral: Alejandro Jiliberto; O'Higgins: Nicolás García; Colchagua; Luis Urtubia; Curicó: Juan Avila; Talca: Arnoldo Camu; Linares: Juan Avila; Concepción: Arnoldo Camu; Osorno: Néstor Figueroa; y Chiloé: Jorge Mc. Ginty.

ACTO DEL FRENTE AMPLIO

MONTEVIDEO. La coalición de fuerzas izquierdistas que formó el frente amplio, festejó hoy viernes en un multitudinario acto el Primer aniversario de la Constitución del nuevo Grupo Político, con un acto celebrado en la principal arteria de la ciudad.

En el mismo, hicieron uso de la palabra las más destacadas figuras del movimiento, entre ellas el General Liber Seregni, candidato a la presidencia en las pasadas elecciones nacionales.

COMUNISTAS SE REUNEN EN DISTINTOS FRENTES

AYER EN LA MAÑANA se inició la Conferencia del Regional del Carbón del Partido Comunista, en la que se efectuará un amplio análisis de la situación política actual, y se diseñará un plan de trabajo a realizar el presente año.

En la Conferencia al que asiste el miembro del Comité Central Víctor Galleguillos, se tratará además entre otros temas, el de un mayor acercamiento a las labores que realizan los campesinos en la zona.



Victor Galleguillos, miembro del Comité Central del PC, participa en Regional del Carbón.

GRAN MINERIA

En Santiago en tanto, se dio comienzo a las 9.30 horas a la reunión de los funcionarios comunistas que ocupan responsabilidades en los organismos de la gran minería, para tratar acerca del aumento de la producción y transformación de las empresas.

El informe que contiene las materias a debatir, fue entregado por el Gerente General de CODELCO, Crlando Caputo, quien participa junto a dirigentes sindicales, dirección del Partido, regionales y ejecutivos de empresas.

COORDINADORES AGRARIOS

Por su parte los coordinadores comunistas de La Calera, San Felipe y Valparaiso, se reunieron ayer en el Comité Regional del Puerto a fin de planificar una mejor coordinación en los trabajos agrarios que se efectúan en las zonas que representan.

Para financiar la CUT:

SINDICALES DEL P.R. PROPONEN PROYECTO LEY

La Organización Nacional Sindical del Partido Radical entregó una declaración en la que junto con adelantar que la lista de candidatos a la CUT estaría encabezada por el ex Ministro de Educación Mario Astorga, da a conocer un proyecto de Ley que según señalan "incluido en el Proyecto de Reajustes, da solución a las inquietudes de los trabajadores chilenos, aparte que de paso permiten un financiamiento definitivo de la CUT y de sus Federaciones".

Subrayan además en la declaración que "no pueden ser las cotizaciones las que impidan que se materialice lo que verdaderamente es importante", refiriéndose a las próximas elecciones de la Central Unica de Trabajadores.

El proyecto de Ley propuesto y entregado al Presidente del Comando Nacional de la Unidad Popular, Anselmo Sule, "a objeto de que sea mejorado, estudiado y aprobado por los partidos y movimientos de la UP" es el siguiente:

"Art. Autorízase a todo empleador para descontar de los sueldos de sus trabajadores por planillas hasta el 0.3% del salario vital o mínimo vigente, como cotización de la Central Unica de Trabajadores de Chile.

Este descuento se hará efectivo siempre que el respectivo Sindicato u organismo de los trabajadores, en Asamblea General, especialmente citada para este objeto, así lo acordare por mayoría absoluta de los socios presentes y hasta cuando no adopte un nuevo acuerdo en contrario.

Los empleadores, dentro de los diez primeros días del mes siguiente al respectivo descuento, enviarán 1/3 de la cotización a la Federación respectiva y 2/3 a la C. U. T.

"Art. . Por el sólo hecho de la cotización a que se refiere el Art., anterior, los trabajadores quedan automáticamente afiliados a la C. U. T. y con todos los derechos inherentes.

"Art. . En la elección del Consejo Directivo Nacional y Consejeros Provinciales de la CUT que se efectuará los días 12 y 13 de Abril de 1972 tendrán derecho a votar todos los trabajadores, tanto del sector público o privado, que se encuentren organizados y cuyas Asambleas Sindicales lo hayan comunicado antes del 30 de Marzo de 1972 a la CUT o a su Comisión electoral, directamente, por carta certificada o através de las Inspecciones del Trabajo".

34,5 GRADOS

Una temperatura de 34,5 grados registraron los termómetros de Pudahuel en la tarde de ayer.

En el sector de Quinta Normal, a las 17.00 horas, señalaron 34 grados.

La mínima se registró a las 6 horas y 40 minutos alcanzando a 15,1 grados.

La población de Santiago, según información de las administraciones de las piscinas, repletó la totalidad de los natatorios antes de las 15.000 horas.

FALLECIO PERIODISTA LIZANDRO ARRIAGADA

A la edad de 71 años falleció el conocido periodista Lisandro Arriagada Urbina, quien fuera Jefe de Informaciones y Asesor Técnico del Diario La Nación.

Lisandro Arriagada se licenció además de Master de Periodismo de la Universidad de Columbia de Nueva York, Estados Unidos, en donde se desempeñó durante algún tiempo.

Los restos del profesional son velados en la Capilla del Cementerio General en donde se realizarán sus funerales hoy a las 11 horas.

ESCUELA DE AVIACION "CAPITAN AVALOS"

CONCURSO DE ADMISION 1972

POSTULANTES A CADETES ACEPTADOS EN LA ESCUELA DE AVIACION "CAPITAN AVALOS"

1.—A.— PRIMERA ESCUADRILLA

ARANEDA GAJARDO OSCAR
ABELLA LECAROS RAMON
AYALA BATE OMAR
AUSSET LINDEMANN PEDRO
AVILES GONZALEZ PEDRO
CALLEJON VERA SANTIAGO
CANCINO LABAYRU RODRIGO
CADENASSO CASTRO JORGE
CATALAN MORALES EDUARDO
CALDERON DE LA FUENTE RODOLFO
DUCO FALCON JUAN
DUPUIS HIDALGO FREDDY
DEL VILLAR DE LA JARA GERARDO
ESCUDERO HEVIA MANUEL
ESPINOZA CORREA JUAN
ESPINOZA BERDICHEWSKY ERICK
FLORES CORNEJO CARLOS
FUENTES URZUA CARLOS
FIGUEROA EYZAGUIRRE MARIO
GOMEZ FAINI MARIO
GAETE CARRAMIÑA PATRICIO
IRRIBARRA RUFATT JAIME
JIMENEZ LAZON ANIBAL
LAGOS AGUILERA GUSTAVO
LOPEZ JACQUES ARTURO
LASNERS TRUYOL LUIS
MUÑOZ CARREÑO CARLOS
MARQUEZ GONZALEZ JUAN
MONTIEL ALBORNOZ MAURICIO
MARTIS AMIGO EDUARDO
ORSINI PALLI ANTONIO
PIZARRO LATOURNERIE JUAN
RIVALTAS SALGADO EDUARDO
ROJAS RIOS JULIO
RODRIGUEZ RODRIGUEZ JAIME
ROCHA VERA GABRIEL
SAAVEDRA MORALES MARCO
SIMON BUSTOS ALFONSO
SAA HERRERA PEDRO
SALAZAR VILLARROEL JOSE
SOLIS VOISIN JOSE
VARAS REX CARLOS
WALKER MARTIN RICHARD
BLANCO DAHL ANDRES

B. NOMINA DE ESPERA

PRIMERA ESCUADRILLA

PARRA VILLALOBOS CARLOS
CATALAN PEÑA MARIO
GAMIZ SAN MARTIN JESUS
MIZANDJIAN NAZARETIAN ESTEBAN
VIDAL MONTENEGRO ALVARO
MILLAS ARRIETA JORGE
ACUÑA ROJAS DANIEL
ROJAS OLEA JUAN

2.—A.—SEGUNDA ESCUADRILLA

ALICERA MADARIAGA JORGE
ARELLANO BILBAO VICTOR
ALEGRIA GARCIA ARTURO
AGUILA COGHLAN OSCAR
ARANCIBIA CISTERNAS OSCAR
BENAVIDES DIAZ OSCAR
BARRIENTOS HERRERA VICTOR
BERMUDEZ COO ALFONSO
BRAGHETTO PACHECO OSCAR
BAUZO HERNANDEZ FEDERICO
CORDOVA LABRA PATRICIO
CONTRERAS BALLADARES VICTOR
CABEZA ROJAS GASTON
DIAZ MONDRAGON FERNANDO
EGGELING LETELIER MAX
ESCOBAR DIAZ ERICK
FLORES CACERES ALBERTO
FRANZ AHLHAAS CARLOS
GALAN MARTINEZ IVAN
GONZALEZ DOORMAN BELTRAN
GARATE FARIAS FRANCISCO
GONZALEZ RAMIREZ CLEMENTE
GERTNER ACUÑA PAUL
GARRIDO OLIVARI WINSTON
GRANERIS CARRERA CARLOS
HERMOSILLA APARICIO HECTOR
IGUALT ALVARADO JORGE
KREITHER TRUPP OSCAR
KOPAITIC WILLIAMS IVAN
LLANOS SEPULVEDA EDUARDO
MARDONES MARTINEZ JOSE
MARTINEZ PAVEZ LUIS
MITCHELL BEZAMA ARTURO
MANRIQUEZ LUCO GERMAN
MUÑOZ CACERES MANUEL
MUÑOZ ARAVENA JUAN
NAVEILLAN GOZAM JUAN
ORTIZ SALAZAR JUAN
OSORIO CID GUSTAVO
PASTRIAN CESPEDES VICTOR
PARADA FERRADA GASTON
POBLETE MALERMO MARCELO
SALINAS ARANEDA ALEXIS
SANINO SCHEGGIA EUGENIO
SANGUINETTI LOPEZ JUAN
SERRANO TAIBO ALEJANDRO
VALDES RIQUELME LEONARDO
VASQUEZ BARRAZA PEDRO
YERMANY CUELLAR RICARDO

3. Los Postulantes de Provincias aceptados deberán presentarse a Examen Médico y Dental el día 9 de febrero a las 9 horas en la Escuela de Aviación.

4. La totalidad de los Postulantes aceptados deberán solucionar todos sus problemas médicos, dentales y de antecedentes antes de la fecha de recogida.

5. Los Postulantes deberán recogerse en la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" el martes 15 de febrero a las 9 horas.

EL DIRECTOR

VALPARAISO

ACTIVIDADES DE CULTURA POPULAR EN LA U. C.

VALPARAISO— Con la realización de dos programas televisivos se iniciaron las actividades del Departamento de Cultura de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica de Valparaíso, en el sector industrial de El Salto, en Viña del Mar.

El Departamento de Cultura de la UCV, a través de sus talleres populares está llevando a la práctica un programa concertado de acción con diversos núcleos poblacionales de Valparaíso, buscando de este modo desarrollar las potencialidades culturales del pueblo, por medio de un trabajo sistemático entre los universitarios, pobladores y trabajadores.

Durante una primera etapa, la acción desarrollada por la UCV en este sentido, estuvo centrada en la Población Villa Linda de Nueva Aurora, compuesta por 600 familias, donde luego de tres meses de trabajo, los pobladores han logrado organizar y realizar una serie de actividades de carácter cultural, deportivo, informativo, folklórico, etc.

SECTOR INDUSTRIAL EL SALTO

La segunda fase del plan programado por el Departamento contempla a los trabajadores del sector industrial El Salto, con el fin también, de lograr desarrollar sus potencialidades culturales y lograr su movilización y organización para la búsqueda de las soluciones a sus problemas comunes.

Este programa, se inició el jueves a través del Canal 4 de TV, con un reportaje a la zona de El Salto, y en el cual participaron el Alcalde de Viña del Mar, Armando Barrientos y el integrante del Departamento de Cultura Popular de la UCV, Hernán Pacheco.

La segunda parte del programa, continuó el viernes, en el Canal de la UC porteña, a las 22.35 horas, con una conversación entre dirigentes sindicales de El Salto, el Alcalde de Viña del Mar y diversas autoridades de la UCV, encabezadas por su Vicerrector de Comunicaciones, Juan Orellana.

Con estos programas de televisión, realizados por el Departamento de Cine y Televisión de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la UCV, se inician las actividades del presente año de esta Vicerrectoría en el plano poblacional y sindical.

MAS DE MIL HECTAREAS DESTRUIDAS POR LOS INCENDIOS FORESTALES

VALPARAISO— (Sara Vial Corresponsal). La Jefatura de la Zona de Emergencia de Valparaíso, a cargo del Almirante Hugo Cabezas Videla, Comandante en Jefe de esta Zona Naval entregó un comunicado oficial en relación con los incendios forestales que causaron graves estragos en poblaciones y la riqueza arbórea de la región.

El Jefe de la Zona de Emergencia informa en este comunicado que el siniestro acaecido el día miércoles en Valparaíso alcanzó una mayor magnitud en el plano poblacional, en la comuna de Viña del Mar; afectando a las poblaciones Las Palmeras y Gabriela Mistral, de Loma Sur y los Campamentos René Schneider y Elmo Catalán.

Los daños producidos a consecuencia de los incendios en la provincia de Valparaíso fueron los siguientes: Población Las Palmeras, 60 viviendas destruidas y 300 damnificados. Población G. Mistral, 10 viviendas destruidas y 50 damnificados; Campamento Elmo Catalán, 118 viviendas destruidas y 600 damnificados; Campamento René Schneider, 17 viviendas destruidas y 85 damnificados. Esto da un total de 207 familias, compuestas por 1.033 personas damnificadas.

Se han instalado 177 carpas, habilitándose también las Escuelas 62 y 75 de Viña del Mar y la Iglesia de Nuestra Señora de Fátima ubicada en Plaza Forestal.

Asimismo están funcionando dos centros de atención ubicados en la Sede Social de la Población Las Palmeras, que atenderá consultas de la población Gabriela Mistral y del campamento René Schneider, y otro en el campamento Elmo Catalán. En este último se ha establecido una oficina de encuestas atendida por funcionarios de Asistencia Social y Desarrollo Social.

SITUACION EN CASABLANCA

7 casas destruidas y 50 damnificados. Daños Forestales: 1.14 hectáreas de plantaciones de pinos, eucaliptus arbustos y pastizales.

Se hace presente que no hay desgracias personales y que el número de personas afectadas por principio de asfixia quemaduras, contusiones, y otras afecciones menores asciende solo a 36, conforme a los datos proporcionados por los organismos correspondientes.



El regidor porteño Hernán Concha, en compañía del administrador del Estadio Valparaíso, Enzo Pérez, visitó la población de Puertas Negras a fin de dar el nombre de Enzo Pérez a una parte de la población, que será dotada de seis postes de alumbrado a vapor de mercurio y de pavimentación en su bajada de acceso. La Junta de Vecinos ha pedido este nombre en reconocimiento por la labor cumplida por esta persona durante el sismo de julio del año pasado.

Sobre asistencia técnica:

MINERA ANDINA Y UTSM FIRMARON CONVENIO

VALPARAISO: (Sara Vial, Corresponsal).— Un convenio de asistencia técnica fue suscrito entre la Compañía Minera Andina, de Río Blanco, y la Universidad Federico Santa María.

Mediante él, ambas instituciones se comprometen a trabajar unidas para aumentar y mejorar la producción de cobre, mediante esfuerzos comunes, en los que participarán científicos ingenieros, ejecutivos, trabajadores y estudiantes.

El convenio es un acuerdo tácito entre las partes, da lugar la colaboración inmediata y por tiempo indefinido. Fue firmado por el rector titular de la UTSM, Jaime Chiang, y por Salomón Ferrú, presidente de la Empresa.

Será inaugurada el jueves:

EXPOSICION SOBRE SALUD CUBANA

VALPARAISO (Corresponsal)— Con asistencia del Embajador de Cuba en nuestro país, Mario García Incháustegui, será inaugurada el jueves próximo, en la Municipalidad de Valparaíso, una exposición fotográfica sobre la salud en Cuba.

El acto se iniciará a las 11.30 horas y a él se han invitado a diversas autoridades, en forma especial del Servicio Nacional de Salud.

La muestra estará abierta al público diariamente durante 10 días en el hall de la Corporación. Cuenta con el auspicio de la Municipalidad y de la IV Zona del Servicio Nacional de Salud.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

POSTULANTES A CARGOS DE MEDICOS GENERALES DE ZONA Y BECAS PRIMARIAS

Se comunica a los interesados que se ha resuelto ampliar el plazo de entrega de antecedentes y fallos del concurso de Médicos Generales de Zona y Becas Primarias, fijando el siguiente calendario:

a) Cargos de Médicos Generales de Zona correspondientes a las Zonas II, III y IV: Recepción de antecedentes hasta el 7 de febrero de 1972 a las 16,30 horas. El fallo del concurso se dará a conocer el 9 de febrero a las 16 horas en la Sala del H. Consejo del S. N. S. Mac-Iver 541 3er. Piso.

b) Becas Primarias y cargos de Médicos Generales de Zona correspondiente a las Zonas I,V,VI, VII, VIII, IX, X, XI, y XII, Recepción de antecedentes hasta el 6 de marzo de 1972 a las 16.30 horas. El fallo del concurso se dará a conocer el 13 de marzo de 1972 a las 16 horas en la Aula Emilio Croizet de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, Hospital J. J. Aguirre.

Las solicitudes se recibirán en las Secretarías de las Direcciones Zonales y en Santiago en la Oficina de Concursos, Mac-Iver 541, 5° piso, oficina 503, donde se proporcionarán mayores antecedentes.

DIRECTOR GENERAL DE SALUD



El alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, despide a la salida de la Municipalidad a la colonia infantil porteña que partió de vacaciones a Colliguay. Saluda a los niños junto al alcalde, el regidor socialista Andrés Sepúlveda.

GREMIOS



LUIS MORALES ABARZUA.- Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de EE.PP. hace entrega —a nombre de la CEPCH— del campo de veraneo del gremio, ubicado en Reñaca.

Reñaca:

CAMPO DE VERANEO PARA EMPLEADOS PARTICULARES

Uno de los frutos del Plan de Obras Sociales que impulsa la Confederación de Empleados Particulares, es el Camping en Reñaca, recientemente inaugurado y que durante la presente temporada ya está funcionando de modo experimental.

Este espléndido Camping, a base de carpas para 2, 4 y 6 personas, está ubicado en un bosque de eucaliptus, a 800 metros de la playa, con hermosa vista al mar. Cuenta con iluminación individual en cada carpa, postación de luminarias en toda el área de sus pavimentadas calles interiores. Posee modernos servicios higiénicos con baños lluvia de agua fría y caliente.

La CEPCH, a través de su Comisión Administrativa del Camping, hace presente a los empleados particulares que para hacer uso de este sitio de Veraneo, no se requiere otra condición de que el solicitante pertenezca a un Sindicato afiliado a la Confederación de Empleados Particulares, al día en sus cotizaciones con la Tesorería Nacional, y cumplir con las normas que regulan su organización interna.

Los interesados deben llenar una Solicitud de Inscripción que se entrega en la sede social de CEPCH, Huérfanos 127.., Séptimo Piso.

Por ahora y según sea la demanda, el máximo de días para usufructuar de este veraneo es de diez días completos.

Para la próxima temporada CEPCH ha planificado la instalación de cabinas para permitir su uso durante todo el año, instalándose autoservicio de comida a precios módicos. El Camping, durante la presente temporada funcionará hasta el 15 de Marzo.

Los Angeles:

TRABAJADORES PREPARAN ANIVERSARIO DE LA CUT

CON MOTIVO DE CELEBRARSE, el próximo 12 de febrero, el XIX Aniversario de la Central Unica de Trabajadores de Chile, las diversas organizaciones provinciales están organizando actos de conmemoración para dar un significativo realce a esta fecha histórica del movimiento sindical chileno.

La CUT Provincial de la ciudad de Los Angeles ha preparado para la semana comprendida entre los días 7 y 13 de febrero un nutrido programa de actividades para todos los trabajadores de la zona.

El lunes 7 de febrero se efectuará el Acto Inaugural en el que se realizarán exposiciones sobre diferentes temas de interés para los trabajadores. Estas charlas versarán sobre: Industrias, Solidaridad con Vietnam, El Cobre, su aplicación, Programa Estadístico sobre la Región de Bio-Bio.

Posteriormente y durante todos los días hasta el 13 de febrero, día en que serán clausuradas las Jornadas conmemorativas, se desarrollarán charlas sindicales, conferencias, competencias deportivas, concentraciones, actos artísticos y culturales.

700 VIVIENDAS PARA LOS TRABAJADORES DE IANSA

AUNANDO LOS ESFUERZOS de la Caja Central de Ahorro y Préstamo de IANSA y sus trabajadores, se firmó en la mañana del viernes un Convenio que permitirá auspiciar un programa de 700 viviendas para el personal que labora en esta industria azucarera.

Las casas serán edificadas en un plazo máximo de tres años. Para 1972 están programadas 245 viviendas, que serán distribuidas de la siguiente manera: 63 para Linares, 60 en Los Angeles, 72 en La Unión, 30 en Llanquihue y 20 en Santiago.

Firmaron el documento la Vicepresidenta de la Caja Central de Ahorro y Préstamo, Ana María Barrenechea; el Gerente General de IANSA, Mario Vallejos; el Presidente de la Confederación de Trabajadores, Fernando Díaz, y el Secretario, Humberto Araya.

TRIUNFO DE LA U.P. EN SINDICATO CIC



Mesa Directiva del Sindicato Industrial CIC, cuyos integrantes obtuvieron las primeras mayorías en las elecciones efectuadas el 2 de febrero. Los cinco dirigentes sindicales pertenecen a la Unidad Popular.

Un amplio triunfo obtuvo la Unidad Popular en las recientes elecciones efectuadas en el Sindicato Industrial C. I. C. para designar la nueva Mesa Directiva para el periodo 1972.

En los escrutinios efectuados el 2 de febrero, triunfaron por amplia mayoría los compañeros Jaime Rico Reyes, quien obtuvo 1186 votaciones, siendo designado Presidente del Sindicato. También integran la mesa como Secretario, Jorge Uribe Lagos; Tesorero, Luis Meza L.; Directores, José Varela Cisternas y Leonidas Ortega López.

Esta lista presentada por la Unidad Popular, reeligió a cuatro de los antiguos dirigentes y obtuvo un cargo más, todos ellos de la Unidad Popular.



MAS DE 20 TEMBLORES PROVOCAN PANICO EN ANCONA

ANCONA (ITALIA) 5 (UPI).- Mas de 20 remezones secundarios mantuvieron a la población de este Puerto del Adriático al borde del pánico durante el dia de hoy y miles de familias estaban viviendo a la intemperie sin animarse a volver a sus hogares.

Ancona fue sacudida por una serie de terremotos ayer a primera hora, y los movimientos telúricos causaron grandes daños materiales pero no hubo que lamentar victimas. Las autoridades informan que una maestra de 51 años murió de un ataque cardiaco mientras se alejaba corriendo de su casa, la suya fue la única muerte relacionada con los movimientos sísmicos.

Por lo menos 150 edificios resultaron seriamente dañados, incluyendo la cárcel local de la cual se dieron a la fuga cinco reclusos.

Fuerzas de la policia y del ejército llegaron incluso desde la lejana Roma, con alimentos y bebidas calientes, carpas y frazadas en momentos en que los 125.000 residentes de la ciudad se preparaban para pasar otra noche en los parques públicos u otros lugares abiertos.

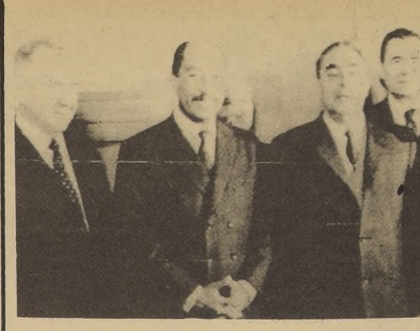
Los funcionarios locales libraron al uso público como refugios 83 vagones ferroviarios y 36 omnibus municipales y lograron levantar una "ciudad de las carpas" para más de 2.000 personas.

Las autoridades de la cárcel se vieron obligadas a evacuar a los prisioneros hacia establecimientos vecinos.

La serie de temblores de tierra, tercera en Ancona en 10 dias y la más intensa de todas, tuvo, según estimó el observatorio de Faenza, su epicentro en el Mar Adriático a unos 25 kilómetros de la costa italiana.

El sismo se sintió también en las poblaciones vecinas de Pésaro y Macerata; en la Villa de Morrodalbase cayó el techo de una iglesia, destruyendo un gran órgano, y en Falconara la Estación Ferroviaria resultó dañada.

El fenómeno se produjo exactamente un año después del terremoto que mató a 22 personas y causó heridas a 176, en la antigua capital etrusca de la Toscania, ubicada 180 kilómetros al Sur de Ancona.



MOSCU.— Anwar Sadat, Presidente de Egipto, junto a los líderes soviéticos Premier, Alexei Kosygin (izquierda), y Secretario General del Partido Comunista soviético, Leonidas Brezhnev (derecha), durante las conversaciones sostenidas en el Kremlin en relación con la crisis del Medio Oriente. El Mandatario egipcio, luego de su visita a esta capital, se dirigió a Belgrado para entrevistarse con el Mariscal Tito. (RADIOFOTO UPI).

REACCIONES EN MOSCU FRENTE AL PLAN DE PAZ EN INDOCHINA

MOSCU (ANSA). Los ocho puntos propuestos el 25 de enero pasado por el Presidente norteamericano Richard Nixon para solucionar la crisis de Vietnam mediante el retiro de todas las tropas norteamericanas y la liberación de los prisioneros norteamericanos detenidos en Vietnam del Norte, no parecen estar destinados a tener mucho éxito.

Es ésta la opinión dominante en los ambientes diplomáticos y periodísticos de la capital soviética, después del encuentro entre el Primier Alexis Kosyguin los embajadores de Vietnam del Norte y del Vietcong en Moscú.

La agencia noticiosa TASS y el órgano del Gobierno Izvestia publican en forma muy destacada "aclaraciones proporcionadas por los delegados vietnamitas en el ámbito de la conferencia cuatripartita para Vietnam de Paris.

El problema vietnamita -escribe "Izvestia" -debe ser solucionado en base al plan en siete puntos del Gobierno revolucionario provisional de Vietnam del Sur y de la iniciativa de paz en nueve puntos del Gobierno de la República Democrática de Vietnam.

Las aclaraciones a que se refiere "Izvestia" parecieran en realidad estar relacionadas en primer lugar con el problema de los prisioneros norteamericanos en Vietnam del Norte.

El Gobierno de Estados Unidos -escribe al respecto el diario - debe fijar una fecha precisa para el retiro completo de sus soldados de Vietnam del Sur.

Sin condición alguna. Dicha fecha fijará también la fecha de la liberación de todos los prisioneros, civiles y militares de todas las partes, incluso los pilotos norteamericanos.

A este punto -según los observadores -la diferencia entre la propuestas del Presidente Richard Nixon y las de los vietnamitas pareciera residir en la fórmula sin condición alguna de que habla "Izvestia" en relación con el retiro de todas las tropas de Vietnam del Sur.

Este hecho podría abrir una posibilidad en el futuro de las conversaciones de París, pero no fue comentado en Moscú.

Los embajadores de Hanoi y del GRP no mencionaron el problema, solo reiteraron, en su conversación con el Premier Soviético, que sus dirigentes "rechazan decididamente las nuevas propuestas de paz del Presidente norteamericano."

Los delegados del Vietnam -informa la agencia "TASS subrayaron que las propuestas de Estados Unidos no representan sino una tentativa de imponer una solución del problema vietnamés en la forma propiciada por los norteamericanos.

JEFES SOCIALISTAS CELEBRAN IMPORTANTE REUNION EN EL TIROL

VIENA. El Jefe del Gobierno, austriaco, Canciller Bruno Kreisky, el del Gobierno Alemán Occidental, Willy Brandt, el ex Presidente italiano Saragat y el miembro del Consejo Nacional helvético Arthur Schmid, Presidentes de los Partidos Socialistas de sus respectivos paises, se han reunido esta mañana en el balneario tirolés de Igls para tratar una serie de problemas de interés común, en especial el tema de los trabajadores emigrantes, los problemas comerciales en la nueva Europa con un Mercado Común ampliado y la planificación regional conjunta.

La reunión de Igls incluye también a otras altas personalidades de los Partidos Socialistas de los cuatro paises. El encuentro comenzó hoy bajo la presidencia del Canciller austriaco, y se prolongará hasta el domingo.

En unas declaraciones previas, el Canciller austriaco Bruno Kreisky se refirió a la importancia de los temas que se tratan. Respecto al problema de los "gastarbeiter" o trabajadores emigrantes, Kreisky subrayó que si su trabajo es indispensable para las economias de los paises que los albergan, es preciso preocuparse también por su forma de vida. Con una dura, pero adecuada formulación, Kreisky puso en guardia ante el peligro de crear "un problema negro" en Europa.

Los problemas comerciales tras la ampliación del Mercado Común reviste singular interés para los paises neutrales que no pueden o no desean integrarse plenamente en la comunidad económica europea. En la reunión de Igls están representados dos paises del Mercado Común y otros dos, Suiza y Austria, que se esfuerzan por llegar a un arreglo especial. El canciller austriaco indicó, también, en otras declaraciones a la "correspondencia socialista" que una vez concluida la primera parte de las laboriosas negociaciones en este sentido de Viena con Bruselas piensa visitar las capitales de los antiguos "seis" miembros del Mercado Común.

Finalmente, los representantes socialistas de los cuatro paises se plantean problemas cada vez más urgentes de planificación regional conjunta, tanto en las comunicaciones —carreteras y canales, en particular el gran proyecto del canal Rhin - Main - Danubio— como la proyección al medio ambiente y la colaboración en el campo de la energía nuclear.

DUDAS SOBRE CAUSAS DE LA MUERTE DE GUERRILLERO MEXICANO

CIUDAD DE MEXICO, 5 (PL)— En el pueblo de San Luis Acatlan, Estado de Guerrero, donde naciera hace 39 años, fueron sepultados ayer los restos del comandante guerrillero Genaro Vazquez Rojas, dirigente máximo de la "Asociación Nacional Revolucionaria".

Bajo fuerte vigilancia de patrullas de ejército y policia un nutrido cortejo formado por miles de campesinos, estudiantes y obreros acompañó el féretro hasta el cementerio mientras en la capital del estado, Chilpancingo, centenares de universitarios realizaban manifestaciones callejeras en homenaje a Genaro Vazquez Rojas.

Casi 72 horas después de la muerte del jefe guerrillero, en un supuesto accidente automovilistico ocurrido en la carretera México-Morelia, siguen circulando aquí varias versiones oficiales contradictorias sobre las circunstancias en que se produjo el fallecimiento de Vazquez Rojas.

Esas versiones muestran sólo un punto coincidente, cuando señalan que el presunto accidente se produjo a la altura del kilómetro 226 de la mencionada carretera.

Según el abogado defensor de presos politicos y representante legal de la familia Vazquez Rojas, José Rojo Coronado, existe otra hipótesis "que no puede descartarse" y manifestó que el jefe rebelde posiblemente fue apresado y muerto por las fuerzas militares, y éstas luego "escenificaron" el accidente automovilistico en que supuestamente Vazquez Rojas perdió la vida.

Para avalar sus palabras, Rojo Coronado manifestó poseer antecedentes para asegurar que "hace ocho dias Vazquez Rojas y su lugarteniente José Bracho Campos estuvieron en Puebla. Inclusive, él deseaba una entrevista personal conmigo para tratar diversos asuntos", agregó.

Respecto a Bracho Campos, hasta el momento sigue sin confirmación oficial la noticia que señaló que fue detenido ayer y se encontraria en un hospital capitalino gravemente herido.

ATENTADOS TERRORISTAS EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 5 (EFE)— Una providencial y anónima llamada telefónica alertó anoche a las autoridades y evitó que se consumara un nuevo atentado terrorista en la sede de la rama femenina del Movimiento Nacional Justicialista.

En dicho local, prácticamente derruido a causa del atentado cometido a fines de diciembre próximo pasado, se realizó anoche una tensa y muy riesgosa labor ante el hallazgo de un paquete de regulares dimensiones que contenía una bomba, colocado en una de las ventanas, cerca de los parantes que apuntalan la finca.

Como primera medida la policía interrumpió el tránsito por el lugar y dispuso que se retiraran los automóviles estacionados frente al edificio.

Luego de una hora de inquietante espera se hizo presente la brigada de explosivos y previo reconocimiento del artefacto en cuestión, se ordenó el desalojo de los edificios colindantes, pues la decisión tomada era hacer estallar la bomba en el lugar.

La determinación adoptada sin dilación obedeció a que se creia que el artefacto hallado podria ser de la clase "bu-bu", único por su tipo que no puede ser levanttado, pues la acción detonadora del fulminante está conectada a su peso.

La bomba fue conectada a un sistema electrico y desde una distancia de aproximadamente 25 mertros se procedió a detonarla, comprobándose que era un elemento de regular poder que, de no haber mediado la intervención de la brigada, hubiera acarreado consecuencias imprevisibles en el deteriorado edificio, que muy difícilmente hubiera podido quedar en pie.

Casi simultáneamente con el aviso del atentado en la sede del Movimiento Nacional Justicialista, rama femenina, se recibió la noticia de la existencia de otro artefacto en el edificio del Palacio de Correos y Telecomunicaciones.

Se trataba de un paquete de caracteristicas similares al anterior y los mismos efectivos que luego intervinieron en el operativo del local de la rama femenina peronista lo retiraron de alli, comprobándose que carecia de peligro.

AUTOR DE "MARX Y LA BIBLIA" DEJA EL SACERDOCIO

CIUDAD DE MEXICO (ANSA INFORMEX) José Porfirio Miranda, el jesuita autor del controvertido libro "Marx y la Biblia" decidió renunciar al sacerdocio. En un escrito titulado "Las dos razones por las que me salgo del clero", explica su decisión, advirtiendo que sus motivos no tienen nada que ver con la cuestión sexual ni con pérdida de fe, y que tampoco hay resentimiento contra persona alguna.

Tras declarar que "me duele hasta lo más hondo la separación de los jesuitas mexicanos", el Padre Miranda explica en su carta no puedo seguir fingiendo pantalla izquierdista de una organización que la necesita para continuar apoyando al sistema capitalista con modernidad y aceptación y después de lo que he dicho y escrito estoy obligado a separarme del clero.

La "segunda razón" -indica- necesito a toda consta evitar que se piense que escribo y hablo de Jesucristo porque soy cura. Escribo y seguiré escribiendo sobre Jesucristo no por oficio, sino porque estoy convencido de que Jesucristo es la salvación del mundo. Además, en América Latina -concluye- el mensaje evangélico necesita urgentemente desligarse del mensaje clerical.

EXTREMAS MEDIDAS DE PRECAUCION ANTE EL DESFILE DE HOY EN NEWRY

NEWRY IRLANDA DEL NORTE). (AFP). Los habitantes de esta pequeña ciudad cercada en que mañana domingo se jugará quizás el futuro de Irlanda del Norte empezaron hoy a velar las armas.

Pese a los últimos llamamientos a la "sensatez", lanzados aún ayer por el Gobierno británico, las organizaciones irlandesas por los derechos civicos mantuvieron la orden de realizar un desfile.

En éste, —prohibido por las autoridades— se calcula que participarán por lo menos veinticinco mil personas.

El nerviosismo iba ganando esta mañana, de modo evidente, a una población que vive entre el odio y el miedo.

Más de cinco mil soldados patrullaban sin descanso la ciudad y sus aledaños, apoyados por helicópteros que hurgan incluso en el campo para hallar eventuales grupos armados.

Militares disimulados en las malezas vigilaban mientras tanto la frontera de la República de Irlanda (EIRE), que no está lejos.

En todas las entradas y salidas de la ciudad se habian colocado barreras que obligaban a detenerse a los vehiculos, y el paso era casi imposible.

Cada coche es minuciosamente registrado, conductores y pasajeros deben bajar y son también cacheados.

El viernes por la noche, atascos de muchos kilómetros se iban multiplicando en todas las carreteras que llevan a la ciudad, pero el ejército no puede correr riesgos.

En la ciudad misma, cuya población es católica en un 85 por ciento, la tensión era extrema hoy a mediodia. Las calles son recorridas constantemente por patrullas blindadas. Los edificios públicos y bancos están custodiados por tropas. Quien pasa con una bolsa o un paquete, es inmediatamente detenido y cacheado.

Después de la tragedia del domingo pasado en Londonderry, la anglofobia de los católicos irlandeses ha alcanzado el paroxismo.

Para la mayoria de los observadores, los riesgos de un enfrentamiento catastrófico con la tropa son inmensos.

El IRA (Ejército Clandestino Separatista) juró vengar a los trece irlandeses que cayeron bajo las balas británicas el domingo pasado.

Para algunos observadores, el IRA no dejaba pasar la ocasión de atacar a las fuerzas del orden e intentar sumir al Ulster en una guerra civil total.

El ejército se hizo eco ayer por la noche de rumores según los cuales el IRA se prepara para una acción importantisima.

"Se han infiltrado en Newry miembros del IRA que intentarán explotar la marcha (el desfile) ilegal", declaró un portavoz militar, citando a una fuente fidedigna que habia informado a los servicios de seguridad.

El viernes por la tarde, una mujer advirtió al comandante en jefe de las fuerzas británicas en Ulster, el General Harry Tuzo, que los hombres del IRA disfrazados de militares se infiltrarán en el ejército, el domingo.

"Mi esposo y mi cuñado forman parte del IRA y recibieron su uniforme, temo lo que va a suceder", dijo por teléfono, antes de colgar.

La advertencia fue tomada muy en serio; hace algunas semanas, en Londonderry, fueron robados 130 uniformes de un lavadero donde se los habia enviado a limpiar.

Desde entonces, el ejército vive con el temor de un ataque de falsos soldados.

Pese a los peligros de la situación, algunos esperan aún que la manifestación se lleve a cabo con calma, empezando por los mismos organizadores.

Estos previeron importantisimo servicio de orden, cerca de 300 personas que deberán encargarse de respetar las consignas.

"El desfile debe ser totalmente pacifico, totalmente silencioso y totalmente no violento", declararon.

También pidieron al IRA que no haga actos de provocación.

El ala política de uno de los dos grupos que integran el IRA, prometió respetar el llamado "IRA Verde", las consignas y pidieron a sus militantes que no se manifiesten.

Un portavoz de este grupo rectificó luego la orden a sus militares y los autorizó a manifestar pero sin armas.

Un portavoz del movimiento dijo: "no estamos aquí para pasar a la ofensiva", no obstante, para muchos observadores es dificil creer que vengan a esta ciudad totalmente desarmados.

Algunos especialistas piensan que manifestarán desarmados pero que habrán dejado depositadas en algún punto único todas sus armas juntas.

Por su parte, un portavoz de la rama tradicional del IRA, llamada "Ira Roja", recomendó hoy a sus miembros que no vengan al desfile.

El ejército señaló que hombres de ambas ramas se infiltraron en la ciudad, donde a las 11 GMT era imposible entrar ya por la carretera, ni salir por ella.

KLAUS ALTMANN ESTA RECLUIDO EN UNA CARCEL DE LA PAZ

LA PAZ (UPI). Klaus Altmann, de quien se dice ser Klaus Barbie, ex Jefe de la gestapo nazi en Francia, esta recluido desde anoche en la cárcel de esta capital.

El anuncio fue hecho por el Subsecretario de Justicia, Walter Morales, quien explicó que la medida se debia al hecho de que Altmann tiene desde hace tiempo un mandamiento de reclusión de la Contraloria General de la República, por adeudar 54.237 pesos bolivianos -cerca de 5.000 dólares -a la Corporación boliviana de Fomento (CBF), una entidad descentralizada del Estado.

Sin embargo, el Gobernador de la cárcel, Coronel Adolfo Montano, se negó a autorizar una entrevista con Altmann, indicando que por órdenes superiores no podia ser visitado ni entrevistado. Cuando se le preguntó cuáles eran los motivos para ello y si significaba que Altman se encontraba incomunicado, el Gobernador se limitó a explicar que era, por "razones de seguridad".

Altmann ha declarado que se siente acosado, por creer que un comando anti-nazi pueda secuestrarlo. Para justificar su temor, dijo que, después que arribó a esta capital la "cazadora de nazis" Beate Klarsefeld, llegaron otras personas que formarian el supuesto comando.

Sin embargo, esto no pudo ser confirmado hasta el momento. En las esferas policiales se habia hablado también hace unos dias de tal posibilidad, pero aparentemente fue infundada la aprensión ya que las personas que se suponen eran del comando anti-nazi en realidad integraban un equipo de trabajo de la televisión francesa.

Este grupo logró ayer una entrevista pagada con Altmann, quien para el efecto obtuvo una retribución de 1.500 dolares. La entrevista se realizó en una dependencia del Ministerio del Interior, atendiendo a los requisitos de "seguridad" que exigia Altmann. Duró una media hora, pero todo el trabajo se prolongó hasta el anochecer.

Lo único que trascendió de ella fue que Altmann admitió conocer la identidad del autor de la ejecución de Jean Molin, uno de los mártires de la resistencia francesa durante la segunda guerra mundial; empero, Altmann se negó a dar el nombre, alegando que esa persona vivia.

Entretanto, las autoridades bolivianas siguieron considerando el pedido de Francia para extradictar a Altmann, por estimar que la verdadera identidad de este es Klauss Barbie.





PEKIN.— CHINA— El Presidente de Paquistán, Zulfiqar Ali Bhutto, saluda con la mano en alto mientras es acompañado por el Primer Ministro de China, Chou En Lai, durante el desfile en que es escoltado por motociclistas al finalizar su visita de tres días a esta capital. En esta oportunidad el gobernante paquistano recibió una amplia adhesión del Gobierno chino. (RADIOFOTO UPI).

ENTREVISTA TELEFONICA SOSTENDRAN LOS PRESIDENTES LANUSSE Y NIXON

BUENOS AIRES (ANSA). La conversación telefónica que mantendrán el próximo lunes el Presidente argentino Alejandro Agustín Lanusse y su colega norteamericano Richard Nixon, fue confirmada en fuentes autorizadas del Gobierno argentino.

Una información en ese sentido se difundió ayer en la Argentina desde el exterior.

Destacaron las citadas fuentes que la comunicación directa que mantendrán Nixon y Lanusse no tiene precedentes en la historia de América.

Con respecto a la conversación de los dos mandatarios se especula en medios locales que durante la misma Lanusse podria anticipar a Nixon que Argentina está dispuesta a establecer relaciones con China Comunista.

El contacto telefónico cumbre entre Argentina y Estados Unidos, seria a estar por las fuentes mencionadas, la consecuencia del requerimiento formulado por Lanusse a Nixon en una carta enviada en ocasión de tratarse el ingreso de China Comunista a la Organización de las Naciones Unidas, en el sentido de tomar contacto directo siempre que fuera necesario analizar cuestiones importantes de politica internacional.

En la citada carta el Primer Mandatario argentino expresaba el convencimiento de que su pais debia tener una activa participación en las consultas vinculadas con los temas de mayor importancia en el plano de las relaciones internacionales.

Con respecto a la posibilidad de que Argentina, decida establecer relaciones con el Gobierno de China Comunista, cabe recordar que los representantes de los gobiernos de Buenos Aires y Pekin mantuvieron contactos extraoficiales hace algunos meses en una capital europea.

La eventual decisión argentina se enmarcaria en la política exterior del Gobierno del Presidente Lanusse, y que se basan en el desconocimiento de las fronteras ideológicas. Esa politica fue enunciada por el Presidente argentino en ocasión del encuentro mantenido con su colega chileno Allende y reiterada en sus encuentros con otros mandatarios latinoamericanos. Hasta ahora Lanusse se entrevistó con Stroessner en Paraguay, con el Mandatario de Bolivia Banzer Suárez en Argentina, con Velazco Alvarado en Perú y con Velasco Ibarra en Ecuador.

A fines del corriente mes el Presidente argentino viajará a Colombia y Venezuela donde mantendrá sendos encuentros con Misael Pastrana Borrero y Rafael Caldera.

CLAUSURADA UNIVERSIDAD DE VALENCIA

VALENCIA España. (AFP).— Violentos incidentes entre estudiantes y policias, que ocasionaron siete heridos entre las fuerzas del orden, determinaron aquí ayer la clausura de la universidad.

Cerca de medio millar de estudiantes, en su mayoria de la Facultad de Medicina, chocaron violentamente con la policia, cuando a fines de la mañana manifestaban en el centro de la ciudad.

Tras media hora de refriega, fueron dispersados por las fuerzas del orden que hicieron uso de granadas lacrimógenas y detuvieron a 67 manifestantes.

Los estudiantes protestaban contra la presencia de la policia en el recinto de la facultad.

EDAD DE LOS PECES PUEDE DETERMINARSE POR SU ESCAMAS

ROMA (AFP). La edad de los peces puede ser determinada fácilmente examinando su escamas, revelaron en Roma especialistas de la piscicultura.

La edad de numerosos peces se encuentra literalmente inscrita en sus escamas, por medio de círculos concéntricos parecidos a los que pueden observarse en los troncos de los árboles y que se forman todos los años.

Por lo tanto, basta examinarlos atentamente y contarlos para decir cuantos años tiene un determinado pez.

Este dato, que a primera vista podría parecer anodino, es muy importante para conocer el índice de crecimiento y de desarrollo de los peces en un determinado medio. Gracias a ello los piscicultores pueden saber cuales son las especies que se reproducen con mayor rapidez y que, en consecuencia, resultan más interesante para los viveros. También les es posible conocer el modo cómo se desarrollan los peces en función de un determinado régimen alimenticio.

La determinacion de la edad de los peces es tan importante para la Ictiologia y la producción del pescado, que la Comisión Europea para las Pescas de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura esta tratando de uniformizar las normas empleadas para el examen de las escamas.

La citada comisión, en la que están representados veintidos paises, ha publicado ya varios informes, entre ellos un estudio del técnico polaco Roman Sych, del Instituto de Pescas Interiores de Varsovia.

La comisión de la FAO colabora igualmente con la Sociedad de Pesca Británica y la Asociación Biologica de las Aguas Dulces para organizar una reunión internacional al respecto.

Los famosos circulos que determinan la edad de un pez son provocados por cambios en el metabolismo de los peces, y pueden ser la consecuencia de numerosos factores, como modificaciones del medio ambiente o un cambio de temperatura del agua. Los circulos pueden verse con una lupa o mirándolos por transparencia. En general, la mayoria se parecen a los que hay en los árboles, pero otros se asemejan más bien a huellas digitales.

Los especialistas han hecho saber que este estudio puede ser aplicado a numerosas especies que viven en los ríos y en el mar. Pero advirtieron que la técnica es muy delicada, puesto que los círculos están a veces deformados.

Otras formas de determinar la edad de un pez consisten en tener en cuenta sus dimensiones o en estudiar atentamente sus espinas.

En Montevideo:

PROCESO A MIEMBROS DE ULTRA DERECHA

MONTEVIDEO (EFE). La justicia de instrucción dispuso anoche el procesamiento de dos militantes de la Organización de Extrema Derecha "Juventud Uruguaya de Pie" JUP), quienes protagonizaron, según trascendió, un violento incidente durante una reunión del Consejo Federal de su organización, el pasado lunes, que dejó al descubierto las fisuras internas del citado grupo.

Según se supo hoy, la noche del pasado lunes se hallaba reunido el Consejo Federal de la "Juventud Uruguaya de Pie", deliberando, sobre distintos aspectos, problemas de su actividad y estrategia. Las discrepancias internas respecto a la conducción del movimiento habrían enfrentado claramente a dos sectores de la organización.

En plena sesión del Consejo Federal se habria registrado un incidente con uso de armas de fuego, cachiporras y cuchillos. La gresca siguió afuera cuando dos de los principales cabecillas de la organización llegaron a las manos de forma violenta, resultando uno de ellos con la fractura de un brazo y una herida en la cara.

Este último, Gabriel Melogno, de 20 años, debió ser internado en un sanatorio particular.

Anoche, el juez de turno pudo determinar con precisión todo lo ocurrido la noche del lunes en el local de la JUP, ubicado en pleno centro de la ciudad. Hasta entonces se habia creído que el incidente ocurrió cuando un comando "Tupamaro" intentó copar el local de la organización ultraderechista y habia sido resistido desde el interior del edificio.

Los procesados son: el agresor, consejero de la JUP por un departamento del interior, de apellido Trindadde, de 19 años, y el agredido, Melogno, consejero de la organización por la capital del pais.

El primero fue procesado por el delito de "lesiones graves", mientras que Melogno lo fue por un delito de menor gravedad.

REUNION DEL CONSEJO SUPERIOR DEL PERONISMO

BUENOS AIRES (EFE). Con la presencia de doce de sus miembros se reunió aqui el Consejo Superior del Movimiento Nacional Justicialista, para tratar, entre otras cosas, lo que se calificó como "campaña de tergiversación, provocación y confusión en la que se trata de involucrar a militantes y dirigentes de nuestro movimiento e incluso a miembros de este organismo".

En cuanto a las recientes declaracionnes del General Lanusse, formuladas después de la reunión con los comandantes en jefes de las Fuerzas Armadas, consultado el Secretario General del Movimiento Nacional Justicialista, Jorge Gianola, afirmó que tales afirmaciones "serán estudiadas por el Consejo".

Este emitirá a mediados de la semana entrante un comunicado donde se analizará "con mentalidad peronista lo que a juicio de este Consejo merezca la posición del Presidente y de las Fuerzas Armdas".

Al término de la reunión se produjo en la sede del Consejo un episodio que alarmó a los presentes. Varias detonaciones, procedentes de la calle, hicieron que todos se arrojarán rápidamente al suelo.

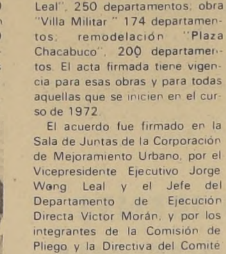
Finalizado el primer momento de alarma y desconcierto pudo verse a Juaretche, miembro de la Juventud Peronista, con una pistola en la mano, en actitud expectante, tratando de averiguar la procedencia de los estampidos.

Todo no paso de un susto, pues las detonaciones fueron provocadas por el tubo de escape de un potente camión que pasaba en ese momento junto al edificio.

CONVENIO DE TRABAJO FIRMO CORMU CON 3 MIL OPERARIOS

El primer Convenio Colectivo de Trabajo, ajustado a las normas del Decreto Supremo Nº 1.324 dictado con fecha 5 de enero último y que creó la Comisión Tripartita para las actividades de la construcción del sector público y privado, se firmó entre el Departamento de Ejecución Directa de la Corporación de Mejoramiento Urbano, CORMU, y los 3 mil operarios que trabajan en las diversas obras de esta institución, dependiente del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

En estos instantes CORMU tiene en ejecución en el país más de 25 proyectos. Parte de los cuales se construyen a través de empresas privadas y otra parte la hace la institución misma, por medio de su Departamento de Ejecución Directa, que dirige el arquitecto Victor Morán. Los trabajadores de la construcción que laboran en estas obras son los que firmaron el convenio y que pertenecen a las seccionales (partes de proyectos de construcción) remodelación "Compañero Ministro Carlos Cortés", 360 departamentos; remodelación "Tupac Amaru", 210 departamentos en blocks de hasta 4 pisos y 128 departamentos en dos torres de 17 pisos; remodelación "Santa Mónica", 500 departamentos; remodelación "Che Guevara", 540 departamentos; obra "Ramón Allende", 300 departamentos; obra "Cuatro Alamos" 808 departamentos; obra "Alcides Leal", 250 departamentos; obra "Villa Militar" 174 departamentos; remodelación "Plaza Chacabuco", 200 departamentos. El acta firmada tiene vigencia para esas obras y para todas aquellas que se inicien en el curso de 1972.



El acuerdo fue firmado en la Sala de Juntas de la Corporación de Mejoramiento Urbano, por el Vicepresidente Ejecutivo Jorge Wong Leal y el Jefe del Departamento de Ejecución Directa Victor Morán, y por los integrantes de la Comisión de Pliego y la Directiva del Comité Coordinador.

En el documento se establecen salarios mínimos para jornaleros de 38 escudos diarios; ayudantes y concreteros, E° 45; maestros de 2a. E° 54; maestros de 1a. E° 60; serenos, rondines, cuidadores y porteros E° 45; pañoleros E° 45, herreros E° 54; maquinista tractor E° 54; maquinista betoneras, vibradores, elevadores, E° 45; mecánicos de 2a. E° 54 y mecánicos de 1a. E° 60.

Asimismo, el documento establece asignación por desgaste de herramientas, asignación de movilización, ayuda de colación, asignación de natalidad, asignación de matrimonio, aguinaldo de Fiestas Patrias, aguinaldo de Navidad, asignación de fallecimiento, asignación de escolaridad, reserva del puesto cuando el operario cumple su servicio militar, implementos de trabajo (zapatos y overol), desahucio, enfermedades y accidentes, préstamos por incendio y otros regalías.

Este convenio, a no dudarlo, es un ejemplo de solución laboral que seguirán rápidamente trabajadores y empresas o instituciones públicas y privadas.

Momento en que los trabajadores de Ejecución Directa de la Cormu y el Vicepresidente Ejecutivo de la Institución, Jorge Wong, suscriben el Primer Convenio Colectivo de trabajo que favorece a 3 mil obreros.

1971: DOS MIL TONELADAS DE MATERIAL DIDACTICO

Un total de 2 mil toneladas de material didáctico distribuyó el Ministerio de Educación en 1971, según informó la Subsecretaría de esa cartera, atendiendo un total de 2.479 establecimientos educacionales en todo el país, cifra considerada como una de las más altas en este tipo de aportes educacionales.

Este material fue distribuido a lo largo y ancho del país a través de la Sección Material Didáctico que dirige Hernán Campos. Entre este material se cuentan:

-145 proyectores de diapositivas con un valor total de E° 54.053,30;

-2.139 juegos de diapositivas por valor de E° 837.557,20;

-20 mil microscopios de 100 aumentos por un valor total de E° 2.079,00;

-150 mimeógrafos eléctricos con valor de E° 1.237.123,50;

-3 mil tocadiscos cuyo valor es de E° 2.124.000;

-40 copiadoras fotográficas por valor de E° 186.210;

-maquinaria industrial y comercial de diversos tipos por un valor de E° 4.771.034,30;

-gran cantidad de laboratorios de física, química, biología, láminas y mapas, libros y diversos tipo de material audiovisual.

El detalle de los establecimientos atendidos con esta entrega de material es el siguiente: 1.955 escuelas básicas; 340 liceos, y 184 establecimientos de enseñanza industrial.

Los dos millones de kilos de material didáctico llegaron hasta los más apartados rincones del país en camiones que debieron ser contratados especialmente a fin de atender así la necesidad de los establecimiento educacionales.



PROGRAMA CULTURAL PARA UNCTAD III

El viernes 4 del presente en el Museo Nacional de Bellas Artes se llevó a cabo una reunión en la que participaron miembros de la Comisión Chilena para la UNCTAD III, el Director General del Museo y representantes de misiones diplomáticas residentes en nuestro país.

En esta oportunidad se dio a conocer a los asistentes la forma en que UNCTAD, a través de diferentes subcomisiones, está trabajando para cubrir en la forma más amplia posible todas las necesidades informativas, técnicas y de entretención de los delegados que asistirán próximamente a la Conferencia Mundial.

El Consejero de la Comisión Chilena, José Piñera, explicó en breves palabras la labor en que UNCTAD se encuentra empeñada, para ceder luego la palabra al Director del Museo, Nemesio Antúnez, quien refirió a la Exposición Internacional de Pintura. Con el objeto de sacar adelante esta importante muestra pictórica que constituiría un avance notable en el plano de intercambio cultural entre los 141 países asistentes, el Ministerio de Relaciones ha cursado ya las invitaciones correspondientes a países que estarán representados en la Conferencia de UNCTAD III. Se trata de que cada una de las delegaciones traiga consigo tres cuadros de pintores contemporáneos de su país, que un encargado del Museo recibirá en el Aeropuerto. A fin de no recargar con exceso de peso a los delegados se especifica en la invitación que los cuadros deben ser de 1m x 1 m y venir sin marco. El Museo Nacional de Bellas Artes se encargará de montar la exposición que permanecerá abierta al público durante 45 días, que coincidirán con el período de sesiones de la Conferencia. Se ha elegido como lugar para la muestra la nueva Sala Matta, ubicada en la planta baja del Museo, cuyas dimensiones sobrepasan los 600 m cuadrados.

A continuación Fabiola Letelier, Secretaria Ejecutiva de la Subcomisión de Hospitalidad y Viajes de UNCTAD, dio a conocer los principales actos culturales y espectáculos de masas que se encuentran en preparación. Los representantes diplomáticos que deseen saber en detalle todo lo relacionado con este tipo de actividad, ofrecer la colaboración de sus respectivos países deberán dirigirse a esta Subcomisión de Hospitalidad y Viajes que está ubicada en el cuarto piso de la Oficina de UNCTAD, que actualmente funciona en Alameda Bernardo O'Higgins 260, fono 222528.

Finalmente el profesor universitario Sohel Riffka, se refirió a Informaciones Sectoriales de UNCTAD, explicó a los asistentes que el objeto de esta oficina es preparar en conjunto con las instituciones más importantes y federaciones estudiantiles todo el material y los contactos que ellos presumiblemente necesitarán, de acuerdo con sus profesiones, intereses personales y especialidades. Se aprovechó la oportunidad para distribuir solicitudes impresas que los delegados deben llenar y así poder preparar con la debida anticipación la atención en este sentido.

Santiago, 4 de Febrero de 1972

Señor
Director del Diario "La Prensa" de
Santiago

PRESENTE

Señor Director:

En el rotativo de su dirección se publica, a dos columnas, una información titulada "BUROCRACIA INDIFERENCIA Y FLOJERA SE ADVIERTE ENTRE FUNCIONARIOS DE LA CORVI". Se reproduce a continuación una denuncia formulada por un grupo de postulantes de viviendas que han sido tramitados en sus peticiones, agregando una serie de cargos injuriosos contra los funcionarios de la Institución a mi cargo.

Señor Director: creo que la función primaria de un periodista consiste en informarse bien, para dar una versión exacta a la opinión pública del acontecer cotidiano. En el caso aludido su diario equivocó el destinatario, siendo esto mucho más grave, ya que "La Prensa" es un periódico democratacristiano y, como tal, debe saber que por Ley N° 16.391 de 16 de Diciembre de 1965, fue creado el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo en la Administración del señor Frei. Posteriormente, por el Decreto Supremo N° 508, del 1° de Septiembre de 1966, se aprobó el Reglamento Orgánico de ese Ministerio y de cada una de sus Corporaciones.

En el artículo N° 2, para su conocimiento y de los Sres. periodistas de ese diario, se encomendó a CORVI la misión de Proyectar y Construir Viviendas, confeccionar planos o modelos de Viviendas económicas, expropiar inmuebles, etc. pero en ninguna parte se le encomienda a CORVI la misión de seleccionar, asignar y administrar las viviendas.

Debc agregar, además, que existen otros organismos dependientes del Ministerio de la Vivienda, tales como: La Corporación de Mejoramiento Urbano, CORMU, cuya función principal es Expropiar y Remodelar; Corporación de Obras Urbanas, COU, encargada de las obras de urbanización; Corporación de Servicios Habitacionales, CORHABIT, cuya tarea, entre otras es Asignar, Solucionar y Administrar las Viviendas; Caja Central de Ahorros y Préstamos, que tiene como función controlar el Sistema de Ahorro y Préstamo, SINAP, y finalmente dependen del MINVU las Empresas de Agua Potable de Santiago, Valparaíso y el Canelo.

Esta mención ilustrativa, le permitirá que la información aludida, no sólo es mal intencionada, sino que revela una ignorancia total de la misión que cada Corporación cumple de acuerdo con una ley producto del Gobierno Democratacristiano. Por lo mismo, rechazo por falsos los hechos allí aludidos, como igualmente los epítetos que dedica a los funcionarios de la CORVI, personal que cumple su tarea a conciencia y que gracias a sus esfuerzos, ha sido posible realizar en 1971, un gigantesco Plan Habitacional nunca antes realizado.

Por todo lo expuesto, pido a usted levantar el gratuito cargo que formula a la Corporación a mi cargo y a sus funcionarios, que no tienen ninguna responsabilidad en los hechos mencionados por su diario.

Saluda atentamente a Ud.
HIRAM QUIROGA FUENTEALBA
Vicepresidente
Corporación de la Vivienda

CENTRAL DE DIFUSION-MINVU

A raíz de la torcida interpretación dada por el diario "LA PRENSA", sobre el trágico accidente ocurrido días atrás en población "El Montijo", que costó la vida a dos menores, el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, arquitecto Hiram Quiroga, ha debido rectificar la referida publicación por medio de la siguiente nota:

"Señor Director del Diario "LA PRENSA" de Santiago Presente:

Con fecha 4 de febrero de 1972 el diario de su dirección publica un artículo titulado: "EN CORVI ENCUENTRAN RESPONSABLES DE DRAMA OCURRIDO EN LA POBLACIÓN EL MONTIJO", el que me obliga nuevamente recurrir a Ud. para desmentir los falsos conceptos de la mencionada información.

"Para conocimiento de la opinión pública, puedo informar lo siguiente: con fecha 4 de mayo de 1971, según Resolución 1228, la Corporación de la Vivienda contrató con la firma "Viviendas Económicas INCOVAL Ltda.", los trabajos de urbanización y alcantarillado para la población "El Montijo" en la cual ocurrió el lamentable accidente.

Estos trabajos son responsabilidad de la firma y supervisados por el Sub Departamento Campamentos de CORVI, por lo tanto el Departamento de Ejecución no tiene ninguna responsabilidad en estas labores de urbanización. Esto desmiente los conceptos mal intencionados de la información dada por su diario. Tampoco es exacta la filiación política que suponen al compañero Guido Morales.

"Por último, sobre el lamentable accidente puedo manifestar a Ud. que con fecha 31 de enero, según Resolución 239 he designado Fiscal de la investigación sumaria al abogado Rubén Moreno Vaccaro, a fin de investigar el accidente y deslindar responsabilidades.

Saluda Atentamente a Ud.

HIRAM QUIROGA FUENTEALBA
VICEPRESIDENTE
CORPORACION DE LA VIVIENDA

Jacobo Schatan, gerente general de DINAC, habla durante la ceremonia de inauguración del Primer Centro de Abastecimiento Rural, que desde ayer funciona en Isla de Maipo.

INAUGURADO PRIMER CENTRO DE ABASTECIMIENTO RURAL

ISLA DE MAIPO.— El primer centro de abastecimiento rural que existe en el país quedó inaugurado ayer en esta localidad, durante una ceremonia especial a la que asistieron los ejecutivos de la Empresa Nacional de Comercialización y Distribución, DINAC S.A., autoridades del Departamento de Talagante y dirigentes de las organizaciones campesinas de la zona.

El centro inaugurado ayer es el primer eslabón de una larga cadena de organismos similares que se instalarán a lo largo y ancho del país, con el propósito de dotar a la masa campesina nacional de los productos esenciales de consumo, a precios oficiales.

Presidió la ceremonia, Jacobo Schattán, gerente general de DINAC, quien excusó a los Ministros de Economía, Pedro Vuskovic y Jacques Chonchol, de Agricultura quienes por razones ineludibles de gobierno no pudieron asistir. Además, estaban presentes, el gerente técnico de DINAC, Sergio Ramos, el secretario general Guillermo Rivas; el subgerente de provincias Orlando Muñoz, el gobernador del departamento de Talagante, Victor Reyes y decenas de dirigentes de organizaciones campesinas.

—**Este centro,** dijo Schattán, **constituye la primera piedra de un gran edificio que el gobierno popular levantará en toda la nación para servir a uno de los sectores que ha estado más desposeídos en el campo de la distribución, como son los campesinos de nuestra patria. A través de este Centro de Abastecimiento Rural, la Distribuidora estatal, proyectará su acción que tiene como único y básico objetivo servir a la gran masa consumidora. Toda la línea de productos que distribuimos en Dinac y nuestras empresas filiales, como Ex Duncan Fox, Ex Gibbs y ex Williamson Balfour, serán puestos a disposición de los trabajadores del campo.**

Agregó el gerente general de DINAC que las organizaciones campesinas, tales como sindicatos, cooperativas y centros comunales, podrán adquirir los productos a precios oficiales para que, a su vez, lo entreguen a sus afiliados también a precios oficiales. **"De esta manera estamos ayudando a controlar los precios para que la inflación artificial no se desate en forma indiscriminada. También, por primera vez en la historia de nuestra patria, se procederá a atender a los trabajadores del campo, tradicionalmente explotados por los latifundistas y por algunos comerciantes mayoristas inescrupulosos".**

Precisó Schattán que la instalación del centro por ningún motivo significa competencia para los comerciantes detallistas, sino que al contrario, es una ayuda significativa a su labor. "En pocos días más, dijo, inauguraremos aquí en Isla de Maipo —como lo hemos hecho en otras ciudades del país— una bodega distribuidora que estará dedicada única y exclusivamente a atender las necesidades de los pequeños comerciantes.

Se explayó a continuación, explicando los objetivos de DINAC y la forma como el gobierno popular mira a los pequeños comerciantes a los que considera como trabajadores esforzados que deben incorporarse plenamente al proceso que vive el país.

LOS CAMPESINOS

A nombre de los campesinos de la zona, habló el Presidente del Consejo Comunal, Ernesto Vergara, quien llamó a sus compañeros a colaborar con DINAC en la "magna tarea de servir nuestros intereses. Tenemos que comprender cabalmente lo que este centro significa y el esfuerzo del gobierno popular por cumplir con su programa. Aquí los campesinos tenemos una participación directa, por cuanto nuestro centro de abastecimiento colaborará en la administración de este centro. Indicó también que la designación del administrador había recaído sobre una persona que le otorga confianza a los campesinos.

En términos similares habló Isaías Hernández, dirigente nacional de las cooperativas de campesinos. "No debemos permitir," dijo que este centro de DINAC decaiga por falta de colaboración nuestra. Todos nuestros esfuerzos deben estar dedicados a ayudar a que esta pequeña bodega que hoy inauguramos, se amplíe día a día, hasta llegar a convertirla en una gran distribuidora que le doble la mano a los caciques de pueblo que siempre nos han explotado por cuanto dominan todo el comercio existente".

EL GOBERNADOR

Finalmente, el gobernador de Talagante, Victor Reyes, ab[...] en conceptos relativos al cu[...]miento del programa ofrec[...] pueblo en la campaña pres[...]cial y enfatizó la necesida[d] que los campesinos se un[...] de esta manera, presionar [...] de lograr la solución defin[...] sus problemas. "Son mucho[s] problemas que aún afectan [...] clase trabajadora chilena. E[...]cho lo que se ha hecho, per[o] bastante. En la medida qu[e] campesinos, por un lado, y obreros por otro, compren[dan] bien el alcance de las me[didas] que se están adoptando y [...]ciper plenamente en [...] estaremos colaborando le[...]te en la solución de nuestros [...]pios problemas.

El gerente técnico de DI[NAC] Sergio Ramos, responsable [de] los programas de abastecim[iento] rural, anunció que en los p[...] mos días se abrirán nuevos [cen]tros en otros puntos del [...] "Estamos afinando los deta[lles] para participar plenamente e[n el] programa de desarrollo de l[a zo]na fronteriza donde el gobie[rno] junto a las Fuerzas Armadas [es]tá concretando una serie [de] iniciativas".



Fachada del local que ocupa el Centro de Abastecimiento Rural de Isla de Maipo, inaugurado ayer por la Empresa Nacional de Comercialización y Distribución.

LOS TRABAJADORES DEL LIBRO COLABORAN CON EL GOBIERNO

Una conferencia de prensa ofreció la directiva del Sindicato Unico Nacional de Trabajadores del Libro, constituido legalmente el 27 de diciembre de 1971, para defender los intereses de quienes trabajan en las empresas que se dedican a la importación, distribución y venta de libros.

La nueva directiva formada por Roberto Bascuñán, Presidente; Oscar Tapia, secretario; Evelyn Ticñauer, tesorera y Ernesto Botari y Miguel Patiño, señaló que sus propósitos eran unir a todos los trabajadores del libro, actualmente alrededor de 7.000. El Sindicato Unico Nacional no pretende reemplazar a los sindicatos bases sino luchar por el fortalecimiento de los existentes y por la constitución y funcionamiento en aquellas empresas donde no existen. Estos sindicatos, al igual que los representantes (uno oficial y otro reemplazante) de las agrupaciones de trabajadores que no tienen sindicato forman el Comité Consultivo.

Los trabajadores de libro (vendedores, administradores, cobradores, trabajadores de las bodegas) etc. tienen diversos problemas comunes, entre los que se encuentran:

Los previsionales (en muchas librerías se contrata a vendedores por un mes o por 15 días para no hacer imposiciones).

—Económicos en relación a la continuidad de trabajo, dependiente de la aprobación de registros de importación.

—La restricción de los créditos, al rebajarse los meses de plazo de pago, por parte de los importadores.

COLABORACION CON EL GOBIERNO

Los dirigentes del Sindicato Unico Nacional de Trabajadores del Libro manifestaron que han encontrado acogida a sus peticiones de parte de los personeros de Gobierno. Con la participación de representantes de este Sindicato ha sido aprobado un registro de importaciones que asegura trabajo a los vendedores hasta junio o julio y luego se aprobarán registros que permitirán trabajar hasta fines de año.

También los dirigentes del Sindicato Unico Nacional de Trabajadores del Libro están conscientes de las metas de este Gobierno y de la necesidad de traer libros que aporten a la cultura y en ediciones que sean accesibles a los bolsillos de la mayoría. Hasta ahora en [...] importadores había prima[do] interés puramente come[rcial] trayendo al país libros en e[...]nes lujosísimas y caras, pud[iendo] traerse en otras más [...] que incluso pueden ser e[...]tadas en el país, dando tra[bajo a] industrias chilenas espe[cializadas] en ese ramo.

Actualmente la aprobación [de la] importación de libros depen[de de] una Junta Consultiva integ[rada] por representantes de CO[...] Banco Central, DIRINCO [y] representantes del Sindicato.

Los miembros de Sind[icato] Unico Nacional de Trabaja[dores] del libro colaborarán con [los] planes del actual Gobierno [de] racionalización de las importacio[nes] y distribución del libro [...] esto, entregarán una rela[ción] general de ventas, del núme[ro de] trabajadores por empresa [y] relación de importaciones y [ven]tas efectuadas durante los [años] 69, 70 y 71 y una relación [de] modificación de precios [y] plazos entre el año 71 y 72.

EL BOXEO DE ARO DESARMO A MUÑOZ

El púgil mendocino dio una verdadera clase de pugilismo técnico. Muñoz opuso un gran "temperamento", pero no pudo contrarrestar la mayor capacidad y experiencia del ex campeón sudamericano de los Livianos.

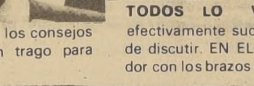
Cuando el árbitro Raúl Salinas levantó la diestra al ex campeón sudamericano y argentino de los livianos, CARLOS ARO, declarándolo vencedor sobre el titular chileno de la misma categoría LUIS MUNOZ, el público asistente al Estadio Chile aplaudió y avivó al excelente pupilo del profesor Paco Bermúdez. Era el reconocimiento unánime a la faena completa del púgil mendocino que con un trabajo muy ordenado y preciso tanto en defensa como en ataque, alcanzó una victoria indiscutible ante un rival que "se la jugó". Muñoz mostró temperamento "guerrero" pero su accionar un tanto monocorde (siempre golpeando en la linea alta) careció de contundencia y precisión. Además que al frente tuvo a un hombre muy experimentado, de buen bloqueó que no en vano ha escalado los peldaños más altos del boxeo continental.

En un resumen global del combate, llegamos a la conclusión que Aro ganó, claramente, las cinco últimas vueltas. La primera mitad de la pelea fue muy equiparada. Después el ex monarca sudamericano hizo prevalecer su mayor técnica. Su linea combativa nunca se vio descompuesta. El trabajo ofensivo de su mano izquierda en "hook" y su repetición al rostro, resultó un problema insoluble para el nacional. Y cuando metió su diestra lo hizo con justeza.

Otro aspecto sobresaliente es lo que hace en las cuerdas. Manteniendo el guante derecho pegado al rostro y el izquierdo recogido sobre el plexo resulta dificilísimo colocarle un golpe. Claro que a Paco Bermúdez no le gusta que se quede mucho en las sogas, pués da ocasión para que el contrincante lo encime.







ARO hace un "aro" y recibe los consejos de Paco Bermúdez . . . Un trago para reponerse . . .

TODOS LO VIERON GANAR y efectivamente sucedió así. Nadie lo puede discutir. EN EL GRABADO, el triunfador con los brazos en alto.

MUÑOZ...SOLO UN BUEN COMBATE

No se puede ser exigente con un boxeador que no peleaba desde el 6 de agosto del año pasado. Seis meses sin combatir(desde la pelea con Juan Domingo Corradi) es una ventaja que no se puede dar. Menos a un adversario que como Carlos Aro, sabe explotar muy bien los errores.

¿Qué hizo Muñoz?

El campeón chileno salió a pelear. Mientras tuvo aguante, se trasladó bien e hizo retroceder al mendocino, que si bien se sintió molesto con esa mano izquierda en punta de Muñoz, supo contragolpear con precisión. Y mientras el nacional atacó, quedó de manifiesto que Aro ha perdido velocidad. Pero su tremenda capacidadd técnica le bastó para parar a Muñoz, demasiado frontal y sin variedad en su función ofensiva. "A un púgil que como Muñoz no es boxeador ni pegador hay que darle una linea más definida. Hay que perfilarlo un poco para que así de menos blanco a los golpes del rival", dijo al término del combate Paco Bermúdez.

Y el capacitado manager mendocino, que también tuvo en sus manos al intocable Nicolino Locche, tiene toda la razón. Quedó demostrado en el transcurso de la pelea. Porque Luis Muñoz, entrando de frente, ofrecía todo su plexo y sus costados a los envíos de Aro, que precisamente basa su ataque en los golpes a la linea baja. Y esta fue el arma fundamental que esgrimió el ex campeón sudamericano en su victoria. Ya en el 5 round se notó que Muñoz perdía velocidad. Los golpes que había recibiddo en la zona hepática le habían "quitado" piernas.



EN LAS PRIMERAS VUELTAS, Muñoz se vio bien. Esgrimiendo su mano izquierda llegó en repetidas oportunidades al rostro de Aro. Después bajó en su rendimiento, principalmente físico, y su trabajo perdió continuidad.

PELEA LIMPIA...

Fue tan correcto el accionar de los dos rivales, que el árbitro —Raúl Salinas— no tuvo necesidad de intervenir. No hubo amarras ni golpes indebidos. La única incidencia —leve y casual por cierto— sucedió en el quinto asalto. En un "cuerpo a cuerpo" tanto Muñoz como Aro resultaron con un corte en la ceja derecha, producto de un mutuo cabezazo que no tuvo mayores consecuencias.

A la postre, Carlos Aro fue un justo vencedor. El fallo unánime de los jurados se ajusta a lo sucedido sobre el cuadrilátero. El trasandino, que en marzo tratará de recuperar la corona de los livianos argentinos que está en poder de Raúl Vernerdini, fue más boxeador en todo el sentido de la palabra. Golpes justos en el "infighting" y en la media distancia; excelente defensa y buen trabajo en las cuerdas, más una perfecta dosificación de energías fueron algunos de los recursos que nos mostró el pupilo de Paco Bermúdez, en esta primera presentación ante el público capitalino.

PRELIMINARES

En los combates que antecedieron al match estelar, se registraron los siguientes resultados. En la categoría gallo, Aaron Véliz derrotó a Raúl Cárcamo por puntos. José Carrasco y Eliecer Vásquez empataron, en la categoría livianos; en el pluma, Luis Caravantes, aventajó por puntos a Alejandro Avila y en el semifondo, Rolando Trujillo ganó por K. O. a los 2 minutos del segundo asalto, a Sergio Díaz.

ROUND DE CONSUELO

"No se puede hacer más. . ."

Esa fueron las primeras palabras de Luis Muñoz cuando entró a su vestidor. Estaba "muy entero" y su rostro no mostraba daño alguno. Salvo ese corte en el arco superciliar derecho, producto de un cabezazo casual.

Reconoció la legitimidad del triunfo de Aro y lamentó no haber logrado un mejor fallo. **"Carlos Aro es muy buen boxeador que no pega, pero que coloca las manos en forma precisa y rápida. Si muchas veces no encontraba como cubrirme. Metía la izquierda abajo y la derecha arriba... Francamente, me descontroló".**

Tercia en la conversación el "manager" Raúl Villalón, que acota un detalle muy significativo: "Muñoz hacía seis meses que no peleaba. El último combate lo hizo en el mes de agosto del año pasado frente a Juan Domingo Corradi, en Buenos Aires. Y esa falta de peleas perjudica grandemente no sólo a Muñoz, sino que a cualquier boxeador. Por eso se vio falto de distancia".

El campeón chileno termina diciendo que **"Aro no pega fuerte y en ningún momento me sentí mareado... Como siempre retrocedía, a mí me costaba mucho llegar con mis golpes y el contragolpe siempre me pillaba descubierto. . ."**

Tan tranquilo como estaba antes del combate, encontramos a Carlos Aro en su camarín después de su victoria ante Luis Muñoz.

Estas fueron sus declaraciones:

"Sin estar en mis mejores condiciones físicas conseguí agradar a este público que sabe mucho de boxeo. Personalmente, pienso que realicé un combate más o menos. Estuve falto de ritmo y por éso cuando en el octavo round tuve oportunidad de finiquitar la pelea, no lo hice. No porqué no quisiera, sino porqué temí agotarme. Y ante un rival como Muñoz, de mucha fortaleza y que absorbe, bien el castigo, éso era de mucho peligro. En esas condiciones, preferí no apurar. . . Estos jóvenes de pronto se agrandan y dan cualquier sorpresa".

El ex campeón sudamericano de los Livianos señaló que los tres asaltos le resultaron difíciles. **"Al comienzo me costó encontrar a Muñoz. Especialmente, porque se movió bien y su mano izquierda me llegó varias veces al rostro. Si bien no pega fuerte, es incesante martillear en el rostro de uno impide acomodarse. Luego de ese comienzo un tanto difícil, creo que mis golpes en la línea baja lo anduvieron parando".**

CARLOS ARO señaló al término de la pelea: "Muñoz fue un gran adversario".



"NO PUDE hacer más", dijo en su camarín Luis Muñoz. Aro es muy bueno".



. . . Y LLEGA LA DERECHA de Carlos Aro. Las veces que la tiró, llegó precisa a la zona alta de Luis Muñoz. La mejor arma de Aro es su mano izquierda, que la usa en un trabajo muy variado en la zona baja y alta del rival.

Héctor Velásquez:

"NO HAY TAL SOPLO, SOLO ESTABA AGOTADO"

- El campeón chileno de los mosca-junior continúa en la Selección de Boxeo. El exceso de trabajo le había provocado un agotamiento Con cuatro días de reposo quedó como nuevo



LA SONRISA de Héctor Velásquez inundó el Estadio Chile. "No hay tal soplo —dijo— solamente sufrí un agotamiento".

¿Cuál soplo? No, no es efectivo que padezca de ese mal. ¡Chis, míreme como estoy; rosadito y con buena salud! Lo que pasó es que a mediados del mes pasado, durante la revisión médica, me encontraron demasiado cansado. Es decir, sobreentrenado. Y era algo normal. Porque ustedes saben que mi actividad en los últimos meses ha sido abrumadora. Primero fueron los Juegos Panamericanos en Cali, donde obtuve una buena medalla de plata. Luego seguí entrenando para participar en el último Campeonato Nacional de Boxeo, en el cual retuve la corona de los mosca-junior. Bastante trabajo ¿No? Y no paré, porque me llamaron a integrar la Selección que se prepara para los próximos Juegos Olímpicos de Munich. Toda esa actividad por supuesto me produjo un agotamiento. Los médicos así lo determinaron, y me dieron cuatro días de reposo absoluto. Ese descanso me vino a las mil maravillas, puesto que a los pocos días estaba como nuevo, muy descansadito y listo para reiniciar el entrenamiento".

El pequeño campeón de Chile de los Mosca-Juniors, Héctor Velásquez, aclaró su verdadero estado de salud. Señaló que tan sólo había sufrido un agotamiento, producto del exceso de entrenamiento, del cual ya estaba totalmente recuperado.

Con su humor característico, junto a sus compañeros de Selección, presenció el combate de la noche del viernes, entre el chileno Muñoz y el argentino Aro. A cada talla que le echaban por su "soplo", contestaba con una carcajada y mostraba sus puños. **"Estoy mejor que nunca, corro ocho kilómetros al día, levanto 90 kilos con las pesas y puedo pelear cualquier cantidad de rounds."**

—"Solamente me preocupa mi familia. Porque mi señora y mi hijito están en Valdivia y seguramente la información de mi enfermedad los tiene que tener preocupados. Por intermedio de LA NACION quiero mandarles un cariñoso saludo y decirles que no tienen por qué alarmarse. Solamente sufrí un agotamiento y no padecía de ninguna dolencia cardiaca. Estoy entrenando fuerte para ganarme un lugar para ir a las Olimpiadas de Alemania".

Héctor Velásquez derrocha vigor. Piensa sólo en los próximos Juegos Olímpicos. Sin lugar a dudas que la noticia sobre su excelente estado de salud quitará un peso de encima a la afición deportiva, que se mostró visiblemente afectada por ese "soplo" del chico Velásquez. Porque el pequeño gladiador de Valdivia se constituyó en una de las figuras más queridas durante el transcurso de los pasados Juegos Panamericanos. Como él mismo lo señaló, está en perfecto estado físico. Y listo para defender a Chile en los Juegos Olímpicos.

En Colo Colo:

RENOVO CASZELLY, AHORA EL PROBLEMA ES UN ARQUERO

- Para ello Héctor Gálvez parte a Buenos Aires... un meta de Boca Juniors y un reemplazante para Toro son sus objetivos
- El 9 se inician las prácticas bajo la mirada de "El Zorro"

Un nuevo contrato por tres años puso punto final a la relación Carlos Caszely-Colo Colo.

Mucho se había rumoreado la determinación del delantero derecho de los albos de partir a jugar por el Antofagasta, pero el nuevo acuerdo finiquita definitivamente su permanencia en el cuadro de Lucho Alamos.

Pero la firma no fue tan fácil de obtener, y, en conversaciones sostenidas con los directivos albos el jugador incluso manifestó su decisión de retirarse de la vida futbolística para dedicarse por entero a la Universidad.

Sabido es que Carlos Caszely estudia Tercer Año de Educación Física en la Universidad de Chile y que esos estudios, paradojalmente, habían interferido en su carrera como profesional del fútbol.

Pero todo tiene solución, y el club albo aceptó los requerimientos de su juvenil delantero, obtuvo pues el permiso para asistir regularmente a sus clases y estampó la firma.

150 millones por la renovación por tres años y un sueldo de 10 millones mensuales son las cifras del acuerdo. La suma inicial, en todo caso, se acordó pagarla fraccionada, a razón de 50 millones por año.

Con ello se cierra entonces una polémica y la preocupación de la hinchada desaparece. Caszely desestimó la oferta de Antofagasta Portuario y permanece en Colo Colo... y en la Universidad.

Ahora sólo queda ver su rendimiento, ya que estamos seguros de que con Luis Alamos las coas variarán y Caszely volverá a estar merecidamente, en el primer plano.

¿Cual arquero?

Y ahora la preocupación de Colo Colo es el arco.

Se desestimó totalmente la posibilidad de contar con Sánchez, meta del Lister Rossel, ya que la suma solicitada por el club de Linares, 300 millones, fue considerada excesiva.

La otra posibilidad, contratar a Rubio, de Rangers, parece que también llegó a su punto final con negativa. **"Nosotros queremos un arquero que dé seguridad constante —dijo Hector Gálvez— y Rubio podría o no hacerlo... Necesitamos un meta similar a Lara".**

Y para encontrarlo Héctor Gálvez parte el Miércoles para Buenos Aires.

Todo parece indicar que el problema de arquero sería solucionado con la contratación de uno de los metas de River Plate, pero su nombre no fue dado a conocer por "Aladino".

NADA CON TORO

Pero la gira de Gálvez tiene también otra mira: un suplente para Jorge Toro.

Y ésto debido a **"que Colo Colo cerró definitivamente sus conversaciones con el mediocampista debido a sus exageradas peticiones económicas".**

La afirmación es tambien de Héctor Gálvez, personero que verá en Argentina a su suplente, pero con indicaciones de "Lucho" Alamos... **"ya que la contratación de un arquero puede ser simple, peró la de un jugador de conjunto no lo es tanto y se requiere, necesariamente, la opinión técnica. . ."**

Y mientras Gálvez busca, Koscina y Valdés esperan. Ahora todo depende de Alamos.

CARLOS DIAZ

Colo Colo deja a Caszely, pero parte Carlos Díaz.

El nuevo integrante del Ascenso, Deportivo Naval, redondeó en 180 millones su oferta y Díaz parte posiblemente mañana a Talcahuano.

Las conversaciones originales barajaban 200 millones pero la insistencia navalina y el interes del mismo Díaz por ingresar a la oncena marinera influyeron en la rebaja y en el acuerdo.

EL 9... DIA D.

Y luego de finalizadas las conversaciones Colo Colo inicia sus prácticas.

La fecha de inicio es el 9, y bajo la dirección directa de Lucho Alamos.

Entrenaremos intensamente —informó el nuevo DT desde Concón— ya que tenemos que encontrar pronto nuestro mejor estado físico y la armonía de conjunto, cualidades que en Colo Colo, estoy seguro, salen a relucir muy pronto".

Agustín Prat

"TODOS LOS CLUBES ESTAN EN DEFICIT"

El timonel wanderino hace un descarnado análisis de la situación financiera del fútbol chileno.

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

"La Supermillonaria" no tendrá en Valparaíso su segunda versión. Por lo menos, no para Wanderers. Así lo resolvió la directiva que encabeza Agustín Prat, pese incluso a que la utilidad por esta rifa organizada, publicitaria y realizada por una firma uruguaya, le dejó a Wanderers la suma de 600 mil escudos de utilidad "libres de polvo y paja". Esto significa que para la organización "charrúa" tuvo un ingreso de SEIS MILLONES DE ESCUDOS, de los cuales hay que descontar la compra de los premios, la propaganda, etc. En todo caso, no nos caben dudas que el negocio es bueno y podría por lo menos respaldarlo otro club de la zona, toda vez que la venta de boletos alcanzó un número superior a los 25 mil.

Estos antecedentes nos los proporcionó el timonel de Wanderers, Agustín Prat, limitándose a señalar la utilidad que dejó "La Supermillonaria". Y aconteció durante la lectura del balance de actividades de 1971 a los socios abonados. Es decir, para un sector de los asambleístas. Lo hizo comparando los gastos de los periodos 1970 con el de 1971.

Es así como por concepto de recaudaciones en 1970 se recibió la suma de 642.000 escudos. En 1971 en cambio, se percibieron 1.298.000 escudos. Otra de las novedades dadas a conocer por Prat fue que en 1970 los directivos tuvieron que recurrir a sus bolsillos para donar la cantidad de 55 mil escudos de ayuda al club. Esta cifra aumentó en 1971 a 146.000 escudos. Nada se mencionó de las donaciones del dirigente, José Genaro Vera, quien al parecer, debido a que Wanderers no le reconocería la deuda pendiente, habría presentado su renuncia, lo que por supuesto constituye una grave pérdida para la institución en su calidad de principal benefactor. No hay que olvidar que fue este dirigente quien contrató particularmente los servicios de Ricardo Werlinger, Jaime Pacheco, Oscar Abellán y Carlos Guerra, absorbiendo después el club el pago de sus sueldos mensuales.

El presidente Agustín Prat; quiso contar "otra nueva" (?) Dijo que **"el club no alcanza a pagar con el producto de los ingresos normales la planilla de sueldos de los jugadores. Lo demuestro con un ejemplo. En 1970 se recaudaron 642.000 escudos y el cuadro constituyó un gasto del orden de los 9.28.000 escudos sin** tomar en cuenta al cuerpo técnico, ni personal administrativo. En 1971 las recaudaciones nos proporcionaron 1.298.000 **escudos y tuvimos que pagar a los jugadores en remuneraciones 1.363.000 escudos lo que manifiesta un déficit de 65.000 escudos".**

Finalmente refiriéndose al déficit de arrastre de Wanderers expresó que **"no existe ningún club profesional que tenga saneadas sus finanzas. Todos sin excepción, acusan fuertes déficit, algunos de los cuales son graves. Wanderers tiene en este momento un déficit de arrastre de 673.000 escudos. Cabe hacer notar al respecto que el déficit del ejercicio 1970 fue de 2 mil escudos y en 1971 de 119.000 escudos. Más bien el arrastre es la consecuencia de la mala administración habida con ocasión de la intervención de Wanderers en la Copa Libertadores, donde se invirtió en la compra de jugadores la suma de 400.000 escudos".**

Todos los escasos asistentes quedaron muy satisfechos con la gestión de la directiva de Wanderers y particularmente por la labor particular de su presidente Agustín Prat que al igual que al timonel de la ACF se le otorgaron cuando fue requerido para ocupar el cargo, plenas autoridades pasando a llevar con esto los estatutos del club.



Agustín Prat: las cifras manejadas con conocimiento.

Manuel Comandari:

"ACUERDOS DEL CONGRESO NO SATISFACEN A PILOTOS T. C."

- El ex campeón habla de Planta Casablanca, industria cuyos colores defenderá este año.
- Sobre los estímulos, no están de acuerdo con los adoptados en el Congreso.

"Procuraremos encauzar una rectificación del sistema acordado en el Segundo Congreso de Velocidad, en lo que a estímulos se refiere, y esto lo digo a título personal, no nos satisfizo en absoluto"

De esta forma se refirió a La Nación, el piloto de la Planta Casablanca, Manuel Comandari, al consultársele su opinión sobre los estímulos que les corresponderá recibir a los pilotos de Turismo Carretera cuando intervengan en los eventos programados por el ranking en el presente año. El Segundo Congreso de Velocidad, tenía importancia extrema especialmente para los pilotos de la serie mayor de nuestro automovilismo, por cuanto incluso se había visto en la práctica que con los escasos estímulos recibidos les era prácticamente imposible competir. Recordemos, que la situación hizo crisis, cuando por la última fecha los TC debían competir en el moderno Autódromo Las Machas de Arica, certamen al cual finalmente por acuerdo de sus miembros no asistieron.

El ex campeón, Manuel Comandari, fue enfático en manifestar que ellos y personalmente él, en ningún caso pretendían provocar problemas a la Federación, pero que sí estaban dispuestos a encauzar algunas rectificaciones que realmente favorecieran al automovilismo deportivo.

—"Todos sabemos que en Chile hay más o menos veinte autos de T.C. de los cuáles son muy pocos los de punta. Nosotros queremos que todos tengan la oportunidad de largar y no lo hagan solamente los que van bien ubicados en el ranking. Habiendo estímulos hay interés. El automovilismo deportivo es un deporte que cuesta mucho, de tal forma que es imposible programar y programar sin existir un respaldo efectivo. En el Congreso se llegaron a pedir 29 fechas. Algo imposible, en cambio nosotros propusimos que fueran en total unas 9 o 10, pocas, pero buenas y bien respaldadas. En esto de la programación primó el criterio de los delegados que se fijan en todo menos en los pilotos. Creo que eso no puede ser".

¿Se reunirán ustedes?

—"Claro, yo creo que en esta semana. Nos íbamos a reunir el viernes, pero la mayoría andaba de vacaciones. "En esa reunión decidiremos nuestros planteamientos y pasos a seguir".

Para Manuel Comandari, el año 1971 fue realmente malo. Varias veces se quedó en el punto de partida por fallas mecánicas irreparables en el momento. Tenía la obligación de brindar espectáculo pues ostentaba el título de campeón que tan brillantemente conquistara en 1970, sin embargo los imponderables palabra tan usada en el automovilismo deportivo le jugaron varias malas pasadas. Quisimos en esta oportunidad, también preguntarle sobre su nuevo club Planta Casablanca, sobre su máquina, en resumen sobre su futuro inmediato, después del vertiginoso descenso de campeón al séptimo lugar, número con el cual deberá partir durante todo el año 72.

La Liebre, por fin está en perfectas condiciones. Incluso ya la tengo pintada con los colores de la Planta Casablanca, industria cuyos colores defenderé en el futuro. Me han recibido con los brazos abiertos, y me han brindado un apoyo que nunca imaginé. Constituimos un grupo muy unido y estamos dispuestos por eso mismo a hacer automovilismo deportivo [...] año. Nos hemos reunido en [...] oportunidades planificando [...] labor. En lo que [...] inflexibles será en el respeto [...] fechas por el ranking [...] queremos un deporte [...] Demás está decirle que A[...] Taborga, verdadero gestor [...] engrandecimiento del equipo [...] competición se ha [...] maravillosamente bien. A [...] atenciones es que noso[tros] queremos responder con [...] Entre los obreros hay inus[itado] entusiasmo, ellos son los [que] dirigen y a ellos nos debe[mos]. Tendremos autos corriendo [en] todas las categorías inclu[so] Limitada 31. Planta Casabl[anca] en automovilismo depor[tivo] marcará una época en el dep[orte] chileno".

MIGUEL [...]



"Nuestro afán es hacer automovilismo deportivo".



Comandari: "El sistema acordado no me dejó conformes".

Clay dice que gana el argentino:

BONAVENA LISTO PARA ENFRENTAR A PATTERSON

—"Y ahora que se prepare ese "Mohammad"... ya le van a llegar mis "trompadas..."

NUEVA YORK.— A una semana de su anunciado combate con Floyd Patterson, ex campeón mundial de todos los pesos, el argentino Oscar "Ringo" Bonavena considera cumplido ya su trabajo de preparación física y dedicará los próximos días a gimnasia, carreras, guantes y bolsa liviana.

El peso pesado argentino redujo a media hora, a partir de hoy, su sesión de carreras por el Parque Central, siguiendo el consejo de su preparador técnico Antonio López Aguilar y también ya se redujeron a seis los diez rounds que hacía diariamente el trabajo en el cuadrado, irá disminuyendo de aquí al miércoles en que cerrará su ciclo de preparación con cuatro asaltos. Para entonces habrá hecho 290 rounds de guantes con tres sparring partness y su peso posiblemente se mantendrá en las 200 libras (90.700 kilos), lo más bajo que ha conseguido en mucho tiempo.

"Eso es porque me entrené mucho para esta pelea" dijo en su apartamento del Hotel Penn Garden, a sólo dos cuadras del Madison Square Garden en el que se llevará a cabo el combate.

Mohammad Alí (Cassius Clay) dijo al hacer declaraciones a la prensa, que, en su opinión, Bonavena tiene que ganarle fácil a Patterson, pero "Ringo" hizo algunos comentarios respecto a ese vaticinio.

"Este Cassius, ¿qué tiene, la bola de cristal? Floy es un tipo duro y sabe pelear... lo mejor que puede hacer Clay es prepararse porque después le toca a él". dijo Ringo.

¿Ya tiene concertada la pelea con Mohammed?

"No, todavía no, mi primera pelea después del 11 será con Teddy Brenner...", comentó.

¿Por qué va a ser la pelea [con] el Matchmaker del Madison?

"Por la plata, por qué va a [...] cobrarles a éstos es [...] difícil..." respondió.

"Pero, boxísticamente, ¿[cuál] es su próximo compromiso?"

"Me ofrecieron una pelea con Jerry Quarry, ese que canta".

"Bueno ¿está usted de acuerdo con Clay en que le va a ganar fácil a Patterson, que ya está [un] poco cargado de años?"

"Los años no tienen nada que ver. Y si no, acuérdese de Archie Moore, que tenía años para [...] abuelo y cómo peleaba... [...] claro que le voy a ganar, pero [no] creo que me vaya a resultar [...] fácil.

El tipo no es tonto y sabe [lo] que hace. Estuve viendo [...] películas de sus combates y [me] parece que siente mucho los gol[pes] a la cabeza. Que es donde [le] voy a dar cualquier cantidad [de] trompadas..."



Patterson es duro, dice Bonavena, pero lo boto igual "trompándolo" en la cabeza...

Fútbol Italiano

EL JUVENTUS, DE NUEVO EN LA PUNTA

—El Milán lo iguala en puntos... pero el peligro está en los segundos: el Inter y el Roma.

ROMA. — Después de la primera fecha de la segunda rueda del Campeonato italiano de fútbol de Primera División, que vio las espectaculares caídas del Juventus (ante El Catanzaro) y del Inter (ante El Atlanta), el campeonato ha vuelto a encenderse en la lucha por el "Scudetto". En efecto, ahora en el vértice de la clasificación hay cinco equipos separados sólo por cuatro puntos, y los cinco parecen tener las cartas en regla para aspirar al título final.

Encabezan la tabla Milán y Juventus, pero mientras los milaneses son esperados hoy en el difícil campo de los Viola del Fiorentina, el Juventus recibe en casa al Verona. Es verdad que en **estos últimos tiempos los equipos llamados "chicos" han sacado las uñas, pero la "vieja señora", si bien privada de su goleador Bettega (enfermo), no debe**ría dejar que se le escaparan [...] dos puntos que, en caso de p[er]der el Milán, la dejaría sola co[mo] puntero. Tampoco será difícil [...] compromiso del Cagliari [que] persigue los dos punteros [a un] momento a dos puntos [de] distancia. Los hombres de R[...] recibirán en casa al Atlanta q[ue] acaba de dar cuenta del In[ter]. Una golondrina sin embargo [no] indica que ya es primavera [y es] bastante improbable que [los] Bergamascos puedan dar [otro] golpe en casa de los sardos [que] no pierden desde hace [...] fechas.

A la espera de los "costalazos" de los tres primeros están [...] Roma. Los negro-azules (actuales campeones de Italia) [están] decididos a borrar la triste [...] del domingo pasado y es[...] comerse de un mordisco [al] Catanzaro que vendrá a ver[...] San Siro.

¡EL FUEGO Y SU VERDAD!

ALGUNOS ANTECEDENTES SOBRE LA CAMPAÑA DE CONTROL DE INCENDIOS FORESTALES

Dada la gravedad de los daños que en los últimos días están ocasionando los incendios forestales en la Zona Central del País, esta Corporación ha creído necesario dar a conocer a la opinión pública algunos antecedentes respecto a la Campaña de Prevención y Combate que se está desarrollando a fin de esclarecer las dudas que se han suscitado y que han sido expresadas por diversos órganos de difusión.

1.- Las condiciones meteorológicas desarrolladas en el transcurso del presente verano han hecho que la actual temporada sea, desde el punto de vista de control de incencios forestales, una de las más difíciles en los últimos años.

En efecto, el grado de peligrosidad registrado en todo Enero y lo transcurrido en Febrero, especialmente en las provincias de Valparaíso, Santiago, O'Higgins y Colchagua, ha llegado a valores máximos, como lo ocurrido en Valparaíso el 2 de Febrero cuando durante varias horas del día la temperatura se mantuvo alrededor de 37° C, la humedad relativa bajó a 27% y el viento alcanzó velocidades de 50 nudos (90 kilómetros por hora).

2.- Lo anterior, sumado al gran crecimiento de pastos naturales registrado en la primavera recién pasada y ahora secos por consecuencia de la falta de lluvia y exceso de calor, y por la ya muy conocida afluencia de una gran cantidad de veraneantes en la Costa, han hecho que las posibilidades de iniciación de focos de violenta propagación sean extremas.

Para explicar mejor esto podemos analizar lo ocurrido en la Precordillera frente a Santiago, en el lugar denominado Macizo de San Ramón, donde en la presente temporada se han originado 13 grandes incendios que, siendo sofocados cada uno de ellos después de grandes esfuerzos por lo escarpado de la zona y la imposibilidad del trabajo de los aviones cisterna, nuevamente vuelven a iniciarse por descuido de excursionistas y paseantes.

Si a esto se agrega el hecho que en las últimas semanas, por los intensos calores ocurridos y la gran cantidad de combustible existente en la zona de Santiago, han ocurrido un promedio de 9 incendios forestales diarios, se tendrá que comprender que los recursos deben enfocarse hacia aquellos puntos más críticos como son las zonas boscosas, de cultivo e inclusive pueblos y villorrios que han estado seriamente amagados.

3.- No obstante que la cantidad de focos iniciados en los últimos días haya sobrepasado todas las posibilidades de los recursos disponibles para su control, los organismos responsables de la Campaña y otros colaboradores han realizado un esfuerzo gigantesco para contener la avalancha de incendios, evitando que los daños fueran aún de mayor proporción que lo ocurrido.

A modo de ejemplo, sólo basta mencionar lo ocurrido en la región Centro Sur de la Provincia de Santiago, donde se han producido 82 incendios afectando 11.300 hás. Si se considera que esta es la provincia que alberga la mayor población del país, se podrá calcular las dramáticas consecuencias que algunos de estos siniestros habrían podido generar, a no mediar la oportuna acción de Carabineros, del Cuerpo de Bomberos, personal de nuestra Corporación y organizaciones comunitarias.

4.- Debe dejarse constancia que la totalidad de los incendios forestales ocurridos han sido originados por la actitud irresponsable de numerosas personas que transitan descuidadamente por sectores cubiertos con vegetación seca o bien por aquellos que infringen las reglamentaciones referentes al empleo del fuego controlado en zonas rurales.

5.- Los recursos dispuestos por el Gobierno en el presente año para la Campaña de Prevención y Combate de Incendios son considerablemente superiores a los entregados en temporadas anteriores. Por ejemplo debe destacarse que el presupuesto de 1972 para la Campaña alcanza la cifra de E° 12.300.000 contra E° 7.000.000 presupuestados en 1971, ambos en valores expresados en moneda del mismo año (E° 1971).

6.- Debe destacarse que la Campaña de Prevención y Combate de Incendios forestales está siendo encauzada por el Gobierno con un criterio eminentemente técnico, basado en el empleo absolutamente racional de los recursos disponibles.

En la elaboración de los planes de acción de esta Campaña ha sido considerada la opinión de los mejores especialistas chilenos en la materia y también el valioso Consejo de expertos de los Estados Unidos que han estado asesorando al Gobierno en los aspectos de Prevención y Combate.

Es por esta razón que los recursos han sido preferentemente destinados a la organización de elementos terrestres, por cuanto los aéreos para el combate sólo serán útiles en la medida que exista una adecuada dotación de patrullas terrestres debidamente equipadas.

Para este verano se crearon 23 nuevas patrullas de combate con personal dedicado absolutamente al programa lo que ha significado un refuerzo considerable para la realización de la extinción de focos.

Al margen de la implementación de los elementos terrestres, el Gobierno ha contratado además los servicios de un avión CANSO (capacidad 3.600 litros), 3 aviones CESSNA AG- WAGON (capacidad 560 litros c/u), 3 aviones PIPER PAWNER (capacidad 560 litros c/u), y 2 Helicópteros Hiller 12-6, los que han estado toda la temporada de verano con dedicación exclusiva a la labor del Combate.

7.- El Gobierno está consciente de que la implementación actual para el combate debe ser mejorada y es por esa razón que una de las primeras decisiones tomadas al asumir en Noviembre de 1970 fue contratar la compra de equipos y herramientas por la suma de 2.200.000 dólares con firmas canadienses y europeas, elementos que comenzarán a llegar a Chile en Mayo de 1972 y que permitirán la implementación de 300 patrullas de combate.

8.- En último término se debe enfatizar que cualquier acción del Gobierno será siempre insuficiente si no se cuenta con la cooperación de todos los chilenos, pues sólo basta recordar que la causa de todos los incendios forestales en nuestra Patria es el hombre, quien descuidada e irresponsablemente comete aquella acción necesaria para la iniciación del fuego.

GUILLERMO JULIO ALVEAR
DIRECTOR CORPORACION DE REFORESTACION

En espera del Cuadrangular:

TODO LISTO EN LA SELECCION SUREÑA

● Esperan sin miedo a Colo Colo, Naval y Ñublense

Todo listo en la Selección Sureña para enfrentar a los equipos de Colo Colo, Naval y Ñublense en el cuadrangular de Valdivia.

El preparador físico a cargo, Gilberto Toro, informó que la parte física estaba totalmente terminada y que se trabajaba fundamentalmente ahora en el afiatamiento del conjunto, para obtener -dijo- un similar rendimiento en toda la cancha.

a modo de práctica, la Selección se ha enfrentado ya con la selección de Río Bueno, oportunidad en la que se traslució nitidamente la mejor cualidad de esta oncena: la efectividad de su ataque, cualidad que ratificó posteriormente al jugar contra la Selección de La Unión.

En lo que respecta al cuadrangular mismo, todo ya está finiquitado e incluso se está procediendo a la venta de entradas. En este sentido merece destacarse que ellas han sido solicitadas no sólo por los locales sino que toda la zona sur está solicitando reservas para la totalidad de los partidos.



Negrete, de Naval, enfrenta su primera prueba después de vencer en el Ascenso.

MARIE T. NADIG, LA GRAN SORPRESA DE SAPPORO

● Derrotó limpiamente a la campeona mundial Anne Marie Proell

SAPPORO.- La gran sorpresa de la segunda jornada de pruebas de la olimpíada invernal de Sapporo se registró en el descenso libre femenino. La prueba fue ganada por la Suiza Marie Therese Nadig, de dieciocho años, que logró la fabulosa empresa de derrotar a la campeona de la especialidad, Anne Marie Proell.

Marie Therese Nadig, se reveló prácticamente en esta temporada llegando a clasificarse sexta en el descenso libre de Saint Moritz, quinta en Val D'Isere y en el Sestriere y segunda en Grindelwald.

La atleta suiza, que reside en Flums, logró superar por treintidós centésimos de segundo a la Proell que por haber entrado a velocidad demasiado elevada en la curva antes del "Schuss" de llegada, tuvo que rectificar su posición patinando con el esquí derecho.

Ayer, Marie Therese Nadig, junto con la norteamericana Corrock, llegada tercera, y las francesas, había realizado uno de los mejores tiempos de la "Non Stop". La prueba del descenso libre femenino fue disputada con un tiempo bastante bueno.

En el "Bob a dos" ganaron merecidamente los germanos occidentales protagonistas de una prueba muy regular. Gran desilusión en el "clan" italiano de esta especialidad, los "Azzurri" perdieron por un soplo la ocasión de ganar la primera medalla, aunque solo fuera de bronce, la prueba de Bob a dos se realizó en el Monte Teine bajo un sol resplandeciente. La temperatura era de ocho grados bajo cero y la temperatura del hielo era de siete grados.

No hubo sorpresas en las otras dos pruebas disputadas hoy, los 500 metros de patinaje y el combinado nórdico, que confirmaron la superioridad de los atletas alemanes y nordeuropeos en esta especialidad.

RECORD DE ASISTENCIA DE NADADORES EN EL NACIONAL

● La actividad en enero, se concentró en la natación, que superó al fútbol

La natación superó al fútbol en el Estadio Nacional en cuanto a asistencia y práctica en el primer mes del año en curso. La actividad se concentró específicamente en la natación que logró controlar una asistencia de 21.480 integrantes de cursos y 31.665 practicantes ocasionales.

El resumen numérico del mes es el siguiente:

1. ESPECTADORES

a) Fútbol internacional (3 partidos)... 37.595
b) Ciclismo (4 programaciones)... 1.292

PARTICIPANTES Y COMPETIDORES

a) Cursos de natación (escolaares y adultos)... 21.480.

b) Practicaron natación, en general... 31.665

c) Fútbol aficionado (adultos)... 1.770

d) Atletismo, (adultos)... 3.760.
id. (Escuela atletismo). 210: 3.970.
e) Tenis, adultos... 2.400.
id. (Escuelas Tenis, escol.) 240: 2.640
f) Ciclismo, competidores... 150.
g) Participantes ensayos festival artistico del 8 de enero... 9.150.
h) Niños a los juegos infantiles... 1.500.

TOTAL GENERAL... 111.212.

Los Barrios:

ONCE COMBATES EN CERTAMEN DE BOXEO

En el gimnasio México partirá el sábado 12 del presente mes el Campeonato de Box de los Barrios, que organiza la Asociación de Boxeo de Santiago. Los combates se iniciarán a las 21 horas y el programa es el que a continuación detallamos:

CATEGORIA MOSCA

Gmo. Rebolledo (Pobl. Mademsa) versus Juan Iturriaga (Bdo. O'Higgins).
José Contreras (Pobl. Mademsa) versus Rolando Regla (Bdo. O'Higgins).
Mario Sandoval (Barrancas) versus Juan Núñez (Villa Suecia).

Bdo. Plaza (Chilectra) versus Nelson Cancino (Exposición).

CATEGORIA GALLO

Mario Figueroa (San Pablo) versus Manuel Pérez (Villa Suecia)
Nelson Vargas (C. Hípico) versus Alnoldo Bello (Barrancas).
Gmo. Rebolledo (Q. Normal) versus Juan Ordóñez (San Pablo).
Carlos Rojas (C. Barrancas) versus Cilenio Valera (Bdo. O'Higgins).
Manuel Huenchuquil (Bd. O'Higgins) versus Juan Maltés (C. Hípico).

CATEGORIA PLUMA

Leonardo Contreras (Villa Suecia) versus Mario Briceño (Barrancas).
Tomas Asencio (C. Barrancas) versus Rómulo Pena (Renca City).

SE JUEGAN SEMIFINALES DEL BASQUETBOL EUROPEO

ROMA. — Han terminado las partidas del segundo turno de los Cuartos de Final de las Copas Europeas de Básquetbol y se pueden ya dar nombres de los equipos que seguramente se medirán en las semifinales. En la Copa de Campeones Varones son seguros el Ignis de Varese y el Yugoplastica de Sarajevo. En la Copa de Campeones el Daugawa Riga y el Clermont Ferrand. En la Copa de Copas Varones el Simmenthal Milano el Partenope Napoli y el Estrella Roja Belgrado. En la Copa de Copas Femenina el Sparta Leningrado, el Lokonmotiv Sofia y el Bodzo de Belgrado.

COPA DE CAMPEONES VARONES:

En el Grupo "A" los italianos del Ignis ganaron con largo margen el doble encuentro con los austríacos del Radio Koch y entraron matemáticamente en las semifinales.

Si ganan el doble encuentro con el Flamingos Haarlem terminarán primeros en la graduatoria, si no, deberán esperar el resultado del partido Real-Madrid-Radio Koch para saber si son primeros o segundos en clasificación. Los españoles que habían ganado el primer encuentro por tres puntos, perdieron el segundo por dos, de modo que vencieron por sólo uno. El encuentro entre españoles y austríacos dirá cual se clasifica estando ya fuera de campo los daneses.

En el Grupo "B" los yugoslavos del Jugosplastica si bien perdieron en Atenas contra el Panathinaikos pudieron pasar a las semifinales por la mejor diferencia de gol. A sus espaldas la situación es confusa porque los checoslovacos del Slavia Praga venciendo el doble encuentro con los belgas del Bus Liebre, han cortado las alas a estos que deben encontrarse con los yugoslavos y al mismo tiempo han vuelto a esperar en pasar a las semifinales debiendo encontrar a los griegos. No se debe excluir, si bien es improbable, una clasificación con los yugoslavos a seis puntos y los otros tres equipos a dos; en este caso se debería recurrir a la diferencia gol.

TEOFILO SALINAS VISITARA CHILE

LIMA El doctor Teófilo Salinas Fuller, Presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, visitará en el curso de los próximos días a Chile para inspeccionar los escenarios que se han fijado para los encuentros que deben sostener los equipos peruanos de Universitario de Deportes y Alianza Lima frente a los chilenos Unión San Felipe y Universidad de Chile, correspondientes al grupo cuatro de la fase eliminatoria de la décima tercera Copa Libertadores de América.

Por otro lado el máximo dirigente del fútbol sudamericano indicó que tenía especial interés en conocer el Estadio de Unión San Felipe, el que según informaciones dijo sólo tiene capacidad para quince mil aficionados.

Luego de estar en Chile, el doctor Teófilo Salinas Fuller proseguirá viaje a Buenos Aires.

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA
382244

RADIOPATRULLAS CENTRAL
62261

BOMBEROS
61171
60141

Nacional de Natación:

LOS INFANTILES SIGUEN CON LOS RECORDS: 4 EN LA SEGUNDA ETAPA

● Excelentes marcas nacionales indican la gran calidad del semillero metropolitano.

● ... Pero Las Condes ha dado el ejemplo.

Y los records de natación infantil continúan cayendo en el Campeonato Nacional que se realiza en la piscina del Estadio Nacional.

En la segunda fecha del Torneo, que incluía un total de 17 pruebas, cuatro marcas nacionales fueron batidas por el cronometraje, alzándose nuevamente como la mejor figura del evento Lorenzo Traverso, nadador de la categoría Infantil "B" y representante de Las Condes y que sumó a sus dos records anteriores el de los 200 metros espalda con un tiempo de 2.49,0. Es interesante destacar que la anterior marca nacional pertenecía a Piero Traverso, hermano del hoy campeón, y que era con un tiempo de 2.52.7

Y otra de las figuras que se repitió fue Gabriel Ferrer. En la primera etapa del evento se había adjudicado el título en la prueba de 800 metros libres para Juveniles "A" (con un tiempo de 10.35,2) y ahora logró un nuevo record nacional para la prueba de 400 metros libres, con un crono de 5.01,5 (hasta ayer lo detentaba Cristián Alvarez con 5.06.8.)

Pero correspondió a Enrique Ragazzone cerrar los nuevos records individuales de la jornada. El destacado representante de Las Condes logró un tiempo de 1.31, en la prueba de 100 metros espalda para Infantiles A (el anterior record pertenecía también a Lorenzo Traverso con 1.32,1/).

Y el último crono record fue para la posta de los 4 por 100 metros infantil "B", con un tiempo de 4.59,9. Integraron en esta oportunidad el equipo los nadadores de Las Condes, Héctor Bravo, Rames Sirham, Lorenzo Traverso y Luis Levrini.

LAS CONDES

Numerosos son los records logrados, pero más importancia tiene el éxito colectivo de una Asociación, Las Condes.

Los nadadores de ALCON han demostrado una superioridad extraordinaria, pero que no es fruto de la improvisación o dde cualidades físicas privativas de la institución. Su éxito es sólo el fruto de un trabajo constante y organizado.

Todos y cada uno de los Estadios de Colonia se empeñaron en sacar adelante la natación y lo lograron. Planificaron, organizaron... y realizaron.

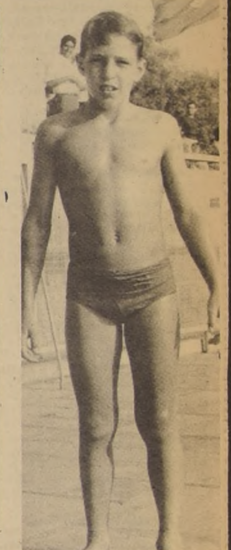
Ahí está pues el mérito de estos triunfos infantiles que, de continuar, romperán de seguro la tabla para mayores en la próxima temporada.

Y es así como aparecen los nombres: Gabrielita Bertossi, José Córdova, Enrique Ragazzone, Luis Levrini, Rodrigo Torres y muchos otros que, sin obtener records nacionales, están indicando una superación y un progreso notables.

Esa es pues la razón del triunfo de ALCON: ideales, planificación y realización... que sólo dan triunfos.


Gabrielita Bertossi, vencedora de los 50 metros espalda y de seguro próxima campeona... Una gran figura del semillero de ALCON.


Alejandro Sazié, otra de las buenas figuras del torneo... Siguen sin vencerlo en los 100 metros estilo pecho y mariposa.


Lorenzo Traverso continúa sus triunfos. Es sin dudas la mejor figura del Campeonato.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros indice O.

1° (3) **ALBANA** 54 por Blue Net y aunty, del Stud Santa Margarita, Jinete Pablo Castillo Bol. 35.129
2° (8) Societe 54 C. Ocampo Bol. 22.340 Pag 4,50
3° (9) Taconeo 54 J. Aracena Bol. 19.110 Pag 5,20
4° (6) Britagua 54 E. Soto Bol. 17.020 Pag 5,80
5° (7) Chantaita 54 L. Rivera Bol. 8.805 Pag 11,30
6° (10) Vispera 54 F. Venegas Bol. 30.310 Pag 3,30
7° (5) Botarate 54 E. Guzmán Bol. 4.070 Pag 24,50
8° (2) Las Pataguas 54 E. Farias Bol. 4.985 Pag 20,00
9° (4) Bizarria 54 M. Moreno Descartado

Total vendido 142.569 boletos

Ganada por 1 3/4 cpos. el 3° a pczo. el 4° a 2 1/2 cpo. el 5° a 3/4 c. y el 6° a 1. 1/4 cpo. Tpo 1.15 Retirado (1) Alarde. Prep Gabriel Avila Div. E° 2,80 E° 1,20 E° 1,30 E° 1,40 Div.

DESARROLLO Britagua asomó adelante asediada por Vispera, Taconeo, Las Pataguas, Albana y Chantaita. Al comienzo de la recta dejó atrás a Britagua. Al final apuró Societe sin poder descontar ventaja.

SEGUNDA CARRERA.— 950 METROS.— CONDICIONAL.—

1° (2) **GANOTILLA.** 56, por Nehru y Garantida, del Stud "José Miguel"; Jinete: Eduardo Soto, Bol. 32.508.
2° (5) Laconte, 54, P. Cerón, Bol. 4.488; Pag. 27,50.
3° (3) Gradual, 56, S. Azócar, Bol. 14.205; Pag. 8,70.
4° (8) Parlil, 56, J. Amestelly, Bol. 41.023; Pag. 3,00.
5° (1) El Inmortal, 56, D. Muñoz, Bol. 44.515; Pag. 2,80.
6° (10) Sgrato, 54, G. Lizama, Bol. 3.480; Pag. 35.50.
7° (7) Nelsiton, 56, P. Ulloa, Bol. 19.824; Pag. 6.20.
8° (4) Ilustre, 54, J. Aracena, Bol. 2.390; Pag. 51,70.
9° (9) Satanglo, 56, E. Guzmán, Bol. 14.411; Pag. 8,60.
Total de boletos jugados, 195.141.

GANADA por 3 cuerpos; el 3° a 1 1/2 cuerpo; el 4° a 1 cuerpo; el 5° a 3/4 cuerpo; y el 6° a 3 cuerpos. Tiempo: 0,58 2/5. Retirado(6) Llaimen. Preparador: Nicanor Peralta. Div.: E° 3.80; E° 1,70; E° 3,80; E° 2,30.

DESARROLLO: Laoconte partió en punta seguido por Ganotilla, Sgrato, El Inmortal, Parlil y Nelsiton. Frente a los 800 Ganotilla dejó segundo al lider. Ambos mantuvieron sus ubicaciones hasta la meta.

TERCERA CARRERA. Indice 4 al 2 1.200 metros.

1° (1) **REY POBRE** 54 por Ghirlandaio y Virreina del Stud "Juarez": Jinete: Luis Yáñez Bol. 61.932
2° (9) Midy 53 D. Muñoz Bol. 34.153 Pag. 6.60
3° (8) La Panochita 53 H. Olguin Bol. 21.130 Pag. 10,70
4° (3) Alcalinada 53 J. Miño Bol. 29.392 Pag. 11,70
5° (6) Bramuglia 53 E. Soto Bol. 25332 Pag. 9.00
6° (7) El Nacional 53 C. Ojeda Bol. 7598 Pag. 29,90
7° (10) Verina 53 L. Hevia Bol. 6.126 Pag. 37,10
8° (12) Teórico 52 A. Salas Bol. 46959 Pag. 4,80
9° (13) El Condorito 52 L. Rivera Bol. 1560 Pag. 145,60
10° (14) Errada 52 V. Rojas Bol. 1625 Pag. 139,70
11° (11) Arrotado 52 L. Caroca Corral con Teórico.
12° (2) Sweet Lass 54 S. Vásquez Bol. 45.160 Pag. 5,00
13° (4) Tropic Queen 53 M. Moreno Corral con Alcalinada
14° (5) Arrebatado 53 P. Castillo Bol. 2059 Pag. 110,30
15° (15) Perdido 52 R. González Bol. 8267 Pag. 24,50

Total jugado 282.293 boletos

GANADA por 2 cpos. el 3° a 1.1/2 cpo. el 4° a 1.1/2 cpo. el 5° a 3/4 cpo. y el 6° a pesc. Tpo. 1.13. Corrieron todos. Prep. Oscar González. Div. E° 3,40; 1,80; 1,90; 2,60;. Div. Triple N° 1. div. Ganador E° 746,20 div. placé E° 154,10.

DESARROLLO.— Midy arrancó adelante vigilado por Sweet Lass, Arrotado, El Nacional, Bramuglia, y La Panochita. Faltando 100 metros para el disco surgió Rey Pobre derrotando ampliamente al puntero.

CUARTA CARRERA Indice 7 al 5;1.200 metros.

1° (6) **ESTAMPADO** 54 por Starnarn y Oustsider del señor José Vásquez A. jinete Luis Yañez bol. 31.824
2° (1) Arpia 55 J. Salinas bol. 43.324 pag. 3.40
3° (11) Mister Sam 54 L. Murillo bol. 9.069 pag. 16.40
4° (4) Epitelio 54 J. M. Aravena bol. 18.469 pag. 8.00
5° (15) Carolina 53 A. Salas bol. 29.364 pag. 5.10
6° (14) Tusrelda 54 L. Rivera bol. 2.740 pag. 54.20
7° (13) Pretor 54 J. Amestelly bol. 20.799 pag. 7.10
8° (8) La Bufanda 54 P. Cerón bol. 15.055 pag. 9.40
9° (2) Arrollador 54 L. Eguren bol. 1.285 pag. 115.50
10° (5) Natai 54 S. Alcaide Corral con Epitelio
11° (10) La Mejor 54 J. Castillo bol. 18.812 pag. 7.90
12° (7) Holgazan 54 H. Olguín corral con La Bufanda
13° (3) Doña Cargosa 54 E. Soto bol. 6.552 pag. 20.70
14° (9) Jubilada 54 L. Caroca bol. 14.183 pag. 10.50
15° (12) Napoles 54 E. Sepulveda Corral con Pretor
TOTAL jugado 212.276 boletos

GANADA por 3 cpos. el 3° a 4 cpos. el 4° a 2.1/2 cpo. el 5° a pczo. y el 6° a cbza. TPO. 1.13. Corrieron todos;prep. Ignacio Duque Div. E° 4.70 E° 1.50 E° 1.70 E° 3.10

DESARROLLO: La Mejor tomó la delantera. Tras ella se ubicaron Carolina, Doña Cargosa, Arpia, Estampado y Epitelio. A la altura de los 1.000 Carolina relegó al segundo puesto a La Mejor, quien recuperó el mando frente a los 800. Al comienzo de la recta Arpia encabezaba el lote. Pronto Estampado la dejó segunda. Situación que se mantuvo hasta la meta.

QUINTA CARRERA.- Indice 27 e inferiores Handicap 2.000 metros.

1° (8) **PIGGOT.** 53 por All Serene y Etica del Stud "Tres Mosqueteros", jinete J. Amestelly Bol. 128.999
2° (7) Faraola, 53 C. González Bol. 16.452 Pag. 14,50
3° (9) Pakistana, 50 J. M. Aravena Bol. 15.567 Pag. 15,40
4° (11) Seldom, 48 C. Amestelly Bol. 22.363 Pag. 10.70
5° (10) Fosforito 49 H. Olguín Bol. 30.335 Pag. 7,90
6° (6) Gran Tupe 54 V. Ubilla Bol. 11.953 Pag. 20.00
7° (2) Excelente, 55 D. Muñoz Bol. 58.987 Pag. 4.10
8° (3) Beam Gold 53 J. Salinas corral con Excelente.
9° (5) Embrujado, 54 L. Toro Bol. 38.106 Pag. 6830
10° (4) Pililun, 55 E. Guzmán Bol. 20.019 Pag. 12.00
Total boletos jugados 341.981

GANADA por 1/2 cpo. el 3° a 3 1/2 cpo el 4° a 2.1/2 cpo el 5° a 2.1/4 cpo el 6° a 3 1/2 cpo. Tiempo: 2.07. Retirado (1) Mafil. Prep. P. Medina. Div. E° 1,90; 1.60; E° 2.80; 2.80.- Div Viña E° 190; 1.60; 2,20; 2,20.

DESARROLLO.- Definidas las posiciones Fosforito quedó al frente. Lo escoltaban Excelente, Gran Tupé, Pakistana, Embrujado y Beam Gold. En ese orden pasaron por primera vez frente a la meta. En la recta opuesta —a la altura de los 1.200— Excelente encabezaba el lote. Faltando 200 Faraola se adueñó de la vanguardia. Cien metros después surgió Piggot superando por clara diferencia a la puntera.

SEXTA CARRERA Indice 4 al 5 1.200 metros.

1° (1) **ATRAMO** 54 por Tale Of Two Cities y Alaska del Stud "Yame" Jinete Luis Murillo Bol 28.341
2° (10) Colina Negra 53 E. Guzman Bol 37293 Pag 7,00
3° (12) Marinero 53 R. González Bol 42.596 Pag 6,10
4° (14) Vichicuma 53 J. Pérez Bol 3.906 Pag 66,70
5° (11) Hopeful 53 C. Amestelly Bol 41.188 Pag 6,30
6° (2) Corza 54 H. Olguin Bol 19.470 Pag 13,40
7° (6) Stradella 54 D. Muñoz Bol 74.478 Pag 3,50
8° (3) Dark Love 54 L. Rivera Bol 3.770 Pag 69,10
9° (9) Argicita 53 M. Moreno Bol 14.339 Pag 18,20
10° (5) Flavia 54 E. Sepúlveda Bol 1.800 Pag 144,70
11° (7) Agua Fresca 53 G. Lizama Bol 4.305 Pag 60,50
12° (13) Martin Pescador 53 C. Ojeda Bol 4.755 Pag 54,80
13° (8) Aloe 53 V. Ubilla Bol 48.358 Pag 5,40
14° (4) Enrique A. 54 J. M. Aravena Bol 47.874 Pag 5,40

TOTAL de boletos: 372.473.

GANADA por 1. 1/4. cpo. el 3° á 3. cpo el 4° á 1/2 pczo. el 5° á 1 cpo. y ceña el 6° á 3/4 cpo. TPO. 1.13 1/5. Corrieron todos Prep. Lorenzo Escalona. Div E° 9,20 E° 2,60 E° 2,10 Div. viña E° 16,00 E° 3,40 E° 2,60 E° 2,40 Div. Triple N° 2 Div. Ganador E° 1.237 ,90 Div. Placé E° 162,60.

DESARROLLO: Hopeful salió a tomar la punta. En su siga estaban Alce, Atramo, Vichicuma, Corza y Agua Fresca/. A la altura de los 900 Atramo avanzó al sitio de honor. Muy al final cayó sobre él Colina Negra, viéndose incapaz de descontar el terreno que llevaba de ventaja el lider.

SEPTIMA CARRERA.— INDICE: 10 al 8.— 1.200 METROS.—

1° (6) **MECENAS.** 54. por Jauja y Manchenga, del Stud "El Salto": Jinete: Luis Yáñez, Bol. 43.502.
2° (12) Corchetero, 53, E. Guzmán, Bol. 23.275; Pag. 9,00.
3° (5) La Piba, 54, E. Soto, Bol. 15.092; Pag. 13,80.
4° (2) La Cargosa, 54, D. Múñoz, Bol. 47.176; Pag. 4,40.
5° (10) Lilith, 53, P. Cerón Bol. 38.339; Pag. 5,40.
6° (4) Caña Fuerte, 54, E. Naranjo, Bol. 22.930; Pag. 9,10.
7° (7) Pastaza, 54, J. Castillo, Bol. 7.276; Pag. 28,70.
8° (8) Samanda, 54, P. Castillo, Bol. 13.880; Pag. 15.00.
9° (1) Armengol, 55, R. González, Corral con La Cargosa.
10° (9) Tonadita, 54, L. Caroca, Corral con Lilith.
11° (13) Regalona, 53, J. Miño, Bol. 3.299; Pag. 63,30.
12° (11) Zapateo, 54, S. Azócar, Bol. 80.124; Pag. 2,60.
13° (3) Ultimo Salto, 55, B. Campos, Bol. 3.883; Pag. 53.80.
Total de boeltos jugados, 298.785.

GANADA por cabeza; el 3° a 3 cuerpos, el 4° a nariz, el 5° a 1/2 pescuezo, y el 6° a 1 1/4 cuerpo. Tiempo: 1.13. Corrieron todos. Preparador: Oscar González. Div.: E° 4,80; E° 1,80; E° 3,20; E° 2,90; Div.: Viña: E° VIÑA E° 5.60; E° 2,00; E° 3,30; E° 2,30.

DESARROLLO: Caña Fuerte partió en punta. En los huecos siguientes se situaron Lilith, Regalón, Zapateo, La Cargosa y La Piba. A 200 metros del disco Mecenas quedo al frente. Al final apuró Corchetero sucumbiendo por escaso margen.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 METROS.— CLASICO "UNION DE REPORTEROS GRAFICOS Y CAMAROGRAFOS DE CHILE.

1° (4) **EXACTO.** 51. por Ryrefield y Natuska, del Stud "Santa Amelia"; Jinete: Sergio Azócar, Bol. 154.169.
2° (6) El Palmar, 50, A. Salas, Bol. 47.738; Pag. 5.30.
3° (5) Pataleo, 52, H. Olguin, Bol. 17.485; Pag. 14,50.
4° (7) Perincho, 48, P. Castillo, Bol. 14.312; Pag. 17,70.
5° (2) Cruceña, 54, J. Amestelly, Bol. 38.703; Pag. 6,60.
6° (3) Candidato, 53, J. Salinas, Bol. 38.128; Pag. 6,60.
7° (1) Morro de Arica, 55, D. Múñoz, Bol. 51.787; Pag. 4,90.

Total de boletos jugados, 362.322.

GANADA por 1/2 cuerpo, el 3° a 10 cuerpos, el 4° a 1 1/2 cuerpos, el 5° a 2 cuerpos, y el 6° a 3 cuerpos. Tiempo: 1.23 1/5. Corrieron todos. Preparador: Rafael Bernal. Dividendo: E° 1.60. E° 1,30; E° 1,90., Div. Viña: E° 1,40; E° 1,30; E° 2,40.

NOVENA CARRERA.— 1.200 METROS.— INDICE: 36 - 29

1° (8) **GIRON.** 49 kilos, por Ghirlandaio y Para Ti, del Stud "Lipiria": Jinete: Albino Salas, Bol. 109.700.
2° (1) Diestro, 55, L. Yáñez, Bol. 28.610; Pag. 12,40.
3° (3) Lucifer, 55; S. Azócar, Bol. 48.240; Pag. 7.40.
4° (5) Visón, 52, J. Amestelly, Bol. 84.560; Pag. 4,20.
5° (7) Yagán, 50, J. M. Aravena, Bol. 57.450; Pag. 6,20.
6° (6) Tres Espigas, 51, P. Cerón, Bol. 33.860; Pag. 10,50.
7° (2) First Love, 55, J. Salinas, Bol. 6.740; Pag. 52,60.
8° (9) Margarota 48, S. Soto, Bol. 4.540; Pag. 78,10.
9° (10) Picaronaza, 48, C. Amestelly, Bol. 16.740; Pag. 21,20.
10° (4) Sello, 52, R. González, Bol. 12.150; Pag. 29,20.
Total de boletos jugados, 402.590.

GANADA por 1 1/4 cuerpos; el 3° a 1 cuerpo, el 4° a 1 cuerpo, el 5° a pescuezo. Tiempo: 1.11 3/5. Preparador: Luis Toledo. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 2,70; 1.60; 2.20; 1.90; VIÑA: E° 2,90; 1,50; 2,10; y 1,70.

DECIMA CARRERA.— 1.200 METROS.— INDICE: 27 - 29.

1° (1) **ANUNCIADA.** 56. kilos, por All Serene y Egerin., del Stud "Ernestina": Jinete: Luis Yáñez, Bol. 69.076.
2° (7) San Martin, 52, J. Amestelly, Bol. 90.525; Pag. 2,90.
3° (15) Miss Marilyn, 49, G. Lizama, Bol. 27.717; Pag. 10,40.
4° (16) Renaico, 49; C. Amestelly, Bol. 4.667; Pag. 57,00.
5° (14) Lord Callampa, 49; J. Aracena, Bol. 1.205; Pag. 220,80.
6° (13) K o Ky 50. P. Cerón, Bol. 24.042, Pag. 11,10.
7° (5) Humbertito, 53, D. Múñoz, Bol. 56.557; Pag. 4,70.
8° (11) Polo, 51, S. Alcaide, Bol. 4.727; Pag. 56,30.
9° (3) Corsario NEgro, 55, J. Pacheco, Bol. 2.698; Pag. 98,70.
10° (6) Estribor, 52, J. Castillo, Bol. 14.997; Pag. 17,80.
11° (9) Moratin, 51., H. Olguin, Bol. 5.376; Pag. 49,50.
12° (10) Patronal, 51, R. López, Bol. 2.613; Pag. 101,90.
13° (12) Corajudo, 50, L. Hevia, Bol. 47.394; Pag. 5,60.
14° (4) Chico Rioja, 54, E. Guzmán, Bol. 31.218; Pag. 8,50.
Total de boletos jugados, 380.812.

GANADA por 1/2 cabeza, el 3° a 1 cuerpo, el 4° MA 2 1/4 cuerpos, el 5° a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.12. Preparador: Fernando Castro. No corrieron: (2) Nerino y (8) The Second.

DIVIDENDOS: E° 3,90; 1,60; 1.50; 2.20. VIÑA: E° 3,60; 1.60; 1.40; y 2.30.d

DESARROLLO: Miss Marilyn, Anunciada, cChico Rioja y Humbertito ocuparon los primeros lugares en la largada. Con Anunciada a la cabeza desembocaron a la recta final. Faltando 100 metros empezó a descontar terreno San Martin, pero no pudo rebasar la linea de la puntera que lo aventajó por estrecha diferencia.



MECENAS abierto a más de media cancha lucha enconadamente con Corchetero, al que al final superaría por escasa diferencia. Tercero remató La Piba, cuarta La Cargosa y quinta Lilith. Luis Yáñez llevó al triunfo al hijo de Jauja.

EXACTO SIGUE EN ALZA: LOGRO CUARTO TRIUNFO

EN EL CLASICO "UNION DE REPORTEROS GRAFICOS Y CAMAROGRAFOS DE CHILE"

Dos potrillos de tres años que van en alza, en reñida lucha, disputaron palmo a palmo la prueba central de ayer en La Palma, siendo Exacto vencedor de ella, denominada "Unión de Reporteros Gráficos y Camarógrafos de Chile, sobre 1.400 metros. El tiempo lo dice todo: 1.23 1/5.

El vencedor hijo de Eyrefield, venía de ganar tres pruebas de 1.200 con buen registro y se presumía que podría llegar bien a mayor distancia, si se considera que también en otra ocasión estuvo cerca de El Tirón, en clásico condicional. Tal suposición se confirmó porque Azócar con muy buen criterio lo trajo segundo o tercero a la expectativa, para buscar el tordillo puntero, El Palmar, en el derecho. La bonita lucha se defi[nió] cerca de la raya con medio cuerpo de ventaja pa[ra] Exacto.

Su piloto dejó también la impresión que esta[ba] tranquilo porque "traía caballo", para los momen[tos] decisivos. El Palmar, podemos decir que cayó en to[dos] los honores. Exacto logró su 4° triunfo seguido.

El desarrollo de la prueba fue el siguiente: El Pal[mar] adelante seguido en los primero 400 metros [por] Perincho y tercero, Exacto. En el derecho la lucha [se] ubicó entre El Palmar y el vencedor. Pataleo en últ[imo] momento quitó el tercer lugar a Perincho que reapare[ció] bien.

DECIMO PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 8-

1° **RIO DUMO (12),** 53 kilos, por Tapalqué y Ghana, del Stud "Mi Petita"; Jinete: Valentín Ubilla Bol 101.705.
2° Puyumén (10), 53; Cerón Descartado.

3° Fulminante (1), 54; L. Caroca Bol 23.902 Pag 10,70
4° Tempano (3), 54; G. Lizama Bol 23.334 Pag 11,00
5° Chafari (6), 53; D. Muñoz Bol 70.524 Pag 3.60
6° Odinoki (9), 53; J. Aracena Bol 4.343 Pag 59.10
7° Barola (5), 53; V. Rojas Bol 36.519 Pag 7.00
8° Ramonacho (11), 53; L. Hevia Bol 52.807 Pag 4,90
9° El Nudo (7), 53 J. Pacheco Bol 38.191 Pag 6,70
10° Waleska (2), 53; A. Salas Corral con Fulminante
11° Merlin (8), 53; C. González Bol 13.800 Pag 18,60
12° Bandolino (4), 53; J. Sepúlveda Bol 1.886 Pag 136,10.

TOTAL de boletos: 367.011.

GANADA por 7 cuerpos; el 3° a 2. 1/2 cuerpos; el 4° a 1 cuerpo; el 5° a pescuezo Tpo. 1.12.3/5. Preparador: Juan Silva. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 2,50; 1,50; 3,90; 2,00 VIÑA: E° 2,30; 1,40; 6,10; 3,10 Nota: los placés corresponden a Fulminante y Témpano.

DESARROLLO: Fulminante "picó" al frente. Lo escoltaban Témpano, Merlin y Rio Dumo. En la recta Rio Dumo se adueño de la vanguardia superando por amplia ventaja a Puyumén que surgió en último momento.



ATRAMO defiende exitosamente su privilegiada posición en el sexto compromiso de ayer en La Palma, de la carga final que llevó Colina Negra. Más atrás finalizaron Marinero, Vichicuma y Hopeful. Luis Murillo reemplazó Carlos Díaz en su dirección.

TRIPLES

TRIPLE N° 1 Vales en juego 20.710 Se acertaron 5.996 va[les a] ALBANA valor nominal E° 24.20 En la 2ª válida se acertaron [...] vales a GANOTILLA valor nominal E° 99.90 Se distribuyeron [en la] última válida

Rey Pobre	147	Midy
Sweet Lass	295	Verina
Alcalinada	112	Arrotado
Tropic Queen	4	Teórico
Arrebatado	6	El Condorito
Bramuglia	123	Errada
El Nacional	31	Perdido
La Panochita	71	

La combinación ganadora fue ALBANA, GANOTILLA [REY] POBRE. Se acertaron 147 vales. Cada uno cobró E° 746.20 El divi[dendo] a segundo con MIDY fue acertado por 178 vales. Cada vale co[bró] 154.10

TRIPLE N° 2. Vales en juego 31.926 Se acertaron 5.946 va[les a] ESTAMPADO valor nominal E° 37.60 En la 2ª válida se acer[taron] 2.435 vales a PIGGOT valor nominal E° 91.50 Se distribuyeron [en la] última válida

Atramo	144	Alce
Corza	155	Argicita
Dark Love	18	Colina Negra
Enrique A	314	Hopeful
Flavia	8	Marinero
Stradella	603	Martin Pescador
Agua Fresca	13	Vichicuma

La combinación ganadora fue ESTAMPADO, PIGGOT, ATRA[MO]. Se acertaron 144 vales Cada uno cobró E° 1.237.90. El dividen[do] segundo con COLINA NEGRA fue acertado por 258 vales. Cada [vale] cobró E° 172.70.

TRIPLE N° 3. Vales en juego 38.437 Se acertaron 5.098 va[les a] MECENAS valor nominal E° 52.70 En la 2ª válida se acertaron [...] vales a EXACTO valor nominal E° 107.10 Se distribuyeron [en la] última válida

Diestro	236	Tres Espigas
First Love	31	Yagán
Lucifer	337	Giron
Sello	49	Magarota
Visón	506	Picaronaza

La combinación ganadora fue MECENAS, EXACTO, GIRON. [Se] acertaron 710 vales. Cada uno cobró E° 302.90. El dividen[do] segundo con DIESTRO fue acertado por 236 vales. Cada vale cobró 227.80.



EXACTO en reñido y vibrante final da cuenta de El Palmar en los 1.4[00] metros del clásico "Unión de Reporteros Graficos y Camarógra[fos de] Chile" disputado ayer en la arena palmeña. El hijo de Eyre[field] consiguió con este su cuarto triunfo consecutivo y el primero [en] categoría clásica. Lo condujo Sergio Azócar.

Pronósticos de la Prensa Club Hipico

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	SE GANA Y SE PIERDE	EL SIGLO	EL CLUB
1	Piloto Núñez Bonn Mascarilla	P. Núñez Mascarilla Clematite	P. Nuñez Pétalo Rojo Mascarilla	P. Núñez Pétalo Rojo Mascarilla	P. Núñez Mascarilla Pétalo Rojo	Pétalo Rojo P. Núñez Mascarilla	Piloto Nuñez P. Rojo A. Invencible	P. Nuñez Pétalo Rojo Reina Mía	P. Nuñez Pétalo Rojo Mascarilla
2	Cornellana T. Tuva Peque	Birlonga Peque S. Tártara	Birlonga Tannu Tuva Cornellana	Peque Birlonga Cornellana	Cornellana Birlonga Tannu Tuva	Birlonga Cornellana Peque	Cornellana T. Tuva Birlonga	Birlonga Cornellana Peque	Birlonga Tannu Tuva Cornellana
3	Windy Cumbera	Qué Pasa Cumbera	Qué Pasa Extravagancia	Qué Pasa Windy	Extravagancia Windy	Windy Qué Pasa	Windy Qué Pasa	Mi Lindita Extravagancia	Qué Pasa Extravagancia
4	Clarecer La Xirgú L. Story	Casket Ibece Villa Linda	La Xirgú Clarecer Selva Verde	Casket La Xirgú Clarecer	Clarecer La Xirgú Love Story	La Xirgú Clarecer Selva Verde	Clarecer La Xirgú Casket	Casket La Xirgú Clarecer	La Xirgú Clarecer Selva Verde
5	Golden Ray Jaipur	Jaipur Pau Rosa	Jaipur Golden Ray	Golden Ray Providente	Golden Ray Pau Rosa	Golden Ray Providente	Golden Ray Jaipur	Golden Ray Jaipur	Jaipur Golden Ray
6	Decorado Tres Fort Matinal	Karim B. Spring Pelucona	Bonita Spring M. Insólita N. Dyna	Karim High Speed Tres Fort	Pelucona Niñita Dyna B. Spring	N. Dyna Tres Fort High Speed	Decorado Expropiación Tres Fort	Matinal Decorado High Speed	Bonita Spring M. Insólita N. Dyna
7	Taipán Quechua Galante	Quechua Taipán Galante	Quechua Taipán Catedrático	Quechua Taipán Catedrático	Touche Michelín Vidrioso	Quechua Michelín Galante	Galante Touché Michelin	Quechua Taipán Trasandino	Quechua Taipán Catedrático
8	Graciette Ecu Phashima	Graciette Evertoniano Compensada	Graciette Guitarrera Ecu	Evertoniano Guitarrera El Tomecino	El Tomecino Phasima Ecu	Ecu Ringa Graciette	Graciette Phashima Ecu	Evertoniano Graciette El Tomecino	Graciette Guitarrera Ecu
9	Parranda Fortunín Renacimiento	Parranda Admiral's Lov Renacimiento	Renacimiento Fortunín Cosa Linda	Renacimiento Fortunín Parranda	Renacimiento Parranda Fortunín	Renacimiento Cobquecurana Fortunín	Renacimiento Parranda Fortunín	Admiral's Love Cosa Linda Cobquecurana	Renacimiento Fortunín Cosa Linda
10	Faustino Gatuvela Gancho	Faustino Guitarreada Las Quilas	Fiorentina Las Quilas Faustino	Faustino Las Quilas Biyey	Fiorentina Las Quilas Faustino	Guitarreada El Tani Las Quilas	Faustino Las Quilas Gatuvela	Il Trovatore Agradecido Faustino	Fiorentina Las Quilas Faustino
11	Malincuore P. Vecchio La España	U. Lance Temuquita P. Vecchio	Malincuore La España Carleque	Tostado U. Lance Malincuore	U. Lance Reciura Temuquita	La España Reciura U. Lance	Malincuore Ponte Vecchio La España	U. Lance Ponte Vecchio Carleque	Malincuore La España Carleque

Club Hípico

Domingo 6 de Febrero de 1972

PRIMERA CARRERA, a las 15,00 hrs. 1.100 mts. 9ª Serie. Ind. 3 al 3. (1ª Válida para la Apuesta Triple).

190	S. González	2 3	1	Petalo Rojo	54	J. Perez	14
190	R. Quiroz F.	5 2	2	Piloto Núñez	54	J. M. Aravena	6
86	R. Pardo	reaparece	3	Rúbrica	54	S. Campos	2
190	R. Pardo	3 14	4	Clematite	49	A. Salas	7
208	L. Gajardo	13-8-6	5	A. Invencible	53	R. Romero	15
—	J. Castro A.	reaparece	6	Bonn	53	N. N.	13
154	V. Contreras	reaparece	7	La Roseraie	53	D. Basoalto	1
137	V. Contreras	reaparece	8	Chingay	52	J. Valenzuela	8
208	V. Contreras	7 5	9	Mascarilla	52	J. Carrasco	12
208	L. A. Rodriguez	12	10	Lost Love	53	A. Farias	3
190	D. Miranda	12	11	Reina Mía	52	J. Miño	9
—	C. Miranda	reaparece	12	Botarate	50	N. N.	16
30	L. Santos	reaparece	13	Lumumbazo	50	N. N.	11
—	J. Posadas	reaparece	14	Chanquito	49	P. Castillo	4
190	E. Bouzenberg	11 6	15	Diente de Oro	49	N. N.	10
—	N. Peralta	reaparece	16	Currucana	48	N. N.	5

CORRALES 3 con 4 y 7 con 8 y 9

SEGUNDA CARRERA, a las 15,25 hrs. 1.100 mts. Condicional. (2ª Válida para la Apuesta Triple).

219	R. Pardo	reaparece	1	Avenella	53	S. Campos	6
138	R. Pardo	8 9 4	2	Tannu Tuva	53	A. Salas	2
163	G. Urquidi	2	3	Birlonga	53	L. Toro	7
163	H. Gazmuri	8 12 10	4	Cantorcita	53	J. Aravena	13
163	G. Juliá	2 7	5	Cornellana	53	M. Pereira	1
212	S. Fuentes	15	6	Diamantina	53	J. Trujillo	8
212	M. Rodriguez	12 12	7	Hogaza	53	A. Pereira	12
143	E. Scaia	reaparece	8	Jilguerita	53	N. N.	3
122	E. Inda	11	9	Krasiva	53	P. Aliaga	9
—	P. Valderrama	reaparece	10	Long Beach	53	S. Soto	11
163	V. Ramirez	6	11	Peque	53	L. Cifuentes	4
163	G. Sarmiento	11	12	Protagonista	53	G. Lizama	10
—	A. Martinez L.		13	Salsa Tártara	53	J. M. Aravena	5

CORRAL 1 con 2

TERCERA CARRERA, a las 15,55 hrs. 1.100 mts. 2ª Serie. Ind. 41 al 50 (3ª Válida para la Apuesta Triple).

187	O. González	1 4 4	1	Nudista	57	G. Lizama	6
168	J. M. Baeza	6 3 2	2	Qué Pasa	56	V. Ubilla	2
95	A. Carreño	4 6	3	Principe Valiente	54	E. Guzmán	7
199	G. Urquidi	5 2	4	Windy	51	L. Cifuentes	1
186	O. Silva	5 5	5	Cumbera	49	E. Suárez	3
186	G. Sarmiento	3	6	Extravagancia	48	C. Amestelly	4
—	P. Polanco	reaparece	7	Mi Lindita	48	L. Toro	5

CUARTA CARRERA, a las 16,25 hrs. 1,000 mts. Condicional.

—	C. Covarrubias	—	1	Casket	53	V. Ubilla	6
65	O. González	2 3	2	Clarecer	53	A. Pereira	2
65	J. Chamorro	8	3	Daralhora	53	N. N.	7
—	V. Ramirez	—	4	Eternidad	53	N. N.	13
—	J. Cavieres A.	—	5	Ibice	53	J. M. Aravena	1
—	S. Fuentes	—	6	La Manunga	53	C. Diaz	8
64	Juan Melero	6	7	La Siete	53	E. Guzmán	12
65	V. Contreras	3 9 2	8	La Xirgú	53	J. Carrasco	3
65	A. Valdés	5	9	Love Story	53	J. Miño	9
—	A. Abarca	—	10	Niquelada	53	L. Cifuentes	11
—	P. Inda	—	11	Selva Verde	53	L. Toro	4
—	M. Velarde	—	12	Vilcuya	53	G. Lizama	10
—	L. A. García	—	13	Villa Linda	53	J. Salinas	5



QUINTA CARRERA. A las 16.55 horas. 2.000 Metros. Clásico. Pista combinada.

121	A. Carreno	1-1	1	Golden Ray	60	C. Leighton	6
142	A. Bagú	reaparece	2	Providente	53	J. Salinas	2
121	L. Escalona	7	3	Dominio	52	R. Sagardia	7
121	V. Ramirez	4	4	Miguel Angel	49	J. M. Aravena	1
168	L. Contreras	1	5	Jaipur	48	L. Toro	3
142	H. Galaz	5-5	6	Bacán	48	H. Olguin	4
166	G. Melej	2	7	Pau Rosa	48	N. N.	5



SEXTA CARRERA. A las 17.30 horas. 1.100 Metros. 7a. Ser. Ind. 12 al 16. Primera válida apuesta quíntuple.

192	G. Melej	1-3	1	High Speed	54	E. Guzmán	14
192	M. Baeza G.	6-9-10	2	Lyda	54	V. Ubilla	6
209	G. Urquidi	7-1	3	Decorado	53	J. Miño	17
214	M. Velarde	5-1-8	4	Karim	53	E. Naranjo	2
125	T. Jacial	4-1-7	5	Litorio	53	J. Pérez	7
217	A. Proschle	13-8-1	6	Misión Insólita	53	C. Ocampo	15
167	A. Carreño	5-6	7	Balita	52	J. Trujillo	13
102	G. Sarmiento	7-12	8	Tetralogia	52	C. Amestelly	1
214	M. Murillo	4-11-5	9	Tres Fort	52	H. Pilar	8
204	R. López	reaparece	10	Aislado	51	L. Rivera	18
217	M. Rodriguez	1-5-8	11	Fonestorbo	51	A. Pereira	12
217	E. Inda	4-5-2	12	Niñita Dyna	51	S. Soto	3
167	E. Inda	3-10	13	Matinal	50	G. Lizama	9
172	A. Bullezú	6-2	14	Pelucona	51	L. Toro	16
	O. González	reaparece	15	Avignon	50	L. Gutiérrez	11
217	E. Zijl	7-1-10	16	Bigama	50	E. Suárez	4
163		2-2-1	17	Bonita Spring	50	N. N.	10
—	P. Inda	reaparece	18	Expropiación	50	H. Ulloa	5

SEPTIMA CARRERA. A las 18.05 horas. 1.600 Metros. 5a. ser. Ind. 23 al 30. Segunda válida apuesta quintuple (Pista combinada).

169	P. Valderrama	1-1	1	Taipán	56	L. Cifuentes	6
166	J. Zúñiga	1	2	Catedrático	55	J. Toro	2
171	A. Bullezú	4-1	3	Quechua	53	P. Ulloa	7
189	O. González	8-3-2	4	Touché	53	R. Sagardia	1
188	E. Inda S.	7-7	5	Galante	50	G. Lizama	8
169	J. Melero	10-3-5	6	Michelin	50	J. Salinas	3
189	P. Bagú	4-5-5	7	Trasandino	50	E. Suárez	4
169	J. Castro A.	2-7	8	Vidrioso	49	N. N.	5

OCTAVA CARRERA. A las 18.35 horas. 1.600 Metros. 7a. Ser. Ind. 11 al 22. Tercera válida para la apuesta quintuple.

54	A. Bullezú	reaparece	1	Evertoniano	59	P. Ulloa	6
192	J. Melero	3-14	2	Tranquilita	57	J. Salinas	2
189	O. González	1-2-4	3	El Tomecino	56	J. Pérez	7
213	O. González	3-6-2	4	Graciette	51	L. Cifuentes	13
193	A. Valdés	3-1-3	5	Ecu	51	J. M. Aravena	1
189	G. Sarmiento	11-3	6	Guitarrera	51	C. Amestelly	8
189	L. Contreras A.	5-3-6	7	Narcótico	51	J. Castillo	12
215	L. Contreras A.	4	8	Ringa	51	A. Salas	3
171	G. Urquidi	13-6	9	Compensada	50	J. Miño	9
	A. Vodanovic	reaparece	10	Dolchevito	50	A. Pereira	11
	C. Tapia	reaparece	11	Paillaco	50	S. Soto	4
171	C. Covarrubias	2-4	12	Phashima	50	G. Lizama	10
68	P. Bagu	6	13	Lunfardo	48	E. Suárez	5

Corral 3 con 4 y 7 con 8.

NOVENA CARRERA. A LAS 19,05 hrs. 1.100 Mts. HANDICAP. 7a. Serie. Ind. 8 al 11. (4a. Válida para la Apuesta Quíntuple).

125	O. Silva	9-9-11	1	Admiral's Love	54	P. Ulloa	6
172	G. Juliá	1-6	2	Cosa Linda	54	L. Cifuentes	2
193	E. Inda	8-13	3	Hilera	54	G. Lizama	7
211	E. Inda	7-7-5	4	Fortunín	51	M. Pereira	1
100	G. Sarmiento	8-14	5	Templista	53	V. Ubilla	8
100	J. Maldonado	1-18	6	Blocker (Desc)	52	J. Trujillo	12
217	J. Zúñiga	9-5	7	Parranda	52	J. Miño	3
193	J. Cavieres A.	6-4	8	Renacimiento	52	J. Salinas	9
159	F. Castro	reaparece	9	Senecio	52	J. M. Aravena	11
193	S. Fuentes	5-11-6	10	Cobquecurana	51	L. Toro	4
—	J. Posadas	reaparece	11	Scarzella	51	H. Pilar	10
—	O. González	—	12	Talpen	51	R. Sagardía	5

CORRAL 3 con 4

DECIMA CARRERA. A LAS 19,40 hrs. 1.100 Mts. 8a. Serie. Ind. 4 al 7 (5a. Válida para la Apuesta Quíntuple).

118	A. Carreño	8 4 7	1	Agradecido	54	L. Cifuentes	6
170	M. Murillo	6 12 9	2	Biyey	54	N. N.	2
170	V. Contreras	3 1 5	3	El Tani	54	J. Carrasco	7
191	J. M. Baeza	4 5	4	Faustino	54	V. Ubilla	1
206	J. Posadas	8 13	5	Gatuvela	54	P. Castillo	8
191	G. Urquidi	4 4	6	Fiorentina	52	L. Toro	12
163	O. González	5 3 8	7	Guitarreada	52	G. Lizama	3
154	O. González	10 6 13	8	Gancho	51	R. Sagardia	9
163	J. Zuniga	3	9	Las Quilas	52	J. Miño	11
191	J. Cavieres A.	4 10	10	I. Trovatore	51	J. Salinas	4
212	A. Proschle	8	11	Musical Baby	51	A. Pereira	10
212	J. Maldonado	3 9 10	12	Ras Stream	51	A. Trujillo	5

CORRAL 7 con 8

UNDECIMA CARRERA. A LAS 20,15 hrs. 1.100 Mts. 5a. Serie. Ind. 18 al 30

164	C. Covarrubias	8 7	1	Giro	60	V. Ubilla	14
205	L. Diaz	reaparece	2	Chiquillada	59	J. Perez	6
164	J. B. Argagnon	4 4 1	3	Malincuore	56	P. Ulloa	2
164	A. Carreño	2 5	4	Reciura	56	E. Guzmán	7
	O. González	reaparece	5	Tostado	55	G. Lizama	15
	O. González	reaparece	6	Laureanus	48	J. Gutierrez	13
126	R. Pardo	1 6	7	Miami Beach	54	A. Salas	1
188	P. Inda	13 5	8	Temuquita	54	L. Toro	8
183	H. González	reaparece	9	Bisnaga	53	L. Cifuentes	12
	M. Velarde	reaparece	10	Garrote	53	E. Naranjo	3
126	H. Miranda	1 4	11	Ultimo Lance	52	J. M. Aravena	9
167	A. Valdes	1 1	12	Carleque	51	J. Miño	16
35	A. Valdes	reaparece	13	Iluminado	51	H. Ulloa	11
192	S. Micheli	3 1 8	14	Chisme	49	A. Pereira	4
214	E. Inda	11 3 3	15	La Espina	48	S. Soto	10
167	G. Sarmiento	8 4	16	Ponte Vecchio	48	C. Amestelly	5

CORRALES 5 con 6, 12 con 13

CLAUDIO LEIGHTON guiará a Golden Ray en el compromiso central de hoy. La pupila de Alonso Carreño tiene una buena oportunidad para conseguir su tercera victoria consecutiva.

GOLDEN RAY ES SUPERIOR

Siete competidores en la prueba central de esta tarde sobre un recorrido de 2.000 metros y con E°42.000 para el ganador. Las opciones:

GOLDEN RAY, 60 (C. Leighton). Evidentemente en el papel está ganando. Ha obtenido dos triunfos consecutivos y debe lograr el tercero. Para ganadora.

PROVIDENTE, 53, (J. Salinas) Viene de vencer, pero encontró muchas facilidades. Aunque ésta no es su cancha, nos parece superior a varios rivales

DOMINIO, 52 (R. Sagardía). Por sus carreras parece difícil que logre hacer algo.

MIGUEL ANGEL, 49 (J. M. Aravena). Pelea todos sus compromisos, pero no consigue un triunfo. Sólo por el peso.

JAIPUR, 48 (L. Toro) Viene de ganar un clásico, pero eran otros los enemigos. De todos modos, nos parece la segunda opción.

BACAN, 48 (H. Olguin). Por los kilos podría hacer algo, pero es difícil.

PAU ROSA, 48 (N.N).) Fuera de handicap. ¿Qué se puede agregar?

PRONOSTICOS
Sporting Club

1a. Pontormo, Rexenor, Suspendido
2a. Arsohira, Prudencio, Argous
3a. Caricho, Cadete, Pastada
4a. Tamarinda, Importante, Tanilvoro
5a. Pufayo, Darbón, Panny Lane
6a. Fergana, Nebú
7a Rey de Oro, Percal, Jalónico
8a. Serenense, Don Lolito, Marilante
9a. Welly, Pipers, Empire Sun
10a. Millroy, Gran Heraldo, Bella Genio
11a. Katerina, Vermouth, Palela

Sporting Club

DOMINGO 6 DE FEBRERO

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros. A las 14,00 horas No Ganadores. Primera Triple Número Uno.

36	O. Silva	Reaparece	1	Viejo Lindo	60	L. Yañez	3
84	H. Medina Ch.	12	2	Khan	58	S. Leal	13
174	D. Alvarez	9	3	Pichanguero	58	E. Frías	10
174	D. Alvarez	7-3	4	Rexenor	54	E. Romero	4
174	D. Lopez	10	5	Jailer	57	S. Vásquez	15
173	O. Orellana	8	6	Segreen	56	N. N.	9
174	C. Silva	4	7	Suspendido	56	D. Ahumada	11
218	L. Alvarez	6-3-7	8	Chilectrón	53	O. Escobar	6
174	M. Quezada	12	9	Hipérbaton	53	M. Cabrera	16
24	S. Vidal	3	10	Pontormo	53	J. Maira	8
218	L. Romero	4-9	11	Villancico	53	M. Matta	12
219	U. Bravo	7-11	12	Areta	52	J. Beiza	1
219	O. Martinez	7-4-7	13	Candides	52	J. Bórquez	7
219	J. H. Medina	9-16	14	Esterina	50	N. N.	5
219	O. Aliaga	6	15	La Africana	50	A. Marchant	2
447	N. Bravo	Reaparece	16	Taquila	50	N. N.	14

Corral 3 con 4

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. A las 14,35 horas 4 años y más no ganadores. Segunda Triple Número Uno

174	C. Urbina	13-14	1	Atlántico	58	U. Tapia	3
36	R. Bernal	Reaparece	2	Cap. Maravilla	58	E. Cabrera	10
36	A. Araya	Reaparece	3	Don Guille	58	S. Vásquez	4
84	L. Vásquez	2	4	Prudencio	58	S. Leal	9
17	R. Carvajal	Reaparece	5	Belle Meuniere	54	M. Pardo	11
133	J. M. Medina	13	6	Anderson	53	O. Jorquera	6
75	I. Silva	5	7	Argous	53	N. N.	8
568	E. 2 Guajardo	Reaparece	8	Rociador	53	J. González	1
128	A. Padovani	8-11	9	Alterada	50	O. Perez	7
175	E. Bravo	5-2	10	Arschira	50	M. Matta	5
72	J. Jara	6	11	Tírate	50	A. Marchant	2

TERCERA CARRERA. 800 metros. A las 15,10 horas. 2 años. No Ganadores. Tercera Triple Número Uno.

--	H. Navarro	Debuta	1	Avelino	54	Escobar	3
--	L. Vásquez	Debuta	2	Cadete	54	L. Yáñez	10
71	L. Vásquez	4	3	Visible	54	J. Bórquez	4
175	P. Bagú	3	4	Caricho	54	S. Vásquez	9
130	J. H. Medina	2-4	5	Clairie	51	C. Jorquera	6
--	J. Jara	Debuta	6	Harpillera	51	A. Marchant	8
--	J. Jara	Debuta	7	Perichole	51	Carvajal	1
130	O. Martinez	8	8	Mating	51	J. Maira	7
--	G. Pombo	Debuta	9	Pastada	51	N. N.	5
	O. Orellana	Debuta	10	Trolona	51	N. N.	2

Corrales: 2 con 3 y 6 con 7



CUARTA CARRERA. 1.500 metros. A las 15,50 horas. 5ª Serie. Ind 8-17. Primera Triple Número Dos.

222	E. Vidal	2-5	1	Protesta	58	J. Maira	3
184	O. Castillo	4-4	2	Piagget	57	P. Hernández	10
88	L. Vásquez	4	3	Escuadrón	56	S. Leal	4
222	A. Padovani	6-5-4	4	Importante	56	E. Romero	9
23	O. Aliaga	Reaparece	5	Mirtine	56	S. Arellano	11
177	H. Vera	3	6	Tamarinda	55	E. Frias	6
88	H. Vera	13	7	La Roca	52	A. Marchant	8
223	L. Guerrero	12-3	8	Tanilvoro	54	D. Ahumada	1
224	A. Araya	9-6	9	Chopendoz	52	E. Cabrera	7
220	G. Mancilla	2-16	10	Guardián	49	O. Pérez	5
223	P. Carvajal	12-14	11	Vira Vira	49	P. Cerón	2

Corrales 6 con 7 y 8 con 9

QUINTA CARRERA. 1.500 metros a las 16,25 hrs., 1ª serie Ind. 35-51. Segunda Triple Número Dos.

221	R. Pérez	5	1	Beltran	61	J. Maira	3
221	H. Vera	4-5	2	Alencar	58	J. Bórquez	4
2201	G. Pombo	Reaparece	3	Llamasol	58	E. Romero	6
1626	O. Silva	Reaparece	4	Pinkerton	55	N. N.	8
221	J. Castro R.	6-9-7	5	Penny Lane	51	N. N.	1
178	Aug. Breque	- -1	6	Pufayo	51	S. Vásquez	7
91	A. Martinez	- -1	7	Darbón	50	O. Escobar	5
178	A. Martinez	1-7	8	Mezanotte	48	C. Jorquera	2



SEXTA CARRERA. 1.300 metros. A las 17,00 horas. 3a. serie. Ind. 26-37. Tercera Triple Número dos.

221	E. 2 Guajardo	9-6	1	Tia Tali	59	S. Arellano	3
178	G. Mancilla	2-4	2	Virna Lisi	57	L. Yáñez	4
183	C. Urbina	- -3	3	Nebu	53	J. Bórquez	6
2431	H. Jara	Reaparece	4	Pr. Negro	53	L. Carvajal	1
183	O. Martinez	-5-7	5	Westlandia	52	O. Escobar	7
180	J. Inda	-4-1	6	Fergana	50	S. Vásquez	5
38	G. Pombo	Reaparece	7	Plátano	48	R. Claveria	2



SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros. A las 17,35 horas. Especial.

179	Aug. Breque E.	5-3	1	Samaniego	60	S. Vásquez	3
179	H. Jara	1-4	2	Azulado	56	L. Carvajal	4
89	J. Castro R.	- -2	3	Rey de Oro	54	N. N.	9
1132	C. Urbina	Reaparece	4	Vittorio	54	J. Bórquez	6
89	L. Romero	-3	5	Tour	53	C. González	8
557	Aug. Breque E.	Reaparece	6	Solsticio	52	J. Maira	1
179	O. Castillo	- -4-2	7	Percal	50	O. Escobar	7
132	E. Vidal	- -7	8	Camotillo	48	R. Claveria	5
221	A. Martinez	-7-1	9	Jalónico	48	G. Pinto	2



OCTAVA CARRERA. 1.300 metros. A las 18,20 horas. 6a. serie. Ind. 0-9. Primera Triple Número Tres

44	G. Pombo	Reaparece	1	Cazapa	57	J. Bórquez	3
229	D. López	10-12	2	Devuelta	57	E. Frias	13
133	M. Maira	2-12	3	Selectiva	57	J. Maira	10
1799	R. Bernal	Reaparece	4	Yonkers	57	S. Leal	4
223	L. Guerrero	7-10	5	Pucette	56	L. Yáñez	15
232	O. Aliaga	4-4	6	Don Lolito	55	S. Arellano	9
2156	E. Bravo	Reaparece	7	Flemática	55	D. Ahumada	11
177	J. Abarzúa	9-10	8	Ortona	55	O. Escobar	6
220	A. Araya	- -9	9	Pelucón	54	P. Hernández	16
232	A. Araya	- -8	10	Yantar	52	M. Matta	8
219	D. Alvarez	2-6-3	11	Serenense	54	E. Romero	12
2394	D. Alvarez	Reaparece	12	Tin Tan	53	C. Jorquera	1
173	C. Orellana	- -12	13	Merula	53	N. N.	7
220	G. Mancilla	- -2-3	14	Marilante	51	A. Marchant	5
220	L. Bernal	-15-8	15	Futurista	49	N. N.	2
220	F. Olave	-5-13	16	Ventisquero	48	N. N.	14



NOVENA CARRERA. 1.500 metros. A las 19.00 horas. 3a. serie. Ind. 20-30. Segunda Triple Número Tres.

178	L. Romero	-5	1	Anuke	59	D. Ahumada	3
226	J. Castro R.	2-6	2	Miti Miti	58	N. N.	13
182	P. Medina	7-9	3	Reclamación	53	J. Maira	10
225	P. Medina	7	4	Mamma Mia	52	P. Hernández	4
108	H. Jara	5ch	5	Pipers	58	Carvajal	9
182	H. Vera	1-5	6	Postulado	56	J. Bórquez	11
102	G. Pombo	3-1	7	Welly	56	N. N.	6
226	D. Alvarez	7-5	8	Baturro	55	E. Romero	8
182	G. Mancilla	8-6	9	Belz Kun	54	S. Arellano	12
182	Aug. Breque E.	12	10	El Chirio	54	Vásquez	1
182	L. Vásquez	5-3	11	Empire Sun	54	N. N.	7
183	J. H. Medina	9-11	12	Espadachín	53	E. Frias	5
23	A. Martínez	reaparece	13	Zuluaga	51	C. Jorquera	2
225	E. 2 Guajardo	1-4-	14	Arrojo	49	C. Escobar	14

Corral 2 con 3 y 4



DECIMA CARRERA. 1.300 metros. A las 19.40 horas 4a. serie. Ind. 15.25 Tercera Triple Número Tres.

225	E. Vidal	-10	1	Alarmista	58	L. Yañez	3
126	P. Bagú	2c	2	Guillermón	58	E. Frias	13
82	P. Bagú	12	3	Enterprise	55	L. Carvajal	10
231	E. 2 Guajardo	3-12	4	Lamparazo	58	S. Arellano	4
225	C. Juliá	2-3	5	Bella Genio	57	N. N.	15
225	A. Padovani	8-6	6	Choño	57	N. N.	9
231	D. Alvarez	8-8-9	7	Generoso	57	E. Romero	11
92	A. Martinez	-3	8	Clepia	55	J. Maira	6
182	P. Medina	13	9	Don Lucas	55	P. Hernández	16
147	A. Lab	15c	10	Take	54	J. Tapia	8
92	O. Aliaga	12	11	Pitágoras	53	P. Cerón	12
22	López	14-2	12	Gran Heraldo	52	S. Vásquez	1
180	O. Martinez	15-8	13	Alynda	51	M. Pardo	7
184	H. Vera	-1	14	Millroy	51	J. Borquez	5
92	L. Alvarez	-8	15	Manuri	51	O. Escobar	2
223	J. Abarzúa	-3-1	16	Real Madrid	40	R. Claveria	14



DECIMOPRIMERA CARRERA 1.300 metros A las 20.20 horas 5a. serie. Ind. 10.17.

180	E. Vidal	13-9	1	Prometo	55	L. Yáñez	3
229	R. Pérez	13-13	2	Tabolango	55	D. Ahumada	13
229	J. Abarzúa	7-7	3	Narisan	55	N. N.	10
136	S. Alamos	10	4	Ñarro	55	N. N.	4
180	C. Silva	6-12	5	Great Deal	54	P. Hernández	15
222	R. Rernal	14	6	Escarceo	53	N. N.	9
184	D. Alvarez	11-12	7	Fascinante	52	C. Jorquera	11
90	E. Vera	-7	8	Waikali	52	J. Bórquez	6
222	L. Alvarez	6-7	9	Flor Campestre	51	M. Pardo	16
232	D. López	1-2	10	Katerina	51	S. Vásquez	8
136	O. Leiva	12-	11	Miss Mariella	51	N. N.	12
243	R. Carvajal	reaparece	12	Ñireco	51	A. Marchant	1
184	A. Martinez L.	9-3	13	Vermouth	51	O. Escobar	7
223	J. H. Medina	14-16	14	Invernal	50	N. N.	5
223	O. Juliá	7-9	15	Kuri-Ñe	48	R. Claveria	2
223	C. Urbina	5-8	16	Palela	48	O. Pérez	14

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONO

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria

5 AUTOMOVILES

VENDO taxi Renault Dauphine. Motor recién ajustado, listo salir a trabajar. Urrutia 586, por Recoleta altura 1.100.

A.

6 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado cheques 1 596 124 Serie B22-1 y 1.596.125 Serie B22-1 del Bco. Nacional del Trabajo quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A-8-6

Aviso de no pago cheque Banco Crédito e Inversiones Serie A-25, N° 0218930, por extravio, queda nulo por aviso correspondiente.

A-6-6.

EN Santiago, con fecha 25 enero 1972, ante el Inspector del Trabajo, señor Jorge Celedón de la Cerda, el Sindicato Profesional de EE. y OO. de los Establecimientos Comerciales del Mercado Municipal de Providencia eligió su nueva directiva por el periodo 1972-1973, saliendo elegidos: Presidente, Carlos Contreras M.; Secretario, Noel Guajardo M.; Tesorero, Salvador Abarca V.; Directores, Carlos Godoy y Galvarino Sepúlveda. Se hace la presente publicación conforme al articulo 378 del Código del Trabajo.

A-7-6

SEGUNDO JUZGADO concedió posesión efectiva Robert Nissim Adatto a Raymond Nissim Passy, sin perjuicio derechos cónyuge Jeanne Passy.

A-8-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Elsa Rebolledo Oyarzún a Patricio Yáñez Rebolledo.

A-8-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Wladimir Chapiro Davidoff para Alexis, Wladimir y Jacqueline Chapiro García, sin perjuicio derechos cónyuge Lila García Zúñiga.

A-5-7-8-6

SE DEJA nula la Tifa FACH N 1464 de Luis Alarcón Verdejo, por haberse extraviado.

SINDICATO Industrial Círculo Español. Constitución de Sindicato. Stgo. 1 febrero 1972, en oficinas Inspección Prov. del Trabajo de Stgo., se constituyó Sindicato Industrial Círculo Español de este domicilio, calle Alameda 1550. Ante el Inspector del Trabajo Leopoldo Cerda se eligió el siguiente directorio provisorio que lo integran las siguientes personas: Oscar Navarro Bravo, presidente; José Jara Rodríguez, secretario; Hugo Acuña Parra, tesorero, y Miguel Silva Burgos y Sergio Meza Fuentealba directores. Se hace esta publicación de acuerdo con el art. 379 del Código del Trabajo. A-8-6

HABIENDOSE extraviado cheque fiscal 122381 por E 1.567.22 Banco del Estado, perteneciente a Herminio Ramos Rubio, queda nulo por aviso correspondiente.

A-6-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Ramón Rodríguez Rivera a Ramón, María Gloria, María Eliana y María Patricia Rodríguez Chadwick, sin perjuicio derechos cónyuge María Rivera Cruzat. Practicaré inventario solemne. Secretaria, ocho presente, diez horas. Secretario.

A-4-5-7-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Gambino Gagliotti a hermanas Elisa, Ernestina, Palmira y Adelina Gambino Gagliotti y sobrinos Enrique, Gilda y Guillermo Pallerano Gambino.

A-8-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Celia Gálvez Rivera a María, Celia, Cristina, Pablo, Sylvia y Hugo Prado Gálvez.

A-8-6

CON fecha 1° de febrero 1972 el Sindicato Profesional N° 2 Choferes de Microbuses Línea San Cristóbal-La Granja, ante los inspectores del trabajo señores: Manuel Riquelme Miranda y José Sandoval Castro, se realizó la elección de la directiva por el periodo 1972 - 1973, la que quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Miguel Zavala Pinto; Secretario: Luis V. Martínez Sepúlveda; Tesorero: José Dinamarca Rojas; Directores: Juan Alvarez Araya y Carlos Becerra González. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

A-6-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rafael de la Parra Enríquez a María Raquel, Rafael y Marcela de la Parra Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Díaz. Practicaré inventario solemne Secretaria, nueve presente, diez horas. Secretario.

A-8-6

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva herencia CARLOS HUMBERTO SANHUEZA DIAZ a Dina Yolanda, Raquel Vicente, Carlos Antonio, Fabiola Antonieta, César Romilio, Alejandrina del Carmen y Nora Lía Sanhueza Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Lidia Muñoz Díaz. Secretaria.

A-8-6

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva herencia MARIA LUISA OYARCE a María Inelia, Ana Lidia y Julio Segundo Soto Oyarce. Secretaria.

A-8-6

Gratificaré persona haya encontrado documentos extraviados sector Vicuña Mackenna, al nombre de Jaime Soza Bustamante. Avisar al Fono 91364, Sra. Nelly.

Z-7-6

POR hurto queda nula libreta de Ahorro Banco Estado N° 12 868 189.

A-7-6

Por haberse extraviado talonario cheques Serie KD N° 936878 al 936900, se da el presente aviso por quedar nulos.

A-7-6

8 CITACIONES

CITACION. Cooperativa de Vivienda Crisol Limitada convoca a Junta General Extraordinaria de socios para el 10 de febrero de 1972, a las 17 horas en primera citación, y a las 17.30 horas en segunda, con el objeto de tratar la siguiente tabla: 1.— Acuerdo de construir por administración delegada. 2.- Facultar al Consejo de Administración. 3.- Designación de Ministros de fe. Local: Vicuña Mackenna 9840. El Consejo.

A-6-8

CITACION. Cítase a los socios de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales, Serfacoop Ltda., a Junta General Ordinaria para el día 19 de febrero a las 17.30 hrs., en Huérfanos 863, 2° piso. Tabla: Aprobación balance 1970 y balance 1971; Elección de Directiva de acuerdo a estatutos; Asuntos varios. Conforme al Artículo 34 de los estatutos, la Junta se instalará legalmente con la asistencia de la mitad más uno de los socios en primera citación, y con los que asistan en la segunda citación. Marta Herrera C., Secretaria; Mercedes Cifuentes C., Presidente.

A-4-5-6-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

CAJAS DE FONDO, llaves y reparaciones. Cerraduras en general. Trabajos a domicilio. Cremalleras de automóviles. Fono 736692. San Pablo 3329. A-7-8

Se ofrece señorita para fuera de Santiago. Inés Torres Valencia, Correo Central.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Ausente 1° Febrero al 1° Marzo por Vacaciones.

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Teléfono N° 67176

VARICES
DOCTOR OYANEDEL
Trata sin reposo, eczemas y úlceras varicosas, crónicas.
Huérfanos 1022, Depto. 706
Teléfono N° 83964

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General. Vías Biliares, Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204
Teléfono N° 716973

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204
Teléfono N° 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles, y Viernes.
Domicilio Fono N° 496745

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Oficina 1204. Teléfono N° 64837
Consulta de 18 a 19.30 horas
Sábado de 12 a 13 horas.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto. 916
Teléfono N° 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria

ABOGADOS

EDUARDO PARRAGUEZ
HUERFANOS 886, Oficina 502
Contratos: Posesiones Efectivas.
Letras. Cheques. Arriendos.

AGUA DULCE: TAMBIEN SU FIESTA DEL CANTO

LIMA (ANSA).— Artistas de doce países participaran en el Festival Internacional de la Canción de Agua Dlce, que organizado por los rotativos limeños, "Expreso" y "Extra" inaugurarán en esta capital.

Los países que estarán representados en este primer festivál internacional de Agua Dulce, son Argentina, México, Cuba, Ecuador, Venezuela, Colombia, Bolivia, Brasil, Uruguay, Chile, Puerto Rico y Perú.

Algunas de las figuras extranjeras que toman parte en este festival son: Por Argentina: Victor Heredia y Carlos Barocela; Brasil Geraldo Vandre y Manuel Thiago, Bolivia: Trio Los Caminantes, Cuba: Omara Portuendo y el dúo "Los Compadres", famosos por sus composiciones; Chile: Patricio Manns e Isabel Parra; Colombia: Perla Valencia y Mario Garena. El certamen culminará el dia once del corriente mes.

Los organizadores del torneo indicaron que el mismo constituye un encuentro artistico cultural de la canción popular, agregando que: "No solamente tendrá un sentido competitivo, sino que también se trata de una expresión de hermandad hemisférica a través de su música y su arte".

MARISA: en la llegada final valdiviana.

"JUAN": DUEÑO Y SEÑOR DE VALDIVIA

● El tema presentado por "Los Dos" se impuso en el certamen del sur. "Por Dios que no te Nombren", de Gil y Alegría, y "Canción de una Esperanza", en los lugares siguientes



JUAN CARLOS GIL: otro galardón.

VALDIVIA. (Especial para "LA NACION"). "Juan", tema presentado por el creador Nelson Catalán, integrante del conjunto "Los Dos", se llevó todos los premios del primer festival de la Canción de Valdivia. Los lugares siguientes fueron para los temas "Por Dios Que No Te Nombren", de la pareja de tantos éxitos, que componen Carlos Alegría -que también la defendió como interprete- y Juan Carlos Gil; y "Canción de Una Esperanza" defendida por Marisa y cuyo creador es Willy Bascuñan.

JORNADA MEMORABLE

El Coliseo Municipal del Parque se hizo estrecho. Muchos valdivianos debieron conformarse con saber los resultados y vivir la gran jornada final por las transmisiones radiales. A las cuatro de la tarde ya no había entradas y quien poseía una era, realmente, un afortunado.

El calor humano puesto por los valdivianos dio a la jornada final un ambiente especial, que llegó a su grado máximo cuando todos los artistas participantes, olvidando la rivalidad que pudo existir en un momento, subieron al escenario a felicitar a los ganadores -Roberto Dinaire y Nelson Catalán- que lloraron de emoción por lo mucho que ese certamen les habia brindado.

Los ganadores recibieron en dinero 25 mil escudos. Por llevarse el título de los artistas más populares recibieron 10 mil escudos. Por calificar el tema "Juan", como el ganador, obtuvieron una recompensa de 15 mil escudos. Además se llevan como recuerdo dos torreones de oro, símbolo que significa haber ganado el Festival de Valdivia.

Los felices triunfadores recibieron sus estímulos de parte de Milena I, la Reina de Los Ríos.

PAREJA DE EXITO

Carlos Alegría y Juan Carlos Gil, pareja ganadora en una oportunidad del Festival de Trujillo, en Perú, alcanzó una vez más una calificación destacada, al adueñarse del segundo lugar que los hizo llevarse consigu un nuevo título y una recompensa de 10 mil escudos. Los premios a estos triunfadores fueron entregados por Camilo Fernández, organizador del certamen y Edmundo Soto Ilabaca, discjockey de Radio Agricultura y Radio Portales.

Y TAMBIEN MARISA

La intérprete Marisa, que llegó al certamen defendiendo el tema de Willy Bascuñán, "Canción de Una Esperanza", recibió los 5 mil escudos correspondientes al tercer puesto. Bascuñán no estuvo en la entrega por encontrarse en España. Hizo entrega del premio el reportero del diario "Clarín", Guillermo Zurita.

CARACOL, GRAN TRIUNFADOR

Los sellos emisores de discos se jugaron en este certamen —llamado Festival del Disco— también su prestigio. Triunfador resultó "Caracol", sello que merece un tipo de recompensa así, pues sus intérpretes siempre recibieron el apoyo. Caracol, en nuestro medio, es el sello que ha trabajado más por sus artistas, mirando, por ellos, incluso hacia el exterior.

El segundo y tercer lugar correspondieron a "Phillips", es de esperar que así esta casa editora luche más por sus artistas en el futuro. Los propios artistas de ese sello han criticado a los responsables de la marcha de ese sello, que poco miraron a nuestros artistas.

PREMIOS ESPECIALES

La artista Ivonne recibió un premio especial por su promoción turística de la zona. También fue distinguido, por su creación "La Madre del Cordero", el creador e intérprete "El Temucano", quien impactó con su versión y que demuestra la enorme calidad de este artista.

GRAN GANADOR

El público de Valdivia y la ciudad misma han resultado los grandes ganadores. El próximo año ya está en la mente de los organizadores.



CARTELERA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 Tel. 392749. Desde las 14 hrs. Viva la Vida. Amalio Reyes.

cines del CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.55 hrs. El Oro de Mackenna.

BANDERA (714403). Desde las 13.30 horas. Operación risa.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. Criaturas Olvidadas del Mundo.

CENTRAL (33555) Desde las 13 horas. Alguien detrás de la puerta.

CERVANTES (381894) Desde las 13 horas. Romeo y Julieta.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. Juan Colorado. La Furia de San Marcos.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Peter y Sabina. Los Neuróticos del Sexo.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. Strogoff.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.55 hrs. La Monja de Monza.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 13.15; 15.45; 17.45; 19.45, y 22 Hrs. Pobre Vaca.

FLORIDA (43289) Desde las 13 horas. La religiosa.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. 15; 18.45 y 22 hrs. Manon 70.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. El Rey de los Osos.

HUERFANOS (936707) Desde las 13 horas. El pecado del Abate Mouret.

IMPERIO (397960). Desde las 14 horas. Hubo una vez un verano.

KING (32838). Desde las 13 horas. La torre del amor prohibido.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11.30 hrs. El Tatuado.

LUXOR (84688). Desde las 11 horas. Los Gigantes del desierto.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. El valle de las muñecas.

METRO (61570) Desde las 14.30 horas. El rey de los osos.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. Las tres caras del amor.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. La Batalla de Inglaterra.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. Que el Diablo te perdone.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. "Strogoff".

REX. Huérfanos 735. Tel. (31144). Desde las 11 hrs. La Ley del Hampa.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. El Día que me quieras. Muchacho.

RITZ (380613).

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Amante Perfecto, Matrimonio y sexo.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Los girasoles de Rusia. Break-UP.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. Quién le tiene miedo a Virginia Wolf. El Sargento Solitario.

SANTA LUCIA (34718) 11; 15; 18.30 y 22 horas. La batalla de Waterloo.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 hrs. Santo y Blue Demon contra los monstruos.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 397946. Desde las 11 hrs. Trenes Rigurosamente Vigilados.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. Amores entre extraños. De Sade.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 horas. Viva la Vida. Amalio Reyes.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. Siete Contra Todos.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.55 hrs. La Ronda.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. Festival de Big Sur.

SECTOR ÑUÑOA —PROVIDENCIA —VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázabal 1435. Tel. 232792. Desde las 14 hrs. La Venganza es mía. El Camino de la Verdad. Río Seco.

CALIFORNIA. Irarrázábal 1568. Tel. 498061. A las 16.30, 19.15 y 22 hrs. Las Fresas de la Amargura.

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. Cerrado por Reparaciones.

EGAÑA (271026) Desde las 15 Hrs. La confesión; Prueba la sangre de Drácula.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.30, 19 y 22 hrs. Querido Profesor.

HOLLYWOOD. Irarrázabal 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Carrera Contra el Destino. Rebelde sin Causa. Helena de Troya.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega. Tel. 484067. A las 16.19 y 22 hrs. Hubo una vez un verano.

LAS LILAS. E. Yáñez-J. de Dios. Tel. 431160. A las 16.19 y 22 hrs. La Batalla de Inglaterra.

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. A las 16.19 y 22 hrs. Trampa 22.

MARCONI (42867) 15.30 horas. En busca del mañana. 19 y 22 horas. Monty Walsh.

MACUL (273418) Desde las 14.30 hrs. No se mande Profe. Muchacho.

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.30; 19 y 22 hrs. Seis monedas por tus sueños.

PEDRO DE VALDIVIA (238546). 18.30 y 22.15 horas. La ronda.

10 DE JULIO-FRANKLIN-AVDA MATTA-GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 hrs. El último cuplé. Muchacho. Fuiste mía un Verano.

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Los amores de Juan Charrasqueado. Patrulla de valientes. Juan Pistola.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Cuando los dinosaurios dominaban la tierra. Los buenos y los malos. Zeppelin.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. (511698). Desde las 14 hrs. Santo y Blue Demon contra los monstruos.

IMPERIAL. San Diego 1344 (561112). Desde las 14 hrs. El libro de Piedra. El Cómico. El misterio de los Hongos Alucientes.

LIRA (511704) Descanso.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 14 hrs. Quiero llenarme de tí. La estrella vacía. Aquí está tu enamorado.

MODERNO. Gran Avenida 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. Ceremonia Secreta. Los hijos de Katy Heider. El espectáculo más grande del mundo.

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. Muchacho. El último Cuplé. Fuiste mía un verano.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Peter y Sabina. Los neuróticos del Sexo. Canallas, pero Héroes.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. La Espada y la Rosa. Río Lobo. El Gran Robo al Banco.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. La espada y la rosa. Río lobo. El gran robo al Banco.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-ESTACION BRASIL

O'HIGGINS (86929). Desde las 13 Hrs. La sangre de Fu Manchu; Acusado en falso. Ultima aventura.

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254. A las 12.30 hrs. Río Lobo. La espada y la rosa. Drácula debe morir.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Soldados vírgenes. La batalla por Anzio. Abandonados en el espacio.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 hrs. El libro de piedra. El cómico. El misterio de los hongos alucientes.

CARRERA. Desde las 13 hrs. Carrera contra el destino. Rebelde sin causa. Helena de Troya.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 hrs. Las iras de Dios.

COLON. San Pablo-Maipú. Tel. 733146. Desde las 14 hrs. Sin un adiós. El extra. La senda de la traición.

MONUMENTAL (791345) Desde las 14 horas. Un fenómeno llamado Cassius Clay. Sabata viene a matar. El secreto de Sta. Victoria.

SECTOR INDEPENDENCIA-VIVACETA-EL SALTO

VALENCIA. Desde las 14 hrs. Amores de Juan Charrasqueado. Patrulla de valientes. Juan Pistola.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Guerra a la italiana. El hombre de Kiev. La fiesta.

SECTOR QUINTA NORMAL

PRAT. San Diego 1117. Tel. 50754. Desde las 13 hrs. Muchacho. El último Cuplé. Fuiste mía un verano.

IDEAL CINEMA (731384). Desde las 14 horas. Zabata viene a matar. Un fenómeno llamado Cassius Clay. El secreto de Santa Victoria.

LIBERTAD. Desde las 14 horas. La guerra de las aceitunas. El tic del mono.

NACIONAL. Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 13 hrs. Cuando los dinosaurios dominaban la Tierra. Los buenos y los malos. Zeppelin.

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú). Desde las 15 Hrs. Charlie, el puma solitario. El amo de la islas.

PLAZA (Talagante). Descanso.

CENTRAL (Cartagena) Desde las 15 horas. Cronwell. El hombre marcado.

DIANA (Cartagena) Desde las 15 horas. Shisum. Como robar millones sin esfuerzo.

VICTORIA (San Antonio) Desde las 15 horas. La princesa hippie. Simplemente María.

HANGAROA (El Quisco) Desde las 18.30 horas. Perdidos en la noche.



espectáculos para NIÑOS

CALIFORNIA Mat. 14.30 horas. Desafío en las pistas
EL GOLF. Mat. 14.45 horas. Más allá del sol.
HUELEN Mat. 11 horas. El rey de los Osos
MACUL Mat. 11 horas. Dibujos animados
MARCONI. 15.30 horas. En busca del mañana
METRO Mat. 11 horas. Los 11 premios de Walt Disney
ORIENTE. 16.30 horas. 6 monedas por tus sueños
PEDRO DE VALDIVIA. 15 horas. Cromwell hombre de hierro
SANTA LUCIA 11 y 15 horas. La batalla de Waterloo
VICTORIA. Mat. 11 horas. Siete contra todos

teatros

ALEPH. Lastarria 90. Grupo Aleph. Descanso.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959) Esc. de Artes de la Comunicación 19.30 horas. "Alzame en tus brazos". De Armando Moock.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 99359. Descanso.

EL TUNEL. Merced 314. Mimos de Noisvander. 23 hrs. "Adiós papá" de Noisvander y Cornejo.

LA COMEDIA. Merced 349 (394523). Ictus 19 hrs. "¿Qué harán Uds. este año"?, de René Ehni.

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Descanso.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Cia. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 horas. "Deliciosamente infeliz" de Francoise Dorin.

OPERA. Huérfanos 837. Tel. 30176. Cia. de Revistas Bim Bam Bum 19; 21.40 y 23.15 hrs. "¡¡Cómeme... perro!!"

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 776883. 20 y 23 hrs. Cia. de Revistas Strip Tease.

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143) Cia de Los Cuatro 19.15 hrs. "25 años después" de Pedro Vienna.

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES	
Hosp. Roberto del Río	377333
Hosp. Manuel Arriarán	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323
POSTAS ADULTOS	
CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia-Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271
Hospital Siquiátrico	371031
INVESTIGACIONES:	
Radiopatrullas	715584
	715765
	64764
CARABINEROS	
Prefectura General	60151
Radiopatrullas	62261
BOMBEROS:	
Santiago	61171 y 60141
La Cisterna	581122
Conchalí	370793
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	732222
San Miguel	53020

4 TV

14.30 Tres Chiflados
14.50 Matiné EL COLOSO DE N. YORK
16.30 Deportes
18.00 Guardianes del espacio
18.50 Conejo de la suerte
19.15 Noticias
19.25 Maverick
20.10 Muñecos de A. Navarrete
20.20 Música para todos
21.20 Noticias
21.55 Así fue
22.30 Manivela



17.20 Noticiario
17.30 Largometraje Huracán mexicano en el mar
18.45 Daniel Boone
19.30 Noticiario
19.35 Goles y Marcas Animación Sergio Brotfeld
20.00 Abbot y Costello Vuelven los reclutas
21.30 Nuevediario 72
22.10 Premieres en el 9 Camino a Berlín
23.50 Noticiario
23.57 Cierre

TV CHILE

16.00 APERTURA
16.10 COPA JULES RIMET
16.30 TELEMINIMUNDO
17.30 DOCTOR DOOLITLE
18.00 DOUBLE DEKERS
18.30 NANY Y EL PROFESOR
19.00 LARGOMETRAJE "La balada de Andy Crooker" con Jimmy Dean y Agnes Moonhead
20.30 TITANES DEL RING
21.30 BUSCANDO NOVIA A PAPA
22.00 NOTICIERO
22.30 A TRES BANDAS

CANAL 13



14.00 Festival del Conejo de la Suerte y El Pájaro Loco
14.53 Disneylandia
15.45 Colorín Colorado
16.45 Los Tres Chiflados
17.15 Colorín Colorado
17.45 Largometraje
19.00 Show Internacional
20.05 En Cuentos
20.23 Misión Imposible
21.22 El Sapo y La Culebra
21.30 Teletrece con Pepe Abad Comentarios de Hernán Solís
22.20 Teleteatro Español

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 6 DE FEBRERO DE 1972

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band. Director reemplazante: Renán Andrade Martínez. Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa. Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A. Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

SANTIAGO Y SU ARQUITECTURA

¿Cómo poder definir la arquitectura? Una inquietante pregunta a cuya respuesta rápida puede rayar desde la clarificación del concepto en una forma etimológica, cuyo origen griego "Arque" significa principio, inicio u origen, hasta una definición poética de ella, expresando que la arquitectura es la música ubicada en el espacio.

Aceptamos a la arquitectura como una expresión más del Arte, que puede combinar en sí misma lo material con lo espiritual, lo concreto con lo abstracto. Por ello es que la arquitectura ha de captarse y apreciarse desde las mismas obras. Los espacios arquitectónicos se descubren por la reintuición de la visión primaria y única del artista. Tal vez la esencia de este Arte consista en la aprehensión de una verdadera valoración espacial, arquitectónica se entiende, que nos propone el arquitecto.

No queremos entrar a plantear cuestiones de tipo estético ni fundamentaciones filosóficas de la Arquitectura, ni siquiera pretendemos discutir sobre su validez como Arte y como medio de expresión. No deseamos dar una panorámica teorizante de ella y por tal razón este primer comentario que afrontamos lo hacemos con las limitaciones propias que involucra el no explicitar sólidamente una postura. Confiados a nuestra visión, crítica e intuitiva, nos proponemos formular algunos juicios sobre lo que pensamos es hoy la Arquitectura en Chile, su nueva concepción y el camino que ha de seguir.

Es un consenso unánime, que incluso daña y penetra en otras Artes, el ánimo imitativo y cultivo saciador de las formas foráneas y extranjerizantes que se aprecia en nuestra arquitectura. Este es el hecho que más daño y perjuicio ha causado en las formas espaciales chilenas, limitando principalmente la posibilidad de gestación de una expresión arquitectural más nacionalista o por lo menos americanista.

La misma formación profesional que dieron las Universidades en el pasado influyó en la educación de arquitectos poco críticos, los cuales, una vez fuera del ámbito universitario, se desvinculaban totalmente del quehacer formal y plástico de este Arte. Este fenómeno curioso produjo que las concreciones de los arquitectos fueran sólo "creaciones" en base a fórmulas dadas y donde eran otros los intereses que pudieran predominar en la obra. Sin duda, lo más grave era observar cómo algunos profesionales, sin espíritu de renovación, se quedaban a la retaguardia y donde no se notaba la evolución lógica de las formas paralelas a las que lograban las corrientes del pensamiento humanista contemporáneo.

Si concentramos este análisis en la ciudad de Santiago, notamos que esta metrópoli presenta un conjunto o núcleo central de manzanas donde aflora a la vista una anarquía y desorden formal. Cada artista, cada arquitecto ha querido imprimir a su obra su propio sello, individualista tal vez, a lo mejor egoísta, olvidándose por completo del resto de elementos que configuran el espacio urbano, perdiendo el sentido de una integración plástica de la arquitectura. ¿Dónde ha quedado en estos profesionales el sentido ordenador, su coherencia arquitectural? ¿Cómo poder justificar la existencia -en pleno centro de la polis- de edificios y volúmenes contiguos, levantados en forma casi momentánea, sin ningún respeto del uno por el otro y sin ninguna integridad?

Frente a esta visión de nuestro centro existen algunos aciertos urbanos. Algo apartado del corazón de la ciudad, las Torres de Tajamar o la Villa Frei, forman parte de un proceso que tiende a la búsqueda auténtica de una concepción espacial urbana más valiosa e importante. Se nota dentro de ella un sentido del habitar resuelto y solucionado en forma del vivir en comunidad, y se configura la unidad espacial necesaria que realza el diseño urbano.

La formulación y programación de conjuntos y poblaciones habitacionales para los santiaguinos, de bajos y medianos recursos, comienza a notarse en la preocupación cada vez mayor de las autoridades competentes por resolver el difícil problema del habitar. Para nosotros estos han de ser los programas de mayor importancia y los que ocupen el interés de los **"artistas del espacio"**. Una nueva incógnita que aparece es la de saber si puede darse una arquitectura, realzada con el carácter de Arte, en los programas de Viviendas para las capas sociales bajas y medias. Nuestra respuesta es afirmativa. El hombre tiene el derecho a un habitar pleno, a sentirse acogido en los espacios que resuelvan sus necesidades vitales y normales. No sólo dentro del hogar o casa debe sentir el acogimiento, sino camino al trabajo, camino al espacio que le da la diversión se debe ir reiterando y conquistando al hombre con espacios que se identifiquen con su hacer. La síntesis es poder formular y diseñar espacios que lo representen y que se adecúen a sus acciones.

El diseño racional, comprometido y substancial, puede permitir que el hombre, integrado en una comunidad, puede apreciar y compartir con sus iguales la oportunidad de una arquitectura mejor.

El concepto individualista y casi marcadamente capitalista que se daba en la arquitectura criolla, debe desaparecer. El apropiarse para sí las obras arquitectónicas, que bajo caprichos o anhelos de ostentación iba desmejorando la imagen de la arquitectura racional, provocando un gran dilema o caos espaciales, lo que en parte ha motivado este artículo.

La gran solución debe ser la de ir a la construcción de una polis a escala humana, espiritualmente humanizada y que sea capaz por ella misma de ser respetada por la jerarquía y orden espacial preexistentes. Así las nuevas obras que se incorporen a ella quedan determinadas por lo ya alzado.

En páginas futuras retomaremos el problema de la arquitectura en Chile, trataremos de explicar su valor como Arte y dar una visión de la funcionalidad y racionalidad que debe tener.

La arquitectura está llamada a acoger plenamente al hombre, darles los espacios que provoquen su integridad y desarrollo con un espíritu creador.



Escuela en la periferia de Santiago que denota la falta de preocupación por planificar diseños arquitectónicos adecuados a la función educacional.



Vista panorámica de Santiago, donde se destacan la Remodelación San Borja y algunos otros edificios que en parte han solucionado el problema del habitar.



Una muestra de los contrastes arquitectónicos que a diario encontramos en la ciudad de Santiago.



LA MADERA ENCUENTRA SUS ARTIFICES

Los materiales naturales, maderas, minerales, arcillas, desde los comienzos de las diversas civilizaciones, impulsaron a los artesanos, a los artistas, a trabajarlos, moldearlos, tallarlos o pulirlos, para convertirlos en instrumentos, ornamentos, u objetos de adoración o culto religioso. Tres muestras de nuestra artesanía presentamos en esta ocasión: los tallados de la isla de Pascua, figuras tradicionales de orígenes desconocidos; estribos de madera realizados en nuestros campos, y un estilizado crucifijo del artista chileno Poehammer.





TRIBUNA DE LOS PLASTICOS

Galo Arce es un pintor tal vez desconocido para el público y para los plásticos jóvenes, no obstante ser un auténtico trabajador del arte que vive de su quehacer artístico y que no ha hecho en su vida otra cosa que no sea pintar. Es desconocido, sin duda, porque jamás le ha interesado la consagración de la burguesía, es un hombre de izquierda, con 25 años de militancia en el Partido Comunista, nunca ha pedido nada, menos ahora que hay un gobierno popular, el mismo lo dice, en estos momentos de cambios hay que dar más que recibir. Hoy sigue pintando igual que ayer, con más antusiasmo, es el pintor de las concentraciones. Sí, porque en cada acto político de los trabajadores, del gobierno o de su partido, los lienzos y las letras de Galo Arce decoran con fervor revolucionario las tribunas y escenarios de la izquierda.

Podríamos preguntarle muchas cosas, pero hoy que publicamos un monocolor de ese gran pintor del pueblo, Pedro Lobos, le pedimos a nuestro entrevistado que nos hable de él, ya que fueron amigos y condiscípulos: ¿Cuándo conocisteis a Pedro Lobos?

Esto fue más o menos por el año 42 ó 43. Yo estudiaba litografía y grabado en Artes Aplicadas, a Pedro lo veía siempre dibujando en las piedras, nos hicimos amigos cuando el ayudante de grabado, Cruzat, le habló de mí. Después fuimos compañeros en el curso de dibujo al natural, allí estaba de ayudante el negro Miranda, actual profesor de la Escuela de Artes Aplicadas de la U. de Chile (hoy Departamento de Artesanía) Juvenal Rubio, Juan Calvo, Santiago Nattino (conocido afichista), y el pintor Leonardo Vásquez éramos los más cabros, todos ya mirábamos con respeto y admiración a Pedro. Era muy inquieto, prácticamente vivía en la Escuela, iba y venía de un taller a otro. Al tiempo después me encuentro con sus exposiciones, viajes, sus éxitos. Me conversaba sobre sus últimos estudios. Un año antes de morir me decía con mucha amargura que todo pintor debería estudiar matemáticas y el que no la aplicase no podría ser un buen pintor, lógicamente se refería a la pintura de grandes dimensiones. Hay muchas anécdotas con Pedro, que sería largo de contar.

Cuéntanos sobre tu aporte como pintor a la causa revolucionaria.

Bueno, yo a los 15 años regalé un óleo de Stalin al C.C. del Partido Comunista cuando estaba en calle Moneda, allí conocí a don Elías Lafferte, en esa ocasión me pidió que entrara al Partido y que él me apadrinaba. En esa fecha hice unos cuadros estadísticos un poco complicados, con barras movedizas para la campa[ña de] finanzas. Desde entonces [...] al lado del Partido colabo[ro] en trabajos artísticos pe[ro] militar. Ingresé como milita[nte en] el año 1947. Realicé enton[ces] Exposición de la Prensa [...] imperialista en la 10a Co[...] junto a interesantes [...] culturales. Expuso Carlos [...] pintor, Julio Mondaca [...] conferencias.

Durante la represión [...] preso junto con los p[...] Carlos de Rokha, Julio [...] Mahfud Massis y otros.

Hasta aquí la conversació[n con] Galo Arce, "pintor de conc[entra]ciones". Sin duda Ud. m[...] alguna vez admiró sus bien[...] dos retratos gigantes en [...] de elecciones, también [...] lienzos monumentales en [...] actos políticos, allí esta[ba la] mano de este pintor que ja[más le] interesaron los premios n[i los] salones, sino tan solo que su [arte] sirva a una causa revolucio[naria].

Edulio Barrientos V[ivar]

Esta página cuenta con la asesoría del Departamento de Teoría y Enseñanza de Arte de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

Coordinación: Aníbal Ortíz Pozo.
Profesores: Edulio Barrientos Vivar, Enrique Solanich Sotomayor.
Periodista responsable: Jorge Vera.

ERRARE HUMANUM ... — VOCAL — AMONTONA — NÓMINA — OBSTRUYEN — CRIBADA — LIRIO — COMIDA — OMEGA — RIO DE ITALIA

OBSEQUIARIA — ÚRSIDO — UNIVERSIDAD CHILENA — DE LOS ASTROS — URANIO — REPLETE — TEMBLARAN — CUADRUPEDO — OFENDIDO — PALO DEL NAIPE — PT

PASO A ALGUIEN EN UN SITIO — REZAN — POEMA — IRIDIO — MANIFESTARÁ — TIERRA INCULTA — ECHAN — YUNQUE — MANGO DE HACHA — RELATIVO AL CAMPO — COPIO — HURTEN — NOMBRE DE MUJER — TIRAR DE UN CABO — LIBRALE — PROBARA — DECRETO DEL ZAR — RETUMBAR — PREFIJO POR IGUALES — UT — NARRE — UNA EN INGLES — COMPRENDER — CAPITAL AFRICANA — ROCA — CARBONO — IOTA — OCRE — TEST — TERRÓN — ALGUNA COSA — FRENTE (INGLÉS) — BROTABAN — ETADA — MEDIO AMARILLA — ASISTIA — ACONGOJABA — RADIO, CEDA — ARROYO — BLANDO — CONFIANZA — OSMIO — TRAE, SIN VOCALES — DONA — RIO HISPANO — RIO SUIZO — DEJA — DEVASTA



LA QUE MURIO DE AMOR



"EL INCESTO, PAN DE CADA DIA"



LUKO TRIUNFA EN CARACAS

Fue, pintó y triunfó. En tres palabras se resume el éxito alcanzado por Lukó de Rokha en Caracas, donde junto a su marido, el poeta Mahfud Massis, cumplen ambos una valiosa labor cultural. La pintora enarboló su paleta de colores para pintar desde el alba treinta cuadros saludados por la crítica caraqueña como "una explosión de poesía y color" "Angela Davis , Angela Negra," es uno de sus éxitos. Lukó es una artista comprometida con la revolución y su proceso.



DE CHINA A CHILE

Médicos chilenos conocieron en China cómo la mujer de ese inmenso país continente sabe decir "no" para no llenarse de hijos. El éxito de la política demográfica en la tierra de los hombres de impenetrable mirada, pareciera tener su raíz en la capacidad de la mujer para decidir por sí misma la planificación de su propia familia y vivir plenamente el concepto de la maternidad responsable. (La fotocolor fue tomada por el doctor Mario Medel, integrante del grupo de profesionales que hablan para RD en las páginas centrales).

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

EL SONIDO EN LA INDUSTRIA QUIMICA

EN LOS ULTIMOS DECENIOS, el ultrasonido se mantiene en "boga" de modo estable en la ciencia y en la técnica. ¡En qué no se emplea o se intenta emplearlo! ¿Y el sonido más habitual, el que oímos nosotros? ¿Cuál es su lugar en el progreso técnico?

Comenzaremos por una cuestión de significado aparentemente pequeño, particular. ¿Dónde guardar los derivados del petróleo: la gasolina, el combustible de motor diesel, los lubricantes y otros productos?

La cuestión no es tan sencilla como puede parecer. Muchos habrán visto gigantescos depósitos metálicos de color argentado. Pero ellos resultan muy caros pues deben de resistir colosales presiones de los líquidos y el metal con que se hacen ha de tener una calidad especial.

Se requieren depósitos sobre los cuales no influyan ni calor, ni frío, ni la humedad, así como que no requieren reparaciones y pueden servir, sino eternamente, por lo menos un tiempo bastante prolongado sin necesidad de ningún cuidado. Y en la búsqueda de semejante depósito ideal, la mirada ingenieril se dirige hacia el subsuelo.

Se han comenzado a construir depósitos bajo tierra por el método geotécnico, es decir, sin la participación directa del hombre. Resultan 30-40 veces más baratos que los metálicos. Se hacen así: en una capa de sal de roca se abre un pozo y se colocan tubos. Por el tubo central, el más largo, se envía agua para disolver la sal. Mediante succión, la sal saturada pasa por entre los tubos y sale a la superficie de la tierra.

El futuro depósito debe ser esférico para que pueda aguantar las colosales presiones de las rocas.

Y obtener esa forma resultó lo más difícil.

Ese problema lo resolvieron investigadores del Instituto de Minería de Moscú.

Además, resolvieron al mismo tiempo dos problemas y ambos palpitantes, los de cómo dar a la cámara una forma esférica y acelerar el proceso de lixiviación. Ahora todo eso lo hace el sonido.

... discos, y en vez de aire, en los orificios irrumpe el agua.

La onda sonora se lanza sobre la capa de agua saturada de sal y forma microtorrentes remolinos. La masa de agua comienza a bullir, cual si hubiera sido calentada en una gigantesca hoguera. Las moléculas de sal, agitadas por un gran "cucharón" —la onda sónica— se dispersan por todo el volumen. La disolución transcurría de modo muy enérgico, sobre todo en la parte inferior, cerca del generador donde los microtorrentes son sumamente activos. Y la cámara adquiere la forma requerida.

Los experimentos mostraron que mediante el empleo del sonido el proceso transcurre dos veces y media más acelerado. Eso significa que si para lixiviar una cámara del volumen requerido sin emplear generador acústico se necesitan tres años, empleándolo se necesita un año menos.

Las pruebas del generador acústico a escala industrial transcurren en un yacimiento de sal gema del Asia Central.

El sonido corriente permite transmitir la energía de grandes potenciales a considerables distancias. Por uso es posible utilizarlo en distintos procesos técnologicos que transcurren en grandes volúmenes de decenas, centenares y hasta millares de metros cúbicos.

Una de las primeras labores que cumplió el generador acústico diseñado en el Instituto de Minería fue limpiar de arcilla la grava. La grava extraída en una cantera de los alrededores de Moscú se irradió con ondas sonoras, provocando en ella fuerte vibración. Las partículas de arcilla se desprendieron al instante y la piedra pura se envió directamente a la producción sin necesidad de pasar por el voluminoso conjunto de máquinas de limpiar en la planta.

Resultados muy prometedores se han obtenido al emplear un potente sonido para enriquecer minerales. El mineral pasa por grandes cribas. Con mucha frecuencia trozos de mineral quedan atascados en la criba, la que tiene que ser parada para limpiarla. En cambio, cuando son irradiados con un potente sonido, los trozos de mineral vibran y pasan por la criba sin detenerse.

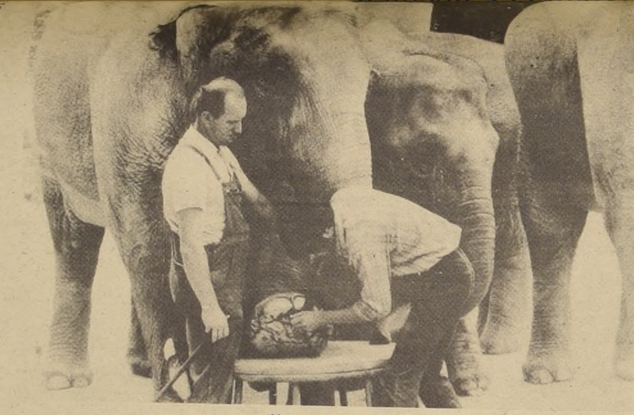
El generador acústico de prueba, instalado en la fábrica experimental de conservas de Moscú, permitirá elevar bruscamente el rendimiento de la cocción de la confitura, merced al buen mezclado y a la elevación del intercambio de calor. Se habla de que también mejorará, además, el gusto de la confitura.

El sonido como magnífico "mezclador", puede llegar a ser un eficaz instrumento también en la industria química.

Es obvio que siempre y en todas partes debe ser prevista minuciosamente la protección del hombre contra los efectos de las ondas sonoras.

El sonido potente obliga a vibrar a las sustancias más diversas, llevándolas hasta la destrucción. Esto representa un campo más de actividades. Significa que el sonido puede perforar pozos profundos y superprofundos, extraer hulla y mineral, acelerar la fundición subterránea del azufre y la gasificación del carbón.

Antonina Cheremenskaia, enfermera del gabinete quirúrgico del servicio médico-sanitario, aplicando tratamientos en la cámara de presión.



MANICURE PARA ELEFANTES

No es una profesión lucrativa, pero sí peligrosa. Sin embargo, muchos muchachos europeos, idealistas y con amor por los animales, se pelean por seguirle. Se trata de cuidador de Jardín Zoológico. Por supuesto que los cuidados deben dispensarse a los habitantes que los hay en todos los tamaños, apetos y pesos imaginables. Una de las cosas que los aprendices deben saber, es cómo hacerle la manicure a los paquidermos. Es decir, cortarles y pulirles las uñas y también callosidades. La fotografía muestra en el zoo alemán de Stuttgart, a uno de los muchachos realizando la operación, mientras lo observan el maestro y también otros clientes. La faena es ciertamente fácil. Pero no lo es tanto cuando hay que asear a los leones.

EL HOBBY DEL SEÑOR CURA

Por RADO GARBO

EL SEÑOR CURA DEL PUEBLO, viejo bonachón, rubicundo, entrado en carnes, se disponía a dormir la consabida siesta en su aposento de tupidas cortinas que lo defendían del tórrido calor de la tarde canicular, cuando sintió el característico ruido de un coche de caballos que se detenía ante la puerta de la casa parroquial.

—¿Quién podrá ser a esta hora tan intempestiva?.- se dijo.- Y, luego, dirigiéndose al ama de llaves:

—Anda a ver quién es, hija, y si no es alguien de respeto dale cualquiera disculpa y dile que vuelva mañana.

Salió sin mucha prisa la devota muchacha. No habían pasado cinco minutos cuando volvió a entrar, dando muestra de gran agitación. Levántese, señor cura ¡es el canónigo!.





—¿De qué canónigo me hablas, muchacha?. A lo mejor es doña Cleofás, que tenía que venir a confesarse mañana. Como doña Cleo viste de gris, por alivio de luto, la has confundido con el canónigo...

—No, no señor cura. Era el canónigo y no otro. Lo conozco de cuando vino al Romeral a la fiesta de Santa Rita... A mayor abundamiento me dijo el cochero, que es el propio Salustiano, el hijo de don Nicanor, el carnicero. ¿Cómo no se va a acordar de Salustiano, que estaba de novio con la Rosenda Valdovinos y la dejó mismamente al pie del altar por una veraneante?

—Cállate, hija, ya estás a punto de empezar con tus murmuraciones, ¡vade retro, Satán!. ¿Así que la dejó por una veraneante? ¿Quién era ella? ¿No se decía que el asunto con la chica del Correo? Bueno, vamos a recibir al tonsurado. ¿Qué andará buscando ese santo varón a una hora tan intempestiva?.

Pero el señor cura no alcanzó a cumplir su tardía decisión. Todavía no se enderezaba en el lecho, cuando su Señoría se asomó por la puerta...

—¿Conque se reposa, reverendo padre? Ya lo dijo el poeta: "Dichoso aquel que huye del mundanal ruido..."

—Perdonadme, eminencia...

—Apéate del tratamiento y del voseo que no me corresponde. Te equivocaste de dignidad. Todavía no soy Eminencia. Señoría, apenas... Como pasaba en camino a Curicó, me dije: bajémonos a visitar al pastor de esta pequeña grey. Cuéntame, hijo, ¿Cómo te desenvuelves por estos andurriales? ¿Te aburres mucho, o lo pasas bien?. ¿Cómo se portan las Hijas de María? Me han dicho que el alcalde es un comunista excomulgado!.

—Pues verá usted, Monseñor...: el pueblo es una localidad tranquila. Las Hijas de María son unas piadosas mujeres, cuya edad no las anima a cometer locuras. Y el alcalde es ateo ferviente. No asiste a Misa, pero viene a las honras fúnebres... cuando se muere algún notable de la oposición.

—Bien, hijo, bien pero, aparte de tus honestas labores parroquiales tendrás algunas entretenciones, leerás libros ejemplares, jugarás al dominó con el boticario y el oficial del Registro Civil... como yo lo hacía en mis buenos tiempos...

—No, Monseñor. Tengo que confesarle que los achaques de la edad no me permiten muchas distracciones. No puedo excitarme con la lectura ni con las emociones del chancho seis. Para mí la única entretención es rezar el Rosario...

—Con todo, hijo, tendrás algo que te agrade. ¿Tal vez el cigarrillo? ¿Quizás el buen vino?.. Todo no ha de ser mortificaciones en la vida...

—Bueno, le confieso Monseñor, que, aparte de mis pláticas con las Hijas de María, uno que otro vasito de vinillo de Cauquenes, que me envió una piadosa señora para consagrar la Misa, esa es mi vida... Rosario y vinillo, vinillo y Rosario. Y, a propósito Monseñor, ¿no le agradaría acompañarme a tomar unos vasitos del vino de Misa?.

Le aseguro que está de mascarlo, y como dice el Alcalde, está para resucitar muertos.

Bueno, hijo, ya que con tanta elocuencia me lo pides, te acompañaré con el vinillo...

—No se arrepentirá, Monseñor... ¡Rosario, trae el vinillo!.

Uno de los ... Ernesto Sabato, gracias a la amistad que surgió de Román Lagunas periodista de "La Nación" hace años y el escritor trasandino.

Román-Lagunas cuenta, además, con mucho material de Pablo de Rokha, cuya entrevista fue la última antes de su partida y reproducida en diarios de Montevideo.

Ignacio Ossa, además de profesor, se ha embarcado en el Teatro, llevando los temas de compromisos. Su Obra "Cítase a Reunión" fue premiada en la Universidad de Lumumba, en Moscú.

Cuando el Padre Escudero pensaba en realizar una Antología del Teatro Chileno, lo llamó para colaborar. Muerto el erudito sacerdote considera que es la tarea que le ha quedado como herencia y junto con Román harán el trabajo en que incluirán desde Daniel Barros Grez hasta los consagrados de hoy. Rescatarán y limpiarán del polvo del olvido la obra de Grez, "El Vividor", que es de auténtica crítica socio-política.

El dúo también trabajará el segundo tomo de esta Revista, con la obra completísima sobre Pablo Neruda con material inédito.

En la Revista N. 1 del Taller Literario ofrecen primicias de Antonio Skármeta, Carlos Droguett, Alfonso Alcalde, Miguel Arteche y Augusto Roa Bastos. Bocados apetecibles para cualquier exigente paladar filoliterario.

UN MADURADO ANHELO

El grupo de jóvenes profesores de Literatura de la Universidad Católica, logró, después de dos años montar una cuidadosa revista. Ofrece sorpresas del mundo latinoamericano y nacional en el campo literario.

Una huella digital sobre una obra esmerada inaugura una era de publicaciones largamente esperada por el Taller Literario de la Universidad Católica.

El Sumario anuncia artículos sobre Latinoamérica, ensayos, literatura comprometida, fuentes de información, un homenaje y reseñas de libros.

¡Todo podría quedar aquí. Y decirnos es otra revista más. Pero la realización y la realidad de una seria publicación al día, transmite el entusiasmo de quienes laboran dos años para llevarla a cabo.

Jorge Román-Lagunas e Ignacio Ossa, director y redactor, profesores de una joven promoción, "productos no momios" como se autodefinen, son los que nos traen la revista recién salida del horno.

¡Estábamos enloquecidos con esta idea de lograr sacar la Revista, impulsados por los alumnos, y en tarea de convencimiento a la Universidad para que nos ayudara! Debía ser muy buena, contar con "nombres" en la literatura y cumplir también con lo que queríamos, publicar y dar a conocer a los jóvenes.



IGNACIO OSSA y Jorge Román Lagunas (director), los paladines del Taller Literario.

JUAN GELMAN

hallazgos de las técnicas vanguardistas. Los territorios que recorre su poesía en ese primer ciclo, encierra un claro itinerario, donde el instante se convierte en realidad cotidiana. El estilo es sencillo, distante, antojadizamente coloquial, la expresión íntima de su vida no se entremezcla con los testimonios exteriores que recorren frecuentemente la estructura de los pemas, donde afloran los procesos sociales- revolución cubana, el peronismo- que rompen el aislamiento íntimo del poeta para proyectarlo hacia la revelación y el esclarecimiento.

En el segundo siclo de su poesía, queda superada la antinomia vida interior y realidad exterior para pasar de una primera época naturalista, enclavada en lo distante y lo cotidiano, al avasallante discurso útil, incontenible, claramente comprometido. "El primer poema lo escribí sin ninguna meditación previa y sin que existieran otros poemas que sirvieran de enlace entre mis primeros libros y estos" acota Gelman. Y cuando se le pregunta cómo podría describir, relatar el pasaje de su primera época a la segunda, presenta un ejemplo significativo: el momento en que el pintor surrealista Max Ernst descubre la técnica del **frottage**-. "Hace unos días estaba leyendo la revista L'Express y me encontré con una entrevista a Ernst - refiere-, y sentí que se trataba de algo muy parecido". En sus textos de 1948 - Beyon Painting-, el pintor escribe "entonces me perseguía una visión (1925) que me ponía ante los ojos las tablas del piso, en las que miles de arañazos habían dejado sus huellas. Para apoyar mis facultades de imaginación y de alucinación hice una serie de dibujos de las tablas colocando sobre ellas cualquier hoja de papel y frotándola con un trozo de plomo negro". Ese **frottage** le deparó las imágenes más disímiles, más deslumbrantes.

A este segundo itinerario- que tuvo 8 años de no dar a publicación ninguna obra- pertenecen **Traducciones III, Los poemas de Sidney West**, 1969 y **Fábulas**, 1971. Entre ambas puntas de este período, existían una cantidad de libros inéditos que incluían unos 2 mil poemas, escritos desde 1962 hasta 1968. Parte de ese material inconmensurable se encuentra en su último libro "**Cólera buey**. "Este volumen reúne un poema al comandante "Che Guevara y los resto de 9 libros inéditos escritos en un momento muy particular de mi vida", aclara Gelman. En estos últimos poemas, el estilo de Juan Gelman alcanza su máxima madurez, se exacerba, se extrema, sus mecanismos de lenguaje no sólo inventan un nuevo idioma poético, sino, también auguran otros tiempos, para que "y sea realidad el sueño / y sueño toda realidad / y cada hombre se cociera / ya dulcemente sus mitades.

ROBERTO FRANCISCO ALIFANO

CARTA ABIERTA

Ediberto Domarchi:

Yendo y viniendo por caminos de Dios, con mi cesta repleta de ansias y de sueños, aterricé en el Norte chico por algunos días y en el diario "La prensa", de Vallenar, apareció publicada la noticia de que, en Chillán, se otorgaba un primer premio a tu poesía.

Con el Director del diario mencionado (poeta y novelista), Jorge Zambra, hablé de tí, presentándole tu autorretrato físico y espiritual. Le narré de tu hermosa ciudad y su noble gente, de las avenidas y calles, reteniendo tu huella cuando pasas, del Ilustre Alcalde, hombre de esfuerzo y anhelos y . . . un sinfín de frases mal hilvanadas, saliéndome a prisa cual risa desenfrenada, pero, con elocuencia de mi contento.

Ediberto Domarchi: deberás explicarte mi sincera alegría.

Deseé y necesité cantar y bailar tu éxito, sintiéndolo mío.

Tu poesía anidada en mi alma, hecha música, resbaló en un suspiro elevándose a la cumbre de cerros del norte, como un beso sin destino a hospedarse en el infinito. La pampa árida, la carretera bañada de luz candente desde Vallenar a Copiapó, se vistió de fiesta cuando exclamé vehemente:

—Un gran poeta ha conquistado el mundo. . .

—La Añañuca, ausente en enero, floreció en mis dedos y un caudal de lluvia, llegome desde un trózo de cielo de tu alegre Chillán y supe que celebrabas, junto a un grupo de amigos queriéndote, y vibrando sinceros a la diestra de tu gloria reciente, antesala a otras que vendrán en tropel" un mañana" envuelta en el mismo sol, con el mismo arrullar de palomas en coloquios de amor, portando frescor a tu alma plena de inspiración y siempre conociendo tu calidad humana, sabrás valorizar al amigo.

Quise en aquel día de triunfo, convertirme en ave transparente y errante y llegar a tu hombro, a rendirte homenaje llevando en las alas resplandor de cielos lejanos cayéndome a la frente. Y me habrías reconocido a traves del plumaje aromado de alcacia, de azucenas, de chiras y aliento de cabras.

Aún anhelo deslizarme como, como viento fugaz, hasta Chillán, adquirir junto a los tuyos mi forma habitual para beber de tu copa, mezclado al líquido moreno o trigueño calcino, el néctar de tu verso limpio y tranquilo.

Anhelo ser bella, radiante y risueña. Ser reina india de abundante cabello dispersándolo al suelo, hecho alfombra porque trafique sereno el poeta chileno. . .

Desde "UN RINCON".

MARIANA SUAREZ

PAPILLON

"EL INCESTO, PAN DE CADA DIA"

Por MABEL LOPEZ VALIN

Henri Charriere, el ex presidiario transformado en best seller literario con "Papillón", está escribiendo una novela que es un ataque a las minorías privilegiadas de América Latina. Además, es autor de guiones cinematográficos y uno de los temas, "Mara, la india", será filmado.


Henri Charriere, "Papillón".

PARA ALGUNOS TIENE REMINISCENCIAS DE HEROE otros se escandalizan por ese entusiasmo mundial creado en torno a un ex presidiario. Hay quienes opinan que es un buen escritor y muchos piensan que se trata de un "bluff" hábilmente promocionado, con mucha imaginación.

Pero a Henri Charriere, internacionalmente conocido como "Papillón", parece no importarle demasiado todo punto de discusión acerca de su controvertida personalidad. El se pasea tranquilamente por el mundo —que ya no le resulta tan "ancho y ajeno"—, practica con deleite la vida burguesa, escribe libros, produce películas y suelta su verdad a quien quiera oírla.

—Soy un hombre que tiene la satisfacción de haber rectificado su vida de aventurero, incorporado definitivamente a la sociedad —gracias a la ayuda de un país, Venezuela, que he elegido como el mío— que sólo busca la paz y la tranquilidad junto a la familia, y un escritor que ha descubierto tardiamente su vocación. Pero fundamentalmente, un hombre con una moral propia que ha mantenido sobre todas las cosas.

—¿Se considera un triunfador?

"Para mí el verdadero triunfo consiste en el contacto humano. Soy feliz cuando me reconocen por la calle, cuando las gentes se acercan con simpatía a estrechar mi mano. Entonces, me siento comprendido y pienso que sí, que he triunfado.

Estuvo en Madrid de regreso de Barcelona, a donde se dirigió con el propósito de consultar a Barraquer sobre un problema de la vista. Siento un especial cariño por España, no puedo olvidar que éste ha sido el segundo país del mundo que me dio asilo.

ENCONTRAR UN MEDIO DE EXPRESION

La presentación en París de su película "Popsy Pop", interpretada por Claudia Cardinale, constituyó todo un acontecimiento social. Y ello fue el impulso principal que hizo que Papillón le tomara el gusto a la cinematografía. Ya tiene tres guiones preparados que, andando el tiempo, se convertirán en otras tantas películas.

"No escribí estas obras pensando en el cine, pero ha surgido así y considero que, de una u otra manera, lo importante es encontrar una forma de expresión que satisfaga a uno mismo.

—Háblemos de su próxima película.

"Su título no está decidido todavía. Se llamará "Mara, la india" o "Mara, la **contestataria**". Acabo de firmar un contrato con Jacques Trubee, un productor norteamericano que se ha mostrado muy interesado por el tema. Es un canto a la naturaleza y una crítica a la sociedad, de consumo, haciendo una comparación entre la vida de los países subdesarrollados y los desarrollados. En ella llego a la conclusión —que personalmente comparto— de que es mejor vivir en un país subdesarrollado.

—¿Cómo llegó a esa conclusión?

"A través del periodo de mi vida transcurrido en la guajira venezolana. Soy enemigo de la forma en que se actúa en muchas partes para conseguir la incorporación de los indios a la civilización. Su mundo es mucho más puro que el nuestro, más natural. ¿Acaso somos civilizados quienes pertenecemos a una sociedad donde los problemas raciales permanecen latentes, donde existe un Vietnam? Creo que es errónea la forma de enfocar la ayuda a estas gentes. Recuerdo la sugerencia de la Asociación de Damas Bolivarianas —y pongo un ejemplo entre tantos— que escandalizadas por la desnudez de los indios, organizaron una campaña para convencerles de que debían vestirse. ¿Sabe lo que ocurrió? que ellos, acostumbrados a vivir desnudos desde hace cuatrocientos años y que, por lo tanto, ya habían creado anticuerpos, comenzaron a contraer las enfermedades a que nos tiene acostumbrados nuestra civilización: fiebres, tuberculosis, gripes y hasta sífilis.

—¿Dónde se rodará "Mara, la india"?

"Parte en Venezuela y parte en España. No la voy a localizar precisamente en la guajira venezolana, aunque se trata de la vida en esa zona no quiero establecer comparaciones que puedan herir susceptibilidades. La presentaré como un pueblo indio de cualquier parte del mundo. La protagonista será la hija de Sukarno, Mimi, una conocida cantante a quien he elegido por su parecido físico con las indias de la guajira.

—¿Significa esto que Papillón ha cambiado la literatura por el cine?

"De ningún modo. Actualmente estoy escribiendo un libro que caerá como una bomba. Es una novela de tipo social que lleva como título "El incesto, pan de cada día", un ataque a esa minoría privilegiada tan característica de los países latinoamericanos que viven en lujosas mansiones con jardines que tienen las dimensiones de un parque nacional, mientras junto a ellas emergen los poblados "cayampas", las "chabolas" o los "cantegriles". Cada país tiene una expresión diferente para calificar las viviendas de esa gran mayoría de americanos que viven en condiciones infrahumanas.

Y Papillón, el aventurero, el ex presidiario, el discutido por unos y admirado por otros, Papillón, responsable de una novela sobre su vida editada en veintitrés países y traducida a diecinueve idiomas, que le ha hecho dueño de una cuantiosa fortuna, ratifica nuevamente sus ansias de paz y tranquilidad. Una paz y una tranquilidad un poco tardías quizás, pero que él cree ampliamente compensadas. (PL).-

EL EXILIO NOS TRAJO A LUCIANO DURAN BOGER

LUCIANO DURAN BOGER, escritor de El Beni.

ASILADO EN NUESTRO PAIS, desde hace poco Luciano Durán Boger, llega a visitarnos con unos muy energéticos 68 años. Nacido en El Beni, la región de los 35 ríos de la zona selvática y tropical, hijo de un notario, participó en luchas estudiantiles que lo condujeron a la cárcel. Allí fructificaron sus versos que se traducían en su posición marxista, según su autoanálisis:

—"Lo que ahora es una esperanza extraña mañana será una realidad vestida de overol"...

Pasados los años de la Guerra del Chaco, de las caídas y sucesiones de gobiernos militares, milita en la fracción del Partido Comunista que fundó Mariátegui.

Su primera novela "Sequla" fue editada en Lima, en 1961, le siguieron "Geografía de la Sangre;" inundación", "Limoquique", "En las Tierras del Enin.". Todas tienen como escenario El Beni y las luchas del siringuero, del pongo o del campesino.

A Chile ha traído una obra inédita, "Pampa", la historia de 1914 y las historias de los hombres explotadores del cuero, de los bandidos y un Robin Hood como Carmelo Montaño, poeta y ladrón de ganado.

En Valparaíso ha comenzado un libro de poemas frente al impacto que le ha producido el espectáculo de nuestro mar.

A TRAVES DE LOS LIBROS

Por MARINO MUÑOZ LAGOS.

CASA DE LAS AMERICAS de Cuba instituye todos los años sus conocidos premios que abarcan los géneros de novela, cuento, poesía, teatro y ensayo, y que tienen un bien ganado prestigio en la literatura hispanoamericana. En el año 1971, el Premio Poesía correspondió a Roberto Sosa, hondureño, nacido en Yoro, Yoro, en 1930, periodista, autor de los libros "Caligramas", "Muros", "Mar Interior", "Los pobres" y "Breve estudio sobre la poesía y su creación".

El libro premiado es un antecedente formidable. Se titula "Un mundo para todos dividido" (Ediciones Casa de las Américas, colección Premio La Habana, 1971), que es el resumen de las diversas experiencias del autor frente a los problemas contemporáneos. Poesía con ritmo propio que invade con sus secuencias la atención de los lectores, sabe calar profundo en aquellos que entienden la poesía como un oficio de vigencia sin concesiones. Roberto Sosa está consciente del papel que le corresponde y tiene afirmaciones que encauzan su enfoque del mundo, en un gesto si bien trágico, es legítimo por donde se le mire: "No es fácil reconocer la alegría después de contener el llanto mucho tiempo".

Dentro de la multitudinaria epopeya de cada día, el poeta es un hombre que debe conformarse con sus herramientas, poderosas palancas que traducen su pensamiento frente al mundo que lo inunda con sus diversos métodos, que en reacción refleja lo decantan en su tremenda minoría. Entonces, el poeta reflexiona y dice: "Las sirenas silban el nuevo día. Con fines inexplicables los automóviles trasladan a puntos claves inmensos sacos hinchados de silbidos. La prensa, la radio, la T. V. y los altos círculos de la nación silban singularmente en circuito cerrado. Los artistas, víctimas del lujo, a solas silban la poesía".

El poeta hace caminar su canto y el poema le sale libre y con ancho cauce para atrapar todas las corrientes posibles. A las disquisiciones que puedan estrechar el entendimiento, Roberto Sosa responde con una serena y hermosa fraternidad que rompe los diques del indiferente. Y escribe: "En realidad sólo lo que hace el hombre por enaltecer al hombre es trascendente. La yerba cortada por los campesinos es igual a una constelación. Una constelación es igual a una piedra preciosa, pero el cansancio de los campesinos que cortaron la yerba es superior al universo. Demostrar los hechos mezclados con las lentitudes de un fuego que no conocemos, y quemar incienso a las buenas gentes, ayuda a vivir, ayuda a bien morir".

No es posible entrar en la poesía de Roberto Sosa sin releer una o dos veces su breve libro, y regresar a sus páginas de vez en cuando. Es un libro singular como testimonio elocuente de lo que persigue la poesía de hoy, en un mundo que lucha por zafarse de antiguas y exasperantes ligaduras.

M. M. L.

JUAN GELMAN: LENGUAJE Y REALIDAD

LA CARA REDONDA, el pelo largo y despeinado, la mirada profunda y tranquila como si contemplara su propio planeta interior. La camisa blanca desprendida, que parece clamar por su corbata. Tiene 41 años actualmente. "Empecé a escribir a los nueve- recuerda Juan Gelman- estaba enamorado de una chica de mi misma edad y le mandaba versos de Almafuerte. Bueno, de repente pensé que yo también podía escribir, y si bien no mejorarlos, adecuar los versos más para el caso".

A los quince años, se sumergió en la poesía francesa, Baudelaire especialmente. Luego vendría Vallejo ("el que más me marcó, no sé por qué), **Neruda**, **Guillén**, Garcilaso, Quevedo, Hernández, Lorca, los surrealistas, la poesía árabe, china. Una frecuentación continua, amorosa, con la palabra poética.

Gelman es porteño (de Buenos Aires) y se lo puede considerar como a uno de los más agradables conversadores de la gran metrópoli. Es por eso que su poesía implica, junto a una actitud de compromiso social, la revitalización de un lenguaje argentino, del hombre de Buenos Aires, que deriva de Raúl González Tuñón. Es así como en su primer libro, **Violín y otras cuestiones**, recoje todos esos elementos del vivir cotidiano, coherente con su afirmación de que "la poesía es una manera de vivir", rescata, asimismo, elementos populares utilizados ya por las letras de tango. En los libros posteriore (**El juego en que andamos**, 1959; **Velorio del sólo**, 1961 y **Gotán** 1962) Juan Gelman, revela un equilibrio capaz de integrar los datos inmediatos de la realidad argentina y latinoamericana en una elaborada estructura expresiva, que no desdeña los

GABRIELLE RUSSIER

LA QUE MURIO DE AMOR

"GRACIAS. EN CIERTO MODO USTED NOS HA DEVUELTO A NUESTRA HIJA". Estas líneas están destinadas al director de cine André Cayatte; los firmantes son los Russier, padres de Gabrielle. Desde que **Mourir d'aimer** se exhibió en las pantallas francesas el país llora la muerte —el suicidio— de la profesora castigada por la justicia al haberse enamorado de su joven alumno, Christian, de 17 años. Esta moderna versión de Romeo y Julieta, nimbada de injusticias sociales y realzada por el mito de mayo del 68, se reveló —los recursos de las sociedades de consumo son inagotables— como un verdadero éxito comercial. A menos de un mes del estreno, 700 mil franceses enjugaron sus lágrimas, conmovidos por Bruno Pradal y Annie Girardot, protagonista del filme. Tanta tristeza le sirvió al productor para recuperar todo el dinero invertido.


Christian y Gabrielle

LA ROSA ROJA

Sin embargo, no puede acusarse al equipo de haber especulado con la tragedia de los enamorados. Después del suicidio de Gabrielle aparecieron dos libros sobre **Gatito** (así la llamaban sus alumnos) y la edición de las cartas que escribió desde la prisión. En una de ellas decía: "Quisiera que esto que me pasa sirva para algo". En un reportaje, el director de **Somos todos asesinos** declaró que "esa frase me convenció de la utilidad de hacer **Mourir d'aimer**. Evidentemente, no todos pensaron lo mismo: antes que comenzara la filmación, el director François Truffaut (**Besos Robados**) publicó una carta abierta acusando a Cayatte y al guionista de "revolver cadáveres todavía tibios", y cita los últimos versos de Maiacovski antes de suicidarse: "Y sobre todo nada de barullo, el difunto tenía horror de eso...".

Sin duda esos temores se han disipado. El éxito comercial no impide que **Mourir d'aimer** sea una honesta investigación del tema, un valiente alegato en contra de una justicia anacrónica y de una sociedad hipócrita que admite que "esas cuestiones" pasen, pero no que se sepan. El otro mérito de Cayette, un ex abogado de 61 años, es haber conseguido que los espectadores, además de llorar, reflexionen. Una encuesta publicada por el semanario L'Express revela en el público un cierto complejo de culpa. La mayoría de los interrogados dice: "Es imperdonable que nadie haya hecho nada para impedir la muerte de esta mujer. Todos somos culpables del suicidio de Gabrielle Russier". También muchos padres se preguntan cómo hubieran actuado ellos en el lugar de los padres de Christian.


Dura escena del filme.

El suicidio de la maestra enamorada de su alumno de 17 años, llevada a la pantalla como una nueva versión moderna de Romeo y Julieta, hace llorar a Francia. Los espectadores se preguntan: ¿qué hicimos nosotros por salvarla?

Por RAQUEL MARTINEZ

Cayette no se conforma con haber hecho el **filme**: cada vez que responde a un reportaje aprovecha para señalar las terribles contradicciones de las leyes francesas. "La ley sobre menores —indicó en el diario suizo **La Tribune de Geneve**— está **avejentada**, no tiene nada que ver con la realidad. Es lo mismo que ocurre con la ley de adulterios, cuyas penas son diferentes, ya sea el culpable hombre o mujer. Hay que cambiar todo eso. La justicia francesa divide a la sociedad en castas, en masculino y femenino. Al mismo tiempo que se desarrollaba el "affaire" Russier, un profesor de la Universidad de París huyó con su alumna de 17 años. El tenía 63. Salvo su mujer, el resto de sus conocidos pensó que la historia no tenía nada de anormal. Incluso lo encontraron admirable y hasta sintieron envidia por su conquista".

Es cierto, dos años más tarde el "affaire Russier" no hubiera sido tal si el caso fuese inverso. Según la ley un hombre de 50 años puede convivir con una menor de 15 siempre que ésta "consienta".

En cambio, una mujer de 21 años que tiene relaciones con un joven de 18 años, menos 1 día, puede ser acusada de corrupción de menores.

A la salida de un cine de París, donde se exhibía **Mourir d'aimer**, un estudiante dijo: **"El filme sólo habrá logrado sus propósitos, si además de hacernos llorar durante una hora y media, nos obliga a algún tiempo de acción"**. Exigirle eso a un filme es un poco ambicioso. Más bien habría que preguntarse: **"Además de vertir lágrimas, ¿qué otra cosa son capaces de hacer los franceses para que la historia de Gabrielle Russier no se repita nunca más?". (PL).**


Annie Girardot en el papel de Gabrielle Russier.

AUTOBUS PARA TRABAJAR BAJO EL AGUA

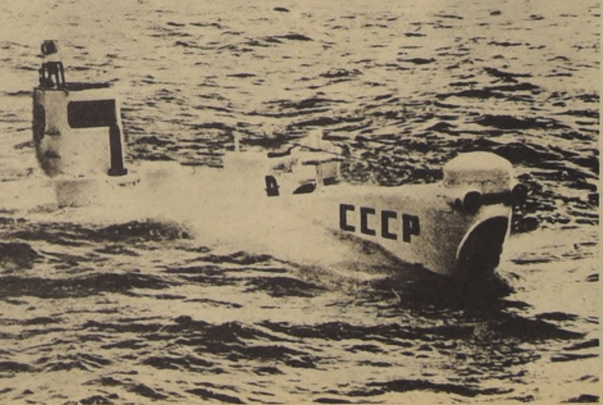
SE ESTA CONSTRUYENDO EN LA Unión Soviética un nuevo aparato de transporte para la investigación submarina. Es una especie de autobús para llevar a los obreros a sus faenas bajo el agua. Desarrolla 6 kilómetros por hora y es un aparato absolutamente seguro, confiable y de mando sencillo.

Extensos mares, poco profundos, constituyen las plataformas continentales, que bordean a todos los océanos. En ellos hay gigantescos campos de diversas algas y yacimientos de petróleo y de otros fósiles útiles. Allí se alimentan especies de peces de gran valor para la industria pesquera. No es difícil imaginar el inmenso provecho que obtendrá la población de la tierra cuando el hombre baje a explotar los minerales submarinos y los campos que allí existen. Esto ya no es objeto de relatos novelescos de ficción científica, sino una tarea real planteada a los ingenieros y a los hombres de ciencia.

Hace más de diez años que se aprobó el Convenio Internacional sobre aprovechamiento de la parte litoral de los océanos del mundo hasta la profundidad de 200 metros. Tres años atrás, de conformidad con el convenio, el Soviet Supremo de la Unión Soviética, aprobó la Ley sobre la Plataforma Continental, en virtud de la cual ese fondo marino, prolongación natural de la costa, es considerado como territorio propio.

Diversos especialistas estudian el aprovechamiento de los campos submarinos, y se proyectan máquinas que ayuden al hombre a trabajar sumergido en la plataforma de los Continentes.

A mediados del año pasado se ensayó en el Mar Negro el sumergible de profundidad "Siéver 2", construido por científicos e ingenieros soviéticos. Este batiscafo-automóvil visible en la figura anexa, y tripulado por cuatro acuanautas, practicó excursiones de prueba a bastante velocidad, desplazándose horizontal y verticalmente.



EL "SIEVER 2" está destinado al Instituto Polar de Investigaciones de la Economía Pesquera y de Oceanografía. Se sumerge hasta 2 metros de profundidad.

"Siéver 2" es un verdadero laboratorio submarino de investigación, provisto con decenas de instrumentos, sistemas automáticos y cuadros de mando. La tripulación realiza observaciones directas, por medio de instrumentos ópticos, toma fotografías, filma películas y recoge, valiéndose de un brazo mecánico especial, muestras de los terrenos del fondo y de las algas.

Este automóvil submarino ofrece un parecido lejano con un pez muy grande. Tiene más de 4 metros de longitud por metro y medio de diámetro, y en la popa lleva un electromotor con hélices propulsoras, acumuladores para varias horas de marcha y la reserva necesaria de aire. En la cabina va montado al puesto de mando con brújulas y palancas, como las de los aviones.

A través de las paredes de la cabina bipersonal, de vidrio orgánico, se puede examinar el relieve del fondo, el casco de los barcos y diversas obras submarinas, mientras obtiene fotografías múltiples.

El "Siéve 2", o "Makrel" funciona según el principio del sumergible, llenando de agua un depósito de lastre para realizar la inmersión. Si necesita subir vacía el lastre líquido mediante aire comprimido. Puede hundirse hasta 40 metros y avanza a 6 kms. por hora. Está destinado al descanso y al desplazamiento de los obreros submarinos de un sector a otro. Permite al buzo con escafandra autónoma aprovechar más eficazmente su tiempo de trabajo, pues sin quitarse la escafandra, toma asiento en el acuamóvil y se dirige al nuevo lugar de trabajo.

Estos pequeños vehículos submarinos son auxiliares insubstituibles no sólo de los pescadores, sino también de los trabajadores de reparaciones navales, constructores de obras hidráulicas y geólogos.

LOS INCAS CON RITMO DE CUMBIA

Jóvenes conjuntos musicales peruanos sacan del baúl del olvido a las "Vírgenes del Sol" y "Cuando el indio llora" y les imprimen nueva vida y "sonido andino" con tumbas y guitarras eléctricas.

Por MANUEL OLIVARI

País tropical, pero con una herencia folklórica propia desarrollada a través de varios siglos —desde la aparición del primer hombre en la costa occidental de América del Sur—, el Perú se caracterizó a través de sus culturas precolombinas y, posteriormente con el advenimiento del Imperio Incaico, por alcanzar altas manifestaciones artísticas.

Extraordinarias obras de artesanía, piezas de cerámica y trabajos textiles, han quedado como muestras de aquéllas. Primitivos instrumentos musicales como la quena, el pinkillo, la caja o tambor fueron elementos básicos que destacaron a través de los siglos un estilo personal característico del cancionero antiguo. Obras como los haylis, yaravíes y posteriormente las marchas incaicas y el huayno fueron desarrollándose en las zonas rígidamente indígenas, aun a través de los tres siglos de dominación española. Frente a la invasión de los conquistadores, que impusieron su propia cultura, y los bailes europeos durante trescientos años, el pueblo peruano conservó dentro de su idiosincrasia una manifestación musical triste, melancólica, que reflejaba su ánimo.

Durante la época de la colonia y al llegar la época republicana (1821), los bailes populares reflejaban sólo la influencia del minué, los valses, las danzas de salón y otras piezas europeas que la sociedad de aquel entonces exportaba a las colonias. La influencia artística llegada del Viejo Mundo se impuso aún después de la Independencia y continuó hasta los albores del 900. Dos corrientes populares, sin embargo, escapaban a esta influencia y surgían con sus colores propios. Eran las manifestaciones folklóricas, visibles en ceremonias religiosas que se desarrollaban en provincias como hasta hoy, que exhiben características propias aunque algunas de ellas tienen influencia peninsular. La otra, criolla nacida en el arroyo, se manifestaba en reuniones populares, desbordándose en plazas y lupanares. El **lumpen** local y los visitantes extranjeros de tránsito promovían reuniones donde el placer y los ritmos sensuales eran cosa cotidiana.

Pronto danzas como la zamacueca, que cambiaría su nombre a marinera, zamba o cueca, sería uno de los primeros productos musicales de exportación. Las zonas costeñas, donde la población negra (cuyo crecimiento demográfico era generoso) cultivaba su propio folklore en que lo africano por descendencia y lo criollo se mezclaban originando toromatas, festejos, danzas, sones, etc.

CANCIONERO CRIOLLO

Asentada la época republicana, desarrollándose cambios revolucionarios en los estratos sociales, hasta 1930, se habían definido dos panoramas musicales: el folklórico (que se conservaba fiel a sus cauces tradicionales en las regiones andinas y la selva) y el cancionero criollo, que buscaba definirse entre un cantar local propio, bajo la influencia, todavía, de la música europea, donde la mazurca, la ópera, el vodevil, dejaban su sello importado.

La cercanía de los países vecinos, el intercambio cultural y comercial, el advenimiento de nuevos medios de comunicación, reflejados en los grandes adelantos electrónicos de la época (la radio, la victrola, el disco) cambiaron totalmente el panorama musical. Desde 1930 hasta la actualidad el cancionero criollo encontró cómo manifestarse y se definió con un estilo propio, teniendo como base el vals criollo, la polca y la antigua zamacueca, más elegantemente vestida y con movimientos sensuales menos provocadores que entonces, se llamó marinera.

Paralelamente, la música peruana recibió una gran influencia de la música cubana, lo que permitió desde muy temprano familiarizar el ritmo del trópico a través de sus canciones clásicas y sus típicos sones. Fue así como rápidamente se popularizaron, "Siboney", "La Comparsa", "Damisela Encantadora", de Ernesto Lecuona; "El Manicero", de Simons; "Lamento Cubano", de Eliseo Grenet; "Lágrimas Negras", de Miguel Matamoros, o "El Arroyo que Murmura", de Jorge Anckerman, para no citar sino algunas de las clásicas páginas cubanas. Posteriormente, giras de músicos y artistas, como el mismo Lecuona, Esther Borja, y conjuntos tropicales, que popularizaron un nuevo ritmo (la rumba, que sacudió al mundo entero), dejaron honda huella en el sentir popular.

Los Belton's, popular conjunto moderno de Perú.

De los años 30 a los 50, la música popular evolucionó mucho y el Perú recibió gran parte de la canción popular recién llegada desde afuera, especialmente Centroamérica y EE. UU. Ritmos como la rumba, primero; la conga, después; el son, el bolero y la guaracha con todo su mensaje cálido, cimbreante y tropical, se incorporaron a gusto del pueblo. Realmente sería largo enumerar tantos y tan buenos conjuntos, a la par que artistas cubanos que a través de discos y en algunas ocasiones presentaciones populares, llegaron al Perú. Su contagiante mensaje fraterno de alegre cantar impuso un sello singular: de ahí que la música cubana, y por ende tropical, tenga carta de ciudadanía en nuestro país.

RITMO TROPICAL

No sólo las grabaciones, sino también las radioemisoras tuvieron gran responsabilidad en la difusión de música cubana. Los programas de repertorio isleño se hicieron populares y hasta hoy son de los más escuchados.

Algunos de los conjuntos que se hicieron populares fueron: Trío La Rosa, Luis Caney y su conjunto, Dúo los Compadres, Los Guaracheros de Oriente, Conjunto Matamoros, Nelo Sosa, Cuarteto Manuel Jiménez, Trío Caribe, Senen Suárez, Los Trovadores del Caribe, Luisito Plá y sus Guaracheros, el famoso Casino, Cascarita y los Hermanos Palao, Armando Oréfiche y su orquesta, y más recientemente Dámaso Pérez Prado, Beny Moré y otros.

Al advenimiento del mambo, la guaracha fue olvidada por un tiempo, pero a raíz de la comercialización de la música tropical los nuevos ritmos perdieron calidad. El bolero, sin embargo, contó con excelentes intérpretes como Pedro Vargas, Toña La Negra, Gregorio Barrios, Leo Marini y Fernando Fernández, entre otros, que pudieron conservar a ese género lejos de influencias extrañas. No sucedió así con el son, el ritmo primigenio asfixiado una y mil veces con variaciones como el boogaloo, que en el fondo no es más que el primitivo ritmo cubano, sofisticado a través del exceso de tumbas y un poco de "brass". De cualquier forma, la música cubana y por extensión la música antillana tropical es tan popular en el Perú que su vigencia ha influido en el advenimiento de un experimento popular: el "andino sound".

EL "ANDINO SOUND"

Siempre existieron conjuntos tropicales en el Perú, o grupos de jóvenes que integraban pequeños combos o grandes orquestas cuya principal característica fue la de interpretar el cancionero antillano. Tradicionalmente estos grupos fueron escasos. Podrían nombrarse a Roberto Mori y su orquesta, la Swing Maker's Band, Charlie Rodríguez, Habana Cubanas, Sonora de Lucho Macedo, Compay Quinto, Ñiko Estrada, Sensación, Pedro Miguel y sus Maracaibos, entre otros. Algunos grupos ya no existen; otros sólo graban para alguna disquera; otros amenizan fiestas sociales.

De repente, proliferaron varios conjuntos jóvenes cuya principal característica fue muy simple: recuperaron antiguas páginas clásicas del cancionero peruano, la interpretaron con el más puro sabor cubano o antillano y la experiencia pegó. Su gestador, un peruano, Alberto Maravi, no hizo más que aplicar la fórmula del huevo de Colón: ¿por qué no darle sabor tropical a viejas páginas nacionales y ponerlas en onda moderna? La cosa fue creciendo hasta generar un "andino sound" (sonido andino), un híbrido musical que se ha impuesto.

Páginas famosas como "Ollantay", "Cuando el indio llora", "La pampa y la puna", "El cóndor pasa", "Melgar", "Vírgenes del sol" y otras han cobrado nueva vida con acompañamiento de tumbas y guitarras eléctricas.

Así surgieron una serie de combos y grupos con nombres raros como Los Belton's, Los Orientales, Los Ratones, Los Rumbaney, Los Pachas, Manzanita y otros que han popularizado aquellos temas y están creando otros modernos sobre la base del bolero, la guaracha y la cumbia que también tiene aceptación. A esta difusión del sello "Dinsa", hay que destacar también el evidente acierto que Fabricantes Técnicos Asociados, una disquera nacional que tiene en exclusiva a la artista más famosa del Perú, Lucha Reyes, ha tenido al lanzar periódicamente ediciones de selectas páginas tropicales del cancionero de ayer.

De este modo, la música cubana y el sabor tropical tienen en el Perú, una aceptación total y sus ritmos son tan familiares que rivalizan con el cancionero local en el esparcimiento diario (PL).

Manzanita (centro), con otros dos valores de la canción actual peruana: Andrés Colbert y Cholo Zárate.



Mario Alison y sus cantantes.

WINSTON ORRILLO

En la casa del viento

Me acerco a mi mujer y jugueteamos.
¿Qué hora es? ¿Dónde fue? ¿Quién se aproxima?
Aquí el cántaro canta enfebrecido.
Sobre la cama estrecha (hay que decirlo)

en la casa del viento en que vivimos
ella muerde mi voz y yo contesto
arañando el color de su sonrisa.
¡Oh, caracol, hormiga, tallo mío!

Breve será el jugar (crece la hierba
del vendaval, allá, no muy lejano).
Pero dentro, también —ascuas, preseas—

sobre la cama estrecha (ya lo dije)
se desgrana el collar de su impaciencia
que me araña la voz y me espolea.

Y entonces llega el día

Y entonces llega el día y no te encuentra.
Y seguirás buscando, y no es posible.
Y apagarás el sol, vano crujido,
porque tu sol sabrá siempre encenderse.

Ya escarbaste en las horas, apurado.
Ya se cumplió el amor mientras tú, lejos,
derramabas el viento, construías
ciegas ciudades, bastos palacetes.

Entre el cantar, cantabas sin saberlo.
Y laborioso, oscuro, madurabas
una estación, un yermo, una desnuda

tierra desde la cual te desperezas.
Porque ya has comprendido, ya, cuál es tu reino,
cuál es tu dimensión, cuál tu caída.

(1966)

ODA A PABLO NERUDA

"Es como un largo río. . ."
(Pablo)

Neftalí Reyes Basoalto
en el bautizo, y el río
incorporó más
territorio, y
fue Neruda
Pablo y se
hizo oscuro
y amó
la madreselva
entre
las piernas
de todas
las muchachas
del planeta.

Después
el agua
vino
emponzoñada.
el detritos la
muerte navegaron
junto a
dientes
cariados
y notarios
en la hosca
residencia
del poeta

Mas luego
fue el saber
que no era
solo
y empezó a
compartir
las quemaduras

"Creció
se puso rojo", esto
es de César).

Y cantó
a Madre
España
desollada y América
sonora y
sus escombros,
transformó
sus estigmas
en banderas.

Y Pablo recorrió
las ulceradas
vitrinas
de la historia
de estos pueblos.

Y un alto
ruiseñor
fue rescatado
en medio
del derrumbe
de las horas.

Y tuvo que
cantar
porque
era un río.
Y todo cupo
entonces
en sus aguas (la lluvia
la cebolla
el diccionario. . .)
Y entonces
el amor
no fue
una torre
Y fue también
un río
y ya no cesan
sus aguas
de empapar
el Nuevo
Día

WINSTON ORRILLO
(Peruano)

WINSTON ORRILLO nació en Lima, Perú, el 19 de diciembre de 1941. Poeta, periodista y profesor de Literatura en la Universidad de San Marcos. Sus poemas y artículos se hallan diseminados en revistas y antologías de Perú, Chile, México, Argentina, Uruguay, Cuba y España. Ha sido invitado a congresos culturales en Concepción, La Habana, Pyongyang y Leningrado. Premios: El Poeta Joven de Perú 1965; y Nacional de Periodismo, 1969. Ha publicado: "Las memorias del aire", 1965; "Travesía Tenaz", 1965; "Crónicas", 1967; "Orden del Día", 1968; "La Montaña en el Parque" (afiche con un cuadro de Tilsa Tsuchiya; y un poema de W. O.); "9 Poemas"; y "14 y un Sonetos", 1971; al que corresponden los poemas seleccionados para esta página.

La música mellada

"En casa no llegamos a tener un piano. . ."
Félix Contreras

Perdónenme la música mellada
Yo no tuve en la infancia piano alguno
Otra fue la harmonía de mi casa
Otros fueron los ritmos [illegible]

Te agradezco buen Félix el recuerdo
Un arpegio con polvo en las pestañas
Un adagio y de pronto ineludible
el réquiem del arroz que estaba escaso

Mamá, qué sinfonía ¿lo recuerdas?
No eran viejos los muertos de ese barrio
La pared o los techos fracturados

¿alcanzan a tejer la partitura?
Disculpen el tullido ritornelo
Yo no tuve en la infancia piano alguno.

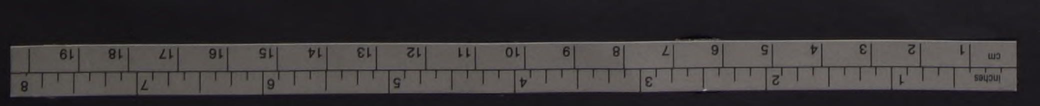
SUEÑO PLASMADO EN METAL



En la estación del metro de Tbilisi, se encuentra este panel "Trescientos hombres de Aragvi"

El cincelador georgiano Irakli Ochiauri recibió el Premio Nacional de la URSS de 1971. El crítico de Arte, Nikita Voronov habla de las obras de este gran maestro.





"La Familia", un cincelado de Ochiauri

Cuando hace unos años visité por primera vez el taller de Irakli Ochiauri, vi adosados a una pared los perfiles de dos rostros, de una muchacha y un muchacho, cincelados en metal. Diríanse enormes trozos de decoración. Entonces me pareció que para un cincelado, en metal, esos rostros eran demasiado grandes. Pasando algún tiempo volví a verlos en su lugar de destino, en la sala de registro de matrimonios del Palac o Nupcial que en Tbilisi, acababa de inaugurarse. Allí no semejaban tan grades y fríos, sonreían a los novios, parecía que los bendecían. Ese trabajo fue denominado "La novia y el novio". Irakli cinceló también para el Palacio Nupcial tres enormes placas: "El Amor", "La Boda" y "La Felicidad".

La mejor de la serie es "La Boda". Su composición es más sencilla, natural y sabia por su expresión clásica. Estas tres placas simbolizan la progresión de los sentimientos. "El Amor" es algo demasiado tímido, confuso, inseguro. Si se mira esta placa aislada de otras se corre el riesgo de no comprenderla del todo. Pero el mismo tema tiene desarrollo en "La Boda" y esto coloca al "Amor" en determinada línea emocional que le imprime la precisión necesaria. En "La Boda", a pesar de su discreción, los sentimientos alcanzan escala y expresión verdaderamente humanas. La tercera placa es "La Felicidad". Todo el mundo sabe lo difícil que es representar la felicidad, pues para cada quien es distinta. Por eso, quizás tenga razón el artífice al representar a un padre joven, apoyando una rodilla en la tierra, el brillante sol con rayos parecidos a pétalos de rosa y la criatura que tiende los brazos hacia la madre.

Este fue el primer experimento de Irakli Ochiauri en el cincelado monumental. En esta obra el artista no consiguió todo lo que deseaba, pero el experimento le convenció de que el cincelado puede resistir los tamaños grandes. Sólo requería encontrar un idioma artístico que correspondiese al tamaño de la otra.

Irakli Ochiuari es escultor y además uno de los mejores cinceladores en metal. Este antiguo arte estaba bastante olvidado cuando en 1953 Ochiauri cinceló en una hoja de latón el retrato de su maestro y después empleó el cincelado como elemento decorativo de un monumento. Así renació el arte de cincelar primero en Georgia y después en todo el país. Por eso se puede considerar a Irakli Ochiauri su patriarca.

Causa honda impresión la placa de latón representanto el baile nacional "jorumi". Encanta el movimiento de los bailarines: la rítmica de sus cuerpos, el compás de la muda música. Los procedimientos de interpretación son parcos: parece que el artista se limitara especialmente para no distraer la atención de lo principal: el impetuoso ritmo y el plasticismo torpe del movimiento. El arte de Ochiauri se reveló en esta obra de forma aguda, dinámica y moderna.

Además de las placas dedicadas a acontecimientos históricos, a costumbres y ritmos populares y a las melódicas canciones georgianas agrupadas en el ciclo "Canto a Georgia" el artista continuó trabajando con tesón en el cincelado monumental. Adornó con sus obras los interiores del edificio de la Editorial "Enciclopedia Georgiana Soviética", construido hace tres años. Su última obra es el gran friso "Secuestro del Sol", para los interiores del pabellón soviético de la Exposición Mundial en Osaka en 1970.

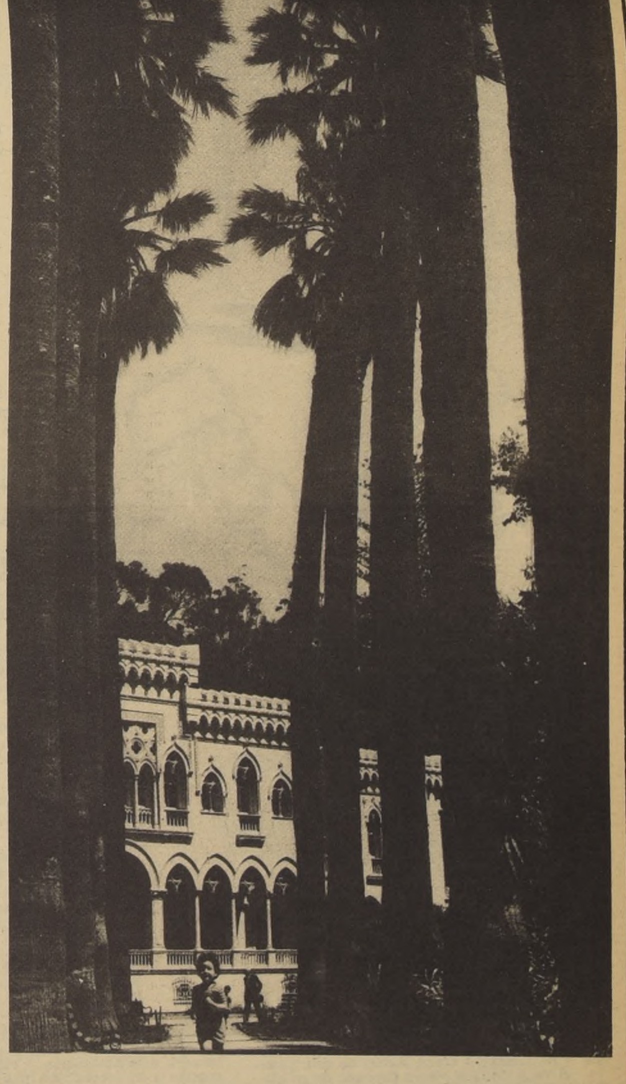
A las hojas de metal supo darles color elaborándolas de manera especial con distintos compuestos y fuego. Toman matiz cobrizo las grupas de los caballos, arde brillante el sol. Las formas de este bajorrelieve cincelado en metal son jugosas y acabadas y el talento del artista se revela con particular fuerza.

La concesión del Premio Nacional de 1971 a Irakli Ochiauri es la consagración de su talento y de sus grandes méritos en el renacimiento de este antiguo arte (APN).

EL FESTIVAL QUE NACIO EN UN BOSQUE

Crece como un árbol, desde hace trece años, en la Quinta Vergara. La historia de la ciudad lo rodea en el parque del fundador de Viña, José Francisco Vergara. Su alegría y su duende.

Por SARA VIAL



PARA QUIENES LE VIMOS NACER ENTRE LOS ARBOLES del frondoso parque no es sorpresa. El brotó como un árbol también, entre los pinos, lleno de hojas ansiosas, junto al hermoso canto de los grillos. Tuvo un mérito extraño. Fue el primer Festival de la Canción. Cuando empezó a crecer, se le dijeron cosas de todos los colores. Lo vistieron de arlequín innumerables veces. No creyeron en su cara de sauce. Investigaron por debajo de sus ramas, rasparon su corteza. Porque se puso cada vez más grande y sin tener la culpa, nos fue empujando lejos de su estrado a medida que aumentaban las butacas. Este año cumple trece veranos entre los sicomoros de la Quinta Vergara, las palmeras enhiestas y el palacio escondido entre las flores. Trece años sigilosos y veloces, cantándole a la Luna con sus verdes pulmones, disponiendo de nuevo, cada vez, su abanico de asientos bajo el aire, su silvestre anfiteatro, sus parlantes subidos a los árboles, al lado de los pájaros. Trece años atrayendo hacia sus brazos, con la flauta de Pan, el corazón ansioso de la gente. Hace falta cantar —y el bosque canta, yendo de un año a otro con pianos y guitarras, con voces y con ecos, con follaje electrónico.

Lo hemos visto crecer, igual que un árbol, primero tembloroso o vacilante. Por eso es que sabemos del duende que lo habita, aun encaramado entre las ramas. Y a un duende, espectadores, no se le cambia el rostro, que es vivaz y fantástico —y no entiende tampoco de política, ni es adicto a consignas, ni le vienen con súbitos pelambres, o halagos que empalagan. El conoce tu alma, porque el alma que canta— o busca el canto, se revela a su modo. Mira si eres sincero solamente. Y lee tus palabras mejor que una canción. Después cuando la música se haya evaporado y en la Quinta en silencio sólo ronde la sombra de los árboles, él sabrá la verdad. Y como siempre, se queddará allá arriba, al lado del rocío, balanceando las verdes piernecillas, con una libre flauta entre los dedos.

HISTORIA DEL BOSQUE

Es posible también (si tú tienes la suerte de topar con el duende) que te cuente la historia de este bosque. Porque su historia es la de la ciudad, que eleva más allá de las palmeras, sus castillos de piedra y sus departamentos, carabelas de vidrio a la orilla del mar. Con el estero Marga Marga entre sus faldas, Viña del Mar evoca lo que primero fue, la gran hacienda, cruzada de caballos y relámpagos. Esto te cuenta el bosque donde hace trece años nació su Festival de la Canción, que luego fue sembrando pequeños festivales a lo largo de Chile. Ellos siguen creciendo, llegan hasta Valdivia o se suben al norte: se internan en el campo. El contagio nació desde esta orilla donde el mar y el estero se revelan forestales u oceánicos secretos.

Aquí estuvo la casa del fundador de Viña, su palacio de estilo veneciano —que carga como todo en nuestra tierra, algunos terremotos. Prosigue junto al parque, convertido en Museo y Escuela de Bellas Artes. Nos vemos, de estudiantes, llegando a la amplia sala de escultura, donde la greda húmeda nos enseñó el lenguaje de la forma.

En los pisos de arriba, el Conservatorio de Música movía sus violines al compás de la lluvia. Las escalas musicales subían y bajaban los peldaños alfombrados. Y en las tardes de sol, los niños se mecían en los columpios que se levantaban en el mismo lugar donde hoy se abre la gran caracola del Teatro Monumental al aire libre. El lugar era allí infantil, bullicioso y agreste. Las parejas, cruzaban hacia los rincones umbríos de la altura.

El mayordomo del Palacio era el mismo que sirvió a la familia Vergara. Nos contaba de la fiesta que se ofreció en la casa con motivo de la visita a Viña del Príncipe de Gales. "La carroza llegó hasta la misma puerta". Sus relatos adquirían consistencia alada de cuentos. "En este Palacio reinó la desgracia. Un hijo de la dueña se desbarrancó con su caballo desde el cerro y se mató instantáneamente. La otra hija, asesinó al marido en Lima, por problemas familiares. Otra persona de la familia... se suicidó". Un halo de leyenda y tragedia caía con las sombras del atardecer sobre la Quinta. En una esquina del parque, no lejos de las blancas estatuas, un monolito con un nombre: José Francisco Vergara. Las muchachadas del Festival, cada año, pasaban corriendo frente a la efigie muda, con sus ponchos multicolores, frente al rostro invisible del fundador de la ciudad. El ingeniero que junto con encargarse del trazado del Ferrocarril, que pasó por los terrenos de doña Mercedes Alvarez, atrapó el corazón de la rica heredera entre sus rieles. Casados ya, fueron la castellana pareja que sobre los viñedos del nombre de la Viña del Mar, definieron el nuevo rostro de la hacienda primitiva, que es la moderna ciudad de hoy, florida e industrial, colmándose de poblaciones en los cerros que la circundan, mecida en el tranco lento de sus "victorias" y en los trenes que la cruzan.

El 29 de diciembre de 1874 nació Viña del Mar como ciudad. José Francisco Vergara es un hombre relativamente olvidado. Militar arrogante, formó un batallón para combatir en el norte y fue adversario de Balmaceda al postular a la presidencia de la República en 1886. Se le recuerda como hombre emprendedor y entusiasta.

Fundada la ciudad, los santiaguinos se apresuraron en adquirir predios y casas quintas en este lugar de dulce clima y abundantes flores. Benjamín Vicuña Mackenna se trasladó a la ciudad y como corresponsal del diario EL FERROCARRIL, la difundió en numerosas crónicas, de gran sabor. Con intuición periodística, vislumbró lo que ella sería en el futuro y en su libro escrito en 1924, CRONICAS VIÑAMARINAS, nos informamos de las costumbres y características originales del balneario y del "patrocinio" que Vicuña Mackenna dio al apelativo Viña Marino, que él escribía con esta separación. El poeta Pedro Prado dedicó más tarde a la ciudad sus sonetos de ESTA BELLA CIUDAD ENVENENADA y recordamos, de la escritora María Luisa Bombal, una apreciación de poderosa belleza, LA MAJA Y EL RUISEÑOR, en que Viña del Mar aparece con su rostro de antiguas casas al borde del tren, estremecidas en la noche por el paso retumbante del Arrate, o el "Arratia". Hoy día —quién lo duda— es la Ciudad del Festival de la Canción. Fue inventado por el periodista Carlos Ansaldo Godoy. En Valparaíso, otro periodista, Liborio Brieba, inventó los ascensores. Los colegas no solamente escriben, como se ve. Recuérdese la otra creación que hizo Vicuña Mackenna del cerro Santa Lucía. Algún día nos pondremos a investigar todo lo que han inventado los periodistas.

AL CESAR LO QUE ES DEL CESAR

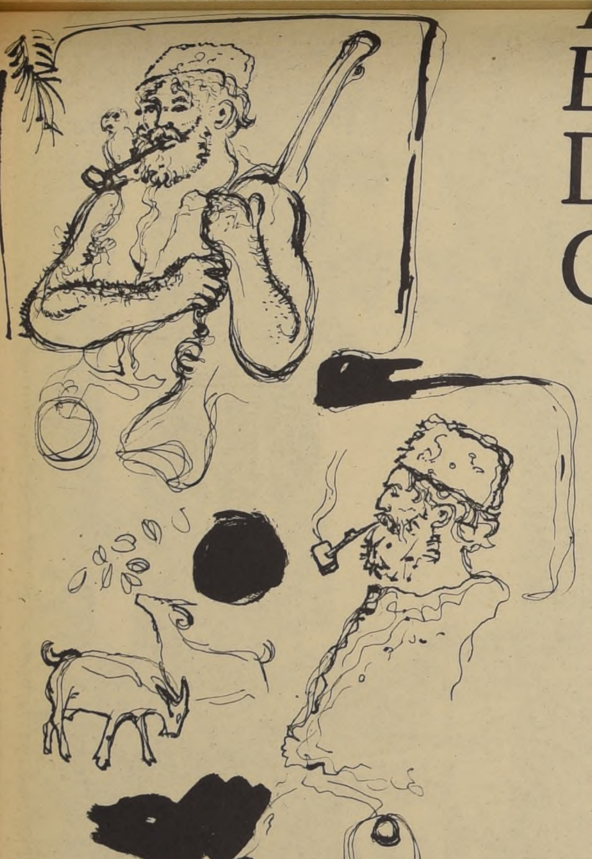
Tampoco vamos a olvidar que el Festival de Viña nació afirmado en los hombros forestales y marineros de los corresponsales periodísticos de la provincia. Cuando Santiago, y el resto del país, nada sabían, o no se interesaban, ellos corrían en las madrugadas de la clausura musical, con las canciones vencedoras entre los dedos. Se llamaba, en desordenada fila, desde el teléfono de la portería del Parque. "¡Primer premio en Género Internacional, "Sin tu amor", de Oscar Olivares y Gilberto Avila, rock lento. En el Género Folklórico, LA CONSENTIDA, sí, CON-SEN-TI-DA, cueca de Jaime Atria. Premio E°500. No, entre las dos no. E°500 cada una". Era 1961. Los días entusiastas y familiares en que cada uno aportaba lo suyo. Todavía no se pelaba al Jurado. El escenario era pequeño y los artistas nos quedaban al alcance de la mano. Terminábamos el torneo con un asado al palo en cualquier parte. Los periodistas nos poníamos a cantar a dúo con las luminarias. Nadie se acomplejaba. En la taberna del Regimiento Coraceros hubo una comida inolvidable. El Reporter Esso (Pepe Abad) recitó poemas y los periodistas que ya empezaban a asomar la nariz desde Santiago, se metieron adentro de las armaduras del Regimiento y fueron ungidos "Caballeros". ¡Arturo Millán se desgañitó cantando el tango premiado, "Si ya no me quieres", de Jorge Arancibia! Era 1962. En género folklórico ganó el primer premio una cueca pícara e inocentona: "El loro aguafiestas", de José Goles. Después vinieron "Qué bonita va", la tonada de Flores del Campo, y "El Corralero", que en Argentina inspiró hasta una película. "Norte grande" de Sofanor Tobar, que otro año ganó con "La burrerita". Bueno. Era la alegre época "amateur". Todos hacíamos de todo. De repente éramos jurado, o reporteros, o consuetas.

EL NUMERO 13

El Festival llegó ahora al N° 13. Qué rápido pasa el tiempo. Hoy llegamos por caminitos iluminados y juegos de agua intercambian sus resplandores en la noche. El escenario es inmenso. Se sigue cantando. Los temas cambian, pero los pinos gigantescos son los mismos. La misma luna atisba desde sus copas. El Palacio duerme mientras el bosque canta. Los mismos jóvenes alegres cruzan con sus mantas de colores frente al monolito del fundador de la ciudad. El Festival creció y llegan periodistas de todas partes. Desde todo el país y desde el extranjero. Porque ahora es célebre, discutido y maduro.

Los que lo apoyamos cuando era un arbolito frágil y provincial, nos alegramos. Como sea, su nombre suena en el mundo. Como sea, es una realidad que nos alegra. Que nos hace cantar.

El duendecillo, arriba, está contento. Mueve sus piernecillas en el aire. Y el encanto prosigue.



LA UTOPIA ECONOMICA DE ROBINSON CRUSOE

Por M. E. NOVAK.
Dibujos de ARTURO DE LA O

No sólo escribió **Moll Flanders,** una de las novelas picarescas más sabrosas del género sino también fue el cronista de la famosa peste negra de Londres. Su **Diario del año de la peste**, sirvió a Albert Camus para escribir **La peste** como lo confesó utilizando una frase de Defoe como acápite del libro.

Sin embargo, **Robinson Crusoe** fue la obra que le dio su fama universal. La idea se le ocurrió a Daniel Defoe varios meses después que un náufrago, Alexander Selkirk, regresó a Inglaterra y narró sus experiencias en la isla de Juan Fernández, frente a la costa de Chile, donde permaneció durante cuatro años alejado de toda civilización y pudo sobrevivir gracias a su ingenio.

Seis años antes de que apareciera **Robinson Crusoe**, su autor había entregado a la imprenta su **Historia general del comercio**. En ella argüía que si Dios creó el mundo de manera que la actividad mercantil resultara esencial, bien pudo disponer las cosas "para que cada hombre fuera su propio trabajador y fabricante".

Muchos exégetas del **Robinson** discuten todavía si desde un principio Defoe concibió su relato como un viaje imaginario adornándolo más tarde con temas económicos o si primero tuvo la idea del aislamiento económico del cual las aventuras del náufrago funcionan como una parábola.

Lo cierto es que cualquier discusión en torno a **Robinson Crusoe** no puede tener lugar sin hacer referencia a sus aspectos filosóficos, religiosos, políticos y económicos.

Desde Rousseau hasta Marx, los sociólogos y economistas se sirvieron de la situación de aislamiento del ingenioso náufrago para ejemplificar sus teorías sobre las relaciones humanas, el valor, la importancia del trabajo y muchos otros temas.

El fragmento del trabajo de Maximilian E. Novak que publicamos más abajo, trata de sintetizar las más importantes de todas ellas. "Es indudable —expresa el autor— que Defoe creó su ficción antes con ideas que con anécdotas: Saintsbury postuló que si se lee a Defoe sin ningún interés particular, difícilmente podrá tenerse una opinión válida sobre él, pues la excelencia de sus narraciones radica menos en la trama que ata y desata los incidentes, que en el conocimiento profundo de las implicaciones que hay en el material de sus relatos."

LA existencia de Crusoe en la isla postula, como temas económicos, que el trabajo y la invención crean bienes de uso y que el valor de esos bienes depende de su utilidad. Estas ideas distaban de ser nuevas y su principal exponente era el más célebre filósofo de la época, John Locke. En sus **Dos tratados sobre el gobierno civil,** Locke adelantó la idea de que el valor no es inherente a la naturaleza, sino que lo ha creado el trabajo humano. "Que el pan sea más valioso que la bellota —escribió—; el vino que el agua y las ropas o la seda que las hojas de los árboles, la corteza o el fruto, se debe totalmente al trabajo y a la industria". Locke señalaba el ejemplo de los indios americanos cuya tierra sin cultivar mantenía a pocos habitantes y, en consecuencia, valía poco.

Para ilustrar con mayor detalle el efecto del trabajo sobre la naturaleza, Locke decidió presentar un ejemplo de la división del trabajo que exigía la producción del pan. Explicó que el trabajo que culmina en una pieza de pan, no consiste sólo en las penalidades del labrador, la herramienta para segar y trillar y el sudor del panadero, sino también en la acumulación total del trabajo que requiere la fabricación de los implementos agrícolas. En este proceso, únicamente los "materiales menos valiosos" permanecen sin que su estado natural se transforme.

Locke lamenta no tener suficiente espacio para mencionar todas las operaciones que precisa la confección de la simple pieza de pan; pero Defoe no tuvo tales escrúpulos. Una gran parte de **Robinson Crusoe** se dedica a unificar esta operación como la actividad de un solo hombre.

Crusoe encaja perfectamente en su papel como hacedor de pan. Si excluimos toda la labor social de los tripulantes del barco que trajo la semilla a la isla de Robinson, y quiénes fabricaron sus herramientas, Crusoe depende por entero de la naturaleza y de su propio trabajo. Cuando descubre las semillas germinadas, Crusoe, con paciencia, se dedica a salvarlas, replantándolas durante cuatro años consecutivos antes de probar el pan. Sin embargo, a diferencia del héroe de la parábola económica de Bawerk, esta abstención le causa pocos sufrimientos, gracias a la fecundidad natural de la isla. Crusoe preservó el grano de la rapiña de los pájaros y pudo, finalmente, procurarse el mismo sustento que alimentaba a casi toda Inglaterra. Y ahora Defoe tiene oportunidad de ilustrar sus teorías sobre la invención, la división del trabajo, y su teoría laboral de la riqueza. Crusoe recuerda al lector. "¡Cuántos cuidados no fueron necesarios para cercar, preservar, segar, secar, transportar, trillar, aechar y guardar el trigo!". Cuando fabrica un tosco arado de madera, Crusoe describe los implementos que necesitó para cumplir su propósito y los que encontró innecesarios: "No era todo eso: necesitaba un molino para moler el grano, un tamiz para la harina, sal para sazonarla, levadura para producir la fermentación, y, finalmente, un horno para cocer el pan; sin embargo, se verá cómo llegué a conseguir todo esto".

Si en realidad Crusoe hubiera triunfado, logrando fabricar pan sin ninguno de esos implementos, hubiese sido un verdadero milagro. Lo que hizo fue crear simples sustitutos, o burdas imitaciones, durante siete meses que empleó en esta tarea.

Invirtió su tiempo en construir un horno primitivo y proveerse de un martinete y un mortero para reemplazar al molino. Tras su éxito al cocer el pan, goza con placer de la cocina imaginativa; hace budines y pasteles y en "poco tiempo se convierte en un excelente pastelero que sabe su negocio". Cuando logra su perfeccionamiento agrícola, Crusoe se traslada a la industria y se empeña en fabricarse trajes de piel de cabra. Trabaja asimismo, como carpintero y, en su décimo primer año, triunfa en su intento de atrapar algunas cabras, que utiliza para proveerse de una ración segura de comida. "Yo que nunca había ordeñado una vaca... al final hice mantequilla y quesos en cantidades", advierte satisfecho de su proeza. Logra incluso inventar un método de manejo para la rueda de alfarero, y asegura al lector que, con el tiempo, podría haber creado un tipo de cerveza sin fermento ni lúpulo.

No obstante, al hallarse en una condición indigente, Crusoe utiliza su inventiva para reconstruir todas las tareas que requiere el mantenimiento de una sociedad civilizada. A través de la prudencia que heredó o recibió en sus primeros años como hijo de un acaudalado comerciante, logra crear un capital. Rousseau, para quien la agricultura y no el dinero removía al hombre de su estado primitivo, argumentaba que ningún salvaje en estado natural arrojaría semillas en el presente con la esperanza de un beneficio en el porvenir.

Crusoe, no satisfecho con bellotas y bayas silvestres, desea crear su riqueza mediante procesos indirectos. Friedrich von Wiesser, al señalar esa cualidad del hombre occidental que encuentra tan admirable, la "anticipación económica, advierte con desprecio la actitud de los salvajes, quienes, cuando se disponen a trabajar arando un campo con bueyes, los matan para satisfacer su hambre inmediata. Con insufrible complacencia, advierte: "Un pueblo primitivo que aprecia tan escasamente sus necesidades de mañana y no las considera equiparables a las actuales, es incapaz de progreso económico. Los pueblos civilizados no hubiesen llegado a su progreso actual, para tiempos futuros, sin la capacidad de satisfacer sus necesidades. Una economía eficaz, precisa que las satisfacciones y urgencias del futuro no sean consideradas de menor importancia que el vivo deseo del presente. Es esencial que cada persona o pueblo vigoroso conserve un sentido del valor permanente; las tentaciones momentáneas no deben perjudicarlo"

A pesar de su medio ambiente primitivo, la vida de Crusoe es la del hombre civilizado de Rousseau: "siempre en movimiento, sudando, afanándose y estrujando su cerebro para encontrar ocupaciones más laboriosas. Se dedica hasta el último momento a penosos trabajos, e incluso busca la muerte para



MAHFUD MASSIS, Agregado Cultural de Chile en Caracas, y Lukó de Rokha, su esposa y pintora, durante la inauguración de la muestra.

"Madre del Pueblo".

DE BEBER LA LUZ DEL ORINOCO

Por ANITA FELIU

LUKO A VUELTO y por supuesto, de la mano de Mahfud Massis. Vienen de Caracas donde están asentados en la tarea de representarnos en la cultura. Orlando Cabrera Leyva, nuestro Director, tomó por su cuenta en la RD del domingo pasado al poeta y Agregado Cultural que nos dejó su lírico "Testamento", antes de partir hace seis meses.



Domingo 6 de Febrero de 1972

DIRECTOR:
Orlando Cabrera Leyva

COORDINADORA:
Licha Ballerino

REDACTORES:
Sara Vial (en Valpso.)
Nano Cabrera
Rosa Robinovitch

DISEÑO GRAFICO:
Leopoldo Cabrera Z.

ILUSTRACIONES:
Arturo de la O.

DIBUJO:
Franklin Mancilla G.
Alejandro Burgos S.

LABORATORISTA:
Amanda Iturriaga

LABORATORIO-COLOR:
Eugenio Urbina
Daniel Rivas
Juan Robledo

A mí me toca colocar en la silla de los interrogatorios a Lukó. ¿Cómo te anidaste? ¿quiénes son y quiénes no son? ¿Qué has hecho de tus pinceles y tus visiones mágicas? ¿Y de tu hormigueo revolucionario? ¿Cómo te escurres por las embajadas? Y cien preguntas más. En una conversación muy alejada de los márgenes clásicos.

Porque Lukó llega con una visión feliz de artistas. Fue, pintó y triunfó.

En el mes de junio descendió en la ciudad de las grandes que es Caracas. Artistas y escritores acudieron por la pareja Massis- Lukó que forman un todo muy representativo chileno.

Al mes de vivir en hotel, buscaron la casa amplia que siempre han necesitado para los amigos y el taller donde Lukó enarbola colores. Allí comenzó una tarea que se iniciaba con el alba para terminar en pocos meses su primera muestra de 30 cuadros. Y en las noches. . .cumplir junto a su marido los compromisos de estar presente en la tarea diplomática.

Así partió el 26 de noviembre con corte de cinta tricolor, su primera exposición en la Galería Salamandra, que fue saludada por los comentaristas como "una explosión de poesía en el color".

—O "una pintora comprometida con el color".

Lukó se rebela y reclama:

—"**Me pone orgullosa que digan eso, pero me siento mucho más como una pintora comprometida con la revolución. Sirvo a mi país y a su proceso a través de la pintura. Eso es todo. . .**"

Muchos de los temas llevaron cuanto tenía que decir. El amanecer de la Victoria, con el canto del gallo rojo o "Madre del Pueblo", sin caer en lo anecdótico, folklórico o libelista. Siguen siendo la alucinada visión de Lukó.

El descubrimiento del amor del venezolano por sus artistas la conmueve.

—"**Si todos los domingos se abren simultáneamente las salas de exposiciones. Y las familias van con sus niños a ver pintura nacional. Hay cien salas en la ciudad de Caracas**".

Esta es la razón por la cual también es necesario señalar que el éxito de Lukó no ha sido un fácil suceso, sino que inusitado, en un ambiente en donde priman los valores del país, primero que todo.

Otra de las cosas que halló Lukó, como conmovedor e intangible lazo, fue el inmenso cariño por Chile, gracias a lo que hicieron los chilenos Armando Lira, Marcos Bontá, María Valencia, Eugenio González, Humberto Díaz Casanueva, Ricardo Latcham que llegaron arrastrados por Mariano Picón Salas. Sembraron para siempre en el ambiente artístico el culto por lo chileno. Los estudiantes de Artes Aplicadas que vinieron de Venezuela como Bracho y Rengifo y la continua muestra de exposiciones de conjunto que giran por el país de Villaseñor Barcia, Gómez Assan y otros, mantienen ese vínculo.

El sello que en esta etapa recibirá la pintura de Lukó, está a la vista. Es la luz del Caribe, del Andes y el llano inconmensurable.

—"**Mi viaje al Orinoco, a la selva, a esa vida bullente; y el clima dramático, es un hecho que influenciará en forma determinante mi pintura**".

La primera exposición abrió muchos horizontes a Lukó. Cuenta con la demanda de abrir otras en Valencia, ciudad Bolívar, Mérida y otras ciudades. Y desde Washington y México también surgen las invitaciones. Lukó comienza a atravesar la puerta grande del Orinoco por una ruta americana nueva. Contando a Chile en una visión distinta de su proceso de hoy.



"Maniquíes".

HABLA UNA MUJER:

DESABASTECIMIENTO

TERESA ROSEMBLITT: opinión de dueña de casa

¿ENFERMEDAD AGUDA O CRONICA?

La autora del presente trabajo, Teresa Rosemblitt, ingeniero industrial, casada con Arón Grekin, 2 hijos, enfoca el problema del desabastecimiento como mujer y dueña de casa. Su planteamiento es absolutamente objetivo y se basa en la voz de cifras estadísticas a nivel mundial. Se declara independiente, ya que ella ni su esposo militan en partidos políticos.

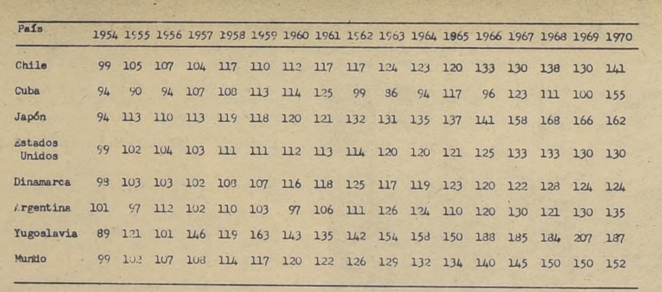
Por TERESA ROSEMBLITT

HACE ALGUNOS DIAS tuve oportunidad, a través de la televisión, de escuchar la conferencia de prensa que dio el compañero Presidente a los reporteros de Moneda.

Uno de los aspectos que impactó fuertemente en mí, por estar incondicionalmente de acuerdo, fue su recomendación de que la prensa, tanto de izquierda como de derecha, debía elevar el nivel de sus artículos por sobre los ataques personales y demás modalidades mezquinas, y plantear, en forma seria y respetuosa, del intelecto de nuestro pueblo, los problemas que realmente requieren de una toma de conciencia general.

Como mujer y dueña de casa, he estimado de especial importancia la recomendación presidencial de divulgar, por medio de los órganos informativos cuál ha sido históricamente la situación chilena en lo que respecta a su abastecimiento de productos alimenticios. Es así como, recurriendo a mi formación profesional de Ingeniero Civil Industrial, he decidido redactar estas líneas, tratando, en forma breve, el referido tema, y procurando mantenerme en un terreno de objetividad e independencia de los esquemas políticos actualmente en juego.

La producción alimentaria de los países es normalmente variable en el tiempo. Esto no indica que forzosamente vaya siempre en aumento. Las variaciones que se producen, de año en año, son tanto positivas como negativas. Esta aseveración se basa en tablas estadísticas, tales como la que se reproduce aquí:



Números-índices FAO de la producción alimentaria por país y por año

(1952-56 = 100)

País	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Chile	99	105	107	104	117	110	112	117	117	124	123	120	133	130	138	130	141
Cuba	94	90	94	107	108	113	114	125	99	86	94	117	96	123	111	100	155
Japón	94	113	110	113	119	118	120	121	132	131	135	137	141	158	168	166	162
Estados Unidos	99	102	104	103	111	111	112	113	114	120	120	121	125	133	133	130	130
Dinamarca	98	103	103	102	108	107	116	118	125	117	119	123	120	122	128	124	124
Argentina	101	97	112	102	110	103	97	106	111	126	124	110	120	130	121	130	135
Yugoslavia	89	121	101	146	119	163	143	135	142	154	158	150	188	185	184	207	187
Mundo	99	102	107	108	114	117	120	122	126	129	132	134	140	145	150	150	152

Fuente: Boletín Mensual de Economía Agrícola y Estadísticas FAO, Volumen 20, Enero 1971

Los números-índices de este cuadro no son comparables entre países. Sólo lo son de un año a otro en un mismo país. Indican las variaciones producidas, desde 1954 hasta 1970, en la producción alimentaria de cada nación considerada. Estas han sido seleccionadas de una lista mucho mayor, pues no tiene sentido en un artículo de esta índole reproducir los datos de totalidad de los países cuya información procesa FAO. Se consideró interesante exponer datos sobre: nuestro país, repúblicas netamente socialistas, como Cuba y Yugoslavia; naciones muy desarrolladas, como Estados Unidos y Japón; un país europeo, como Dinamarca; y un país latinoamericano vecino nuestro y tradicionalmente agricultor y ganadero, como lo es Argentina.

Destaca en el cuadro Estados Unidos, que año a año va aumentando su número-índice hasta 1968, donde sufre una ligera baja que continúa en 1969 y 1970. Pero también es notable que, en 1954, tanto Estados Unidos como Chile tienen un número-índice de 99, que en 1970 para Chile alcanza a 141 y para Estados Unidos a 130, lo que indica que en el transcurso de estos últimos 17 años el ritmo de crecimiento de la producción alimentaria en Chile ha sido mayor que en Estados Unidos, aun cuando, claro está, en términos absolutos, ese 30% estadounidense representa un incremento inconmensurablemente mayor que el 41% chileno.

Más interesante aún es observar las fluctuaciones anuales por países en términos de producción alimentaria per capita.

Números-índices FAO de la producción alimentaria por habitante y por país

(1952-56 = 100)

País	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Chile	99	103	102	97	106	98	97	96	96	99	96	92	99	94	98	90	96
Cuba	94	88	90	101	99	101	101	108	85	72	76	92	74	93	83	73	111
Japón	94	111	107	109	114	112	113	113	122	120	123	122	125	139	146	143	137
Estados Unidos	100	100	101	97	103	102	101	100	99	103	102	102	104	109	108	105	103
Dinamarca	98	102	102	110	105	104	111	113	118	110	111	114	110	111	116	111	111
Argentina	101	95	107	96	102	94	86	92	96	107	104	90	97	104	95	101	103
Yugoslavia	88	119	99	141	114	155	134	125	130	140	142	133	165	161	157	176	158
Mundo	99	101	103	102	106	106	107	106	103	108	109	107	110	112	114	112	111

Fuente: Boletín Mensual de Economía Agraria y Estadísticas. FAO, Volumen 20, Enero 1971. La explicación para el cuadro anterior es válida también para este cuadro: los números-índices que aquí figuran no son comparables entre países, son comparables solamente de un año a otro en un mismo país.

Este nuevo cuadro refleja la situación alimentaria con mayor realidad, puesto que considera los habitantes de cada país mostrando las variaciones que ha experimentado en los últimos 17 años la producción alimentaria per capita.

Es así que notamos que todos los países que figuran en este cuadro, con la excepción de Chile, aun cuando las variaciones que experimentan son tanto positivas como negativas si se las considera de año en año, siguen, eso sí, a lo largo de todo el período, una tendencia creciente. Chile es el único país que, considerando 1954 y 1970 aislados del resto de los años, parte con un número-índice mayor (99) para llegar a una cifra menor que la inicial (96) al cabo de 17 años. Todos los demás países alcanzan, al final de la serie, un número índice superior al que tenían en 1954.

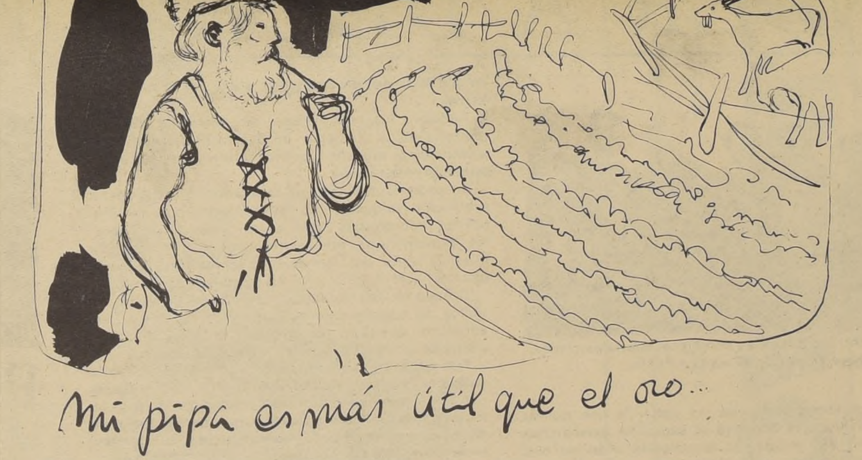
"VACAS GORDAS" Y "VACAS FLACAS"

Si observamos en Chile el desarrollo histórico de su producción alimentaria per cápita desde 1954 hasta 1970, vemos que el país ha tenido años de "vacas gordas", como 1958, y años de "vacas flacas", como 1969. Sin embargo, se necesita extraer una conclusión sobre cuál ha sido la tendencia de la producción alimentaria per cápita a lo largo de los años y la única forma de hacerlo es aplicar una técnica de análisis estadístico, -cuya explicación trasciende el alcance de este artículo. Se ha ajustado, pues, a la serie de índices mencionada, una recta respresentativa de su variación (Método de los Mínimos Cuadrados), por lo que enfáticamente se puede decir que la tendencia histórica de la producción que nos preocupa es francamente decreciente, descendiendo la recta representativa con una pendiente de un 39%.

La amplitud del período analizado y el dramatismo de la conclusión arribada, ponen de manifiesto una insuficiencia crónica o tradicional de la estructura productiva alimentaria chilena. Esta insuficiencia se traduce, en términos sencillos e impactantes, en que cada uno de nosotros tiene cada vez menos productos alimenticios nacionales para comer.

Si se quiere mejorar el standard de vida chileno y, dentro de él, el rubro alimentación es quizás el más importante, no basta con igualar el acceso de todos los chilenos al consumo de alimentos nacionales, sino que es necesario dinamizar el ritmo de producción de estos artículos y, como ello no es cosa de un día para otro, la única solución inmediata que resta es importar.

En resumen, el desabastecimiento de productos alimentarios nacionales es un problema crónico y no el resultado de una situación coyuntural político-económica como en el ambiente general del país parece flotar.



situarse en una posición que le permita sobrevivir". Defoe casi trastocó el proceso del **voyage imaginaire**; en vez de enviar a su hombre civilizado de vuelta, a la naturaleza para reformarlo, como Neville en **su Isla de los pinos.** Defoe crea una interacción entre hombre y naturaleza, por la cual la naturaleza se vuelve más productiva y el hombre más puro.

Defoe tomó de Locke el concepto básico del efecto del trabajo sobre la naturaleza, y deseaba que esperase de él la asimilación de la teoría lockiana del valor. Pero la disputa sobre la moral exacta que los economistas pueden derivar de la narración de Defoe, ha convertido a la isla en escenario de una guerra verbal. Marx utiliza a Crusoe como ilustración de que una cantidad dada de trabajo produce una cantidad dada de objetos útiles (valor de uso). Pero una escuela posterior de economistas ve, en el héroe solitario de Defoe, un ejemplo de la teoría de la utilidad marginal, por la que Crusoe, cuando peligró su vida por la presencia de los caníbales, abandonó primero el lujo, y gradualmente sus principales comodidades.

Aunque Defoe reconocía el efecto del trabajo sobre el medio ambiente de Crusoe, parece que se preocupó más por una teoría del trabajo. Aquí, de nuevo. Defoe mantiene el concepto de Locke sobre la vida económica en estado primitivo, cuando el oro resultaba inútil y era un pecado conservar cosas que no se usaran. Al principio, escribe Locke, antes que lo alterara el deseo de tener más de lo necesario, el valor intrínseco de las cosas dependía únicamente de su utilidad en la vida humana... aunque los hombres tenían derecho a apropiarse por su trabajo... de todas las cosas que pudiesen usar, si no eran muchas, ni su acción perjudicaba a otros... Así, Crusoe consideraba que sus amplios recursos madereros y la posibilidad de conseguir mucha más comida en la isla, podrían capacitarlo para alimentar a un ejército y construir una flota; pero sería inútil explorar la tierra más allá de sus personales necesidades; "Pero las cosas de que podía hacer uso eran sólo de valor para mí; una vez satisfecho, ¿qué me importaba lo sobrante? Si hubiera cazado más de lo que podía comer, tendría que dárselo al perro o tirarlo; si sembraba más grano del que podía consumir, se echaría a perder. Los árboles que cortaba se pudrirían sobre la tierra, pues ¿cómo emplearlos de otro modo más que en hacer lumbre para preparar mi comida?".

La paradoja de la falta de utilidad del oro y la teoría del valor como utilidad ejercieron un influjo mayor en la mente de Defoe. El concepto, por supuesto, era casi un lugar común al ser probablemente la principal teoría del valor antes de Adam Smith. En 1690 Nicholas Barbon había argüido que el "valor de todas las mercancían surge de su uso; las cosas que no se usan carecen de valor y, como dicen los ingleses, son buenas para nada". Defoe nunca llegó a admitir que el oro careciera de valor; afirmaba que era tan sólo una manera de comerciar establecida por la costumbre. Al discutir el comercio con Africa, insistió en que los nativos "voluntariamente truecan su oro, que les resulta una bagatela, por juguetes de porcelana o nácares mucho más valioso para ellos. Aquí sirven tan sólo a nuestros niños y allá son muy apreciados". Ni siquiera en sus mayores alabanzas del oro, Defoe confundió el valor de uso de los bienes con su valor monetario, pero coincidió con Locke en que, gracias a su valor intrínseco, el oro y la plata se convertían en los mejores agentes de cambio.

El discurso más famoso de Crusoe (que Coleridge ha equiparado con los de Shakespeare) debe leerse teniendo en cuenta las anteriores ideas: "A la vista de aquel dinero me sonreí. Metal miserable, exclamé. ¿De qué puede servirme? No vales la pena de que me moleste en recogerte, uno solo de estos cuchillos es para mí más precioso. ¡Quédate donde estás y sumérgete en el fondo del mar, como un ser cuya vida no es digna de salvación! Sin embargo, después de este arrebato volví en mí: y tomando aquel dinero con los demás utensilios que me había encontrado en el armario, lo empaqueté". Ian Watt ha atacado el juicio de Coleridge sobre la base de que no era el discurso apropiado para Crusoe y que su ironía fue casual. Pero este discurso es impropio únicamente si se acepta la idea de que Crusoe está explotando la isla de manera capitalista. El rechazo de la moneda afirma su inutilidad en el estado primitivo. Y Crusoe puede despreciar una riqueza que nunca persiguió firmemente. Una mejor interpretación del carácter de Crusoe vuelve su discurso inteligible por entero, ya que si el romántico que alienta en él puede condenar el dinero, su innata prudencia no puede resistir la tentación de guardarlo. Defoe ironizaba las pretensiones de su héroe, aunque muy probablemente compartía sus mudables sentimientos hacia el oro.

Defoe defiende el valor de uso mediante la actitud de Robinson, a despecho de su reacción civilizada ante el oro. Al pensar, concluye que "todas las cosas buenas de este mundo sólo valen en la medida en que podemos aprovecharlas". Sus discursos sobre el tema nacen lógicamente de sus observaciones acerca de la economía de la isla. Es aún más explícito después que ha llevado el dinero a su caverna: "Tenía, según ya he hecho mención, una pequeña suma de oro y plata, que ascendía, poco más o menos, a treinta y seis libras esterlinas. ¡Ay de mí! Ningún uso podía hacer de aquel metal olvidado en un rincón, y muchas veces pensaba que cambiaría de buena gana un puñado de él por tabaco o por un molino para moler grano, como también daría gustosamente el valor de doce sueldos de Inglaterra por un poco de simiente de nabos y zanahorias o por algunos puñados de guisantes y habas y un frasco de tinta. Ningún partido sacaba de la moneda: la misma humedad de la caverna la oxidaba durante la estación lluviosa, dentro de la gaveta en donde estaba colocada. Aunque ésta hubiese estado llena de diamantes, no hubiera fijado en ella la atención".

Gracias a que se educó en una sociedad que había convertido al oro y la plata en fetiches, este descubrimiento deleitó a Crusoe casi tanto como sus inventos. Insiste en que la pipa que encuentra en el bolsillo del muchacho ahogado es más valiosa que todo el dinero que descubre en el segundo naufragio.

Intrigado con esta idea, Defoe acude a ella en **El capitán Singleton** y en **Un nuevo viaje alrededor del mundo.** El hombre blanco a quien Singleton y su partida encuentran en Africa se puede comparar muy bien con Crusoe, porque no se sirve del oro que lo rodea por todas partes. Cuando, al llegar Singleton, se vuelve real la oportunidad de volver a la civilización, revela su avaricia; pero recuerda que no hubiera servido de nada en Africa el hecho de haber juntado oro suficiente para nadar en la abundancia. Los salvajes no sólo carecían de interés hacia el dinero; una tribu, incluso, lo juzgaba inferior al hierro. Singleton y sus seguidores se salvan por su imaginación. Al fabricar dijes con su oro, le otorgan un valor de cambio como **objets d'art** y son capaces de entregarlo a cambio de comida.

A diferencia del racional hombre blanco de **El capitán Singleton,** Crusoe no puede desprenderse de su civilizada, mercantilista reacción ante el oro. Y al fin podemos tener la certeza de que Defoe entendió la paradoja que presentaba a sus lectores; no puede decirse lo mismo, con absoluta seguridad, respecto de la actitud de Crusoe hacia el gasto de su tiempo. Marx advierte que el héroe de Defoe anota en su "libro de cuentas" o "libro mayor" la cantidad exacta de tiempo consumida por sus quehaceres en la isla, midiendo por eso el valor"; no importaba la manera de emplearlos. El que Crusoe comentaba que el trabajo gastado en reducir un tronco a una sola tabla no era importante, porque su "tiempo o su trabajo tenían poco valor", no importaba la manera de emplearlos. El trabajo de Crusoe puede ser medido tan sólo por los productos útiles que fabricaba y el placer que, por encima de las penalidades, de ello derivaba. Pero Crusoe seguía pensando en términos de recompensa económica. Tenía conciencia de que su oro no era una paga, ni siquiera simbólica, de su trabajo; pero no era capaz de equiparar la utilidad relativa de los objetos que manufacturaba.

La mayoría de los economistas que trazan su sistema con base en la parábola de la isla de Crusoe, caen en un error que Defoe nunca cometió: reducen a Crusoe a la condición de hombre económico abstracto. Economista al tiempo que creador, Defoe sabía que Crusoe era humano, falible, lleno de contradicciones. No olvidaba que un sistema económico debe tomar en cuenta la fragilidad humana.



Si Ud. se cree a la moda porque usa diminuto bikini, está equivocada. En Europa, en la exclusiva playa de Saint Tropez, aún temperada con los últimos soles del Otoño, se implantó este traje de baño tan cerrado sobre el pecho .... y tan descubierto en el lugar del cinturón.

EL APRENDER A DECIR... NO...

Por ROSA ROBINOVITCH

Una visita de ocho médicos chilenos a China invitados a conocer los métodos de Planificación Familiar, descubre que en la auténtica liberación de la mujer está la raíz de cualquier sistema.

La dependencia machista de la mujer proletaria chilena es la valla insalvable en la tarea de que se decida por una maternidad de hijos deseados.



Con el Dr. Shu Sheren y otros profesionales chinos, el Dr. Jaime Zipper en su visita a Pekín.

PARECIERA QUE LA HISTORIA DE LA PLANIFICACION FAMILIAR comienza cuando Jehová se dio cuenta de que dejar a Adán y Eva y los hijos de sus hijos, pecando por su cuenta habíase tornado en maldición para su propia tranquilidad.

Había significado que el fruto del mal se había multiplicado arrasando con todo. Y sembrando vientos y tempestades que llegaban hasta su propio trono en las alturas.

Por lo tanto, Noé y su familia con las parejas de todo bicho viviente, subieron al Arca y los demás fueron borrados, con sal y agua, en el Diluvio.

Las instrucciones para el bonachón Noé y su pequeño grupo humano cuando bajaron las aguas fue:

"¡Fructificaos y multiplicaos y llenad la tierra!".

Por la situación actual se desprende que lo único que escucharon fue la de multiplicarse y llenar la tierra. Olvidaron fructificar para alimentarse. Por lo tanto estamos como al principio. Sin arca ni diluvio

Uno de los países que han afrontado esta situación con una política drástica de detener aquello de ¡Multiplicaos! es China.

Y de allá vuelve un grupo de médicos chilenos para contar que ocurre en la tarea de restar al futuro más gente.

LA INCONMENSURABLE CHINA

En las oficinas centrales de la Asociación Chilena de Protección de la Familia se reunieron médicos y periodistas para conocer las observaciones del grupo de profesionales que fueron invitados por el Gobierno Popular de la República Demócratica China.

En 15 días conocieron de las prácticas de la medicina tradicional, de los métodos de anestesia por acupuntura; de la terapeútica por drogas y yerbas; el sistema de formación profesional de trabajadores de la salud y la extensa y perfecta organización de regulación, de natalidad; los métodos anticonceptivos, esterilizaciones y el aborto legal.

El grupo lo formaron los doctores Mario Medel, Jaime Zipper, Ennio Stachetti, Juan Zañartu, Enrique Onetto, Carlos Noriega, Carlos Crisosto y Carlos Oberti.

Toda mirada sobre China, en lo social, en lo científico, en lo político tiene la extensión de su superficie.

Sus 9.561.000 m2. van desde las nieves eternas del Tibet y Sinkiang hasta el llano, sembrado de arrozales del Yant-se-Kiang, que desemboca en el mar oriental.



Parte de los profesionales que visitaron China: doctores Mario Medel, Jaime Zipper y Enrique Onetto.

La planificación familiar es parte de una política demográfica, que detendrá su explosión, estimándose que en 1980 mantendrá las mismas cifras de hoy: cerca de 800 millones de habitantes.

La vieja máxima China: "¡Si hay comida que la compartan todos!", va a ser posible sólo de esa manera.

Para conseguirlo, Mao Tse Tung introdujo en su revolución cultural todos los ingredientes necesarios para comenzar con una nueva moral y la incorporación de la mujer en el conocimiento de esta tarea.

Los médicos señalaron que existía una educación sexual escolar, un ambiente en que no interviene la enfatización del sexo. No existe la prostitución.

Confidenciaron que a través de los chilenos que están allá se enteraron cuán difícil es llegar a intimar con una mujer china.

CASARSE. . .PERO A LOS 26

Existe un mínimo de edad. Es decir, antes de los 26 años cuentan los doctores chilenos, no se puede contraer matrimonio. Lo que no significa no tener relaciones sexuales. Pero la moral es bastante rígida.

La mujer que solicita un aborto por haber fallado sus métodos anticoncepcionales, cuenta con quince días pagados y vacaciones para restablécerse y recibe la atención gratuita.

Según lo que advirtieron en Shangai, en una encuesta de hospital, en el año 1971, habían ejecutado 4 mil partos y 4 mil abortos. Y ninguna madre murió entre el año 70 v 71.

Entrevistas a través de un traductor, les dio también otras dimensiones. Una mujer no acudía a los métodos anticoncepcionales sino una vez al año, cuando su marido viajaba a verla y le avisaba con un mes de anticipación. Contaba con tres hijos, que eran protegidos y educados por las instituciones correspondientes, mientras ella trabajaba.

Otro de los aspectos que da iguales formas de vida a la mujer que al hombre, es la igualación del traje, lo que también según los médicos moraliza la presencia. Para atender este proceso de planificación familiar se han multiplicado los hospitales y se están preparando médicos y protomédicos.

¿Qué novedades encontraron en los métodos de planificación?

El Dr. Medel nos responde a esta pregunta.

"En el terreno científico aplican los mismos métodos nuestros. Y creo que por nuestra parte contribuimos a darles a conocer el sistema inyectable".

Remarcó el grupo médico que lo que también era observable, que toda la tarea inmensa que se han propuesto en este sentido se hace con medios tan modestos como los nuestros en hospitales no mejor dotados que los chilenos.

LOS DESCALZOS

Son llamados así los médicos que trabajan con la medicina tradicional, a la qué dedicó capítulos especiales, Osvaldo Quijada otro chileno que estuvo en ese país.

Fueron incorporados desde el principio de la Liberación, dada su cantidad: más de 300 mil. Muchas de sus técnicas son aceptables ahora por la medicina formal.

También los estudiantes de Medicina de los primeros años, trabajan en las poblaciones y los protomédicos que ahora podrán formarse en tres años, ayudarán en esta tarea.

No pudieron conocer los resultados de esta última promoción, ya que aún no hay egresados, pero declararon los profesionales chilenos, las tareas de los actuales protomédicos que corresponden al practicante nuestro, tienen una formación más completa, que les permite hacer cirugía menor y diagnosticar.

Cuando se les planteó las posibilidades de formación rápida en nuestro país de ese tipo de profesionales, admitieron que el primer paso sería el de luchar contra prejuicios arraigados. Aún de los propios médicos.

Nos quedaron muchas preguntas acerca de cómo se podría cambiar la mentalidad de una mujer que acepta ver a su marido una vez al año. De una chilena proletaria en un mundo de machismo, capaz de ser dueña de si y no mantener el orgullo viril de su hombre, teniendo un chiquillo por año.

En el primer caso, tuvimos una explicación oportuna al toparnos con Robinson Rojas, un periodista que vivió en China. Existen casos y casos.

Quien tiene una tarea política por ejemplo, y pertenece a la Guardia Roja, se entrega a ella. No todos los chinos pertenecen al trabajo político. Un caso de ellos lo relata en su libro "La Guardia Roja conquista China".

Robinson le pregunta a su amigo Yeh:

"¿Cuándo se casa Ud., Yeh?

¡"Oh todavía no. . .!Es muy pronto y hay muchas cosas que hacer por la revolución. Si uno se casa, tiene más problemas personales y no puede trabajar bien por la revolución. Según la ley uno se puede casar desde los 20 años, pero el partido nos recomienda a los cuadros esperar hasta los 25 años y mejor hasta los 30.

Yo me casaré cuando termine el plan quinquenal (1970):

¿Y la novia?

Está en Hangchou. Somos de la misma aldea y estudiamos juntos, ingresamos a la Liga de la Juventud Comunista y nos vemos una vez al año, ahora. A lo mejor la veo cuando pasemos por allí. Pero ella es muy tímida".

Niños sanos, bien nutridos y vestidos son los hijos de la tierra china. La fotografía muestra a un grupo de pequeños de las manos de sus parvularias, por una calle de Shangai, mientras sus madres trabajan tranquilas en tareas de producción.



POCOS PERO AMONTONADOS

De China a Chile, antipodas en tantos aspectos, cambian las cosas hasta en el modo de mirar la vida.

Si China necesita limitar su población para que los demás sobrevivan, en Chile sólo necesitamos cierta redistribución del los niños por nacer, para que se críen sanos y útiles a la comunidad.

Si China busca en una política demográfica bajar su tasa de crecimiento población, Chile busca bajar la tasa de "mortalidad" de la mujer por el aborto ilegal cuando no sabe planificar su familia. Dos concepciones diferentes.

El Dr. Mario Medel, profesor e investigador que trabaja en el Departamento de Obstetricia y Ginecología del Hospital Barros Luco nos guía en cuanto a la política chilena a través de los servicios asistenciales.

Nuestro propósito es bajar la tasa de mortalidad a causa del aborto ilegal, mediante una planificación y uso de anticonceptivos o métodos que permitan a la mujer traer al mundo los hijos que pueda mantener y criar de acuerdo con sus posibilidades económicas.

De allí que la acción actual es dar esas herramientas a la mujer, y muy especialmente a la proletaria que por su ignorancia no sabe como detener la avalancha de hijos y recurre al aborto.

En China donde la mujer puede disponer a su sola voluntad la intervención que detenga la vida de un hijo las condiciones no tienen otra ubicación que las antipodas del mundo femenino.

El Dr. Medel señala las diferencias:

"¡Nuestro problema es de un microcosmos!...Exactamente.En la no tan loca geografía de Chile, existen extensiones donde no contamos con manos para su explotación. En la Patagonia, blanco pañuelo sin hombres y en los valles aún abandonados de AYSEN; en las costas sin pescadores, en las montañas sin mineros.

LEGALIZAR LA VIDA Y LA MUERTE

Por dejar libre a la naturaleza, perdemos tanta gente. En este terreno volvemos la mirada hacia la mujer proletaria.

Una mujer es como un gato con siete vidas... Pero su primer hijo la lleva siempre al riesgo de perderla para siempre. Al quinto de nuevo afronta mayores peligros y elevan la amenaza de la coyuntura primera.

En cada hijo, va dando su cuota de "vitalidad". Su capacidad de sobrevivir. Es decir sus "siete vidas". En los abortos arriesga mucho más que eso. Morir y dejar abandonada su pollada.- Hablamos de los abortos " a la chilena". Hechos por una "arregladora", una pseudo matrona inescrepulosa o una comadre compasiva.

No queda de lado, por supuesto, el aborto ilegal de una mujer soltera o casada.

CUANDO ES LEGAL

Existe un aborto terapéutico, contemplado en el artículo 226 del Código Sanitario. Para proceder a esta intervención, se requiere la opinión documentada de tres facultativos. A falta de ellos y por la urgencia del caso se documentará lo ejecutado por el médico y dos testigos, quedando en poder de aquel el testimonio correspondiente.

Y la medida por supuesto es tomada con el fin de preservar la vida de la madre.

Pero en la realidad los médicos usan de su prerrogativa en casos muy extremos.

Lo que hace la ley, es actuar a los hechos consumados. Generalmente se entera cuando llega a un hospital una madre ya intervenida por una seudo matrona, un estado grave o simplemente cuando ya ha muerto. Si tiene suerte la policía detiene a los operantes y a la paciente si sobrevive. Los tribunales establecen el cuasidelito de homicidio o no. Pero prolifera el sistema en miserables lugares o en clínicas cladestinas. En el Parlamento duermen varios proyectos sobre el aborto legal, que daría oportunidad de bajar los altos índices desconocidos de mujeres fallecidas por las prácticas ilegales.

El Dr. Medel opina que podría adaptarse cualquiera de los sistemas que exigen la opinión de varios médicos, para que la mujer lo pueda decidir a tiempo. ¡Si se establece la burocracia el embarazo puede llegar a los seis meses ¡...comentó con humor.



La chilena es buena madre y se sacrifica por sus hijos. Pero todavía no sabe decirle "no" en forma tajante a la cigüeña. El problema es de aprendizaje lento. Tener sólo los hijos que se pueden criar, alimentar y educar sin aflicciones.

MA CHIS MO

Planificar, programar, mirar el futuro es, a la chilena, cuando dos personas se casan, se arrejuntan, o el casorio es "a prueba".

Con la misma filosofía con que el chileno ve irse su casa, sus pertenencias por un terremoto o una inundación, ve llegar los hijos sin tener con qué alimentarlos y capacitarlos para el después.

Los más determinante en el hombre es su actitud machista ¡Mi mujer va a tener los chiquillos que yo quiera! ¡Para eso me la puedo!

Ella responde en su formación heredada.

¡El es el hombre y así lo quiera!.

En el caso del marino, del arriero, del minero la situación se agudiza.

Su inseguridad varonil, en largas ausencias, lo hace pensar en la infidelidad de la mujer. No le importará dejarla con medios económicos suficientes, con el desamparo de la soledad, con todas las responsabilidades de madre. Se irá tranquilo si la deja esperando otro hijo que la mantendrá ocupada, y sin deseos de mirar a su supuesto rival.

Con esta mujer proletaria es la que se estrellan todos los métodos y planificaciones científicas, en su calidad de ciudadana de "segunda categoría". Que no puede decidir por sí misma, más que todo por los prejuicios enraizados en su personalidad.

PRIMERA LUCHA DE CLASES

Un reciente ensayo sobre los mitos femeninos, aparecidos en el último "Cuaderno de la Realidad Chilena", establece cómo esta mujer depende en todos los aspectos del sistema, en lo jurídico y social.

Recuerda las palabras de Engels que señaló como la primera opresión de clases, que surge en la historia la que sufre hasta hoy el sexo femenino de parte del sexo masculino.

Como en el terreno que buscamos, la mujer proletaria es la más afectada por el machismo (solamente dando un vistazo a las características), esta mujer frente a la moral sexual debe ser monógama, virgen y fiel junto a un hombre polígamo, esperto e infiel.

En lo social su vida debe estar en su casa y la de él en el mundo, fuera de la casa.

Frente a los otros tipos de mujeres de otra clase o situación económica ella se ve dura, ruda, fuerte y sacrificada. Pero jamás no dependiente.

Por eso frente a cualquier plan en que la mujer decide por sí misma el número de hijos deseados habrá que comenzar por entrar en una quiebra del sistema actual de segregación de ambos sexos en la egislación y en lo social.